











الجمعة ٦ مارس (آذار) ١٩٩٨ للوافق ٨ نو القعدة ١٤١٨/ العدد ١٣٧٨٦

#### الشيخ ياسين؛ لسنًا صُدالسلطة

قال الزعيم الروحي لعحركة المقاومة الاسلامية، (حماس) الشيخ احمد ياسين لعالحياة، ان حركته ليست ضد السلطة الوطنية.







كوسوفو: نزوح أمام حملة صربية شهد اقليم كوسوفو موجة نروح أمام حملة شنتها صربيا وتخالتها مجازر فيما دعا الأطلسي طرفي النزاع الى



AL HAYAT

فاز كونسورتيوم تقوده شركة «فودافون» البريطانية بعقد لتنفيذ شبكة ثانية للهاتف النقال في مصر وتشغيلها.

الفرق والسائقون وحظوظهم قبل

طبعةالقاهرة

افتتاح بطولة العالم ٩٨ التي يقام سباقها الاول بعد غد الاحد. ص ۲۳

عجلة فورمولاا تعاود الدوران



www.sakhr.com

Hi-Tech

رغمان الامين العام تمنى عليه عدم الاستعجال

# من دون التفاهم مع أنان

🗖 نيوپورك – راغدة درغام 🗖 واشنطن – حسن سندروسی

■ أكنت مصادر مختلفة في الامم المتحدة أن الامين العام كوفي أنان، ئم يكن على علم مسبق يقرار رئيس «اونسكوم» السفير ريتشارٌد بتل أيفاد فريق من ٥٠ مفتشاً برئاسة الاميركي سكوت ريتر الى بغداد امس على رغم تناولهما الغداء معا قبل يوم واحد من ابلاغ بثل الحكومة

العراقية أن الفريق في طريقة الى العراق. (تقاصيل احرى ص٤) واثار قرار بتلر القاضي باختبار العراق عبر سكوت ريتر وفي المواقع الرئاسية التي سببت الازمة الاخيرة وعالجها الامين العام كثيراً من النساؤلات والاستغراب في اوساط مجلس الامن. ولاحظ بيبلوماسي عصَّ وفي المجلس أن الأمين العام تمنى على ريت شيارد بتلر عد الاستعجال وتوقع اختبار العراق في المواقع الرئاسية اولاً.

وتساط بيبلوماسي آخر هل أختيار بتلر للأميركي سكوت ريد الذي لحتجت عليه السلطات العراقية مرارأ بمثابة تأكيد لصلاحيات اللجُّنة الخَّاصة وصفوقها مع أستَّئنافها عمليات تفتيش المواقع الحساسة، او ان هدفه «افتعال ازمة لنسف الاتفاق، الذي توصل اليه

الامين العام مع الحكومة العراقية؟ واستمرت الاتصالات الهاتفية بين كوفي أنان ونائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عريرًا وقالت مصادر مطّلعة إن كل الدول التي تدعم اتفاق أنان وعزيز تنبه العراق الى انه «يُجِبُ الا يُستدرج الَّي استَّفزاز،

ويجب أن التصادي لما من شانه أن يؤدي الى نسف الاتفاق، وزادت المُصادر نفسها ان الامين العام يعتبر بين الذين يحضون العراق على تنفيذ تفاصيل الاتفاق بغض النظر عما آذا كان يشعر ان في قرار بتلر

وينكر أن الحكومة العراقية تعهدت في الاتفاق أن تتيح للجنة الخاصة سبل والوصول المباشر، بلا قيد أو شرطه الى الاماكن التي تريد تَفْتَيِثُهَا وَأَنْ تَحْضِعَ لِكُلُّ الْمُنَاطِقِ الْآخِرِيِّ، بِاسْتَثْنَاءَ الْمُواقِعِ الرَّفَّاسِيَّةً، الى «اجراءات اللجنَّة الذاصة السارية حتى الآن، وبالتالي، ان الحكومة العراقية مُلزُمة عدم عرقلة فريقُ النَّفتيش بُغضٌ النظر عُمُنْ يرأسه علماً بأن الفريق برئاسة ريتر لن يُقتش المواقع الرئاسية.

ومعروف انه تقع ضمن احتصاصات سكوت ريتر مسألة والإخفاء، لتى ترتب على فريقه مفاجأة السلطات العراقية بعمليات التفتيش بعد اخطَّارِها بانه سيتوجه الى مكان معين، دون تحديده، في ساعة معينة من البوم التالي. ومن المتوقع ان تشمل المواقع ما يسمى المواقع الحساسة التي تَضْم مراكز استَخبارات او مواقع الحرس الجمهوري. وليس واضحاً هل تشمل المواقع ما يسمى المواقع «السيانية» التي تغطى الوزارات.

وأستمر البحث في الامانة العامة في شان اجراءات تقتيش المواقع

التنعة في الصفحة (٦)

## الملك حسين في مسقط بعدأ بوظبي

# على إعادة العراق الى الصف العربي

☐ أبو طبي - شفيق الأسدي ☐ مسقط - أحمد أنور

■ وصل الملك حسين أمس الى مسقط المحطة الثانية في جولته المُليجية وبأشر محانثاته مع السلطان قابوس الذي كانَ في مقدم مستقبليه. وكان العاهل الأردني أنهى امس زيارة لدولة الامارات العربية المتحدة حيث أجرى محادثات مع

رئيسها الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان. وقالت مصادر دييلوماسية في أبو ظبي ان دولة الإمارات والاردن اتفقًا على بذل جَهود مشتركة من اجل أستعادة التضامن العربي او بلورة موقف عربي موحد من التطورات والأحداث التي تحيط

بالنطقة وعملية السلام في الشرق الاوسط. وتؤكد هذه المصادر أنَّ الشبيخُ زايد والملك حسين اتفقاعلي متابعة الإتصالات والتشاور في شبأن زيانة مساحة اللقاءات العربية وتحقيق المصالحة العربية وعودة العراق الى الصف العربي بالاستفادة من الآثار الأيجابية التي تركها اتفاق للعراق والأمم المتحدة الأخير في للنطقة مع حض العراق على

الالتزام الكامل لتنفيد الاتفاق. وأكد الدكتور عيدالسلام المجالي رئيس الوزراء الأردني، الذي رافق الملك حسين في زيارته لأبو طبي، ان الأردن يؤيد دعوة الشيخ رايد ومبادراته الداعية الى التسامح ولمُ الشمل بين الدول العربية. وقال إن هنه المبادرات تعبر عن موقف عربي اصيل ينبغي الاستجابة له من الجميع، واكد أن الأربن «يقف بكلِّ قواه مع الدول العربية صفاً واحداً للنع تدخل الدول

الإجنبية في شؤونها الداخلية.

تريد من اثارة الازمة الاخسيرة مع العراق تدمسر الاقتصاد العراقي والتجسس على القصور الرئاسية

وليس تدمير الاسلحة البيولوجية أو الكيماوية،. ونوقع المجالي استمرار الحصار المفروض على العَرَاقُ مِن جِانَّبِ اصِيرِكَا وبريطانياً. وقال ان المستقبل مفتوح على اربعة احتمالات تشمل الحل الديبلوماسي او توجيه ضربة عسكرية خفيفة للعراق، او ضَربة عسكرية تدميرية او تغيير القيادة

واكد إن أي ضرية عسكرية للعراق ستدمر المنطقة بأكملها من الخليج الى الأردن وسورية وغيرها من الدول العربية، وتؤثر على المصالح الاميركية والدول الاخرى المساندة لها.

ونصح المجالي العراق بحسن التصرف مع هذه الازمة لتجنب ضربة عسكرية كبيرة والخروج من الازمة الامر الذي سيكون في مصلحة الشعب العراقي والنول العربية والعالم اجمع.

ودافع رئيس الوزراء الأرنني عن الاجسراءات التي اتخنتها حكومته لمواجهة الأضطرابات في مدينةً معان. وقال في تفسيرُه للأحداث والموَّاجهة بين قوآت الأمن والسكانَ في المدينة ان مجموعة من السكان منفوعة بتحريض من احزاب المعارضة حاولت العبث بالأمن وإحراق السيارات وضرب قوات الامن، وهو

النَّتُمةُ في الصَّفحة (٦)

وهال رئيس الوزراء الأربئي الذي كان يتحدث في اجتماع للجالية الاربنية في أبُّو طَبِّي ليل الاربعاء -ً الخميس: «أن الولايات للتحدة والدول المساندة لها

١ – اجراءات سريعة محددة لإعادة الثُقّة بما في نلك قيام الحيش الاسرائيلي بعملية اعادة انتشار واسعة (في الضفة الغربية) وإعادة فتح مطار غرة والتزامات امنية محددة.

الأوروبي تشيمل انعاش الاقتصاد الفلسطيني ومكافحة الارشاب. ٣ - تجـــديد التـــ

النيبلوماسي وتعسرين النور الأوروبي بما في نلك زيارات للمنطقة يقوم بها رئيس الوزراء البسريطاني ثوني بليسر ووزير

وأضباف كسوك الذي تراس بلاده الاتصاد الأوروبي حالياً ان بريطانيا ستنظم اجتماعا لمناقشة كبيف تستطيع اوروبا وأطراف احرى مساعدة الأمم المتحدة في تطبيق اتفاق النفط في مقابل

الفذاء مع العراق بشكل فعال. 

## كوك: افكار اوروبية لدفع السلام في الشرق الأوسط

🗖 لندن - بارعة علم الدين

■ قال وزير الكارجية البريطانية روبن كوك أمس ان الاتحاد الأوروبي ينوي الاعلان عن أفكار لاعادة الحياة آلى عملية السلام في الشرق الأوسط

وأوضيح كوك الذي كان يتحدث في عشباء لجميعية الصداقية الأنكليزية - العربية في لندن ان الثفكار ترتكز على ثلاث نقاطهي

٢ - مساعدة عملية من الإتجاد

■ بروكسيل - رويترز، اب، افب -اعتقلت الشرطة البلجيكية امس بعد حصار وتبادل للنار سبعة اسلاميين جزائريين يعتقد انهم ينتمون الى الجماعة الاسلامية المسلحة وان لهم علاقة بانفجارات وقعت في باريس صيف عام ١٩٩٥.

واعتقلت الشرطة في البداية ستة جزائريين في منزل وسط بروكسيل ثم اوقفت السابع بعد حصار استمر ١٢ ساعة تبويل خلاله اطلاق

وأكدت الشرطة إن المشتب به الذي فرَّ وتحصُّن في غرفة تحتُّ سقف المنزل مباتَّسرةٌ يدعى منيري ميلوك، وكانت في حورته قنابل يدوية ورشاش من طراز «كلاششيكوف».

احد الجزائريين بعد اعتقاله. (رويترز)

وقال وزير الخارجية البلجيكي يوهان فاند لانوت أن السلطات تعشقد أن المُشتب بهم اعضاء بارزون في شبكة تتكذ من أوروبا قاعدة لها وتدعم والجماعة الاسلامية المسلحة، في الجرائر، وإنَّ بينهم شخصاً واحداً على الْأَقَلَ لَعْبُ دُورِاْ رَئْيُسْياً في عمليات تفجير

قطارات في باريس عام ١٩٩٥، ما ادى الى مقتل ثمانية اشخاص. وأضاف «امسكنا مجموعة مهمة جداً في هذه الجماعة الارهابية، واعتقلت الفرقية البلحيكية الخاصية بمكافحة الارهاب العناصر الستة عنيما اغارت على المنزل الواقع في حي سكني وسط بروكسيل يقطن غالبيته مهاجرون من شمال

التتمة في الصفحة (٦)

# لبنان وسورية يتوافقان على خطة لمواجهة اسرائيل

بري والحريري يختلفان صباحاً ويتصالحان بعد الظهر

بالطروحات الاسرائيلية لتنفيذ قرار مجلس الامن الدولي الرقم ٢٥٠ فيّ بيروت امس. وفي وقت كان اركان الدولة منشغلين بالمحالثات مع وزيرً الخارجية السوري السيد فاروق الشرع لتنسيق الموقف في مواجهة التحركُ الإسرائيليُّ الخارجي لتسويق المُفهوم الأسرائيلي لتنفيذ القرار الدولي ووضع خُطة ضد هذا التحرك، انفجر خلاف بين رئيسي المجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الصريري اثناء جلسة للمجلس النيابي انت الى تعليقها بعدما أنسحب منها الحريري ومن كان موجوداً من الوزراء، تتبجة حوار ساخن بينهما بدأه بري بالقول: «المُجِلْس ليس مسخرة» ما نفع الحريري الى القول وهو ينسحب «مارس

الا أن مناسبة وجود الشرع في بيروت والاتفاق المسبق على لقائه رئيس الجمهورية الياس الهراوي في قصر بعبدا، على ان ينضم اليهما بري والحريري في حضور وزير الخارجية اللبناني فارس بويز، ساعت على انهاء الإشكال.

والتَّـقى بري والصريري في «وقت مستقطع» من المحادثات التي احِريت في شَانَ القرار ٢٠٠ ً من بون تدخل من الشَّرع للوساطة بينهما. ثم تُولَى الْهَرَاوِي جَمْعَهُما لَمُعَالَجِةَ الْخَلَافَ بِعَدْ مُغَادِرةَ الْضَعِف

السوري، فاستؤنفت الجلسة النيابية السادسة والنصف مساء. (راجع

وسلَّم الشرع، الذي زار بيروت ليومين الهراوي رسالة من الرئيس حافظ الاسد تتناول الموقف السوري من الوضع الاقليمي بعد ازمة العراق والنظرة الى عملية السلام وأهداف اسرائيل من وراء اشتراط الضمانات الامنية لتنفيذ القرار ٢٥٤.

والتقى الشرع السفراء العرب المعتمدين في لبنان وصرح عميد السلك الديبلوماسي العربي السفير القطري محمد على النعيمي بأن الطرح الاسترائيلي في شيأنُّ القرار ٤٢٥ ،حُبِّيث هنفه فُصل المُسارين اللبدائي والسوريّ لعملية السلام، وشدد النعيمي على اهمية التضامن العربي. وسئل عنَّ التعاون بين دول اعلان بمشقَّ فاجأب: «هُناك حرصٌ اكيد من دولة قطر على الاستمرار في اسلوب التعاون المسترك والبناء، بين دولَ اعلان دمشق، واعتقد بأن جميع الدول الاعضاء حريصة على الاستمرار في التشاور والتنسيق.

واكد وقوف السفراء العرب المشاركين في اللقاء الي جانب لبنان وسورية في مطالبة اسرائيل بتنفيذ القرارات الدولية المتعلقة بالاحتلال الاسرائيليّ لجزء من الجنوب اللبناني والجولان السوري وتنفيذ كل

النتمة في الصفحة (٦)

#### السوادغطى الوجوه في رسوم كتاب عراقي نادر محفوظ في المكتبة البريطانية

## فنانو الموصل القدماء حيروا علماء الكيمياء الأنكليز!

شمال العراق قبل نحق ثمانية قرون. والغريب

أن السواد لم يصب سوى وجوه أشخاص يطيزون بأجنحة مثل المخلوقات غير الأرضية



🗆 لندن - محمد عارف

🔳 غطى السواد وجوه اشتخاص مرسومين في واحد من أندر الكتب المحفوظة ني المكتبة البريطانية يحتوي الكتاب على ٦٠ صُورة ملونة رسمها فنانون في نينوي، وهق الاسم الذي كان يطلق على مدينة الوصل في

التي يرد نكرها في المعتقدات الدينية. يحتوى الكتَّابُ الذي يضم ٢٦٤ صفحة وبيلغ ورته ١٠ كيلوغرامات على صلوات ويقدر ممنه باكثر من مليون دولار. وقد اكتشف سواد الوجوه عند عرض الكتاب أخيراً في معرض والحضارة البيد زنطية، في نيويورك. ونكرت مجلة والجمعية الكيمارية الأميركية، أن فناني الوصل القدماء استخلصوا بطريقة لامتيل لها في كل المحطوطات المحقوظة في العالم لَوْتَأُ نُفْتِياً أُصْفَر مِن مادة رهِم الغار للوجودة في حجارة للوصل. واستخدم الفنانون النين اشتهروا منذ قديم الزمان بقماش والموسلين

المأخوذ من اسم مدينتهم أصباعاً فانقة

ISSN 0967-5590

الجودة ومزجوا الالوان الأساسية السبعة

بمأريقة أستتنائية. لكن الظامرة التي حيرت

العلماء الذين أخضعوا الكتاب للقحص بالليزر

هي محافظة اللوحة على ألوائها الجميلة

باستثناء وجوه المخلوقات المجنحة التي تحولت

البيعة في الصفحة (٦)

🛘 القرس المحتلة - سائدة حمد

🖪 نسبت صحيفة ويديعون المرونون، الي الشيخ عبدالكريم عبيد أن الاستحاب الاسراتيلي الفوري من جنوب لبنان سيؤدي الى إحلال الهدوء والسلام. ملمحاً المر ان ايران وضعت بدها على الطيار الاسرائيلي رون أراد. وقال الشيخ عبيد في مقابلة مع الصحيفة «أن حرب الله أنشئ فقط من أجل تصرير لينان واذا انسحبتم فسيحل

وذكرت الصحيفة انها المرة الأولى التي تنشر فيها مقابلة، من دون تدخَّل اجهزة الامنَّ الاسرائيلية، مع الشيخ عبيد أحد زعماء «حزب الله، الذي خطفته القوات الاسرائيلية عبل

تمانى سنوات من منزله. وهو محتجر في اسرائيل من دون محاكمة.

وقال الشيخ عبيد: «أن قضية الطيار فى لبنان. واضاف: «أراد الايرانيون الحصول اختفوا بعد احتجازهم على ايدي المسيحيين فم لبنان (خلال الغزو في ١٩٨٢) لكنهم لم يتلقواً اي رد مناسب، مشيراً أن الايرانيين رغبوا في اعطاء معلومات عن أراد غي مقابل معلومة عنَّ

عبدالكريم عبيد لصحيفة اسرائيلية:

الانسحاب يؤدي الى السلام وايران وضعت يدها على أراد

ديبلوماسييهم الذلك كانوا معنيين الى درجة

اللبنانيين لتأييدهم لاسرانيل، وقرر الشيخ عبيد أضيرا تعيين مصاء الاسرائيلي المفقود رون أراد كانت احدث منحى مختلفاً لو ان اسرائيل سلمت معلومات عن الدبيلوماسيين الايرانيين، الاربعة النين اختفوا على معاومة عن الديبلوماسيين الاربعة الذين

كبيرة بوضع يدهم على رون أراد. وبحسب الصحيفة الاسرائيلية قال عبيد: «ان

اسرائيلي قام بترتيب المقابلة. واكد المحامي تسسابي ريش الذي يسكن في المطلة على الحدود اللبنانية أن الشيخ عبيد محتجر الستخدامه مكورقة مساومة العادة رون أراده. واضاف أن السلطات الاسترائيلية لم تقدم طوال السنوات الثمائي الماضية أي لاتحة اتهام او تهمة تستدعي احتجازه حتى الأن ينكر ان اسرائيل اعترفت رسمها باحتجاز

الايرانيين اعتبروا اسرائيل مسؤولة عن مصير

الديبلوماسيين المصحرين لدى المسيحيين

مواطنين لبنانيين في سجونها لاستخدامهم كورقة مساومة لاعادة مفقوبين وسجناء اسرائيليين في لبنان. سورية، وقالت الصحيفة إن

شخصية بولية ددات أصول

بهويية قريبة من الرئيس

الهراوي مهدت لإجراء الاتصال الأول، قبل ١٠ ايام في جنيف، بين

المسؤولين الاسرائيليين ومساعد

الرئيس اللبناني والذي لم تكشف

هويته. وأضافت أن المسؤولين

الاسسرائيليين أعبريا عن رغسة

حكومة بنيامين نتانياهو في

التوصل الى تسوية امنية «تستنر

الى انسحاب الجيش الاسرائيلي

من جنوب لبنان وبخول الجيش

اللبناني الى المنطقة التي تخليها

اسرائيل، لكنها تقلت عن مصاد

سيأسية اسرائيلية شكوكها في

امكان احراز نتائج من اللقاءات،

مشيرة الى أن مستشار الرئيس اللبناني اكد لنافيه واراد أن

استمرار الصوار بإن الصانين

سوريين واسرائيليين في أكثر من

مــوقع، لكن دمــشق نفّت دائمــأ

عنده واوصلنا الى الحسال التي

نحن علسها الآن، لذلك لا بد، اذا

كانت هناك رغبة في التغيير

وتحسين الإحوال، من أن تتضَّافر

كل الجهود لإيصنال رئيس وطني

ونخبوي قادر على ان يتصمر

المسؤولية في وقف الآهدار وكل ما

يشكو مثه الناسء ووصف

مشاورات الصريري بدالبدعة

التي هدفها الهروب الي أمام،

ودعاً المسؤولين الى دان يتحلوا

بالجسراة لكي يكشفوا عن

والرواتب قال كرامي: «الحكومة لم

تُكنَّ جَادَة في اي وقَّت من الأوقات في اعطاء السلسلة، بل كسانت

وقَّالَ النَّائِبِ عَصِيامٍ فَأَرْسٍ فِي

تصريح امس: وان الحكومة دانت

نفسها بنفسها من خلال بدعة

المشاورات الجارية التي كشفت

اتها مسؤولة عن حرّ البلاد الي

هذه الحال، وانها عاجزة عن

معالحة الازمة الاقتصابية والمالية

والاحتماعية القائمة، وأن لا حل

للمأزق الاقتصادي إلا يتصويب الوضع السياسي ويتحقيق الوفاق الوطني التنامل،

العام (برئاسة غنيم الزغجي)

تغييبه عن مشاورات الصريري.

ونبَّهُ الحكومة الي مخطورة هذا

الاهمال والتخبيب مطالبأ

«بدرس موجة نقو الفقر في

صُفُوف عَالَبِية اللبِثَانِينَ بِدِلاً مِنْ

المواظبسة على الاهدار واهسال

الاولويات والاستمرار في فرض

الضرائب والرسوم،

واستنجرب الإتحاد العمالي

تَمُاطِلُ وتكسب الوقت، ـُ

وعن سيحب سلسلة الرتب

سياساتهم علىّ الصعد كافة،.

حدوث هذه الاتصالات.

نفى أي لقاء بين مساعد للهراوي

ومسؤولين اسرائيليين

لبنان: انتظار الن والسلوى يفجر الجلسة التشريعية

# بري يحتج على المسخرة. . . ويتمسك بالصلاحيات والحريري يرفض الصراخ. . . ويغادر مع الوزراء

🗆 بيروت - غالب الأشمر

■ لم تكد تمضي ساعــة على بدء الجلسة النيابية التشريعية في يوفسها الثاني امس حَستي انفجس فحاة خالف حماد بين رئيسي المجلس النيابي نبيه بري والْحَكُومَة رفيق الْحَريري. وحصلت مشادة حامية بين الاثنين، هي الاولى من نوعسها. وبلغت درجة من السخونة، انسحبت على اثرها الحكومة ورثيسها من الجلسة وتبعهما النواب الموالون.

فأثناء مناقشة اقتراح القانون المتعلق بضم الضعمات الموقسة للموظفين العاملين في الملاكسات الدائمة الخاضعة لنظأم التقاعد رد الحريري على مداخلات النواب بالقول أجابي السلسلة (الرّتب والرواتي) بعد أربعة اسابيع او

وسساكستون وتقولون انكم لا تۇجلون، الحريري: شو، انبتها من دون

امام المجلس وتتعهد ان تمشى السلسلة ولا تمشى، فهذا المجلس مش مستضرة، المجلس سلطة

بري: انا امارس صلاحياتي والمجلس ما عاد يستطيع اكثر منّ

تناولنا القهوة قبل الجلسة وكانت 'ضحكتنا رطلاً'

وهنا رفع بري الجلســة الى الثانية عشرةً والنَّصفُ ظهراً. فيّ هذا الوقت غادر الحريري وأعضاء حكومته والنواب الموالون مبنى البركان فيما توجه بري الى مكتبه بحيطيه عدد كبير من النواب للبسحث في الموضسوع على وقع الاتصالات ألمتباللة والوساطات التى قادها نائب رئيس الحكومة

والرئيس بري والوزير الياس حنا ونحو الثانية عشرة والنصف

واجتمعا مع بري، ثم غادرا على حناح السرعة من دون الادلاء

السادسة والنصف ثم رفعها الي

كانت أستؤنفت بمناقشة اقتراح قانون اخضاع تنظيم استخدام

الصريري: تفضل اعمل اللي

العامة وتبعهم النواب المؤيدون

ميشال المر ووزير الاعلام باسم السبع من خارج المجلس من جهة،

حضّر الى ساحة النجمة النائبان مروأن حمادة وعاصم قانصوه

على إلحاح الصحافيين. وقرابة الاولى الإربعا قرع جرس المجلس ايذانأ باستئناف الجلسة ليعلن بري رفعها الى غيياب الحكومسة. وهنا تمنى الرئيس حسين الحسيني رفعها الى الاثنين، فرد بري بالقول: «لا، لأء. وتمنى على النواب العودة في

وقائع الجلسة وفي الحبودة الي الجلسـة،

نلك. نحن حريصون على مصلحة الخزينة اكثر منكم. المجلس ليس مستخرة. لكم من العام ١٩٩٢ تتعهدون ولا تنفذون، ولم يأت بعد الحريري: طبّر الحكومة، طالما

نحن لسنا موجوبين هنا حتى تعيط علينا. بري: أنا مش عم عنظ الحسريري: نحن نرفض هذا

برى: مسا تعطونا تعسهدات نسجلها في المضر صار لنا ٤ سنين نسجل تعهدات. الحسريري: تفسضل مسارس وهنا جمع الصريري اغراضه

### رئيس الحكومة: لاأعرف السبب وليس من الصلحة تكبير ماحصل

🗆 بيروت – دالحناة،

■ فور مغادرة رئيس الحكومة رفيق الحريري قاعة الجلسات في المجلس النيابي، ظن عدد من النواب والوزراء، للوهلة الأولى انه توجه الى دارته في قريطم، ليتبيّن لهم انه انتقل الى مكتبه في القصر الحكومي، فلحقوا به في محاولة للتهدئة وإعادة العلاقة الى مجراها الطبيعي.

وتوافد النواب والوزراء الى مكتب رئيس الحكومة الذي بالرهم بالقول: استغرب ما حصل، ولا لجد له اي تفسير، خصوصاً أنَّ لا خَلَفية لكل ما شهدته الجلسة. كنت حضرت الىّ ساحة النجمة في العاشرة والنقيقة العشرين. وانتظرت عشر بقائق وصول الرئيس بري وعقدت معه على الفور لجتماعاً على غرار الاجتماعات التي نعقدها قبل بدء الجلسات. الجو بيننا كان جيداً جداً. ولم يحصل اشكال أو تباين يمكن ان يكون وراء ما دار في مستهل الجلسة. وتتأولنا القهوة معاً وبخل الوزير اكرم شهيب والنائب مروان حمادة، وتابعنا الحديث في حضورهماء. وأضاف الم أجِد مبرراً للطريقة التي اتبعها الرئيس بري في الأجابة عن الحكومة، خمسوصاً أن الجو الودي بينناً استمر نصف ساعة، وفي امكان الجميع أن يسالوا شهيب وحمادة، للتأكد من أن لا مشكلة بيننا، خصوصاً أن أنضمامهما أتاح المجال للحديث عما أقره مجلس الوزراء في جلسته الاخيرة لجهة وضع مشروع القانون الرامي الى اعادة تنظيم مديرية الاوقاف الدرزية، وأكد الحريري انه خرج وبري من

مكتبه ووتوجهنا ألى القاعة، وكانت ابتسامتنا (ضحكتنا) رطلاً. واثناء روايته ما حصل، انضم النائبان مروان حمادة وعاصم قانصوه الى الوزراء والنواب للوجودين في مكتب رئيس الحكومة، وفي مـقـدمـهم الوزراء محسن دلول ويهيج طبارة وفؤاد السنيورة وبشارة مرهج وباسم السبع، والدحقاً الوزير نديم سالم، اضافة الى معظم نواب كتلة القرآر ونواب

وبدا الاستغراب على وجه رئيس الحكومة الذي طلب من النواب التوجه لى ساحة النجمة لأنه سيكون مضطراً الى تلبية بعوة رئيس الجمهورية الى غداء يقيمه على شرف وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع.

علة واستنفسيارات مِن الوزراء والنواب قال أعرف السبب، وأعتقد أن حادثاً طارناً حصل، هو وليد ساعته، وليس من مصلحة لحد تكبيره، ولهذا قررت التوجه الى مكتبي فور مغابرة مبنى للجلس، ولم اغادره الى بيتي حتى لا يعطى الآمر تفسيرات ليست في محلهاء. ويينما كان النواب يعونون الى ساحة النجمة، سمع الحريري يقول النائيين حمادة وقانصوه وفي ظل الاجواء السائدة لا يعكنني العودة من اجل استنتاف الجاسة (بعدما رفّعت الى الثانية عشرة والنصف) من جهتى انا اقتر مبادرتكما، وأشارككما الرأي في ان الظروف الاقليمية والنولية المحيطة بنا لا تحتمل الدخول في مشكلة مع أحد، خصوصناً أن أبا مضر (الوزير الشرع) موجود في بيروت، في اطار التلكيد على وحدة الموقف اللبناني -السوري من الطروحات الاسرائيلية في شأن القرار 2٢٥، ولا اعلن اننا نريد

وسأل الحريري، بعنما رد على الاتصالات الهاتفية: وتطلبون مني العودة الى الجلس، وأنا من جانبي لا ارى مشكلة في استجابة طلبكم، وأكن هل يمكن ان تستانف الجلسة في ظل هذه الظروف، ما لم تُسو الإمور؛ وإذا كنت لْخطأت تولوا لي صراحة ابن لخطات وما حصل يجب ان يسوى، قالحل ليس عندى، ومن بعود الى محضر الجاسة يكتشف اني لم اكن السبب. وإذا كان هناك تباين أو خلاف في وجهات النظر، لا يحل بعنه الطريقة أو يبحث في لجواء معاثلة للاجواء التي سيطرت على الجلسة. وعاد حمادة وقانصوه الى ساحة النجمة، والاتصالات الهاتفية كانت لا

تزال مستمرة، وأطلعا رئيس المجلس على ما سمعاه من رئيس الحكومة، وأبلغاه انه ينخذ عليه الطريقة التي تصرف بها معه. واستمع الرئيس بري الى عرض النائبين اللنين اكدا ان لأبد من تبريد الاجواء تمهيداً لاستنناف الجلسة، وإن لدى رئيس الحكومة منخذ على الطريقة التي عرمل بها.

وتريد أن تأجيل الجلسة إلى السايسة والنصف مساء حاء استحابة للجهود التي بنلها عند من النواب والوزراء الي جانب جهود مماثلة لعدد من للسؤولين السوريين ظلت بعيدة من الاضواء.

وقبل دقائق من توجه الحريري الى بعبدا، سمع يقول للذين التقاهم وهو على سلَّم القصر الحكومي وبدأت نشاطي في شكل طبيعي وعادي، والتقيت الرؤساء السابقين رشيد الصلح وامين الحافظ وشفيق الوزان، في اطار المشاورات التي بداتها وساتابعها مساء (امس) باستقبال النواب طلال المرعبي ووجيه البعريني وصالح الخير وضالد الضاهر وقيادة حزب الطاشناق، ويقى الحريري يربد أسام الوزراء والنواب النين حضروا الى مكتبه للاستفسار، وحتى صعوده الى سيارته متوجها الى بعبدا: مصنقوني لا اعرف السبب، خرجت مع الرئيس بري من مكتبه وأيدينا متشابكة، ومخلت وإياء القاعة وضحكتنا رطل، ولم اكن اعتقد أن اشتباكا سيحصل.

Position Announcement:

**CO-ORDINATOR** 

Water Management Research Network

in the Middle East & North Africa

(based in Cairo, Egypt)

-Outstanding research and publications record on water management and policy issues;

Qualified persons should send their applications (including a CV and names and addresses of

three referees) before March 31, 1988, to:

The Regional Director, P.O. Box 14, Orman, Giza EGYPT

FAX NO. + 20-2-336-7056

-Ph.D. in a relevant discipline with a minimum of seven years experience;

-Management experience within multi-disciplinary research settings;

-Willingness and capability for fund-raising and resource mobilization;

-Capability to interact with researchers, policy makers and donors; and

-Willingness to travel extensively in the Region and elsewhere.

-Fluency in English and Arabic, French desirable;

فعلق بری: دای یا جماعة، جایی المن والسلوى بعد أربعة اسابيع او خسسة طولوا بالكم، وهنا وقف الحريري والتفت نحو رئيس المجلس الذي تابع كلامه قائلاً: والسلسلة كُــانت طرحت منذ الموضوع هيك. بري: إنت هيدا اللي بدك اياه. ١/١/١٨ وندن ساكتون الحريري: ما تصبرح علينا،

بري: عندما تاتي الحكومة الاسلوب. نحن مش تلامين كي تعيط علينا.

تشريعية.

وسار خطوات ثم التفت نحو بري مخاطبا اياه بالقول «تفضل مارس صلاحباتك، الحكومة غبس موجودة في المجلس، ثم التبقت نحو الوزراء وطلب منهم مغادرة القاعة مربدأ دانا مأشي والحكومة مش موجودة في المجلس. بري: مش انت اللي بتقول

وغادر القاعة وانسخب اعضاء الحكومة المتبقون من الجلسة

من داخله من جهة اخرى.

بتصريح. واكتفيا بالابتسام رداً

الإقتية والتربدات من المؤسسات الاعلامية والتلفزيونية والاذاعية لأحكام قَانُون خَاصٍ. وتحدث النائب زاهر الخطيب عن الاقتراح الذي وُقْعه عشرةٌ نُوابٌ. وقالٌ أنْ والغاية من تقديمه تجنب وقوع كسارثة على مسستسوى الملف الإعلامي، لأن الحكومة اصدرت قرارها الشهير بدنح المؤسسات ٣ اشهر محاولة منها لاحتكار الإعلام وتصفية مؤسسات عاملة بدافع ضرب التعدد الاعلامي وتقليص مسساحسة الحبريات الإعلامية، مشيراً الى أن الحكومة «تعاطت مع الملف الأعلامي بدو أفع سياسية،. وقال «انه يحتفَّظُ يحقُّهُ في تقديم دعوى الى القضاء ضد من ارتكب الترويرة مشيراً للى اعطاء اربع مؤسسات الترخيص النهائي أومررت الحكومة ذلك في مبجلس الوزراء من دون كشف وتثبت ومن دون أن تسجّل الاقنية والتسريدات لدى الاتحساد الدولي

للاتصالات بحسب مجلس شورى

Qualifications:

وسنال الخطيب وزير إلاعلام باسم السبيع وكبيف مسررت التراخيص الأربعة؟ء. وقال أنه ديقبل شهادة الوزير ميشال المره. وسأله رهل تم فعلاً التقيد بالتزام المؤسسات الاربعة السروط الكاملة لتصنح التراضيص النهائية؟،. وقال أن «هذاك اشياء

غير قانونية في هذا الملف. وقاطعه بري دانا سأوفر عليك وأقول لا يوجد تلفزيون أو محطة يستوفي الشروط القانونية، وقد اخذ ترخيصاً، فعلق الخطيب ءنحن نعسرف ائثا نحساص اعلامياً، فرد بري ولا، نحن ضد

اي مبلغ يعطى للمتقاعدين هو من الحصار، ونريد فكهُ، حسيبهم لا من خبزينة الدولة». ورأى الحسسسيني ان دهذا وتمنى على النواب الموافقة على الاقتراح لم يعد ذا موضوع، ولكن الاقتراح. وأبده في ذلك النائب ندن اعددنا تعديلات على ٢٢ رئيس المجلس يرغب في تغيير حكومي ويشكومن الغياب في مواجهة تحركات اسرائيل

مادة في قانون الإعلام وسنتقدم باقتراح في هذا المعنى في اسرع وقت وهذا هو الصلاج الحقيقيء. وايده في نلك بري وقسال أن والرئاسة مستعدة لأى اقتراح قانون آخر وحاضرة لأن تحيله فوراً على المصابر المختصبة، وسحب الاقتراح.

ثم صـوَّت الَّجِلس على صـفـة الاستعجال في اقتراح قانون تعديل الرسوم المتعلق تحماية الاحداث والمنحبرفين وأصبول محاكمتهم. ونوقشت جوانب متعلقة به، وتركرت مداخلات النواب على عدم تسجيل الاحكام في حق الأحداث في السحل العنالي الرقم ٢. وتمنّي الصريري اعادة برس الاقتراح اكثر لأن

مضمونه غير طبيعي. ورات النائبة نايلة معوض ان دهناك مشكلات تعرض لها كثر من الاحداث في سفرهم الى الضارج، وان السفير التونسي أبلغها أن هذا الإجراء ليس موجوداً الا في

وهنا احال بري اعادة الاقتراح على اللجسان النيسابيسة لدرسسه، فنجح الاقتراح وأقر اقتراح القانون الرامى

الى الغاء فقرة من نظام الموظفينَ بعد ذلك طرح اقتراح قانون تعديل القانون الرقم ٣٨٣ في شأن ضم الخدمات الموقدة للموظفين العساملين في الملاكسات الدائمسة الخاضعة لنظام التقاعد. ويعدما صدقت صغة الاستعجال، قال الحريري أن الحكومة سترسل لرتب والرواتب بما في

🗆 بيروت - ناجية الحصري

متعددة، وترقى الى سنوات.

الخلافات بين رئيسي المجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحريري كثيرة، ومحطاتها

بدأت هذه الضلافيات مع تكليف الصريري

رئاسة الحكومة خلفا للرئيس السابق رشيد

الصلح. وأول الغيث كأن في تشرين الاول

(اكتوبر) ١٩٩٢، بعدما اجرى الحريري مشاورات

مكتفة في بيروت وزار دمشق قبل اعلان حكومته التي ضسمت ٣٠٠ وزيراً، اذ تحسفظ بري عن التشكيلة، معتبراً دانها حكومة امر واقع، بسبب تغييبه عن الاسماء النهائية فيها وتوزيع الحقائب

وعدم اسناد حقيبة المال الى وزير شيعي اقترح

أسمه فاعترض عليه الحريري «لأنه أرتأى أن تكون مواصفات وزير المال مختلفة».

وترجم الخلاف باستناع بري عن التقاط الصورة التنكارية التقليبية للحكومة، وتغيب

الوزير محمود ابو حمدان عن اول جلسة لمجلس

الوزراء في حين نشطت الوساطات على المستوى

الوزاري بين الجانبين والمحانثات التي اجراها

الوزير ميشال المر في دمشق في تبريد سخونة الخلاف الذي انتهى بلقاء الاثني.

ايام قليلة عقب اعلان الصريري نيت طلب

صلاحيات استثنائية لحكومته من البجلس النيابي

واستدعى هذا الخلاف زيارة قام بها الحريري

لنمشق والتقى الرئيس حافظ الاسند ونائبه السيد

عبدالطيم خدام. وعاد متخلياً عن طلب

الصلاحيات في مقابل وعد من المجلس النيابي بالاستعجال في اقرار القوانين. وشهد العام ١٩٩٢ خلافاً خفياً على وضع

الاعلام وتلفزيون لبنان ومرسوم البث الفضائي

واتخذ صورة اكثر وضوحاً مع نهاية العام وفتح

ملف التطهير الاداري والكلام على تغيير حكومي،

إلا أن هذا الخلاف ظل مضبوطاً من الجانبين

وفي العام ١٩٩٤ عاد الخلاف ليتجند لكن

مظاهرة اتخذت اشكالا اكثر حدة ويلغت نروتها

باعلان الحريري الاعتكاف من دون سابق انذار،

وكان نلك في منتصف ايار (مايو) عقب عويته من

دمشق بعد مشاركته في القمة اللبنانية - السورية

الموسعة، وتبين أن سبب الخلاف أثارة موضوع

اجراء تعديل وزاري يتناول تبديل الحقائب بين

بعض الوزراء ورفع عدد اعضاء الحكومة الي ٢٤

خلالها لجنة وزارية تلاثية (الر وحمادة والامين)

للوساطة فحملت العتاب وجمعت الشكاوي. وعاد

الصريري عن اعتكافه بعد زيارة لنمشق ولقاء

الرئيس الاسد. وكاد خلاف بري - الحريري

يحدث بليلة في السوق المالية. لكن لجواء الوثام بين بري والصريري عادت

لتشهد ازمة جديدة في تموز (يوليو) من العام

اعتكاف الحريرى استمر سبعة ايام نشطت

اللذين حرصا على اللقاء والتفاهم والاتفاق،

وريطها بالثقة فرفض بري ذلك.

إلا أن الخّلاف عاد إلى الظهور مجدداً، وبعد

نلك نظام التقاعد.

بالقول اشبوجايي بطيء من البرازيل شو قصتك ليش هيك تعبان، (ضحك النواب كثيراً) فاشدار الفرزلي الى أن والكثيرين من الناس يعانون عدم معالجا هذا الموضوع، وقال الحسيني ان والحكومة تعهدت منذ اكثر من سنة ارسال قانون عن تنظيم نظام التقاعد ولم يصل الى الآن، وان

ان رفع رئيس الجلس النيابي نبيه بري الجلسة التشريعية ظهراً،

بعد المعوار السآخن مع رئيس المكومة رفيق المريري الثناها، حتى ثوجه

الى مكتبه الذي أمَّه وزراء ونواب في محاولة لتسوية الأمر. ثم عاد الى قاعة

المجلس ورفع الجلسة الى المساء، ومن هناك توجه الى القصر الجمهوري

وعليه لم يتسنُّ الاطلاع منه شخصياً على خلفية الخلاف. الا ان مصاد

نيابية قريبة منه أعادت الخلاف إلى أنَّ «الرئيس الحريري يعمل منذ تمانيةٍ

اشبهر على تعديل الحكومة ويبدى استتيامه من التشكيلة الحالية مطالباً

بتقييرها اوالرئيس برى يعارض هذا التعديل لاننا في وضع لا يمكننا من

أجراء أي تعديل أو تغيير، في هذه الظروف الصعبة التي تعيش لجهة الاقخاخ

ونقل نواب آل والحياة، عن يرى سؤاله دلاذا نحن غائبون عما يحصل من

خلال التحركات للكوكية للتسارعة لكبار المسؤولين الاسرائيليين اليوم وامس

وغداً، في اتجاه العواصم الاوروبية بهنف ارباك الساحة اللبنائية عبر الترويج

القرار الرقم ٢٤٢٥. لكن وزيراً صديقاً لبري دخل على خط الوساطة، قال ان

ما حصل وأبن ساعته، وتوقع أن وترتب الآمور اليوم (امس)، لكنه أضاف:

مصوت الرئيس برى في الحدة التي خاطب بها رئيس الحكومة فلجأ الجميع.

والجلسة كانت هانئة الا لن العيار كان قبوياً كثيراً، وأشار إلى أن

والاقتراحات ليست دائماً ضرورية فهناك اسئلة واستجوابات من النواب ترد

تغيير او تعديل حكومي قبل الساعات المقبلة، حتى تنجلي الاموره.

وأشار نواب في اروقة للجنس الى أن دمن للبكر الحديث عن استقالة أو

وسال نواب أخرون قريبون من بري «ما علاقة ضّم خدمات الموظفين

بسلسلة الرتب والرواتب؛ ولماذا التنجيل في السلسلة ونحن ساعدنا الحكومة

كشيراً وأعطيناها للهلة تلو الهلة. هذا الدي فجر الوضع اليوم (امس)».

وأشاروا الى أن بري ويعتبر ليضاً أن للماطلة وعمليات التأجيل هدفها تعطيل

دور المجلس النيابي والغاؤه، وتوقعوا «الايؤتى بالسلسلة خلال خمسة

اسابيع حتى لا نقول اكثره. وقال نواب محاينون «إذا كان الخلاف الذي

نشب هو وليد ساعته فإن الامور ستسوى، والا سيكون الامر نتيجة تراكمات.

والقيصة ليست رمانة انما قلوب مالأنة. على كل حال انتظروا الغداء (في

القصر الجمهوري مع الوزير الشرع) الغداء مهم وقد تتنج عنه مصالحة.

نفسه على موضوع الاعلام وتصديدا تتسجة

تصويت الجلس النيابي على اقتداح قانون

بمعاودة بث الاخبار والبرامج السياسية في وسائل الاعلام الضاصة الذي كان رفضه

الصريري، لكن خُلفية الخالف كانت ابعد من

موضوع الاعلام، ومنها التتازع بين السلطتين

وتفاعل الخلاف على رغم كثرة الوساطات

وأصيب الحريري بوعكة صحية وأشيع أنه يتجه الى الاستقالة. لكن اوساطه نفت ذلك مؤكدة أن

كلُّ شيء قابل المعالجة، في حين اعتبرت مصادر

برى دأن على الحكومة ان تنصاع لإرادة المجلس علماً ان ساحة النجمة لم تترك مخرجاً إلا سعت

ورافق الوسساطات الداخلية متابعة سورية

لتطور الآمنور ونصائح بضرورة الحفاظ على

التماسك الداخلي في مواجهة ضعوط خارجية قد تستفيد منها اسرائيل، وانتهى الخلاف الى اتفاق

على أن تمضي الحكومة في تنفيذ قرارها تجهيز للفات للطاوية للمؤسسات الاعلامية المرئية

والمسموعة التي ترغب في التقدم بطلبات

السجال القائم على الاستحقاق الرئاسي. وأدي

التعارض في المواقف والتوجهات بين مترويكاً،

الحكم في شكَّان هذا الاستحقاق (توقّيت تعليل

النستور من اجل التمديد للرئيس الياس الهراوي

أو لاختيار غيره) إلى أستقالة الحكومة في أيارً

(مايو) بعدما تركز الخلاف على موضوع التغيير

الحكومي. وفي ليلول (سبتمبر) من العام نفسة عاد الطرفان ولختلفا على الدوائر الانتخابية

وموضوع الاعلام كما اعلن بري، واستدعى الامر

زيارة قام بها الحريري في متتصف الشهر

لورة حاب الذي الله المستق وأقاء خدام في حضور بري الذي اكد لاحقاً أن لا مصلحة في الضلاف. وسجلت بين

الجانبين محادثات ماراثونية استمرت ثلاثة ايام

برعاية خدام ومشاركة رئيس الاركان العامة

السورى العماد الاول حكمت الشدابي، وتخالتها

خلوات تَنائية وتم التوصل الى تفاهم مستنزك على

«اعداد تصور موحد لطبيعة المرحلة وطريقة

التعاطي مع القضايا العالقة. وفي مقدمها تنظيم

الاعلام للرني والمسموع على اساس الاسراع في

وَلَخَتَلَفَ بَرِي وَالْصَرِيرِي مَجِدِداً فَي العَامِ ١٩٩٦ على توزير باسم السبع. لكن الضلاف لم

تتصاعد حدته بل سارع الجانبان الى نفيه بعدماً

تمت تسويته. وقرر الحريري حيال اصرار بري

على تمثيل حزب البعث في الحكومة الى الموافقة

على توزير غازي سيف الدين (سنّي من البقاع). لكن الخلافات تحتل

الصيف حيات الأولى من الصيحف في ١٩٩٧،

فاختلف الحريري مع قيادة الجيش وضَّمناً مع

برى على ترقيات عسكرية، واحتافا على خطة

استدانة ٨٠٠ مليون دولار وزيادة سعر البنزين

وعلى الانتخابات البلدية والاختيارية.

تطبيق القانون».

وشيهد العام ١٩٩٥ خضات سياسية رافقت

وهنا سال أحد النواب دهل تكون مانية بعبدا مكاناً للصلحة؟ م.

الاشتراعية والتنفيذية.

مسلسل الخلافات

المشاركة في المحابثات مع وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع.

رئيسه إيلي الفرزلي صلحب

الاقتراح أنْ يؤجل البحث في

السلسلة. وسأل بري الفرزلي رأيه

فتصهل قبل الإجابة، فخاطبة بري

🗖 بيروت – دالحياة،

للوضسوع الى حين مناقست

حسابات لمعرفة الأعساء التي ستترتب على الدولة، وشيد النائب حسين الحاج حسن على اقرار الاقتراح بالسرعة المطلوبة. وابد النائب طلال المرعب الاقتراح، وأشبار الى «اننا غير متمسكين بالمفعول الرجعيء.

للمناقسية الإيكون ارسل الى الحكومة قبل نلك». واعترض وزير الدولة للشؤون المالية فواد السنيورة على الاقتراح، معتبراً أن عنك يشجع على العسودة الى الوراء في اقتراحات اخرى اكثر من المدة المصندة في الإقستسراح الحسالي، وقال هذا ألموضوع يحتاج الى

خليل الهراوي وطلب اضسافة

عبيارة سميد العيمل بالقيانونء

وأوضح بري إن ولا اقتراح يعرض

احسرونوت، زعست ان اسسرائيل فستسحت رقناة حسوار سسرية، مع لعِدَان في اطار مسساعها للانستاب من الجنوب. ونقلت عن مصادر سياسية اسرائيلية ان الأمين العآم للحكومة دائي نافيه والمستشار السياسي لرئيس الحكومة الإسرائيلية عوري أراد التقيا أحد مساعدي الرئيس اللنتأني الياس الهراوي في العاصمة الفرنسية الأحد الماضي ولدرس أمكان دفع التسوية بين

البلدين، مشعدة في الوقت ذاته

على دائراك اســـراثيل أن أي

تسوية في لبنان تستدعي ترحيب

🗇 القيس المحتلة –

🗆 بيروت - والحياة،

■ نفت رئاسة الجمهورية

اللبنانية امس نفياً قاطعاً ما

نشرته صحيفة اسرائيلية ومفاده

ان مسؤولين اسرائيليين رفيعي

المستوى اجتمعا سرأ مع احد

مساعدي الرئيس الياس الهراوي

للبحث في عرض للانسحاب

وقسال مسصيدر مسأذون في

الرئاسة اللبنانية: داننا ننقي هذا

الخبر نفيأ قأطعا فهو خبر

كانْبُ، لافستاً الى دان رئيس

الجم هورية في لبدان ليس لديه

مساعدون، كذلك نفى ناطق باسم

الحكومة الاسرائيلية علميه

بحصول مثل هذا اللقاء.

الأسرائيلي المشروط من لبنان.

سائدة حمد

وكانت صحيفة سيعوت «يجب أن يحظى بموافقة سورية». وكان نافيه واراد قاصا يزبارة خَـاطَفَةَ لِبَارِيسُ الْأَحَدِ الْمُأْضَيُّ وصفت بأنها (سرية». وقالت مصابر اسرائيلية في حينه انها استهدفت الحصول على التابيد الفرنسي للاقسترآح الاستوائيلي المتعلق بالانسحاب من جنوب لبنان وفقأ للتفسير الاسرائيلي للقرار الرقم ٢٥٠. ينكر أن الصحف الإسرائيلية تنشير بين فترة وأخرى انباء عن داتصالات سرية، بين مسؤولين

رئيس الحكومة يتشاورمع ٣ من اسلافه

# كرامي: الانقاذ بحكم جديد

🗷 شیملت مشیاورات رئیس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري والاقتصادية، ثلاثة من اسلافه هم الرؤساء رشيد الصلح وشفيق الوزان وأمين المسافظ، في وقت طالب رئيس الحكومة السبابق النائب عيمس كيرامي به دانقاد البلاد من الازمات عبر حكم جديد ودعا النائب عصبام فارس الى تشكيل محكومسة توازن وطنى

وأطلبق البوزان بنداء البي الجميع حتى يشعروا أن كل واحد منهم مستؤول ومجير في هذه المرحلة على تقديم ما يستطيع لانقاذ السفينة ولو على حساب معض التضميات من اي نوع كَانَتَ، وقَـال: «أَنْنَا فَي مَـرَّحَلَةً وطنية لآيجوز ان يكون فيها

اساساً في اي توجه وأي موقف. الأوضاع الاقتصادية، مشيرا ألى ان دلقرار مشروع تسوية الاملاك البحرية يؤمّن للخرينة مبلغ ٥٠٠

ووصف الحافظ المشاورات ب داحد النشاطات التي تبنل للتنبيه الى ما يشكو منه الرأى العام والأخطار الحقيقية الداخلية والخارجية، وطالب ستحسين الجباية وعدم التوسع في الديون وإجسراء الاصسلاح الآداري ووقف الإهدار وقسرض هيسبسة الحكم والدولة بالتعاون مع كل الإفرقاء

الأزمات التي تتخبط بها يكون عبر حكم جنيد يتسم بالوطنية والقوة الشيع بيه، وحند

🗖 بيروت -- دالحياة،

مليون بولار أميركي، ودُعّا الى معالجة اوضاع القضاة وتحقيق

من طرابلس: وأن انقاد ألبلاد من

#### «مــواصــفــات الرئيس العـتــيــد للبلادي وقال: «نعتقد أن الطاقم الحاكم الموجود اليوم اعطى كل ما

لمعالجة القضايا الاجتماعية يتسم بالوطنية والقوة الشعبية».

لاموالاة ولامعارضة بل بجب أن تكون الموضوعية والمواطنية وطالب الصلح بـ المسعمالجـة

مطالب الموظفينء.

الصالحينء اما كرامي فقال في تصريح

## قبلان يطلع صفيرعلى مبادرة لإعادة المهجرين

يجب ان تتبناها بكركي ودار الفتسوى والمجلس الاسلامي الشيعي ومشيخة العقل الدربية، 🛘 بيروت - دالحياة، وهي تدعسو آلي «انخسراط کل المؤسسات الخيرية والجمعيات والأنبية والنقأبأت واصحاب رؤوس الأمسوال والاغتياء وكل القائرين على تقديم العون والمعنوية والمهنية، في حملة عامة الستكمال عودة المهجرين وتحريرهم من تسلط من بحاول استخدامهم لتحقيق وصوليات مشوهة واعتماد مبدأ التوامة في ما بين

الكريمة، واوضحت الرسالة أن الميادرة الاغنياء والفقراء،

بيان لـ مكتب الطفيلي وستهجن زج اسمه في قضية شمعون

بيان باسم مكتب الشيخ صبحي الطفيلي، استهجن زج أسم الشيخ الطفيلي في قضية محاولة اعتدال الرئيس كميل شمعون. وأشار البيان الى «ان اختفاء العريف حسين طليس (الذي فرُ

🛎 تسلّم البطريرك الماروني الكاربينال نصب رالله بطرس صفير اس في بكركي رسالة خطيه من نائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبدالامير قبلان تؤكد والشوايت الليتانية والعناوين الكبرى التي ينبغي العمل عليها لتحقيق مسيرة البناء الوطنى، بدءاً بق ضبة المهجرين وأطلاق مبادرة في شسانهم لتسسريع عسودتهم

🗆 بيروت - دالحياق،

■ ورد على «الحياة» بالفاكس

من السنجن قبل أيام) يثير شكوكاً صيال الجهة التي أَحْفَتُهُ، وَدِعاً وَالسَلْطَةُ إِلَى قَلْيِلُ ﴿ ١٩٨٧

# من الحسيساء وعسدم زج اسم

سلماحته في أمور تُعلَّم هي قبل غيرها أن ليس له علاقة

يذكس ان المحقق العيلى في القضية القاضي جورج غنطوس اصدر اول من امس منكرة توقيف غيابية في حق الطفيلي بدّهمة محاولة القتل والاعتداء على أمن الدولة، في محاولة اغتيال الرئيس الليناني الرلحل في

المناطق والقسرى والبلدات وبسين

سأ قباطعياً

وأنفا ننغي شذا **بغان ئیس** ئیپ فى ناطق بار

ت ال السيوانيز واز سرية. ية اسوائيئية ال استهدفت العصواغ يصة والني نافي الهسراوي فى في الوقت ذات

الحداق

وزاز انسداء السي فروة أن كل وأحد ي**نات م**ن اي نوع انفيا في صرحاة ان يكون سبب رفنية بل بجب ال يسة والتواطيب چەواي ئوقفا ح بادماعائدة ع تسبوية الاملاك

القضاة وتحقيق فظ المشياورات ب التي تبنل للنسبة شه الرأي النسام يقية الداخلية طالب وبتحسين توسع في النبول الآداري ووقف ن مع كل الإفرقاء

طريرك الماروني

والانتية والنقلبة اله سرالله مطرس بي بكركس رسسالة رفوس الاسوال والك ب رئيس المجلس عي الأعلى المقني الشيخ عبدالإسر شوابت اللبناني رى التي ينبخ حقيق مسير يدءأ بقص لاق مسئايرة في

الاغتياء والنفراء

الطفيلي يستهجن زج اسعاني نسا

المقاد ألسلاد من

الفتوى والطعران الشبيعي ومشيئة للأ

المناطق والقسرى والأ

ر مسلمات الماري مسلمات الماري قبل غيروا الأليم

خزينة مبلغ ٥٠٠ بركي، ودعا الى

و بنگران للمانی يعسر المستخطئة

الحياة، بالفاكس

ال الجهدة التي السلطة الى قليل

، الشيخ صنح نهجن نع أسمّ ني قضية محاولة

الحكومة يتشاورمع مناملان

لع صفير على مبادرة لإعادة البر

رسالة ان المبادرة

والصاقه

الفونسي للافشراري سوديين واسولنبييل مسوقع لكن للسنؤلا

الإزصات التي تشخيط

عدر حكم حسرشان والقلوة الشبعييان سأورات رئيس مستواصيفات الرنبولا وقيق الحريري الاجتماعت نلبلاد . وقال: معتقر الحاكد الموجود البوداع عنده وأوصلنا قرقد نحن عليها الأرائلان كالت هناك رغبة فرك وتحسين الأحوال بزارة كثل الجهود لإيصارين ويخبوي قادر غرزب المسؤولية في وقف الدرة ستنكبو سنه الثاري مشاورات الحريريوء

التي هدفها الهروداره ودعا المسؤولين لوارج سياساتهم على الصدك وعزستجبك والروائب قال كراس ك تك حادة في أي وأفار. في اعطاء السلسلة بر-

تمأطل وتكسب الوفته وقال النائد عملاا تصريح امس الزلط تفسها بنفسها وزدر المتساورات الصارية للرا انها مسؤولة عزجرك هذه الحال وأنهاعه معالجة الازمة الاقتماب والاحتماعية لغائنا للمازق الاقتصادي إلى

الوفاق الوطني الغذ واستغرب الاصاة العسام (برئاسة عُنبة تغييبه عزمشاوران ونبه المكومة الريم الاهمال والتغبي الدرس موجة ندران

لتحقيق وصولية واعتصاد عبداً التوانية

الوضع السياسوات

صفوف غالبية السما المواظبسة على المصابا الاولوبات والاستشراء الضرائب والرسوة

وشي تدعسوالى الله المؤسسان المضبينات

القساددين على تغلب والمساعدة اللب والمونية، أي صافيان عودة الليحسودات تسلط من بصاول ا

الصدر الول من المدر المساورة على مدة المساورة ال كميل شمعون الى دأن اختفاء طليس (الذي قر بل أيام) يشير

الشرع سلم الهراوي رسالة من الاسد والتقى الرؤساء الثلاثة

# خطة تحرك إعلامية وديبلوماسية لمواجهة الموقف الاسرائيلي من الـ 220

🗖 بيروت – والحدادة

 اتفق الجانسان اللبناني والسوري على خطة تحسرك إعلامية - بييلوماسية في مواجهة الهجمة البيناوماسية الاسرائيلية لتسويق افكار تشترط للضعانات الامنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن الدولي الرقم ٢٥٥. وانت المصانثات التي اجبراها وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع في بيروت وختمها بلقاء رئيس الجمهورية الياس الهراوي سلَّمه خلاله رسالة من نظيره السوري حافظ الاسد، وبجلسة محاثثات موسعة -.. حضرها رئيسا المجلس النيابي نبسيبه بري والحكومسة رفسيق الحريري وورير الخارجية فارس بويز، أنت الى توافق على ضرورة بري. شسرح الموقف اللبنائي الرافض لف اوضات في شيان الشيروط ... الاسرائيلية لتنفيذ القرار الرقم 470 أمسام المحسافل النوليسة والاقليمية كسافة، والموفيدين الدوليين الذين سيرورون لبنان وسورية خلال الاسابيع المقبلة، خنصبوصنا الامين العبام للامم المتحدة كوفي أنان الذي يصل الى

بيسروت من دمسشق في ۲۰ اذار (مارس) الجاري. وقالت مصآدر لبنانية رسمية ان بويز سيبعث بتعليمات الم البعثأت التيبلومأسية اللبنانية في الخسارج العسارض الموقف اللُّبِنَانِي مَن الطروحَــــ الإسرائيلية وتفنيد تناقضها مع النصوص الرسمية للقرارات الدولية، وتبيان المناورة التي تنطوي عليها. ومن المؤتمرات الدوليسة التي

ينتظر أن يستفيد الجانبان منهآ لمرض الموقف المشترك، مؤتمر وزراء الخارجية العرب في ٣٠ من الشبهر الجباري ومنؤتمر وزراء وكان الشرع استقبل رسمنا في بيسسروت وادت له تلة من الحنوس الجسهوري في قصبر

بعد المصانفات الرسميية، صانبة غداء تكريماً له شَنَارِكُ فَيِهَا بري والحريري وبويز. وغادر الشرع بيروت بغد ظهر

بعبدا التحية، على اعتباره موفداً

رئاسياً. واقام الرئيس الهراوي،

لمس عيد مطارها الدولي، وكأن في وداعته بويز، ولم يشبأ الإدلاء وسنَّل بويز عن سبب الغاءِ المؤتمر الصحافي الذي كان مقرراً عقده في القيصر الجمهوري فاجابٌ: «لاننا خَلَالُ المؤتمرُ الصنحسافي (اول من امس) في الخارجية تحدثنا بما فيه الكفاية عن كل ألمواضيع، وأكد أن

المحابثات في القصّر الجِمهوري

اقام ته في فُنْدق وفه أندوم، في

بيسروت ديبلوماسيين عسربا

معتمدين في لبنان، هم سفراً:

الملكة العربية السعوبية احمد

الكحيمي ومصر عادل الخضري

امس ركّ رت على الشنق الإقليسمي دملة في تلكة». السفراء العرب وكنان الشبرع الشقى في منقر

نسبب المقاومة اللبنانية،. وأضباف والرزيارة الامين العبام للامم المتحدة كوفي اثان لبغداد

الموقف الإميركيء. ووصف السيفيير الخيضيري

بالاعتصال الستوداني متحصد وعقب اللقاء قبال عميد الديبلوماسيين العرب السفير النعيمي ملخصا الاجتماع: متطرقنا ألى الاوضساع المصدقية المنطقة بما فيها الطرح الإسترائيلي الاختيار، والأزملة

شَانَ القرار ٥٧٠٤، قال: «كَانَ طُرِحاً خبيثنا وهدفه فنصل المسارين لستسوري واللبناني ومسسرف الإنظار عن تأثر المسارات وخصوصنا السنار الفلسطيني الاستوائيلي وإيهنآم الراي العنام

الاسترائيلي بأن استرائيل تريد الإنســـــاب من الجنوب اللبنائم بعدما تكبئت خسائر فأبحثة وعن الازمة العسر أقسية قسال: حنناك اجسماع عبربي وتولي على ضرورة الحلّ الديباوسأسيء

العبراقية والامم المتحدة لحل وتونس بجيب حشائة والجزائر الإزمة، وسكل عما فهم من الشرع لحسسن بوفسارس والكويت في شنان ضربة عسكرية امبركية عبدالرزاق الكندري وقطر محمد محتملة فاجاب: «كل شيء وارد. علي النعيمي والأمارات محمد ما دامت هناك ازدواجسية في العمران وليبيّا على ماريا محمد والأردن طراد الفسائم

اللقاء بـ دالمهم، وكان الحديث فية في منتسهي الصبراحية ،. وأشبأد بتيبلوماسية الشرع، نافيا أن يكون السفراء حملوا رسائل الى دُولُهم، وقال: «كل ما في الإمر انثاً يجب أن تكون في المرحلة المقبلة أكثر تضامنا وتماسكا وصحبة بعضنا لبعض لأنها مرحلة دقيقة، وهي مرحلة تعنّت اسرائيل وعدم اعترافها بأي مقياس، وأكد وأن

الرئيس الهراوي يحيط به (من اليمين) بويز وبري والشرع والحريري. (دالاتي ونهرا

الشرع يعرض الحرس الجمهوري والى جانبه بويز. (دالاتي ونهرا)

الحكومة الاسرائيلية التزامها

غوكسيل

السسياسى للقبوات الدوليسة فى

جنوب لبنان تيمور غوكسيل في

حديث الى ، وكالة رويترز »: «ثقتهُ

بالجبيش اللبناني وبقدرته على

تسط سيطرته على الاراضي

اللبنانية، واشسار الى دان قوات

الطوارىء يمكنها البقآء في لينان

والقيام بما كانت تقوم به، ودعا

الى دضرورة وجود قوات طوارىء

فى منطقة فأصلة وضييقة على

جسانبي المسدود بين لبنان

واسترائيل بسبب غياب انفاق

للجمهورية، الدكتور البير مخيير

ان الحملة التي تقودها الحكومة

اللبنانية بالتوافق مع الحكومة

السورية ضد الطرح الاسرائيلي

الاخبير للانسحاب من جنوب

لبنان منفسها ابقاء الأحست لآل

الاسسرائيلي في الجنوب وبذلك

يبقى لبنان واستقلاله وسيادته

غُانْبِينَ عَنْ أَرْضَيَهِ ، وسَالُ ، لو

كسائت اسسرائيل طرحت هذأ

المشروع للخروج من الجولان فهل

كانت سورية والعرب برفضون ما

واعتبر رئيس «التجمع

سلام بين الطرفين».

الواضح لعملية السلام،

الى ذلك، اعلن الم

وعن الطرح الاسسرائيلي ف السنفراء يؤيدون الموقف اللبناني من أستسمرار الطرح الاسرائيلي على القسرار الرقم ٤٢٥. ومسوقَّفُ لبنان واضح وصسريح في هذا الشان ونحن معه،.

وبعد مخادرة السفراء عقد بويز والشــرع خلوة، وهو كــان صَبَرَحَ رَداً عَلَى سَبِؤُالَ عَنْ مُواقَفَ بنيامين نتانياهو، بأن الأخيير برفض مبادئ متريد وعملية السلام ومبدأ الارض في مقابل السيلام وتطبيق قرارات أأشرعية الدولية ووقف الاستيطان، وقال: «امسام هذه المواقف فسان الأمسال

تطلبه اسرائيل ً.. ضبعبينفسة والمطلوب ان تعلن المرت توقيع الفاق بين الحكومة 

## اسباب القلق السوري من الطروحات الاسرائيلية تقريراميركي يدعوالى تنفيذالـ ٤٢٥ والتطبيق الكامل لاتفاق الطائف

🖾 ىمشق – ابراھيم ھميدي 🗯 يشكك المسؤولون السوريون في جدية الطروحات الاسرائيلية الأخيرة المتعلقة بالاستعداد لتنفيذ القرار الدولي الرقم ٢٥ والانسيجياب من جنوب لبنان، ويرور ان أسبابأ داخلية وخارجية أبت الى أعادة اعلان ذلك بطرق متعددة، خصوصاً منذ فور

رُعيم تَكَثَلُ البِكُورِ، بنيامين نشانياهو في الانتخابات في ١٩٩٦. وثقول مصَّادر مطلعة لـ «الحياد» أن ما طرح اختيراً عبارة عن تكرار اسرائيلي ا البِنَّانِ اولاً، أو أجِرْبِنِ أولاً، الهِدفُ مَّنْهُ ﴿ فِيصِلُ الْمُسِارِينَ السَّورِي وَالنَّبِنَانِي. ثم بررت اهداف اخَــرَى مَتــيَــجَــة التصورات الداخلية في اسرائيل والمستجدات الدولية» بعدما كائت واشتطن وتل أبيب تقران بأن

اللازم المسارين حقيقة اسراتيجية ويشير خبراء الى وجود أطراف اميركية تدعو الى وفصل العلاقة المميزة وبن بيروت وبمشق، من ضمنها دعود المجدوعة الرئاسة الاميركية للدراسات، التي زارت للتولئين وعبدا من دول المنطقة واصبرت تقريرها في نهاية العام الماضي، وجناء في التقرير: بمن الأصور المحرّنة أن القسّراح) البِنَانُ أُولِاً، القَائِمِ عَلَى الشَّفَاوض من أجل انسحاب القوات الاسرائيلية من لبنان والشوصل الى أتفاق لحسسانية الحدود، لم ينسن له النجاح لانه ضد الرغبة السورية، وضم الوفد الاميركي مسؤولين اميركيين كبارا منهم المعير السَّابق لـ والإستخبارات

المركزية الأميركية، (سي أي إي) جييمس

ولسي والسقير الإميركي السابق في

الى وجوَّد «تَمَأَثُلُ» بيِّن اقتراح «لَبنان أولاً» والكلام الاستسرائيلي عن الاستنسف داد للانست من طرف واحد، يقوم على أن

وجامت التصريحات الاسرائيلية الاخبرة

من مُحَسانَب واحسَدُ، كي يعسُود والهندوء الى المندود الأسرائيلية - اللَّبِعَانِية، بهدف محل المَارُقِّ النَّبِنَانِي، عَلَى أَنْ يَكُونُ ذَلِكَ نَسَيْحِــَةُ ، مردي الوضع الداخلي الاسترائيلي وليس سُنِيتُجِـةُ لدعم وأشينطنَ، لكنه يقَـشُرح في الوقت نفسه ءاثبام ذلك بحملة دبيلوماس مركزة لحشد دعع ضد الوجود السوري في لينان، ودعم الحكومسة اللبنانيسة لرف حهودها في مجال الإصلاحات، اضافة الى ودعم القطاع الخاص وتقديم منح اقتصابية وتطوير الجَيش، واضَّافَ انضَ نعتقد

بُوجِوبٌ تَطْبِيقُ آتَهُاقٌ الطائف بشكل كامل،

اسرائيل صموثيل لويس وريتشبارد هاس مستثنار الرئيس الاميركي السابق جورج بوش، والان ماكوفسكي الستشار الخاص بوس، و، دن ما الرسطة . غنسق عملية السلام دنيس روس، ووزير الخارجية السابق التستدر هيغ، واشار شؤلاء لمَّى التقرير الذِّي اطلعت عليه والَّحياةِ،

كل طرف واجباته والقدرة على التوصيل الي أفضل أسأليب الحفاظ على الأمن». ويدعو التغرير اسرائيل الى الانسحاب

ءتتوصل المفاوضنات الى اتفاق يلتزم فيهآ

عن تَنفيذ القرآر ٤٢٥، لَسُوَّضَحُ اسبأبّ

المهود السلوماسية تتجه الي عملية السبلام، بعبد أتغياق بغيداد لحلَّ الازميَّة

والقلق، السوري، والرد الذي قامت به بعشق عبر زيادة اتضال الرئيس حافظ الاسد بالزئيس البساس الهسراوي وقسيسام وزيز الخارجية السيد فاروق الشرع بزيارة نوعية الى بصروت ولقائه السفراء العرب حست

عرض امناميهم دخلفستات الطروحيات

وتأخص المصابر الرسمية السورية مخلفيات، الاهتراحات الاسواليلية، بالاتي: - أن انطلاق المشاريع للانستساب من جنوب لَينان، يأتي من النّزيف المستمرّ فيّ القوات الاسرائيلية، في جنوب لبنان، اذ ان لهجة المسؤولين الاسرائيليين تتصاعد بعد كُلُّ عَعلِيةَ بَاجِحَةً لِلْمَعَّاوِمَةُ ٱللَّبِيَّانِيةً.

- يغُود المسؤولون الاسرائيليون الى هنده الإسطوانة، مع بدء مؤشس الله لاعبلان مبادرة جديدة لاحياء عملية السلاد. أذ أن الأوروبيين كانوا أعلنوا قبل ايام عارمهم على بذل جهود لتحريك المفاوضات السورية المُتُوقِّفَةُ مُنْذُ بِدَايِةً ١٩٩٩، كُمَا أَنْ أَصَوْأَتُأُ اميركية علت لبذل جهود لإنقاد عملية - ان حكومة بتنانياهو شعرت بـ ،رياح الصحميار، مبرة اخبرى، ذلك بعيدميا بدأت

- أنَّ رُبِارة ورَبِر النفساع الاستسرائيلي حق موردخاي لباريس ميث ينوي البحث في الشروع مَع الفرنسين، تُستُّهدُفُّ دررع عدم تقة، بين باريس ودمشق. العسمل على «زرع الغسينة والبليلة في الصف الداخلي اللبغاني، عبر الايصاء بأنّ بمشق ثقف ورآه عدم انسحاب اسرائيل من لبنان بنريعية انه ورقية في يد سيورية،

ويمكن في هذا الإطار فسهم زيارة الشسرع

لَبْيَرُونَ وُتُولِيتُهَا وَأَعْلَانْ نُسَلَيْمُ مَعْتَقَلَيْنَ لِبِنَانِينِ الى السلطاتِ اللبِنانِيةِ.

بعض الاهالي واكبوهم من المصنع الى بيروت

# الافراج عن ١٣٥ موقوفاً من سورية والقضاء ينظر اليوم في أوضاعهم

الجمعة ٦ مارس (أذار) ١٩٩٨ الموافق ٨ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٧٨٦ AL HAYAT FRIDAY 6, MARCH, 1998 ISSUE NO 12786

🗷 سلّمت المبلطات الســـوريـة امِس السلطات اللبنانية على ثلاث نفعات عنداً من الموقسوفين اللبنانين لديها، في اطار المبادرة التي أطلقها الرئيس المسوري حافظ الاسيد نزولا عند رغبه الرئيس اللبناني الياس الهسراوي والاتصالات الجارية مع قبادات مشبيحية منها البطريرك المأروني نصرالله

وعلم أن مديرية التوجيه في قيادة الجيش اللبناني ستصمر بياناً باسمانهم، بعد ان تَنْجُرُ الْتُرتبِياتِ القَّـضَائيةُ اللازمة. وقال مصدر امنى لوالحياة، أنهم في عهدة

الجيش وان القضاء سيبدأ اليوم النَّظر في ملفَاتُهم لاجراء المقتضيُّ، وان عُدُهم بِقَارِبُ وتمَّ التسليم بعد ظهر امس على نفعتين عند نقطة المصنع على الحدود اللبنانيــة -السورية، لكن المكان الإضيار الذي نُقل اليه المُوقوفُونَ طُلُّ مجهولاً حتى المساء. وعكس ذلك

أهالى بعض الموقوفين النين تنقلوا بين وزارة الدفاع في اليرزة ومقر قيادة الشرطة العسكرية في سن الفيل, وليلا سلمت دفعة ثالثة وكَّان نوو المعتقلين توافدوا امس الى نقطة المصنع على الحدود اللبنانية - السورية منذ ساعات الصباح الاولى. وفي الاولى والدقيقة الـ٩٤، وصلت ثلَّاث حساف لآت سـورية على ىغىتىنى ترافقها سيارة اسعاف، تنقل عنداً منهم آلي المُصَنَّع، ومُكثَّبوا بِعض الوقت في احبد المرآكيز العسكرية السيورية ثم أكملوأ طريقهم الى معمل السكر في عنجس حيث

وصلت حافلات تابعة للشرطة العسكرية في

الجيش اللبناني، وباشر ضباط منها تسلم معتقلين من ضبّاط سوريين واجراء تحقيقات معهم لتحدد في ضبونها اوضاعهم وفي الرابعة بعد الظهر نقلت صافلات الشرطة العسكرية الموقوفين واتجهت بهم الى بيروت فتبعهم الاهالي بسياراتهم وراحوا يلوحون بالايدي لهم وبعضهم كان يطلق العنان لأبواق السيارات. ومن اسماء المفرج عنهم استطاعت والحياة والحصول على ستة هم: جريس القسيس من بلدة بر اليباس (٣٢ سنة) اعتقل في العام ١٩٨٥، علي القادري من بلدة غَرْة في البِّقاع الغربي، عليَّ موسى عبد الله، فوزاتُ ابو هيكل، بشأرة رومية، محمد فروخ ويوسف زعيتر. وعلمت «الحياة، ايضاً

ان بين المفرج عنهم عنداً من الطرابلسيين النينَ اعتقلُوا اثناء احداث العام ١٩٨٦ في المدينة وعدداً من الصيداويين. وتبع الإهالي القافلة حتى وزارة الدفاع.

وقالَ بُعْضِهِمْ لَـ الحِياةِ، أَنَّ الْطُرِيقِ قطعتُ

يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف،

والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن

الورق والتصوير والمساحات المطلوبة

● تصنیف موضوعی حسب صفحات

● تصنيـف جغرافي أوتوماتيكي لمائة

دولة بما قيها البلدان العربية وبلدان

الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة

ودول أميركا اللاتينية.

وبعض السول الأسيوية والأضريقية

• نظام إسترجاع بُتيح لك البحث عن

الاقتصالية)، والتاريخين المبلادي

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع

في الملف الذي تحداره.

البحث وضمن الوثيقة.

مستلزمات التشغيل:

الأستخدم يسمح لك بتحرير الغصوص

المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد

● سهل الاستخدام مع إمكانية استعمال

أدوات البحث البوليانية Boolean Op-

(erators (مع، بدون، أو) ضمن حقول

والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

المعلومات في نُصُوص الوثَّائِق، بواسطة

العناوين والكثاب والكلمات الدالة (الحياة

- سيارات - علوم - كومبيوتر.

الميادة: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة

لوضع اللفات.

ويريحك من متاعب القص واللصق

انهم بناء على اقوال ومسعلومسات من هنا وهناك عادوا فتوجهوا الى مقر الشرطة العسكرية وتجمعوا منذ نحو الخامسة بعد الطَّهِر، فَقَيْلَ لَهُم إِنَّ ابِنَاءَهُم لَّيْسُوا فِي الْمُقْر، وان قيسادة الشرطة لم تتلقُ اي تعليمات

بانساح أمكنة لهم أبيها. والتبقت والحيباق بعض الإهالي، وبينهم عجوز على مشارف التسعين من عمره ينتظر عودة ابنه صائب سويد (من دبين مرجعيون) الذي اعتقل قبل ثلاث سنوات اثناء نزوله من

قريتُه الى بيروت. ومن المنتظرين نوو جبوزف ابو نجم وهو من بلدة جزين، ونوو جورج مسعود المُختفى منذ ١١ سنة من بلنته زحلةً، ونعتقد انه في سـورية، نحن لم نزوره مـرة، لكننا نامل أنَّ يكون في عداد المفرج عنهم. . وكانت شخصيات واحزاب مسيحية تقدمت بلوائح تضمنت اسماء ٥٧ موقوفاً.

واستبعبت أوساط كتائبية ان يكون عضو المُكتَبُ السياسي للحرّب بطرس حُونَد الذي خطف سنة ١٩٩٢ في بسيسروت بين المفسرج وكشف مصدر كتائبي لدالحياة، ان عضو المُكتُّب السياسي سييمُون الضَّارُن كَان رُارَ مشق عقب معلومات عن قرب اطلاق موقوفين

من سورية لمعرفة هل خوند في عدادهم، مشيراً الى دان الصرب كان تاكد منذَ مدة طويلة، اي معد اختطافه، انه غير موجود في بمشق وأن

والموقوفين النبنانيين النين تسلمتهم الشيرطة العسكرية سيكونون في عهدتها ريثما ينظر القَصْاء اللَّبْنَانِي في أمرهم، وأضاف دانٍ الاجهزة الامنية الليثانية سنتباشر فورأ مراجعة والنشرات، لمغرفة هل هناك ملاحقة أو منكرات توقيف غيابية صادرة في حقهم، على

للفرج عنهم في ناقلة عسكرية سورية. (رويترز)

ان يفرج عمن لا تثبت تهم عليهم بعد موافقة النيابة العامة التمييزية التي يعود اليها بت وخستم المرجع «في حسال تبين ان هناك ملاحقة في حق البعض منهم، فأن القضية ستحال على النيابة العامة التمييزية للبحث في الجِرائم أو الإتهامات الموجهة اليهم،

تمَّهيداً للنظر فيها على عجل». وتردد «أن نحو ٢٠ من المعتقلين صادرة في حقهم احكام او منكرات توقيف من القضاء اللبناني، وصدر بيان عن مؤسسة حقوق الانسان

والحق الأنساني، التي يبيرها وائل خير رحب بسقرار المسكومة السورية الافسراج عن وأشار الى دان الافراج ما كان ضرورياً لو لم يسبقه احتجاز من سلطة اجنبية، وإلى وتقصير والسلطات اللبنانية في المطالبية بالافسراج عنهم. وطالب مبأن يشيملُ الاجسراء جميع المستجرين اللبنانيين لأن رئيس الْجِمهُورية اعترف بُوجودُ ٢١٠ مُحتجزين، ووضعت المؤسسة نفسها وفي خدمة من يود الادعاء من المصتجزين للحصول على تُعَويضَات مناسبة، وطالبت «السلطات

الاسرائيلية باطلاق المحتجرين لنبهاه.

#### وقال مرجع قضائي رفيع لدالحياة، ان هناك، وظنوا أن المفرج عنهم الخلوا اليها. الا وفرالوقت والجهد واعتمد الأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

لا علاقة لها بخطفه،

معلومات اكيكاة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM 1997\_1990



\* متوفر لبينا «أرشيف الحياة ● إشترك الأن واحمسل على الإلكتروني ١٩٩٥، الذي يتقدم على وأرشيف المحسياة الإكستسرونسي قرص وأحد ما نُشر في «الصياة؛ خيلال ١٩٩٦ء النذي يبقسهم على قسرص واحسد مسا نُسشس فسي والتسيساة و منذ شهر كانسون الشانسي (يسنسايسر)

حنسى شهر كانسون الاول (ديسمبر) ١٩٩٢ .

لزيدمن العلومات الاتصالب:

📋 كومينونر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) ا ۸ معقامات رام (RAM)

 نظام تشغيل ٧٠١ وما قوق مع عدة اللغة العربية ا المحالية على القرص الصلب (Hand Disk)

التكتور عماد بشير

التسغر ٩٩٠ تولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ تولار امتركي للافراد بما فيها أجور البريد

Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD. LONDON W14 SYT Tcl:0171-6052084

هاجم اسرائيل والسياسة العربية لأميركا

# الاحمر؛ مفاوضات الحدود ستعاود بين اليمن والسعودية

ولست من خلالها استعداد الأمير سلطان

لمواصلة الحبواريين اليبمن والسبعبوبية

للوصول الى حلول لهذه القضية. وطالما

توافرت النية الحسنة لدى قيادتي البلدين

الشقيقين، ليس هناك ما يحول نون الحل

وليس هناك ما يمنع مواصلة المفاوضات،

وفي شبان ما أعلن عن زيارة سرتقب

وعن انعقاد الدورة الـ ٣١ للمؤتمر

للرئيس علي عبدالله صالح للمملكة العربية

السعودية، نَفي الشيخ عبدالله أن يكون على

البس لماني العربي في صنعاء قال رئيس

مجلس النواب اليمني: «هذا المؤتمر سيعقد

في ضيافة اليمن ومجلس النواب ونأمل ان

يحضر جميع ممثلي الشعوب العربية لأن

هذا لمؤتمر يعقد في ظل منعطف صعب جداً،

والقضية الفاسطينية ستكون أهم سا

سيطرح على المؤتمر المقبل بين ١٦ و١٨ من

هذا الشبهـر في ظل ضبعف مواقف الدول

العربية والتعنت الاسرائيلي ومصادرة

الأراضي العربية ومحاولة تهويد مدينة

القيس العربية والاسلامية. ومن واجب

البرلمانيين العرب الوقوف بحزم ضدكل نلك

والعمل على عودة التضامن الصربي ودعم

وتأبع: «الآنَّ الجماهير العربية ممثلة في

برلماناتها لديها صحوة بعد محاولات إذلال

العرب من قبل إسرائيل والولايات المتحدة

وتابعنا جميعا التجاوب العربي مع عدم

توجيه ضربة عسكرية للعراق في أثناء

الأزمة الأضيرة والتجاوب العربي يبشر

والخير لجهة لم الشمل وإحياء التضامن

ورداً على سؤال عن مستوى التمثيل

العربي في المؤتمر بما في ذلك الكويت قال

رئيسٌ مُحَيِّلسٌ النُّوابِ النَّحِمنِي: «نَامَل بِأَنَّ بِرِأْس وَفَد دولة الكويت السُّغَيْقِة رئيس

مجلس الأمة الكويتي. ومن خالال نلك نأمل

بعودة العلاقات الطيبة بين اليمن والكويت

وانهاء الجفوة مع الاشقاء وفي المقدمة

الَّيِمْنِ، ونتُمنَّى ان نَّحقق من خَلاَّل المؤتمر خطوة ايجابية وصائقة في سبيل توحيد

الصف وعودة التضامن العربي وباقصى ما

وفي شان المصالحة في ظل دعوة

إنالله وإنااليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى صباح الاثنين

في ٢ اذار ١٩٩٨ في بيروت المغفور له

الدكتورمأمون الكزبري

رئيس المجلس النيابي السوري الاسبق

رئيس مجلس الوزراء السوري الاسبق

نقيب محامى دمشق الاسبق

اولاده شفيق وصفوان الكزبري

شقيقه الدكتور ايمن الكزبري

تقبل التعازي في بيروت ايام الاحد ٨ والاثنين ٩ والثلاثاء ١٠ آذار

١٩٩٨، في دارة الفقيد الكائنة في فردان شارع بشير القصار، للنساء

قبل الظهر وللرجاء اعتباراً من الساعة الخامسة.

الأسفون: أل الكربري – الخوجة – السمان – الفرّا – الربّاط –

الحايك - جبرى - مردم بك - كتب - فنصة - غراوي وعاشور.

فاكس بيروت: ٩٦١١٨٠٠٩٦٢

فاكس جنيف: ٢٧٢٧٨٨٧٦٧

and the first of the second second

وعودة الحقوق والكرامة العربية،

علم بموعد هذه الزيارة.

🛘 صنعاء - قيصل مكرم وخالد السودي

🖪 أكد الشيخ عبدالله بن حسين الأحمر رئيس مجلس النواب اليمني رئيس الهيئة العليا للتجمع اليمني للأصلاح أمس ان مسألة الحدود بين اليمن والسعوبية في طريقها الى الحلّ وأن مسيرة المفاوضات بين البلدين ستسانف قريباً وأن المفاوضات الْيَمِنْيةَ - السعوبية في شأن الحيود لم تصب بنكسة ولم تتعثر، لكنها كانت عرضة للتبأينات والأخذ والرد باعتبارها قضية وقال الشيخ عبدالله في مؤتمر صحافي

عقده في منزله بعد عودته من رحلة علاجية استغرقت ثلاثة أشهر أجرى خلالها جراحة في القلب في الولايات المتحدة دان المؤتمر البِّرلْماني الغَّربي الَّذي سيعقد في صنَّعاء منتصف الشهر الجاري يشكل نقلة نوعية في مسيرة العلاقات العربية - العربية، وتمنى أن يرأس وفد الكويت رئيس مجلس الامسة الكويتي وان تكون قسرارات المؤتمر متميزة والجأبية. وانتقد الشيخ عبدالله السياسة الأميركية حيال القضايا العربية وقال: «ان طابع الغطرسة يطغى عليها وأن أمسركا تقف الى جانب اسرائيل في كل مطالبها وسبياساتها التوسعية

واشار الى علاقة حزبه (التجمع اليمني للاصلاح) بالحزب الحاكم (المؤتمر الشعبي العام) وقال: «انها غير متوترة وأنَّ الخلافات امر طبيعي بين الأحراب، واعتبر النين يخطفون الأجانب والسياح في اليمن «مرتزقة بيحثون عن الأموال ويبتزون الحكومة، وأضاف أن دعوة الرئيس علي عبدالله صبالح الى اغلاق ملفات الماضي لأ تعنى اغلاق ملَّف القائمة المعروفة بالـ ١٦ واعتبر أن الملفات صغلقة ما عدا ملف ال

وقال: «إذا كانت محانثات الحدود اليمنية - السعوبية، توقيفت فانها ستستأنف في الأيام المقبلة وستعود الأمور الى مجراها الطبيعي بحوار مجد وايجابي. والواقع أن قضايا الحدود بين كل البلدان هي منَّ الأمور الصنعبة وليست بالشيء السهل فهي تاخذ أوقاتاً طويلة من الكر والفر للوصول إلى الحلول المرضية في ظل التباين في تصورات الحل بين الجانبين،

و أضاف: دانا بالفعل استغل علاقت الطيبة مع المسؤولين في السعوبية لخدمةً بلدي، وعندما قمت بالزيارة الأخيرة للعملكة قابلت سمو الأمير سلطان بن عبدالعزين (النائب الثباني لرئيس الوزراء وزير النفاع والطيران) لأهنَّتُه بالعملية التي أجريت له وتكللت بالنجاح، وهي لم تكن زيارة رسمية اطرح اي قضية بل كانت زيارة شخصية

### ولى العهد البحريني يتمنى رفع الحظرعن العراق وليبيا

🔳 المنامة - دالحياة؛ - أشاد ولي العهد القائد العام لقوة دفاع البحرين الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة بقرار محاس الأمن الرقم ١١٥٤ الذاص باقرار منكرة التفاهم التي وقعها نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز والأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان في شأن عمليات التفتيش عن الأسلحــة في العِسراق. وتمنى رفع الحظر عن العراق وليبيا، مشَّنداً على الترام القرارات الدولية. ووصف الشبخ حمد هذا الاتفاق بأنه وابجابي جداً ويمثل بداية جادة لانهاء مرحلة من الحروب

وحال من القلق والتوتر سادت المنطقة. ودعا الى دانتهاء هذه الفرصة والتفرغ لتكثيف الجهود لدعم خطط البناء والتنمية بما يحقق الأمن والاستقرار الشامل لكلّ بول النطقة وللعالم، وأضاف في تصريح الى وكالة أنباء الخليج: «اننا أحوج ما تُكون في هذه المرحلة الى احياء التَضامن العربى وتوجيه كل طاقاتنا ومواردنا نحو مجالات التنمية وتحست محتمعاتنا بما بمكن العرب من بخول القرن الواحد والعشرين بثقة وقوة، واعتماد على الذات وقدرة على مشاركة الآخرين في منوغ صركة التاريخ، وتمنى والعمل في هذه الرصلة الجديدة لدفع الأتجاه نحو رفع العقوبات المفروضة على العراق وليبيا، في أطار الألتزام الكامل بقرارات مجلس الأمن، ونلك لرفع المعاناة عن شعبي

وشَّد وليّ العهد البحريني على أهمية مساندة جبهبود السيلام النتي تقبوتها الولايات المتبحدة **،وتعــاون جـمـيع الأطراف من أجل أحــراز تقــدم** ملموس في متحادثات السيلام في الشيرق الأوسط، التي تواجه عقبات وانتكاسات مستمرة،.

#### فيدرين يزور السعودية الاثنين

🛘 باريس - رنده تقى الدين

■ يبدأ وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين سعود الفيصل على عشاءً عمل.

وأضاف أن زيارة فيدرين تأتي في فترة تعرّز الحوار والتنسيق السياسي بين البلدين، إثر زيارة شبيراك للمملكة. وكان الآن ريشار وزير الدفاع الفرنسي زار الرياض في أيلول (سبتمبر) الماضي. واشار دوتريو الى أن المعلكة كانت شبصعت الجهود النيبلوماسية الفرنسية لحل أزمة تفتيش المواقع الرئاسية في العراق، مؤكداً أن فيدرين سيضع كبار السؤولين السعوبيين في الصورة حول مهمة الأمين العام للخارجية القرنسية برتران

■ بغداد، نيويورك - أ ف به رويترز - جددت بغداد حملتها

على ريتشارد بتلر رئيس اللجنة الضاصة التابعة للأمم المتحدة المكلفة نزع اسلحة الدمأر الشامل (اونسكوم)، وطالبت بتنصيه وبأن تُنهِّي اللَّجِنَّةُ مهماتها في العراق وتزامنت هذه الحصملة مع

ومنول فريق تفتيش يضم ٥٠ خبيرا برئاسة الاميركي سكوت ريتر الى بغداد، ومغادرة الموقد الفرنسي برتران دوقورك العاصمة العراقية حيث اعلن أن الرئيس صدام حسين تعهد احترام الاتفاق الذي وقع مع الامم المتصدة وصادق عليه مجلس الامن قبل ايام. وسيرسل صدام موفداً الى باريس لنقل رسالة ألى الرثيس

وشدد نائب الرئيس العراقي السيد طارق عزيز امس على انّ نجاح تطبيق الإتفاق الذي يسمح للحنة الخاصة بتفتيش كل المواقع في العراق بما فيها القصور الرئاسية بيتوقف على الطريقة

التي ستتصرف بها اللجنة، ونقلت صحيفية والزوراء الاسبوعية العراقية عن المستشار فى مكتب الرئاسة عامر السعدي أنَّ بِتَالَقُ وَعُمِينِ أَمِينَ وَخُطَالِما مِأْنَ يترك منصبه في اقرب وقت. وزاد أن العجراق يستعي الي انهساء

بعد تعهد صدام التزام الاتفاق

واضباف السعدي، وهو احد كسار المفاوضين العراقيين في محال الاسلحة الكيماوية، انه بِرغَبِ فِي ان يستقيلُ بِتلُر ،غداً، لأنه ‹منَّدارُ لا يمثل الهيئة الدولية في بياناته وسلوكه، واستدرك ان زيارة بتلر المقبلة لبغداد مضرورية لأن عملاً كثيراً متوقف بانتظار وصوله، هذا الشهر. وتابع ان رئيس اونسكوم

دتبتى في شكل مكشوف العداء لناء في حين ان منافسه رالف اكيوس كان «اكثر بيبلوماسية» وديتبجنب الصدام، ونكسر أن تصريحات بتلر مصعادية واستفرازية وهو يعثل اميركا وبريطانيا وليس الامم المتحدة، ويتصرف تصرفات غير مقبولة وبعض تصريحساته لا ينم عن تراية كافية ومنفه تضليل الرأى العبيام، ورأى ان من الضروري أن يرور بطر العراق مكل شهر لتثليل بعض الصعوبات والإشكالات.

الى ذلك غسائر الاسين العسام نوزارة الخارجية الفرنسي برتران دوفورك العراق امس في نهاية زيارة التقى خلالها الرئيس صدام حسين. واعلن الموقد القرنسي بعد اللقاء الذي استمر ساعتين ليل الاربعاء أن صدام «اكد ارادة

شهفينمان بلتقي الحسن الثاني

العراق تطبيق الاتفاق، مع الامم المتحدة دفى حال تطبيقه من كل

واضاف بوفورك ان والسلطات العراقية تعهدت صراحة السماح لمفتشى اللجنة الخاصة بالوصول بلا عبوائق الى كل المواقع التي تُرغب في تفتيشها». واوضِح المبسعوث الضرنسني

الذي سلّم صدام رسالة منّ الرئيس الُفسرنسي أن دالاتفساق يشكلُ مرحلة جديدة من التعاطي سسواء من جسانب السلطات العراقية او من جانب المجموعة

وأشسار الى أن «الاجسراءات ستاخذ في الاعتبار سيادة العراق وكرامة شعبه خصوصا عندما يتعلق الاسربتفتيش المواقع الرئاسية. يجب ان يكون الاتفاق مرحلة جديدة، ويجب ان يسجل تقدماً حاسماً في عملية ازالة اسلحة الدسار الشّيامل طبقاً لالتزامات العراق الدولية، واعتبر ان «العراق يستطيع

الانتماج مجندأ فى المجموعة النولية لكن هذا الامر يتم بعد ان يحترم كل قواعد، مجلس الامن وقراراته.

وأستقيل الرئيس العراقي المبعسوث القبرنسي في احبد القصور الرئاسية قرب تكريت مسقط رأس صدام.

ولجتمع الوزير إلقرنسي صباح امس مع رئيس

الوزراء للغربي المعين السيد عبدالرحمن اليوسفي

وقال أن المحانثات تناولت قضايا مشتركة، ضمنهًا

ملف الهجرة والوضع في المنطقة واسلوب تشكيلة

الحكومة. وأضاف هانه بمثاية ساحر قد يخرج ارنبأ

من قبعته في أصَر لخطة ، في اشارة الى تشكيل الحكومة المغربية للرتقبة. وكأن للسؤول الفرنسي

أشاد بهذه الخطوة، ورأى انها «تطور مستمر تشهد دولة الدق والقانون التي تترسخ في المغرب»، معربا

عن الأمل بأن تشهد العلاقات بين البلدين مزيداً من

التطور. وكان شوفينمان اكد ان التعاون بين بلاده

والمغرب مسائلة اساسية «ولنا مصالح مشتركة كبيرة

غي كل الميادين وعلاقاتنا منينة، لكنني ارغب في ان

تقرر فرنسا قوانين صارمة في شأن الهجرة، فأجاب

ان الساعى مستمرة لاحصاء الهاجرين وتحديد عدد

النين يملكون وثائق اقامة. وأكد التزام بلاده تسميل

وتندرج ريارة الوزير الفرنسي الاولى من نوعها

الى بلد غي شحال افريقيا في سياق مشاورات

تجريها البلدان الاوروبية مع دول هذه المنطقة

للاعداد لمؤتمر يركئ على بحث قنضايا الارهاب

والهجرة غير المشروعة، ومحارية المخدرات والجريمة

للعراق اذا لم يمتثل لقرارات الأمم المتحدة. واعتبرت

فى بيان سلم الى لجنة الشوقين الأوروبية في

البوندستاغ أن مثل هذا التدخل العسكري مسموح

بموجب القرار الاخير الذي اصدره مجلس الأمن،

وكانت الحكومة العراقية اعتبرت ليل الاربعاء ان

واشنطن تسمعي الى وتحمريف، القرار ١١٥٤ وتقسيره بأنه يعطيها وتفويضاً تلقائياً باستخدام

القوة، ضد العراق ملحاولة التغطية على فشلها اثر

وقال ناطق باسم وزارة الاعلام العراقية: مما يثير

السخرية هو اصرار كلينتون ومساعديه على تحريف

ما هو عليه القرار، والسعي الى ايهام الراي العام

الامسركي والعالي بأن القرار اعطى التفويض

اطلاقهم التماساً الى ديبلوماسي امام مقر وزارة الخارجية الاردنية. وقالت فاطمة طاهر والدة اثنين

من السجناء مهذا ظلم. اننا في حال بالغة السوء،

وأناشد الكويتيين الإغراج عنَّ ولديَّه. وحكم ابنها

محمد بالسجن المؤيد وابنها مأمون بالسجن ٢٥ سنة

«رويترر» أن الحكومة بعثت اخيراً بمذكرة جنيدة

تطلب غيها من السلطات الكوينية المساعدة في اطلاق

عشرات من الاردنيين بينوا بتهم تتعلق بأمن الدولة.

وأبلغ مستولون في الضارجية الاردنية وكالة

بتهمة التعاون مع الاحتلال العراقي.

وصائق من خلاله على اتفاق بغداد وأنان.

اعتماد مجلس الأمن القراره.

النظمة وذلك في غضون الشهرين المقبلين.

الحصول على التأشيرة وفق القوانين السارية.

وسئل عن وضع الجالية المغربية المهاجرة فيما

ساهم في تطويرهاه.

الاتنين المقبل أول زيارة رسمية للسعوبية منذ تولية منصبه، وسيلتقى نظيره السعودي الأمير وتعلّق فرنسا على الزيارة أهمية كبرى كون الرئيس جباك شيراك حرص على تعزيز العلاقات

سن البلدين بعيد زيارته لجيدة في تموز (يوليسو) ١٩٩٦ حيث التقى خادم الحرمين الشَّريفين الملك فهد بن عبدالعرير وولي العهد الأسير عبدالله بن عبدالعزيز، والأمير سلطان بن عبدالعزير النائب الشاني لرئيس مسجلس الوزراء وزير النفساغ

وقال الناطق المساعد باسم وزارة الخارجية الفرنسية ايف دوتريو له والحياقه أن وعلاقات فرنسا بالسعودية تتسم بالثقة الكبرى والسعودية شريك أساسى لفرنساء.

الرئيسُ اليمني الي اغلاق ملقَّات الماضي، قال الشيخ الأحمر: دلم أجر أي اتصال مع ما بسمى المعارضة في الخارج وانا كمسؤول لا يمكن أن أكون وسيطاً في المسالحة، لأن الصالحة موجودة أساسأ والحكومة فاتحة مندرها للكل والعقو العام شمل الجميع ما عدا الأشخاص المحالين على القضاء، وإذا كَانَ البِعض يعتقد أنَّ الدعوة الى اغلَّاق ملفسات الماضي تعنى العسفسوعن هؤلاء الأشخاص فهذآ غير صحيح فالقضاء يجب ىوقورك فى يغداد.

## السلطات الايرانية منعت تنظيم مهرجان فى ذكرى رحيل مصدق

■ طهران – ا ف ب - احتجت خـمس شـخصـيات قريبـة الى المعارضة الليبرالية الايرانية امس على حظر مهرجان في نكرى وفاة محمد مصدق الذي أمم النفط الايراني عام ١٩٥١ وكتبت هذه الشَّحْصَيات الى الرئيس سير محمد شاتمي المعروف باعتداله: ولا تفهم تبريركم هذا الحظر بعد الوعود التي قطعت موها في الانتخابات، وبين الموقعين على العريضة مدير تحرير صحيفة وايران فاردا، (ايران غداً) عزة الله صاحبي القريب الي دحركة الحرية، أضافة ألى وزير النفط السابق على أكبر معين فر.

وتولى محمد مصدق الذي توفى عنام ١٩٦٧، رئاسية الوزراء في عام ١٩٥١ وأمم النفط الايراني الذِّي كانت تتحكم به المسال البريطانية من خلال أشركة النفط الانكليسزية - الايرانيسة، واطبح مصدق بأنقلاب سائدته الولايات المتحدة في ١٩٥٣.

على صعيد أخر قال رئيس الاقحساد الايراني لكرة القسدم محسن صفائي فرداني ان منتخب بلاده لن ينعب مساريات ودية أمام نظيره الاسيركي في الولايات المتحدة استعداداً لنهائيات مونديال فرنسا دبسبب البرنامج الشجونء

وأوضَّت في مِؤْتُمْر صنصافي انه تلقى ورسالة من الاتصاد الاميركي لتنظيم مباريات ودية خصبوصًا في لوس انْجِيليس، حيث توجد جالية ايرانية كبيرة، على أن يتحمل الاصيركيون كل النفقات، لكننا لن نلبي الدعوة مع الأسف بسبب البرنامج المشحون المنتخبناء. وقال مدرب منتخب ايران الكرواتي تومييسلاف ايفيسلاف الدعوة، ولا توجد أي مشكلة سيحاسية أو نفسية تمنعنا بن نلك، وفريق كرة قدم هو دائماً خير سفيره وتولجه أيران الولايات المتحدة في نهائيات صونديال فرنسا في ٢١ حزيران (يونيو) في مدينة ليون، علماً أن العلاقات عن البلدين مقطوعة منذ العام ١٩٨٠. وشمارك منتخب اسيركي الشبهر الماضىي في دورة طهـران الدوليــة للم مسارعة، في أول خطوة من نوعها منذ ٢٠ سنة.

#### اعتقال أميركيين حاولا بيع إيران قطع غيار لطائرات حربية

■ نورفولك (ولاية فيرجينيا) - أ ب - اعستسقلت الشسرطة الفيديرالية الأميركية شخصين يتهمة التواطؤ لتصدير أجزاء من محركات لطائرات مقاتلة من طراز داف - ١٤ تومكات، الى ايران.

وكانت ايران اشترت ٧٩ من هذه الطائرات من الولايات المتحدة نهاية السيعينات، عندما كان البلدان حليفين، ومعظمها الآن غير صالح للخدمة. وجاء في افائة تُليت أمام محكمة محليةً أول مِن أمس، أن أيران كـــانت مستعدة لدفع «مبالغ كبيرة تريد على أسحار السوق، مقابل الحسمسول على قطغ الغسيسار لطائرات دآف - ١٤٠، واعستـقلّ باربيـز لافي (٦٢ سنة) وتوني زار (٣٩ سنة) الثُلث اء الماضيّ في نيويورك، ضمن مجموعة منّ الوسطاء الإيرانيين كسانوا يتفاوضون على شراء قطع الغيار من مستبودع في نورفولك، في مـقــابل ٢٥ ألف دولار. ونكــر مسؤولون فيديراليون آنه يمكن ان يُعدد بيع هذه القطع بملايين من الدولارات.

ووجهت الى لافي وزار تهمة التآمر لانتهاك قانون الرقابة على صادرات الأسلحسة، وإذا دينا سيواجه كل منهما حكماً بالسجن لمدة لا تقل عن خصص سنوات. وعلى رغم ان شيراء بعض قطع الغيار المشار اليها في الدعوى مسموح به قانونياً، لكنه لا يمكن أن يصنبر من دون شرخيص، ونكر مسوولون أن الأشخاص الذين كانوا يتسعاملون مع الايرانيين أطغبوا السلطات القيبديراليبة وتعاونوا في التحقيق، علماً ان قطع الغيار بقيت في مرف

السجن لصحافي أيراني

■ طهران - أف ب - اعلنت وكالة الانباء الإيرانية أن محكمة ثورية قضت يسبجن الصنحافي اكبر غائجي ثلاثة اشهر، وتسعة اشهر اصْافْية مع وقف التنفيذ واوضحت ان الصحافي القريب الى اليسار الإسلامي بين بـ منشر اكانيب الت الى اصطراب الراي العام، ووالتخطيط للاضراريه، وكانُ غَانجي اوقف في 7 كانون الاول (بيسمبر)، وفي رسالة تشرتها اخيرأ صحيفة سلام رفض اتهاسات بانه حاول المس بمرشد الجمهورية الإسلامية أية الله على خامنتي، مؤكداً أنه دان فقط الأصبوليين المسؤولين عن هجمات تعرضت لها الصحف أو شخصيات تعتبر ليبرالية.

#### ويدعو لرفع الحظرعن العراق 🗇 الرياط – محمد الأشبيب

■ أكد وزير الداخلية الفرنسي بيار شوفينمان حرص بلانه على التزام الحل السلمي في التعاطي مع الأرمة العراقية. وقال في مؤتسر صحافي عقدة امس في الرياط مع نظيره المُقربي الريس البُّصري أن وجهات نظر البِلينِ متطابقة أزاء قضايا عديدة وانحن مقتنعون بأن الحل السلمي لأزمة الخليج هو الحل الوحيد. يجب رفع الحصار عن العراق واستقطاب كل الوسائل المكنة لتحقيق ذك، وأضاف أن مبعوث الرئيس جاك شيراك، برتران دوفورك حمل رسالة بهذا العنى الى الرئيس صدام حسين، مشيراً الى ان «العراق بلد مهم وأساسي في المنطقة، لكن شعبه يعاني كثيراً،.

وكان العاهل المغربي الملك الصمن الثاني استقبل امس وزير الداخلية الغرنسي في ختام زيارته المغرب، ونكرت المسادر أن الحادثات ركزت على الاوضاع في شمال افريقيا ومستقبل السلام ف الشرق الأوسط والتحركات الفرنسية لاحتواء أزمة الخليج، وتناولت ايضاً العلاقات الثنائية، بخاصة دور فرنسا في اقامة علاقات متوارثة في المنطقة يحظى ضمنها النَّغرب باهتمام أوسع عَي اطارٌ التنمية وتقديم مساعدات للنهوض بالحافظات الشمالية البلاد، ضمن خطة يساندها الاتحاد الأوروبي لمواجهة تجارة

## بكين تجددانتقادها واشنطن وتنوه بجهودأنان

■ بكين، بون - أ ف ب - دعــــا رئيس الوزراء المبيني لي بينغ العراق امس الى التقيد «الحرفي» بالاتفاق الذي وقعه مع الامين العام للأمم التحدة

تسأسس على السامي، وحل الخالفات

وفى انتقاد مبطن للولايات المتحدة اكد رئيس الوزراء الصيني ان «العلاقات بين الدول ينبغي ان

وخلص الى أن والصين تعارض بحزم كل اشكال الهيمنة وتعتزم أن تمثل بصورة دائمة قوة مهمة في خدمة الحفاظ على السلام العالمي والاستقرار الاقليميء. وأوضحت الحكومة الألمانية ليل الأربعاء انها ما زالت تدعم خيار توجيه ضرية عسكرية

#### التلقائي بأستخدام القوة». تظاهرة فيعمان تطالب باطلاق اردنيين محتجزين في الكويت

■ عمان - رويترز - تظاهر عشرات من الاردنيين في عمان أمس احتجاجاً على احتجاز اربنيين غي سجون الكويت بتهمة مساعدة قوات الاحتلال وأصدرت المصاكم الكويتية بعد التحرير عام

١٩٩١ احكاماً بسنجن عنشرات من الارتنيين والفلسطينيين وغيرهم غترات طوطة لادانتهم بمساعدة القوات العراقية احتلال الكويت وطالب المعتجون بتنخل الحكومة الارنفية لنى السلطات الكويتية للاغراج عن السجناء. وسلّم ممثل للجنة تسعى الى

العراقي، وحضوا حكومتهم على العمل الطلاقهم.

كوفي اذان في شأن تفتيش المواقع الرداسية. وقال ان الصين وتقدر كثيراً، جهود اذان.

بطريقة سلمية عبر الشاورات بين متساوين بدلاً من اللجوء الى القوة أو الثبنيدات العسكرية،

🛘 لندن - جيهان الحسيثي

🗷 كشف الزعيم الروحي لحركة المقاومة

الإسلامية، (حماس) الشيخ احمد ياسين ان

اسرائيل رجته خلال مرحلة الانتفاضة

الفلسطينية لتسلم قطاع غيزة وادارته لكنه

رفض لأن من الجنون أن نقبل بأن نكون مجرد

نواب عن الخصوم الإسرائيليين، وحدر الشيخ

ياسين في حديث الى «الحياة، من ان الأوضاع

الحالية في فلسطين ستؤدي الى انفجار. وقال

إذا تطورت المقاومة وواجهت إسرائيل مشاكل

ستقول بالبتني أجد الضَّفَّة الغُربيَّة قُدُّ ابتلعها

نهر الأردن، وإذا تطورت اكشر ستقول لنا

تعالوا وخذوا القدس، واعتبر ياسين أن

الانتفاضية ١هي الكفيلة برفع الظلم القائم،

وجند ياسين رفضه اقامة أي محور ضد

السلَّطُة الفُلسطَّينيَّة وقال: «إنْ نكُونْ في حُندق

ضَـــد السلطة، وسنَّظل في خط فلسطيني

واحده. لكنه اتهمها بانها «تَّقاتل أي شخَّصَّ

يحارب استرائيل، وتساعل: وهل ستكون

السلطة مثل جيش لحد في الجنوب اللبنائي؟».

عن الجناح العسكري؟

وفي ما ياتي نص الحبيث: ● مل الجناح السياسي في «حماس» منفصل

- لا يوجد انفصال بين العمل العسكري

والعمل السياسي، لكن حسب تجاربنا ونتيجأ

للضربات الثي تُعرضُنا لها في الْحركة عَلَى

المستوبين السياسي والعسكري رأينا أن

نفصل الْجِنَاحِين، فَإِذَا ضُّنُرِبِ الْجِنَاحَ السَيَاسي

مشلاً، لا يضرب الجناح العسكري وبالعكس

يبقى أنّ الجنّاح السيّاسي برسم الخطوط

العامة يواسطة الإعلام والجناح العسكري

ۚ • هلَّ ترى أن السلام غير مجد مع الإسرائيليين؟

- أنا طرحت على الاسسرائيليين مسبادرة

سلمية تقوم على الأنسحاب من كل سنتيمثر

من الأرض التي أحـثلت عـام ١٩٦٧، وقلتُ لهمّ

أنا مستعد أنّ أتوقف عن محاربتكم في مقابل

هدئة لدة سنوات، وليس صلحاً، بغرضٌ وقف

نزيف الدم لفترة من الزمن، ثم بعد ذلك يحمل

الراية الجيل المقبل من الشبعب الفلسطيني

ليَقُرر النّاريخ المقبل. أنا ليس في مقدوريّ

صالياً استرداد فلسطين كلها، لكن يمكنني

استرداد جزء منها، هذه هي مبادئي السلميا

لكن إذا حدث اعتقالات او بناء مستوطنات او

تدخل في شؤوننا يُعد حُرق للمبادرة ، وعندها

لن نتوقَّف عن مجابهتهم. الوطن المغتصب

- الإتفاق ولد شبه ميت، وهو اتفاق

عَامضٌ، فبعد أن كان الفلسطيني في الجانب

المقاتل، القي السلاح، واعترف بأسرائيل،

وصبار الإسرائيليون يمتلكون كل شيء، ثم

بمنون علينا بما يريدون، الاتفاق ظلم فادح

الشبعب القلسطيني، فهو حتى لا يمنحه بعض

أصاله ويحرمه منَّ ابسط حقَّوقَه، لنلكُ نحن

عندما يعتبرقون لي بدولة ووطن.

اسالدني هذا الســؤال. حَــتيّ الآن هم عَــيــر

معترفين بناء لذلك القضية بيننا وبينهم ستظل

قَــانُمـَّةُ والصــراع طويل مِكفي أن اقــول إن

(الرئيس) ياسر عرفات بحتاج الى تصريح من

إسرائيل كي يذهب الى الصَّفَة الخربيَّة أو

ليسافر الى الذارج. ليست لدينا أننى درية،

هُم مستــُحــونُونُ على كل شيء، كل الإمــور

الحيوية وهتى البسيطة في يدهم. مثلا التاجر

الفلسَطْينِي بِحَتَاجُ الَّى إِذِنَّ خَاصَ مِن إِسرائيلُ

لكي يقيم مصنعا للعصائر أو المياه الغازية،

وإذًا سُمَّح له يشترط أن يكون شسريكه

حكما ذاتياً، وهو خطوة في سبيل الدولة الفلسطينية؟ - ايام الانتـفـاضـة، وقـبل اوسلو الح علي

الإسترائيليسون بل ورجبوني ان نستلم غيزة

لنديرها بالنيابة عنهم لكنثا رفضنا لانه من

الجِنُون أن نقَـبل بان نكون منجسرد نواب عن

الحكام الإسرائيليين، أمَّا لست مستعداً لأن

أكون نائباً عن الأصتالال. هم يريدون أن تظل

القوة والهيمنة في ابديهم وان بحركونا كيفعا

بِشَاوُونَ، وَنحنَ مِّنَ جَانَبُنَا نَسْعَى لَتَحقَيقَ حَدِيثَنَا وَنَرِيدَ لَشَعَبِنَا الْعَبُودَةُ الْي وَطَنْهُ،

والغريب أن من بدافع عن نفسه وبيته ينعتونه

بالتطرف ومن يهاجم ويغسسمب الأرض

وْيِعِنْقُلْ وِيقَتَلْ ٱلْآلَافُ مَنْ ٱلشَّحِبِ يَعْتَبِرُونَهُ

أي أي مسدى وصل التنسسيق بينكم وبين الفصائل الفلسطينية المعارضة لاتفاق أوسلون

- فعلا حدث اتصالات ولجتماعات كثبرة

لكننا نختلف عن إخواننا في الفصائل الأخرَّي،

فاننا أقول إننى ارفض اوسلو وغير مستعد

لإلقاء السيلاح، وغيري يرفض اوسلو ويلقم

السيلاح. مفطقي يقوم على أنَّ منَ أَحْدُ أَرضَي

يمكن أنَّ افقده رُوحه. إحْوانَنا في المعارضة منَّ

القصائل الأخرى لا بريدون أن تصل الأمور الي

بيموقراطياً، هذه معادلة ظالمة.

إسرائيليا في ٥٠ في المئة من المشروع.

\* لَكُنَّ أَلاًّ تَعَمُّهِرَّ أَنْ أُوسِنُو مَنْحَتَ الْفَلْسُ

ألا تعترف بوجود إسرائيل كدولة قائمة؟

ستسترده بأي شكل.

ما تقويمكم لاتفاق اوسلو؟

مؤكداً انها من ألمكن أن تقوم بشكل جديده.

مستعلق مستعسسيان توجز المعاوضة القيبوالية الأمودة التيلية التيلية على حظر مبرجل الالعام على حظر مبرجل في غنه مستسمسة مستسنق النواتعا ألخيوالمنج عساد اناأا النسسخسمسيسات الى الموليد محمد خانقي المعولولية لا عقبه تعربوكه ها المع الموعسود المني فطعنب الانشخباجات، وبين الفرنية العديضة فيلونونون اليوآن فاددا اليوان غااعة بين سرد حساحسبي الغييد الموالية العربية المحالية المعسرية، الغسافية الم المالم السيامق علي أكبر ملاياته ونولى مستعديه

توغي عباد ١٩٦٧ وللسنوام في عام ١٩٥١ وأم الغطالة الذي كسانت تتسحكمب العما العريصانية مز خلال شرة لو الامكليسرية - الاوانية إلى محسدق بانقلاب ساللته ليلا المتحدة لحي موار عنى حسعيد آخرفار: الاستساد الإبراني لكرة فلم مستحسسن حسفياتي فيهطني فتتسخب بلاده لل يلع ميل ولية أصاه نظيره المبيكم الولايات المتسحدة استنا لعيانيات موندبال فرنساس واوضح لمي سؤلفوصعد

وجع الاشع

للله من كل

السلطات

ة السماح

بالوصوآ

أقع التى

الفرنسي

سائة سأ

والإشفساق

التعاضي

المجموعة

.ة العراق

سأعندسا

ن المواقة

ر الانفاق

لطبقا

العرناضج المتسعوذات ان تلقى رسان مراهد الانسبوكي لتنظيد مبالياني خسمسوضنا في نوس العبل حبت نوجد جالية ايرانية كير على أن يستحفل الاستوكيلاد المنفقات، لكننا لن طبي النواز، الأسف بسبب البونافع المنو المنتخففاء وقال معرب سر ايران الكرواتي توسيسا يعبستش: كنَّا نشعني ثلب الدعسوة. ولا توجد أوسند سياسية أو نفسية نسن ذلك. وفريق كرة قند هو دانداد فيرا وتواحه الراز الوالد المتسحدة في تبانيات بينا فرسسا في ١٦ حزيران ايونوم منسفة لموز. علما أن العلاقان

أعتقال أميركين

حاولا بيغ إيران

قطع غيار لطانراد درية

نورفولك (ولاية فيرجج)

القددوالية الأمنوكية شفع

متهمة التواطؤ لتصعير الإالا

محركات لطائرات مقاتلة عزا

ر إف - ١٤ تومكات، الى لبران

هدد العطائرات من قوابة

المتحدة نهاية السيعينات عه

افادة تكبت امام معقامة

أول من أمس لز ايران كسلا

مستعدة لنفع مبالغ كسران

على استعبار السوق ملة

الحسمسول على قطع النب

(٢٩ سنة) الثلث المالم

ووجبت الى يغي وزارته

وكانت أبراز اشنرناام

العلدين مقطوعة منذ قعادانا وشنارك منتخب اميري لئي شاخسى فى دورة طهراز لعان ئسن الامن خمستعسارعية. في أول خطواد نوعها منذ ٢٠ سنةً. العراقي

قي أحسدً

تشكينة كان العلدان حليفين ومعقب الأز غير صالح للضعة وبالأ ، معرباً يدا من

لطائرات أف - ١٤٠ ولسنة باربيس لافي (٦٣ سنة) ونوي في ان نيويورك، ضمن مجنوعاً ة فيما الوسطاء الإيرانيينك فأجأب يتفاوضون على شراء قطي ك يد عدد من مستقودع في نورفوله ا مــقــابل ٢٥ الف دولار ال مسوولون فيسرالبود الهج نوعيا

ن بلاده

ة كبيرة

ال يعباد بيع هذه الغطي ما لاورات من الدولارات التامر لانتهاك قانون الرقائم لارهاب صادرات الإسلامة ولا سيواجه كل منهما مكمائه عدة لا تقل عن خسمس ا وعلى رغم ان شداء بعد ا الغيار المشار البياني في لدي مسموح به قانونيا لك إي

أن يصدر عن دون ترفيعي و مستؤولون أن الأشفامر ـة قي كانوا سعاملون مع البي المنعنوا السلطان الفيس الأمنء وتعاونوا في التحقيق 3011

قطع الغيسار بقيت أبريه تحدام ايثير

السجن لصعافي البزأء

المهدان الدين

وحالة الإنباء الإرانية

تورية قضت بسجر لام مريف حرويه مصد بسبد المالا العام

> عيدة ملأق

روسيد الاسلامي للرابية التي المسلامي الإسلامي الإسلامي المسلول الاسلامي المسلول المسل وكان غانجي اوتفائيا الاول (ميسيد الما في سنين من المعلقة الم رسيد المعين صيدا المستران المان الم بسوء بنها مورود الجمهولية الاسلام المورود الجمهولية الاسلام المورود المجمولية الموالا معرسد خامضي مؤلفا الله علي خامضي المسؤولا فحقط الإصدوليين الما للما خانة محصات تعرضت لها الله محصات تعرضت لها الله

ا شخصیات تعتبر لیرانیا

القلسطيني غداً في دورته الشَّالَثَّةُ التي عن المقرر ال ينتخب خلالها رئيسه الجديد اضافة ائى أعضاء

ومن المقرر أن يقتشح الرئيس باسر عرفات اجتماعات الدورة الثالثة في قاعة مركز رشاد الشوا الثقافي في غزت ويتوقع في هذا الصيددُ إِنَّ مِلْقِي عَرَفَ اتَّ خُطَابًا سياسيا أساملاً ينظرق فيه الى الوضع الذي وصلت الب عملية السلام، اصافة الى عرض سلسلة من القضاما الداخلية. ومن بينها الثعديل الوراري والمصابقة على اقرار القبائون الغلسطيني العبام وقوانين اصلاحية وادارية.

🗓 غزة - حسين حجازي

🗏 ينعقد المجلس التشريعي

# اولبرايت: دفع عملية السلام حاجة لمصالحنا القومية ■ قالت وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت أمس في شهادة

🗆 واشتطن – رفيق خليل المعلوف

لها أمام لجنة الاعتصادات التابعة لمجلس النواب أن العمل من أجل دفع عملية السلام الى اصام دمسالة ملحة. وأضافت أن اتفاق أوسلو بين الجانبين الفلسطيني والإسرائيلي يدعو الى التوصل الى اتفاق في شأن الرَّحَلَّةُ النَّهَائِيةَ فَي مُوعِدُ اقْصَادَ ؟ آبِارٌ عامَ ١٩٩٩، ﴿وَنَنْظُرُ الِّي هَذَا الموعد الزمني بجديةً، وعلى الجانبين مواجَّهَة المسائل الصّعبة الآن. وتحدثت عن المسائل التي واجهت المفاوضات الخاصة بالمرحلة الانتقالية، وقالت أن العملية بدأت في التاكل وتجمدت أعادة الانتشار

. «سبب فقدان الثقة وصُعف قدرة الزعيمان (الرئيس باسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتائياهو) على السعاطي مع بُعَضْهُما البعض في مصائل مهمة، وكررت القول أن على الجانِّدينْ أتخاذ القرارات الصعبة سواء بالنسبة الى اعادة الانتشار الاسرائيلية أو بالنسبة الى المسائل الأمنية، معربة عن الأمل بأن يكون العام الصالي أفضَّل من العام الماضي «لأن مصالحنًا القومية ترتكز على واقع حاجتناً الى بفع عمليةُ السلامُ الى امامِه. وسئلتُ أوْلبرايتُ عن خُطَّةُ أَميركية تتضمن انذار الجانبين فأجابت الوزيرة ان ليس لدى الإدارة الأن مخطة امبركية بل بعض الآفكار التي اقترحناها، وكررت القول ان واشنطن حضَّتُ الجانبين على اتخاذ القرارات الصعبة ،ولكنهما لم يتخذاها، الأمر الذي يشكّل حَيَّبة أمل لناء، ونفت وجود ضغوط مشبيرة الى ان الضغوط من الفلسطينيين والإسرائيليين النين يريدون السلام. وكأنت الصحف الإسرائيلية ذكرت أن الخطة الأميركية تنص

انستحاب اسرائيلي من ١٣ في المئة من مساحة الضَّفة، تضافُ اليّ مساحة ٣ في المئة الَّتِي تسيطر عليها السلطة الفلسطينية. لكن رئيسَ المعهدُ الأميركي - العربي جيمس رُغبي قال لوكالة وفرانس برس، أن واشتطن قدمت فعلا الجانبين وما يمكن أن يسمى

اقتراح تسوية يطرح رقماً جنيداً (هول انسحاب اسرائيلي) وتفاصيل جِنيدة». وأضاف: «حسب ما رأيت وسمعت هذا الاقتراح عُير مناسب». ووصف هذا الاقتراح بانه رميهي بنفس برجية، الاقتراح المتعلق بالإنسماب من ٩ في المئة الذي اقترحه نتانياهو بشروط

ولكن في أوساطُ الأميركيِّين اليهود بثير احتمال «خطة؛ اميركية. وقال فيل بوم مدير المؤتمر أليهودي الأميركي احد أكبر منظمات الامدركيين اليهود وأشك كثيراً في وجود خطة من هذا النوع، وأضاف ان احسّمالاً من هذا النوع سيكون في الواقع امـضالفاً لكلّ ما قالته الحكومة (الاصيركية) وللتأكيدات التي اعطتها للجانبين. وراى ان «مفهوم خطة ينطوي على بعض القمع». وفي غرّة، طالب نبيل أبو ردينة مستشيار الرئيس الفلسطيئي أمس

الإدارة الأصركية ب وتقديم مبادرتها سريعاً، محذراً في الوقت مُفسه من

أن جسود المفاوضات على المسار الفلسطيني - الاسرائيلي ينذر

ب وفوضي شاملة، تمتد الى المنطقة كلها. وأضَّاف: ولقد وصلَّ للسار الفلسطيني - الاسرائيلي الى طريق مستود والى مرحلة من التوتر تنذر بعواقبُ وتَحْيِمة وبنشوب فوضي شاطة لا تقتصر علينًا فحسب بل تشمل عموم المنطقة. الى نلك، اعتبر الرئيس الفلسطيني أمس في ختام لقائه مع أرملة رئيس الوزراء الاسرائيلي ليا رابين ان عملية السلام ،مجمدة». وقال عرفات في رد له على سؤال عن التطورات الأخيرة بالنسبة الي

المَفَاوضَاتَ مع الاسْرَائيلِينَ: «للأسف عملية السلام مجمدة». ومن جهة اخرى، أعربت أولبرايت عن أملها في أن تحذو مصر حذو سرائيل بالعمل من أجل خفض مستوى المساعدات الاقتصابية الأستركية السها واعادة بناء هيكليتها. لكنها شيدت على القول ان واشتطن مستمرة في التراماتها بامن اسرائيل وفي المصافظة على دعمها لمصر. وقالت: «نُعتقد أن اقتراح (اسرائيل) أذا نفذُ جيداً سيسمح

المنطقة «شيرط ان يتم احتيرام القسم الثاني من القيرار اي اقياصة نظام يضيمن السيلام والامن

واخيرا نفى معلومات نشرتها المجلة البريطانية

الى ذلك، قالت ماريان هاييرغ، وهي باحثة في

شؤون الشرق الاوسط ومن الوسطاء الخمسة النين

شاركوا في التوصل الى اتفاق اوسلو: «اسرائيل

في بديها أوراق اقوى بكثير وتستطيع بالتالى أن

تكون اكثر كرماً ، في مجال تقديم التنازلات الأولى

لتفع عملية السلام. "واضافت: «من الصعب تصور

ي شيء يستطيع الفلسطيئيون تقديمه ألأن (..)

والتعاون الامني ليس بالسوء الذي يصور في بعض

الاحسان. وقيال ويلسالغ بان ايعلاند نائب وزير

الضارجية في حكومة العمال السابقة لوكالة

•رويترز»: «الطّرف الاقوى يتحمل عادة المسؤولية

الواضع تماماً من هو الطرف الأنويء.

لكبرى عن اعادة عملية السلام الى مسارها. ومن

مسؤول اسرائيلي

زارسويسراسرأ

يخفق في الافراج

عن عميل موساد'

صبرح المدعى العبام الإسترائيلي

الساكيم روبنشتاين امس بأنة

مسافسر سبرأ الى سيويمسرا فى

محساولة للتوصل الى ترتيب

قضائي يسمح بالافراج عن عميل

لجهاز الاستخبارات الاسرائيلية

الخارجية (موساد) اوقفته

السلطات السويسرية في اطار

التحقيق في قضية التَّنْصِتُ التي

ُوقال روبنَشتائِنْ بِعَد عوبته الى تل ابيب انه اجستسمع مع

المعية الاتصابية السويسرية

كارلا بأل بونتي ومسؤولين أخرين اول من امس، مضيفاً: «سنواصل

التدبيث معهم على أمل التوصل

ونكرت مصادر ديبلوماسية ان

المدعى العام الاسرائيلي كان يأمل

في الأفراج عن العصيل الذي تريد

انَّهُ صَبِط ومعه أجهزة تنصت في

شقة سُكنَّية في بُرَنَ في ساعثًّ متقدمة من ليل ١٩ شباط ما اضر

بسمعة «موساد» وبالعلاقات بين

الجمانبين والتي كمانت تتسمم

ألى نلك استنكرت لجنة

رئيسية في البرلمان السويسري

أمس محاولة دموساده وعبرت

عن ببالغ استيائها للجوء جهاز

الى حل باسرع ما يمكن.

احبطتها الشرطة في برن.

🛎 القبس المحتلة – رويترز –

«فورين ريبورت، افادت أن جنوداً اسرائيليين

وبريطانيين واميركيين يعملون سراً في العراق.

وقال «هذا ليس منجيحا».

لنا بتحرير اعتمادات وتخصيصها لأولويات اقليمية اخرى. وصل الى مدريد في اطار جولة اوروبية للبحث في دفع عملية السلام

#### نتانياهو: الاوروبيون لا يعرفون شيئاً عن الشرق الاوسط 📰 معدريد، اوسلو - ا ف ب، رويتبرز - وصل عن نتانياهو قوله أن الاوروپيين «لا يعرفون شيئاً عن لبنان اكد نتائياهو انه «مستعد للخروج» من هذه

لا يعرفون شيئاً عن الشرق الاوسيط، وذلك في وقت دعا فيه وسيطان نروجيان اسرائيل الى تقديم تنازلات لانعاش عملية السلام. وتهنف جولة نتانياهو ألى البحث في عملية السلام في الشرق الاوسط والمصول على دعم

وكان وزير الدولة الاسباني للشوون الاوروبية رامون دي ميخيل في استقبال نتانياهو الذي سيجتمع لاحقاً مع الملك خوان كارلوس ثم يتناول الغداء الى مائدة وزير الخارجية الاسباني ابيل

محالثات مع نظيره الاسباني خوسيه ماريو ازنار قبل أن يعقد مؤتمراً صحافياً. ومن المقرر أن يغاس صباح اليوم مدريد الى بون. ونقلت صحيفة وال بايس، الصادرة في مدريد

رئيس الوزراء الاسرائيلي الى مدريد امس في اطار جولة اوروبية ستشمل المانيا والنروج وبريطانيا. واستبق نتائياهو الزيارة بالتصريح بآن الاوروبيين

لاحتمال انسحاب اسرائيلي من لبنان.

كذلك سيلتقى نتانياهو زعيم المعارضة الاشتراكية خواكين المونيا على أن يجري بعدها

الشمرق الاوسط (..) الولايات المتحدة وحدها التي واعتبر أن مشكلتنا مع الاوروبيين هي أن لهم

ماضيا استعماريا وانهم يعتقدون بأن تلال القدس او السامرة تشبه ذلك التي كان يحتلها الفرنسيون في الجزائر أو الاسبان في الفيليبين. وأضاف: «الولايات المتحدة وحدها هي الم تفهمنا ليس لأن فيها جالية يهودية كبيرة ولكن لأنهأ ترى غينا ارض الميعاد كما هي اميركاء.

وحذر من أنه في حال أعلن الرئيس الفلسطيني استقلال فلسطين فأنه وينتهك اتفاقناء. وقال وفي حال تصرف من جانب واحد سنقوم بالشيء نفسه. وقال نتانياهو أن فكرة أنسحاب اسرائيل الي حدود عام ١٩٦٧ -غير واقعية..

وفي مقرابلة اخسرى، نشسرتها صحيفة «لا فانفاردياء الصادرة في برشلونة امس شدد نتانياهو على أن حكومت ستتوصل على الاقل الى اتفاق سلام قبل انتهاء مدة ولاية البرلان الاسرائيلي التالى - في العام الفين.

وفي ما يتعلق بالآنسحاب الاسرائيلي من جنوب



## اسرائيل تتهم اعضاء في حماس بالتخطيط لاحتجاز موظفي سفارة

■ بيت ابل (الضفة الغربية)، أ ف ب، رويترز أعلن ممثلون للادعاء العسكري الاسترائيلي أمس أن اعضاء في محركة المقاومة الإستلامية، أحماس) كانوا يخططون لاحتجاز موظَّفي سفارة في اسرائيلُ رهائنَ لمبائلتهم باعضاء في الصركة معتقلين لدى الثولة

وقال الكابئ ايلي بارون ممثل الادعاء العسكري ان عبدالله البكري (٢٤ عاساً) ابلغ المدع فينَّ الاسرائيليين أن أعضاء في حماس، ناقشوا خطة

الاستيلاء على سفارة. وصرح بأن الخطة وضعت النطابق الطريقة التي تخدمت في السفارة البابانية في ليماء، مشير الى استيلاء تُولِر في البيرو على السَّفَارة اليابانية في ١٩٩٦ انتهى بعد اربعة انسهر بهجوم القوات الحكومية قبتل فيه الشوار ورهينة واثنان من

وقال بيان للجيش ان النية كانت تنجه لاحتجاز

المجلس التشريعي الفلسطيني ينعقد غدالانتخاب رئيس له

وكأن مقر الرئيس الغلسطيني

والمجلس النسسريعي في غَـرْة،

شيدا سلسلة من الإجتماعات

الممومة والتواصلة تخضيرا

لجلسة السبت. ويشارك في هذه

الاجتماعات، إلى عرفات رئيس

المجلس الششربعي اصمد قريع

إنبو عبادًا) وأغيضناه اللَّذِيَّة

الركبزية لحبرتية افيشعا وكبيلة

وفيتح، في المجلس، وذلك على منا

بيدو للبحث في الصيغة النهائية

أأنني سينم الأتفاق غليها داخل

الحركة التي تهييس على ٧٥ في

اللية من عدد اغضناء النواب، في

شن انت خاب رئيس جسيد

وتدور تكهنات مثناقضة في ما

اذا كنان الانجناء هو الابقناء عُلى

التشكيلة الحالية برئاسة قريع، أم

للمجلس

وشائن في سنغبارة لا يتم الافسراج عنهم ألا مسقبابل الإفراج عن سجناء «حماس».

وأوضح بارون: ١٠ اصفها في حقيقة الامر بانها خطة المشر من انها حديث رَسَان • لو كنت مكان الدببلوماسيين الاجسانب لاستشرخيت وجلست

وبثَّت الاداعة الاسترائيلية أن اجهرة الامن الإسرائيلية علمت بهذا المشروع الذي خططله محبج الدين الشَّريف، احد قادة الحركة، عند استجوابها

ووجبه للبكري اتهام بالانتساء الى الجناح العسكري له محماس، وحيازة مواد لصنع متفجّرات غير قانونية وايواه اعضناه في حماس مطلوبين للعبدالة. وأبلغ أكرم سمبارة مشامى البكري وكبالة ورويترز، أنه لن يرد على الاتهامات الأخلال محاكمة. وأمرت محتمة عسكرية في بيت ايل امس باختجاز

البكري حتى النتهاء الإجراءات القائونية.

ان مشاجات يمكن ان تصدث في

اللحظة الأخيرة. كما يدور الحديثُ

عن احتمال اجراء تعنيلات في ما

مخص التركيسة ككل الثي يتكون

مذهبا المكتب الرئاسي للمنجلس.

وني هذا المسند، قسال الثائب

مروان البرغوثي انه لا يستبعد

فيبام نواب بترشيح انفسهم

ارتاسية الحلس، لكنه أعبرت عن

توقعه بان تحافظ هيئة المجلس

على مىكلىتها من دون تغيير

لفترة ثالثة واشارت محسابر

اعلامية اخرى الى أن الاجتماع

الذى عقدته اللجنة المركزية لخركة

مفتع البلة أول من أمس في غرة،

وافقٌ على استمرار «أبو علاه»

رئيسا خلال الفترة القبلة، فيما

يتردد از هذا الموضوع لم يحسم

يُحتى الآن في الحركة.

## استخبارات بولة صبيقة الى خُسدام هذا النوع من

Freemans بِا طَلْلَهُ جِندِهُ جِدْابة... أَمُهُلُ تُولِينُ أَنْ تَجَارِيهُ سَيِئتَى؟

 كةالوغ تيو ثوك الجديد بنكثر عن ۲۰۰ منتمة. أحدث الأرباء اللتنتية. خيار أوسع من أي وقت مشى. عد أكبر من المغركات المعروثة. \* تصليم خاصة بنا من قبل تثيير

 ملايس الأولاد في ١٨ مشعة. سهونة وراحة في الطاب، ه شدن سريع. بمكاتبة البثل واستعادة الثمن.

طريقة شيقة ومثانية في التسوق.. للعصول حلى الكاتلوخ الصلوا يالريان £YTAY£T

عموماً أنا لم أحضر الى مصر لفكرة الحوار، ] بل للعلاج. فلقد تلقيت في الأربن وغرة تقريراً مخيفاً عن صحتى يفيد بان هناك النهاباً في العظم وصل الى خلف الأذن وسيعصل في اتجاه المخ وهذا ينهي الصياد، واقترحوا على العلاج في فرنسا، وعنيما اتصلت مع السلطة لعرض الوضع اتصلوا مع مصر وابلغوني بأن مصر ترحب بك، وفي الوقَّت نفسه الإخوَّة في الأربن اتصلوا بالسعويية واخبروني إنني

أكداء الحياة انه لايريد كرسيا وحماس ليست ضد السلطة مهما اختلفتا

الشيخ ياسين: اسرائيل رجتني تسلم غزة خلال الانتفاضة

هذا الحد، لذلك فهم يتجنبون الصدام. • وماذا عن الحدوار بينكم وبين السلطة

- نحن لم نرفض الحوار مع السلطة في أي لحظة. الحوار مغتوح ومستعدون له، لكن لا نريد آن يكون منجسرد رد فعل، إذا ضعفطت امتركا على السلطة واظهرت اسرائيل تمنعها تفتتح باب الحوار معناء وكسانه رسالة للأميركيين والإسرائيليين صفادها: إذا لم تتجاوبوا معنا وتظهروا مرونة سنطلق اعضاء مصاسء وسنفتح حوارأ معهم وستعمل ضبكم! نحن نرفض هذا الاسلوب،

ونريد طريقا واضحا تماما يفهم هذه اللغبة وينفذها على واقع الأرضَّ بونما الصاحبة الى الاتصال المباشس بين نحن شعب فلسطيني واحد، وعدونا واحد وخَسَلَافُنا هو فَعَطَفِي طَرِيقَ الوصولِ الى الهدفء السلطة تريده غير اوسلو ونحن نريده عبر الكفاح المسلح. هي لم تصل الى شيء من خَالال «أوسلو» ولم تحلّقق شيشًا، بل اوّقعت الشعب الفلسطيني في ورطة لا خروج منها. نحن في عصر الأحترام فيه يكون اللَّقوي، لا

يوجد أحد بِمَّنُ على أحد، الضعيف ليسَّ له نحن نريد حوارأ جادأ فعليا بحيث ننطلق من خندق والصد، لسنا أعبداء بل أخسوة في الوطن، ومسادمنا الخوة وعنونا واحد، فبإنتا نرفض وجود مئات من ابنائنا وإخواننا في سجون السلطة الفلسطينية، ولا تسمح بأغلاقً المؤسسات الفلسطينية الخيرية، وإذا كنا انسقنا خلف المؤامرات الإسرائيلية لفتحنا النار على بعضنا البعض ولوقعت مـجـازر، مثلما يحدث اليوم في الجزائر، لكننا قلنا لهم لا، سواء عنبتمونًا أو سجنتوننا أو نزعتوا اسلحتناء سنتحمل لأننا نرمد فقط ضبرب العدو الواحد، سنضرب الاحتلال فقط، وأنّ نضرب غيره وسنتحمل الماسي. وأنا شعاري

الذي رفعته في غرة وللشعب الفلسطيني كله أنه ﴿إِذَا بِسطتُ يِنِمَا لَتَقَتَلَنِّي، لَنَ ابِسُطُّ يِدِي إلىك لإقتلكء. أنتي أمل من السلطة القلسطينية في (ن تتفهم هذا الكلام وتعطى الشبعب شبيئاً من الحرية والديموقراطية في التعبير عن نفسه بواسطة المسيرات والكتآبة في الصحف بدلاً مُنَّ الكيت الذِّيِّ يولدُ الإنْفُـصِارُ، لأنَّه صينُهـا سيعير عن نُفْسُه بالعنف، وإذا كانت تقير صعنى ذلك، بجب أن يكون لها صوقف أخر يمكنها أن تعتقل واحدا صضالفا بنظرها للقِانون، لكن لا يمكن أن يعلق هذا الشخص ويُسلحُ جلده ونجعله يكفر بالدنيا بأسرها. مِنْ يِخَالُفُ بِالقَانُونَ فَليَحاسِبِ بِالقَّانُونَ. نقول لإخواننا في السلطة نحن معكم ولسنا ضدكم، ومهما اختلفنا في الوسائل فهذا ليس سبي

لأن تكون علاقتنا معكم علاقة عداء، بل علاقة

أخوة بحيث يستمر الحوار والنصيحة في ما

بيننا حبثى نصل الى هدفنا الواحيد والذي ● هل تعتبر أن السلطة تستخدمكم كأداة؟ - ريما تريد ثلك، لكننا لن نكون أداة في أي يد، نحن لنا أساسياتنا ومنطلقاتنا ومباتئنا، وسنعمل حسب ما نراه في مصلحة الوطن والشعب القلسطيني، إذا اتفقت المصلحة مع مَّا ثراهُ السلطة أتفِّقنا، وإذا احْتلفت الرؤيّ الترومنا صا نؤمن به، ولم تلتزم ما تريده شي. إنني أشعر بالمرارة لاعتقال ابنائنا في سحون السلطة وتعرضهم للتحنيب الفظيع الذي لم نره حتى عند العدو. واقول لهم مجدداً لسنا على استحداد أن نرد، لأننا لو رددنا علينهم سنسمح للعصلاء المنسين في الصفوف أن يظهروا على السطح وينشطوا في العمل صد الوطن والأمة، بارتكاب المذابح ليلصقوها بنا، ويبدو الأصر وكسان الفلسطينيين فشلوا في تَرْتُبِبُ اوصُناعَهُم وَبَاتُوا فَي حَاجَّةَ الَي عُودةٌ الاحتلال مجددا. إننا ابناء مصيبة واحدة لماذا

لا يكون هناك حسوار بيننا أم أن الحسوار مع الإسرائيليين اسهل كأن هناك ترثيب لإجراء حوار بينكم وبين السلطة في القاهرة... فما مصيره؟ - الطَّروف حسالت دون إجسراء الحسوار والأزمة العراقية فرضت نفسها على الساحة،

سنجد علاجي فيها وأن مستوى الإمكانات الطبية هناك تماثل أميركا، فقلت أتوقف في مصر للعلاج وأستكمله في السعوبية بعد ذلك وبالنسية الى مسالة الحوار، نحن نسعى لحوار جاد مع السلطة لكن يجب أن ننسى ضغوطات اميركا واسرائيل، وما يمنا نعمل حساب لهذه الضغوطات فلن نقدم شيداً. • هل يمكن الرئيس ياسر عرفات أن يشارك في - لا يوجد بيني ويين عرفات صواحر، ك يمكنني مضاطح ته في أي وقت وارسل له ت

الرسائل بواسطة مندوب من عندي يتصل به ع دائما وأتصل به هاتفيا، لكن الأخسوان في السلطة تحسبوا من انصالاتي الهاتفية معة الرقابة الإسرائيليين لها، فأي كُلمة قد تتسبب ٠٠ بمشاكل لهم، أنا لا أخاف فليستجلوا ما يريدونه، وجسربت أن أتصل مسرة بالرئيس هَاتُفْعًا لِكُنَّهُم اخْتَلَقُوا الإعذار بحيث لم تتم

 قل الخلاف بين محماس، والسلطة محصور \*\*. - هذاك أيضاً أمور أخرى فالبعض يظن أن محماس، تريد أن تأخذ الكرسي من السلطة، وقــد قُلت لَّهُم إننا لا نفكر فيَّ الكرسي ولا نريده، نحن نريد وطنا، ولكن على السط يبدو إلا الخلاف على العمل العسكري ضد "" إسرائيل، فمنظمة التحرير الفلسطينية بعد أن ---أنتقلت من خندق القشال إلى خندق النفاع، باتت مستعدة لأن تقاتل أي شخص يحارب إسرائيل، وهذا ما نختلف عليه. واتساط هل السلطة ستكون مثل جيش «لحد، في الجنوب اللبناني؟ منا دام هناك احستسلال إذن هناك مقاومة، هذه هي المعابلة الطبيعية وغير ذلك 🖖

 الأوضاع على الساحة الفلسطينية جميعها مجمد، فهل تتصور أن خيار الانتفاضة هو المخرج

- الاوضاع الحالية لا تؤدي لانتفاضة فقط بل تقود الى أنفجار، الشيعب يعانى من حالة " أ فقر ومحروم من أبسط احتياجاته، بالأضافة ، الى صرمانة من العمل، والمساعدات والمنح الضَّارِجِية مجرد مسكنات. في الانتفاضة الأولى كنا نواجه النبابة في الشارع، لكن الآن نواجه إسرائيليا مستوطنة مَـحْـصِينَة وَيْحُنُّ عَـرُل، إذا اصطدمنا منعه 🏪 سيقتلنا وستكون المعركة خاسرة في جميع فللم

الانتفاضية ستكون بشكل جديد عبارة عن مقاومة مسلحة، وسُتْقُول إسْرائيل يا ليتني أجد الضفة الغربية قد ابتلعها تهر الأربن، وأذا تطورت المقاومة أكثر سيقولون: تعالوا خدوا القدس، الانتفاضة ليست بالضرورة أن ---تكون كما كانت بالأمس قد تكون بشكل جديد وبسلاح جديد إن شاء الله. وبكل تاكيد أي عصل مؤثر في العدو يغير الموازين.

• قال الرئيس عرفات إنه سيعلن قيام النولة الفلسطينية نهاية العام ١٩٩٦ حتى لو لم يتحقق انسحاب القموات الإسمراتيلية من كل الأراضي الفلسطينية. ألا ترى أن قيام الدولة ذاته سيكون مكسباً معنوياً يستحق من أجله أن نمنع السلام الفرصة الكافية

- من كلّ قلبي أريد قـــيــام الدولة الفلسطينية، لكنني لن أضحك على نفسي، واقيم بولة على الورق لا كيان لها، دولَّة مصاصرة تحت الاحتلال حدودها مغلقة، وجيش أجنبي يحتلها. ولنفرض أن الدولة قامت واعترف بها العالم، فما هي تلك الدولة التي تخضع في كل صغيرة وكبيرة لإسرة السَّلطات الإسرَّائيلية؛ الدَّولةُ الفُلْسُطيئيُّةُ يجب أن تقوم على أرض فلسطينية حرة لا سيطرة لغيرنا عليها وهنا فقط سأشارك بكل قواي في بناء هذه الدولة، لكن لن اشارك في بناء تولة مصوحة تخدم الاحتلال. هذه ليستُ

• هل هناك فعلا خلافات بين بعض قياديي حماس في الخارج أدت الى انقسامات نتيجة تأثرهم

بالبلاد الموجودين فيها ~ نحن نحــعل أرواحنا على أكــفنا ومستعبون للشهادة، ولا نقبل بقيام محور مع أي جبهة مهما كانت على حساب القضية الوطنية، ومهما النقت أهدافنا مع الأخرين نظل نحن ملتـــرمين أهدافنا، وليس أهداف الْتَصْرِينْ. وَلَنْ نَكُونُ مُحُوراً مَعَ أَي جَبَّهُهُ صَد السلطة الفلسطينية ولن نكون في خندق ضد السلطة الفلسطينية وسنظل في خط فلسطيني واحد. في الوقت نفسيه نحنٌ لا نتبخل فيّ شَّوُونَ أيَّ بلدُ، من يرغب من الإِخْوة في الوطنَّ العبربي أن يكون صعنا أهلأ وسنهبلأ ومن

# Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

• Jeddah: 9662 - 660 4500 Rivadh: 9661 - 461 6008 • Dhahran: 9663 - 899 7877 · Hail: 9666 - 532 5256 • Taif: 9662 - 734 1100 Makkah: 9662 - 542 1371 9667 - 221 6262 Abha:

And opening soon in Madinah, Jubail. Dammam, Yanbu and Tabuk,

أعلن ترحيبه بالشركات الأميركية للتنقيب عن النفط والغاز في ليبيا

# القذافي يجدد مطالبته مجلس الأ برفع العقوباتعن بلاده وتعويضها

🗆 أبو ظبى - شفيق الأسدي

■ طالب الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي مجلس الأمن بعقد جلسة عاجلة لرفع العقوبات عن لبييا أو تعليقها وتعويضها الخسائر التي لحقت بها، بسبب الحصار المفروض عليها. يعدما أكدت محكمة العدل الدولية اختصاصها في تحديد مكان محاكمة المتهمين بحادث تفجير الطائرة الأميركية (بان اميركان) فوق لوكربي.

واعتبر القدافي، في حديث الى قناة أبو طبي التلفزيونية الفضائية الإربعاء، قرار محكمة العدل الدولية «انتصاراً لمُوقف ليبياً وللحق على أميركا وبريطانياء.

واكد القذافي انه يتعين على مجلس الأمن الاجتماع وتعليق العقويات المفروضة على ليبيا (على أقل تقدير) الى حين انتهاء محاكمة الليبيين المتهمين في قضية لوكربي امام محكمة تولية أو في أي بلد أخر غير الولايات المتحدة وبربيطانيا.

ورهب الزعيم الليبي بقرار المجسوعة العربية في الأمم المتصدة، تقديم طلب رسمي الى مُـجِلسُ الأمنَ للنظر في الغَّاء العُقُوباتُ المفروضة على ليبيا.

وقال ان قرار المحكمة الدولية يؤكد ان موقف ليبيا صحيح وسليم وهى قضية غير سياسية ولا بد أن ترفع العقوبات عن ليبيا وان يتم تعويضها لأنه صدر بحقها قرار خاطئ عن مجلس الأمن وعلية رفع العقوبات ويتخذ قراراً بالتعويض.

لكن القدافي توقع أن تستخدم الولايات المتحدة وبريطانياء التي وصفها بانها متابعة

وتافهة، استخدام حق النقض «الفيتو». ضد أي خطوة في هذا ألصند داخل مجلس الأمن. وقَّال ان هذا سيثبت في حال حدوثه أن ليبيا

هي ضحية البربرية الدولية التي تمثلها

وفي رده على مسداخلة لرئيس تحسرير والصباق ساق خلالها أيلة واقعية كثيرة على أخطاء القضاء الأسيركي والبريطاني وعدم اهليتهما للنظر في قضية لوكربي ومحاكمة الليبيين المتهمين فيهما وذلك لعدم توفر شروط محاكمة عائلة لهما في هذين البلدين، قال العقيد القذافي: «طعناً من داخلُ القَصْاء الاميركي والبريطآني الذي يقول بأنه لا يجوز النظر في قَضَية صنو فيها حكم مسبق في الإعلام والراي العام المعيا سياسيا، الأمر الذي يجعل أي محلّفين يتم احتيارهم منحازين قبلّ النظر في القضية ضد ليبياء واضاف: دان الإعلام الأميركي والبريطاني ومختلف النوائر في هذين البلدين يقولون عن المتهمين الليبيين قتلة وارهابيين وحكموا عليهما مستقأء

ورفض القذافي بشدة فكرة رفع العقوبات عن ليبيا مقابل أعترافها بأسرائيل وقال ان طرح مستثل هذه الفكرة تليل على تورط الاستخبارات الأميركية والاستخبارات الاسرائيلية في قضية لوكربي والصاق التهمة بليبيا للضغط عليها للاعتراف باسرائيل.

وأكد أن ليبياً على استعداد للتعاون مع شركات النفط الأميركية ومنحها مشاريع للتنقيب عن النفط والغار في الأراضي الليبية. وأضافُ انه من الأقضلُ للشُّعبُ الأمُّيركيُّ أَن تضع واشنطن جانبأ لغة التهذيد واستخدام

الجزائر - «الحياة» 🛎 كشفت مصادر من قيادات جبهة التحرير

الوطني الجرائري الني أقصيت في المؤتمر السابع للحزب بسبب مواقفها المعارضة للسلطة، ان اتصالات تجري حالياً مع قواعد الولايات التي عارضت اللجنة المركزية الحالعة لاستقطاب مناضلي الجبهة واعادة الاعتبار اليها كحرب مستقلّ. ينكر ان عن بين أبرز القيادات المعارضة في

حزب جبهة التحرير الأمين العام السابق عبدالحميد مهري ورئيس الحكومة السابق زعيم حركة الاصالاحيين داخل الحزب مولوه حمروش، ورئيس آخر مجلس شعبي منتخب قبل الإنتخابات في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٢ بلضادم عبدالعزيز وقائد الجناح الأسلامي داخل جبهة التحرير الوطني أحمد طالب الابراهيمي والأمين العام للشبيبة الجزائرية رشيد بوكرازة ومدير الأمن السايق محمد قنيفد. وقالت مصادر قريبة من رئاسة الحمهورية لـ «الصاق» أن الرئاسة سحيت دعمها لحزب جبهة التحرير بسبب عدم قدرته على استيعاب جميع التيارات، ومحالة قيانته ترشيح السيد بوعلام بن حمودة خليفة للرئيس اليمين زروال في الانتخابات المقبلة، ودعت الى دعم مؤتمر حرب والتجمع الوطني الديموقراطي، المقرر الشهر المقبل، لكي لا تستطيع القيادات التي اقصيت عن جبهة التحرير من عقد مؤتمر أخر.

وكان مؤتمر جبهة التحرير عقد جلساته في سرية وسط خلافات حادة بين اعضًاء في مجِّلس الأمة وأخرين من مجلس الشعب.

وتسربت معلومات الى الصحافة الحكومية عن انتخاب لجنة مركزية بقيادة السيد بوعلام

ساعة، ما جعل غالبية الوفود تنسحب.

انقلاب حزبي وسيطر الانقلابيون في الحزب على اللجنة المركزية إلى جانب أعضاء الحكومة ومجلسي الأمة والشعب، وفضلوا العمل بطريقة مجلس الأصة وهي اختصار ثلاثة اسساء من كل ولاية (١٤٤ عضواً)، والباقون يتم تعيينهم من قبل لجنة الترشيحات. ولم يُبق الصرب إلا على أصدقاء الرئيس اليمين زروال أمثال محمد الصالح يحياوي ورابح بيطاط

عشرة أحزاب جزائرية بينها الشيوعي معرضة للحظر

بن حمودة، قبل انتهاء أعمال المؤتمر به ١٢

ودعا محفوظ نحناح في كلمته الى «ائتلاف وطني اسلامي، واعتبرتُ الدعوة بَمثابة رد فعل على الدعوة التي نادى بها الهاشمي

الشريف رئيس حسرت التحدي في مؤتمر التجمع من أجل الثقافة والسيموقراطية، إذ دعا العلمانيين والديموقراطيين والجمهوريين الى اقامة سد لنع والإصولية الاسلامية، من الوصول الى السلطة.

ومنها الحزب الشيوعي الجزائري (التحدي) لاحالتها على العدالة.

وبدا الصراع بين الاسلاميين والعلمانيين

هادئاً، لكنه مرشح للصدام، بعد اعلان نحناح رقض حــزيه لأن «تكون الدولة الجــزائرية لابيكية (علمانية) او ثيوقراطية (بينية) مبنية على القداسة، وانتهت أمس أعمال مؤتمرات الأحزاب الجزائرية، علماً أن أخر موعد لايداع ملف الاعتماد هو الموم، ويعتبر كل حزب لم يعقد مؤتمره ملغى قانوناً أبتداءً من السبت. وشرعت مصالح وزارة الداخلية في اعداد ملف يتضمن أكثر من ١٠ أحزاب لم تعقد مؤتمراتها

## الحكومة الجزائرية تطلب فتوى لاجهاض الحوامل نتيجة الاغتصاب

■ الجزائر - أ ف ب - اعلنت وزيرة العائلة والتضامن الجزائرية ربيعة مشرنق أن الحكومة طلبت من المجلس الاسلامي الاعلى غي الجزائر اصدار وفتوى، تجيز اجهاض النساء الحوامل نتيجة عمليات اغتصاب ارتكبها وارهانيون،

وقالت مشرنق في حديث للى الاذاعة الجزائرية ان الاحتمال كبير ان تصدر الفتوى قريباً عن المجلس الاسلامي الاعلى الذي يتراسه الجامعي عبدالمجيد مزيان الذي كان في السابق وزيراً للثقافة وعميداً لجامعة الجزائر العاصمة. وعلى الصَعيد الأمني، نُكرت صحيفة الوماتان، الجزائرية امس ان الاعتداء على الدرسة في ولد كوريشِ قرب باب الواد (الصَاحية الغربية للعاصمة الجزائرية) اول من امس اسفر عن قتل

شخصين وجرح ١٥ أخرين. وكانت قوات الأمن الجزائرية تحدثت عن جرح ثلاثة اشخاص في انفجار قنبلة يدوية الصنع وقع قرب هذه المدرسة عند وصول التلاميذ.

وأوضِّ عن ان حصيلة أولى وضعت استناداً الى مصادر طبية، اشارت الى اصابة ١٧ شخصاً بجروح، وأضافت ان عَتَاتين توفيتا بعد ذلك متآثرتين بجروحهما. وتوجه وزير التربية الوطنية بويكر بن بوزيد الى مكان الحادث الأربعاء، ودان الاعتداء الذي يستهدف أطفالاً مؤكداً من جديد للمدرسين والتلاميذ ضرورة التزام الحذر والتيقظ.

 القاهرة - «الحياة» - يزور أمير قطر
 الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني القاهرة رسمياً الثلثاء المقبل تلبية لدعوة من الرئيس حسني

أمير قطر يزور القاهرة الثلثاء القبار

رد. وقالت مصادر بيبلوماسية قطرية في القاهرة، أن تنقية الأجواء بين البلدين جاءت إِثْرُ خُطُواتٌ قَامَ بِهَا الْجَانِبَانَ، إِذَ أَعَلَنْتُ مَصْرِ عرمها على المشاركة في مؤتمر وزراء خارجية النول الاسلامية الذي تستضيفه النوحة في ١٥ الشهر الجاري فيما اوقفت قطر إنهاء تعاقدات العاملين المصريين فيها.

وتوقعت المصادر أن يصدر الجانبان المصري والقطري بيانأ مشتركأ يؤكد موقف البلدين من عملية السلام في الشرق الاوسط وسيأسات حكومة اسرائيل المتعنتة والقضايا التي تمر بها المنطقة، وعزَّمهما تجاوز المرحلة المُاضِيةُ بِكُلُ تَداعِياتُهَا فِي الْعَلَاقَاتُ بِينَ البلدين، وبدء مرحلة جديدة تعيدها الى سابق

من جهة أخرى تلقى الشيخ حمد اتصابأ هاتفياً من الرئيس بيل كلينتون تباحثا خلاله في أخُر المستجدات في المنطقة العربية.

#### تسعة اتفاقات بين مصروتونس

🗇 القاهرة – دالحياة،

🗷 تجرى اتصالات بين مصر وتونس عبر القنوات الديبلوماسية لتحديد موعد زيارة الرئيس التونسي زين العابدين بن على لَصَيْر تلبية لدعوة من الرئيس حسني مبارك. وتاثي الزَيَّارة المرتقبة في وقت نشنَّ فيه البلدانَّ انطلاقه في العلاقة في مختلف المجالات من خلال توقيع تسع اتفاقات وتنشيط اتفاقات اخرى لجهة تفعيل التعاون السياسي والامنى والإقتصادي والتجاري، ونلك خلالٌ انعقادً أحتماعات اللَّجِنة العليا الشبتركة في القاهرة برئاسية رئيسي حكومتي البلنين كسال الجنزوري وحامد القروي التي اختتمت

## اتفاق بين الأردن والامارات

شكل غير حضاري وغير لائق. واكد أن مثل هُذه التصرفات يعتبر فتنة، وقال أنه قُبض على عبد من الاشخاص الذين شاركوا فيها وسيقدمون للمحاكمة. وفي مسقط بدأت امس المصادثات الرسمية بين السلطان قابوس

وصرح مصدر مسؤول بعد الجلسة الاولى من المحادثات بأنها تناولت المصلاقات بين عُمَان والأردن والتي وصفها بدالاخبوية والمتميزة. واشار الى أن العاهلين عرضنا والتطورات في المنطقة والمتغيرات الإقليمية والدولية.

#### فنانوالموصل تتمة الصفحة الاولى

من الأبيض المشرب بالأحمر الى الأسود.

ويعتبر السواد علامة الحزن في العراق وفي كثير من بلدان المنطقة. إلا ان العالم البريطاني روبرت كلارك استاذ الكيمياء في جامعة لندن استبعد وجود علاقة دينية أسبواد وجوه المخلوقات المجنحة في الرسوم. ويعتقد البروفيسور كلارك، الذي فحص الكتاب أن اكتساء الوجوه باللون الاسود حدث بسبب تلوث الجو في لندن خلال القرن الماضي، واستخدام شموع الزيت في الاضامة داخل المكتبة البريطانية. ونكر كلارك لد «الحياة» أن نَّ إعادة اللون الأبيض الأصلى للوجوه، إلاَّ أنه أعلن تحفظه عن ذلك خشية أيقاع ضرر بالكتاب. وقال أنّ الكتاب فريد من نوعه ولا يماتله في التصوير والتلوين والأهمية سوى كتاب واحد موجود في الفاتيكان في روماً. فَالْكُشْفَ السَّحليلي الذي أجري للصور أظهر أنَّ فناني الموصلُّ اكتشفوا في الفترة ما بين عامي ١٢١٢ و١٢٢٠ ميلادية طريقة فريدة للحصول على اللون الأصفر النمبي الذي استخدمود بكتافة في خط الكلمات وفي تأطير الصفحات.

ويعيد التلوث الذي أصاب الكتاب فتح الملفات المؤلة لنقل الآثار العراقية والعربية من مواقعها الاصلية الى التّاحف العالمية. ويشكلُ الخبراء الغربيون الأن بالحجة التي ترى أن تحف التراث يمكن أن تحفظ للمستقبل إذا بقيت في الغرب. ويرى الخبير البريطاني فيليب ساوندرز وأن الغرب ليس الكان الناسب لاتلاف التحف ذاتها فحسب، بل أن هذه التحف تفقد أيضاً قيمتها التاريخية ما إن تزال من مواقعها الأصلية، وقد اتلف عدد كبير من الاثار العراقية خلال عمليات سرقة واسعة تحدث عنها ساوندر الذي يرأس تحرير مجلة «تريس» التي تلعب دور صلة الوصل مع البوليس الدولي (الانتريول) في متابعة سرقات الآثار العالمية. وذكرت صحيفة «تايمس» البريطانية التي أجرت مقابلة مع ساوندرز أن تحفأ مهمة سرقت من العراق وقَطَّعت أجزأً، بغرض إخفاء هويتها الأصلية وبيعت في أسواق لندن. وأورد تقرير صدر عن «معهد دراسة حضارة العراق القديم، التابع لجامعة «كُوكوشيكان» في طوكيو قائمة بحوالي ٤ ألاف قطعة مسروقة من العراق. ونكر التقرير الياباني أن ١١ متحفاً عراقياً تضم كنوراً تعود الى ميلاد الحضارة البشرية تعرضت للسرقة والتلف.

صفحات مطوية من هذا الملف المؤلم يعرضها الدليل الرسمي لمتحف «متروبوليتان» في نيويورك الذي يضم نصباً وجدراناً بكاملها منتزعة من مواقع أشور وبابل وتينوى. ويروي المتروبوليتان، كيف كان مغامر انكليزي اسمه هنري الأيارد ينزع المنحوبات الجدارية من القصور الامبراطورية مستخدماً أحيانا الديناميت كسباً للوقت، ويذكر أن الجداريات النفيسة كانت تنقل على ظهور الثيران الى ضفاف نهر بجلة، حيث تحمل على جلود حيوانات منفوخة طافية فوق الماء الى الخليج، ومن هناك تذهب بها السفن الى الهند. بعض الجداريات التي تؤرخ لأول امبراطورية في التاريخ غرقت في أثناء نقلها وما تزال آلى الآن ربما في قاع شط العرب أو الخليج.

وينكر العليل أن مجدراًن المتأحف في بلدان عدة في العالم تشهد على نجاح منري لايارد في إزالة المنحوتات الجدارية ونقلها الى الهند أولاً ثم أوروياً». وقد نال هنري لايارد مقابل هذه والخدمات، التكريم وأصبح من المع نجوم المجتمع الانكليزي في منتصف القرن الماضي وعين بيبلوماسياً واختير عضوا في البريان البريطاني، شخصية هنري الإيارد المعامر والاضرار التي سببها لأقدم تراث حضاري في التاريخ قد تكون هي التي يفعت معاصراً له لأن يقول: وإذا كنت أغفر لهنري لعثوره على نينوي، فأن أغفر لنينوى عثورها على هنريء!

## تتمة الصفحة الاولى

الرئاسية والتي سيتولاها فريق ضاص يتالف من الخبراء ويضم سيبلوماسيين مقرهم بغداد للحفاظ على طبيعة والمفاحاة، في تفتيش المواقع وهي ضرورية للعمليات.

الى ذلك أعلن الناطق باسم الامين العام ان انان سيقوم بجولته المؤجلة الى الشرق الاوسط بين ١٩ و٢٦ الشهر الجاري وستشمل الجولة مصصر وسورية ولبدان واسترائيل والاراضي الضاضعة للسلطة الفلسطينيسة وفي واشنطن رد أنان علناً للمسرة الاولى امس على الانتقادات التي وجَّهها تربَّث لوت رئيس الغالبية في مجلس الشيوخ الاميركي الى الاتفاق الذي ابرمه مع الحكومة العراقية. وقال أن الدوافع التي تحرك بعض الاشـخـاص في واشنطن هي ازالة الرئيس صـدام حـسّين، وأن هذا ليس مسهمية الإمم المقتصدة. وكنان لوت أتهم أنان بـُ والاسترضاء، وهو تعبير أطلق على الطريقة التي تعامل بها رئيس الوزراء البريطاني السابق نيفيل تشميرلين مع الولف هتلر وانت الي احتلال تشيكوسلوفاكيا عشية الحرب العالمية الثانية.

وقسال أنان في مسقسابلة مع شبكة تلفريون وإن بي سي، انه دمن الواضح أن دوافع مختلفة كأنت تحرّكناء وأضاف أنه مجرى تصنيق هذا الاتفاق بالاجماع من قبل مجلس الامن كله باسم الاعضاء الـ ١٨٥ في هذه المنظمة، ومن ضمنهم الولايات المتحدة. وهذا، حسب اعتقادى، يعنى شيئاً، ورداً على سؤال آخر عن المعارضة الستمرة التي يبييها لُوتُ و اَجْرُونَ فَي واشْبَطْنَ، قَالَ أَنْانَ أَنْ دَهْنَاكَ، كَمَا تَعْلَمُ أَشْخُاصًا فَي والشنطن يمتلكون اجتدة واهدافاً مختلفة. وهم يرون أن الوسيلة

الوحيدة لحل المشكلة هي التخلص من صدام حسين. وهذا ليس سياسة هذه المنظمة، أنه ليس التَّقويض الذي أعطى إليَّه. ونكر أنان انه في حال الهيار الأتفاق ألذي توسط لتحقيقه فإنه لن خشى أن يُتَهم بأن العراق خدعه. وقال: «لا أحَّشي ذلك. سأشعر بالحزن للشعب العراقي، وللمنطقة، وللعالم،

وفْي واشَّسْطُنْ ردَّ انان علَّناً للمرة الاولى امس على الانتقادات التي وجهها ترنت لوت رئيس الغالبية في مجلس الشبيوخ الإميركي اليّ الْاتْفَاقُ الذِّي ابرمُه مَعْ الْحَكُومَةُ الْعَرَاقَيَةَ. وَقَالَ انْ الْدُوَّافِعِ النَّيْ تُحَرَّكُ بعض الاشخاص في واشنطن هي ارالة الرئيس صدام حسين، وإن هذا ليس مهمة الامم المتحدة. وكان لوت اتهم أنان بدالاسترضاعه، وهو تعبير أطلق على الطريقة التي تعامل بها رئيس الوزراء البريطاني السابق نيفيل تشميراين مع الولف هتار والت الى احتلال تشبكوسلوفاكيا عشية الحرب العالمية الثانية.

وقيال أنان في متقيابلة مع شبكة تلفيزيون وإن بي سي، انه ومن الواضَّحَ أن دوَّافعٌ مَحْتَلَفُهُ كَانَّتْ تَحَرَّكنَا،. وأضَّافُ أنَّهُ مَجِرًى تَصَديقَ هذا الاتفاق بالاجماع من قبل مجلس الامن كله باسم الاعضاء الـ ١٨٥ في هذه المنظمة، ومن ضمنهم الولايات المتحدة. وهذا، حسب اعتقادي، يعَّني شيئاً». ورداً على سؤال آخر عن المعارضة الستمرة التي يبييه لوت وأخرون في واشتطن، قال أنان ان دهناك، كما تعلم اشخاصاً في واشتنطن بِمُتَلِكُونَ اجِندة واهدافاً مَحْتَلِفَة. وهم يرون أن الوسيلة الوحيدة لحل المشكلة هي التخلص من صدام حسين. وهذا ليس سياسة هذه المنظمة. انه ليس التَّفويض الذي أعطى إليَّه.

وذكر أنان أنه في حال أنهيار الأتفاق آلذي توسط لتحقيقه فإنه لن يخشى ان يُتهم بأن آلعراق خدعه. وقال: ولا اخْشي ذلك ساشعر بألحزنُ

تطبيق سريع

وفي باريس («الحياة»)قالت الناطقة ياسم وزارة الخارجية الفرنسية أن غازو - سوكريه أن الامين العام لوزارة الخارجية القرنسية برتران دوفورك عاد الى العاصمة الفرنسية وسيلتقى شيراك لاطلاعه على مهمته في العراق.

ونكرت أن دوفورك اكد خلال محادثاته في بغداد تدسك فرنسا بالتطبيق الكامل والسريع للاتفاق المبرم بين الأمين العام للامم المتحدة ونائب رئيس الوزراء العراقي. وتابعت أن نوفورك عبر عن أمله بأن يتبح الإتفاق تحقيق تقدم محاسم، على صعيد أزالة أسلحة النمار الشامل بما يفسح في المجال

امام رفع الحصار عن العراق. واشارت الى أن دوفورك لمس رغبة لدى العراق في التجاوب (راجع

## لبنان وسورية

بنود الاتفاقات بين الفلسطينيين والاسرائيليين. وعلم ان الحِانبين اللبناني والسوري اتفقا على خطة تحرك بيبلوماسي اعلامي ضد الشروط الاسرائيلية بترتيبات امنية في الخَـارج والمحافل الدولية وعلى موقف موحد من اي اقتراحات قدّ يحملها الامين العام للامم المتحدة كوفي أتأن حين يزور سورية ولبنان بدءاً من ٢٠ الجاري، في شكل يحدول دون اي تأثير اسرائيلي على

وسئل بويز لدى مرافقته الوزير السوري الى المطار مودعاً عن تدخله لإزالة الفتور بين بري والحريري فأجاب والحقيقة وصدقاً لم يشعر الورير الشرع بهذا الموضوع لو لم اخبره انا الامر في طريقنا من القصر الى المطار في السيارة، ولكن لا بد من الاشارة الى أننا الحظنا جفاء خلال مادية الغداء بين الرئيسين بري والحريري، ولم يتبادلا الاحاليث لكن هذا الموضوع لم يبحث فيه على الاطلاق، وأكد أن المحادثات وتركزت على الشق الإقليمي مئة في المئة،

وعقد بعد مغادرة الشرع لقاء ثلاثي آدى الى غسل القلوب بين الرئاستين الثانية والثالثة. وغادر بري والحريري قصر بعبدا معا قرابة الرابعة وعلامات الارتياح بادية على وجهيهما. وأكد الصريري ان الْحُكومةُ سنتشارك في الجَلْسَةُ المِسائيةُ للمُجَلِّسِ النَّيانِيءِ. وكَأَنَّ ثَفَى لدى وصوله الى قصر بعبدا ورداً على سؤال أن تكون الحكومة قدمت

وأكد الحريري مساء في مكتبه اسام زواره قبل ان يتوجه الى المجلس النيابي أن والخلاف لم يطرح على بساط البحث اثناء الاجتماع مع الوزير الشرّع. فلا الوزير الشرع سال عن الموضوع، ولا نحن تطرقناً اليه، واثارته جاءت بعد ان ودعناه.

وعلم أن بري تمنى على الحريري حضور الجلسة النيابية فاعتذر فتدخل الهراوي داعيا اياهما الجلوس فاستجابا وبدأت خلوة لتثقية

وتمنى الهراوي على بري والحريري والتصرف منذ الآن كان المشكلة لم تحصل، مشاطباً ايامما أن والطروف في المنطقة خصوصاً تلك المصطة بنا لا تحتمل أبأ كانت الإسباب تعريض البلد لانتكاسة. واضاف: «المسلحة تقتيضي ان نواجيه نحن والاخبوة في سبورية الضعوط الاسرائيلية اذ ان تل أبيب تحاول من حين الى أخَّر اطلاق مناورات بجب التصدي لهاء.

وسال الهراوي دمادا سيقول عنا الناس؛ وهل يجور أن ندخل في خُلاف ونحن نستَقبل الوزير الشرع؟،. ولقى كلام الهراوي الذي عكسَ رغبة مماثلة تلقاها الجميع في اتصالاتهم من كبار المسؤولين السوريين، استجابة من بري والحريري، وان كان الاخير رأى ان ليست هناك مشكلة تستدعى كل ما حصل وان العلاقة مع بري لم تكن توحى

وفهم ان بري بادر، وقبل نهاية الاجتماع، الى التأكيد ان رئاسة المجلس قررت سحب اقتراح القانون الرامي الى تعديل قانون ضم الخدمات الموقتة للموظفين العاملين في الملاكات الدائمة الخاضعة لنظام التقاعد، والذي كان السبب في تلبد اجواء الجلسة الصباحية. وكانت احواء الحلسة النباسة الصباحية خبيت على المشاورات

التي يجريها الحريري في شان الأوضاع الاقتصادية وتابعها بعد ظهر

تمني رئيس الجمهورية الحضور «ونحن استجبنا رغبته خصوصاً ان ما حصل لا يجوز ان يصرف الانظار عصا تخطط له اسرائيل البنان وسورية في أن، في محاولة لإرباك الوضع. ولم تكن زيارة الوزير الشرع للبنان الا تأكيداً على إننا في جبهة متراصة لمواجهة الضغوط الاسرائيلية وأرى لراما علينا أن تبقى الاولوية للانصراف الى الهموم الاقليمية والدولية المحيطة بالبلدين، وأضاف: دانا حريص على التعاون وهذا امير لا منفير منه، لذلك اتحلي بالصبيير انما لا يجبوز الشعيرض لكرامتي، وعلى رغم كل ما حصل، لا بد من تقدير الظروف... وجلّ من لا يخطئ. وان المعركة فرضت على فرضاً..

وتفاوتت وجهات نظر بعض الوزراء والنواب النين التقوا الحريرى

بِينَ مُؤْيِدٌ لَحَضُورِهِ الْجِلْسَةُ النَّيَائِيةِ وَدَاعَ الْي التَّرِيثُ. فَيِمَا شَدِد هو عِلَى

#### بروكسيل تتعة الصفحة الاولى

فريقيا. واقتحمت الفرقة المنزل بعد حصولها على معلومات من جهاز امن الدولة الذي كان يتابع هذه الشبكة بالتعاون مع الاستخبارات الفرنسية والإيطالية.

وأوضحت الشرطة أن القوات الخاصة البلجيكية تعرضت لإطلاق نار مكثف في ساعة متقدمة صباح امس عندما توجهت لاعتقال المجموعة. واصعب لحد للعنقلين بجروح طفيفة اثناء تبادل النار. وقال ناطق باسم الشرطة: «واجهنا مقاومة مفن كانوا في المنزل

وحدث اطلاق نارء. البلجيكية المجموعة، وأكنت أن هذا الاجراء يؤكد اصدق طلبات الجزائر المتكررة لأوروبا بشن حملة على الشبكات الارهابية. وقال ناطق باسم السفارة: مهذه عملية للشرطة البلجيكية، لكن

الواضح انها تؤيد ما نقوله دائماً، اي ان هناك متشيدين اسلاميين مسلحين ولهم قواعد خلفية في أوروبا، واضَّافَ أَنْ بِلاءه ترحب بآي تحرك للشرطة في بلجيكا أو أي مكان أخر في أوروبا حيث تؤكد الحكومة الجرائرية أن «شبكات ارهابية، تدعم الجماعات السلحة في الجرائر.

## اليمن تعفي رعايا الدول الـ10 من تأشيرة الدخول

🗷 صنعاء - أ ف ب - أعلن وزير الداخلية اليمني اللواء حسان عرب ان اليمن قررت اعفاء مواطني الدول الله ١٥ الأعضِاء في الاتصاد الأوروبي من تأشيرة الدخول الى الأراضي اليعنية بدءاً من السابع من آذار (مارس) الجاري.

ونقلت صحيفة «٢٦ سبتمبر، الأسبوعية اليمنية عن الوزير أمس ان هذا الإجراء مجاء في اطار التطورات الايجابية التي تشهدها العلاقات المتنامية بين اليمن وبول الاتحاد،. وأضاف أن رمن شان هذه الخطوة تشجيع المستثمرين والسياح الأوروبيين، على المجيء الى اليمن. وتشير التقارير الصابرة عن الهيئة العامة للسّياحة اليمنية الي أزُ أكثر من نصف السياح الذين زاروا اليمن منذ العام ١٩٨٦ جاؤوا من دول

الاتحاد الأوروبي، وعلى راسها المانيا وفرنسا وايطاليا وبريطانيا ويقيد أخر الآحصاءات ان ٧٣ ألف سائح زاروا اليمن عام ١٩٩٦ الاس الذي أمن للبلاد بخلا بلغ ٧٣ مليون بولار. وتعد دول الاتحاد الأوروبي من أبرز الشركاء الاقتصابيين لليمن التي

بدأت عام ١٩٩٥ برنامجا للاصلاح الاقتصادي. لكن السياحة اليمنية تواجّه مشكلة خطف الاجانب التي طاولت حوالي مئة أجنبي منذ العام ١٩٩٣ معظمهم سياح لكنهم أطلقوا جبيعاً

🗇 أنيس أبابا - أفراح محمد

🗷 أكد وزير الخارجيبة الأريتاري هيلي

ولنتسائي أنَّ ،كُل المبادِّراتُ التي طُرحَتُّ حَتَّى الان لمعالجـة النزاع الصـومـالي لم تحـقق

النجاح المطلوب، وأن بلاده تؤيد جهود الهيئة

الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف (ابغاد)

لاتصاد حل للمشكلة الصومالية. ولاحظ أن

كثرة المبادرات تشجع الغصبائل الصومائية

على «اختَيارُ المبايرةُ آلتي تستغيد منهًّا كمًّا

وضُح في الْلبِسائرة الْمُصَدِّيَة الذِي رَكَزْت على

وتحدث الوزير الأريتري الى والحياة، في

الأريتسرية مع أثيوبيا وجيبوتي والبمن

والسودان والدول العربية واسرائيل. وأوضح

رداً على سوَّال عن دور ايضاد في حل المشكلة

السودانيسة أن بلاده «تريد حسلًا للمستكلة

السودانية، وإذا أرادت المكومة السودانية

وعن موقف أربتريا من الجهود الإقليمية

والدولية لاحتواء الأزمة الصومالية قال ان

موقف اريتريا واضح وصبريح منذ اندلاع

الحروب الأَهْلِيَةَ فَي الصَّوْمَالَ فَيْ الْعام ١٩٩١،

وأكد أن مشكلة الصومال «لا يُمكن حلها الا

بواسطة الصوماليين انفسهم وأريتريا رفضت

التَّدَخُلُ العسكريُّ لَلْأَمَمُ الْمُتَّحِدَةُ وَأُمَّيِرِكَا فَي

العسام ١٩٩٣. وأكسدت اريتسريا أن المشكلة

الصومالية لإيمكن حلها بالقوة الضارجية

ولكن بجمع جميع أطراف النزاع على مائدة

التفاوض. ونجد أن كل المبادرات التي قيمت

حستى الآن لم تحسقق النجساح المطلوب وان اريتريا تقف الى جانب منظمة «ايغاد» لايجاد

حلَّ للمشكلة الصومالية. نحن نطالب جميع المسادرات أن تشمل جميع أطراف النزاع في

الصومال، وكثرة المبادرات تشجع الصوماليين

على التصادي، وتوجه كل فصبيلٌ نحو مبادرة

تحقق له أهدافه وطموحاته والتخلي بسهولة

عن المبادرات التي لا يستفيد منها، وكان ذلك واضحا في المبادرة المصرية التي ركزت على

فصيل وأجد متحاهلة الفصائل الاذرى

ونفى وزير الخارجية الأريثري صحة انباء

اشسارت الى وجمود خسلافات بين الميسوبيا

والنثيَّجة كانت مثل ألمبادرات التي سبقتهاء.

التفاوض مع معارضيها غلا مانع لميناء.

فُصِيلٌ وأحد وتجاهلت الفصائل الأخرى.

وزيرالخارجية التركى

الى القاهرة قريباً

🛘 القاهرة - محمد علام

الجاري، حاملاً رسالة من الرئيس

سليمان ديميريل الى الرئيس

حسني مـبارك، وسـيـجـري محمادتات مع وزير الخمارجية

المصسري عسمرو متوسى والأمين العنام لجنامتعنة الدول العبربينة

النكتور عصمت عبدالجيد في

شان المستحدات في المنطقة وفي

مقدمها الازمة العراقية لاسيما

بعد توقيع الاتضاق بين بغداد

وكرر ياكيش أمس بعد لقائه

عبداللجيد أن التعاون العسكري

التركي - الاسرائيلي ولا يهدد اي

ولة عُربية، مستغرّباً هذا القلقّ

كون الأردن ودولة عربية شاركت

في مناورات صع اســـرائيل، في

ونفى السفير ان يكون طلب

من عبدالمجيد وعدم أدراج الخلاف

على اقتسام المياه بين بلاده وكل

من سبورية والعبراق على جدول

أعمال مجلس الجامعة العربية،

في ٢١ الشَّهُر الجَّارِيِّ لكنَّهُ شُنَّد

على اضسرورة التهاطي مع

واوضح أن مسوقف بلاده من

رع أسلحة النمار الشامل في

النطقة لا يستثني سلاحاً أو

دولة، مشتِراً الى تَأْيِيد انقرةً

سيسابرة الرئيس مبيارك لجسعل

منطقة الشرق الأوسط خالية من

الموضوع طبقاً للقواعد الدوليَّة،. أ

البحر المتوسط ويصفة مراقب

إذا أرادت الحكومة السودانية التفاوض مع معارضيها لن نمانع '

وزيرالخارجية الأريتري لـ "الحياة":

نؤيد جهود "ايغاد" لحل المشكلة الصومالية

ميز قبطز يبزود القاهرة النظال

القسائدة - «العسيساة». يُثلُونُ المُعْلِينُ حَصِد مِنْ خَلِيفَةُ الْ قَامَ بِمُلُونُ مِنْ الْمُعْرِدُ الْمُعْلِدُ اللّهِ الْمُعْلِدُ اللّهِ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ ال

وقساعه مستسر سيبوماسينان ماهوق. أن تنقيت الإجواء بين البيان

محمود من مسيد يمسون بين الطبي المحمود من الطبي الطبي المحمود المحمد الم . حصوص حدم سبب سيسسس الواظام حسجة على المشساركة غي موتعوللا للألخر

منية عبى استرسى مولغوللألام الإستراكلالام المالية الذي مستضيفة للألام المالية ول الاستناصية الذي تستصيط لماد. التستير الجباري خيستا أولغا لماد.

منيل من حصيد السنة في الترويق حياسات حكومة السرائيل المتعنق إلم

عياسات حموس اسرائيل المتعلق إلم في تعويمها المنطقة وعومها تبالألر

اخسيسة بكل تداعيداتها فوالع بلديد وبدء مرحنة جليدة للم العلا بلطا

هن جبهة اخرى تلقى الشيئ هوا

التقيية من الرئيس بيل كلينتول تبلطان ي أخد المستجدات في المنطقة للهينة

تسعة اثفاقات بين معز إلإنع

🖷 شجوى التصبالات بين مصوولايس

هنوات النبيلوساسية لنحسب يوم،

وتنبس التونسي زين العليبن بزغء

عبية لدعوة من الرئيس حسني بيري محمم ويدارة المرتقب في وقت تشرقين ل

طياقة فى العناقة في مختلف المبتاز،

ملال تتوقيع تسع انصافات وتنسطالان

مرى لجنهة تفعيل النعاور السيليوالد

الاقتصادي والتجاري وللاخلالا

جتصاعات اللجنة العليا المستوكا فرظا

وماست وتيسس حكوستي البليوكم

جفزودي وحساسد القروي التي لفنز

وقه دانما. اي از هناك متشطيراسلا

سي مدن. ب باي محدث المتسرطة في بلجيكا او اور ه المحكومة الجواثرية أن السكان إلى

بالدول الـ10 من تأشيرة الدخر

أعلن وزير الداخلية اليمني اللواه صين

واطلى الدول الده الاعضاء فرالد

ول الى الأراضي البعنية بدءاً من ألياء

متعمر الاسبوعية البمنية عزالوزوم

المتطورات الإبجابية التي نتبهدا تدا

. الاتحاد واضاف أن من شار هوفت

وق عن الهبينة العامة للسياحة فيسالر بِن زَارِوا الْيِسَ عَنْدُ العَامِ ١٤٨٦ عَالُوا بِرُء

سبها المأنيا وفرئسا وايطاليا وبربطايا

۱۷ مليون دولار

أن ١٧٠ الف سانح زاروا البعر عاداً ١١٠

نام ١٩٩٠ صعفته سياح لكنهد الخوات

الأوروبيين على المجيء الوالبس

أضي أوزوبا

🗀 القاهرة - الحنياة.

مستعمل المستعمل المعلقة أوعلاة المعلقة المعاملين المصولين فيها

بكري صالح لوزارة الدفاع وهباني للحكم الاتحادي. . . واطلاق إمام مسجد الانصار

# الحكومة السودانية الجديدة تعلن اليوم اوغدا

🛄 الخرطوم – كمال حامد

الخدات العاصلين المصوبين فيها. وي وتوقسعت المصسان أن يصسري حسري والقفري بياما فلسترة لجرا بشنين من عملية السيلام في الشؤة الم بشنين من عملية السيلام في الشؤة الإ ■ قالت مصادر سودانية مطلعة لـ «الحياة، في الضرطوم امس أن الحكومية السبودانيية الجنبيدة ستعلن اليوم أو غداً مع اعلان مجلس تنسيق ٱلْمَلِامِاتُ الْجِنُوبِيةَ وَالْجِلْسُ الْاسْتَشْبَارِي لِلْجِنُوبِ، ونلك بعد المشاورات التي استمرت اسابيع.

وأكنت المصادر نفسها ما تردد من أنّ التعديلات الرتقبة ستطاول خصوصا وزارات الدفاع والمنحة وبيوان الحكم الاتحادي، والتجارة الخارجية والري والتخطيط الاجتماعي والنقل والمواصلات والقوى

ورجحت تولي الدكتور لام اكول وزارة القوى العاملة والنكتور غازي صلاح الدين وزارة التخطيط الاجتماعي ومحمد الأمين خليفة النقل والمواصلات وُحْبِيبِ مُخْتُومِ أَو الشَّيِّخِ بِيشُ وَزَارَةَ الرِّي وَمحمد احمد الفضل أو ابراهيم يوسف هباني أو محمد عثمان بس وزارة الحكم الاتحادي، والنكتور احمد بلال (جماعة الهندي) أو البروفيسور بيشان (جماعة رياك مشار) وزارة الصحة والسعيد عثمان مجحوب . أَوْ عبدالله حسن أحمد وزَّارة الشَّجارة الَّخارجُيَّةُ واللواء المتقاعد الغاتح عابدون أو العصيد بكري حسنن صبالح وزارة الدفاع واللواء الفياتح عرود منصب وزير دولة في وزارة الخارجية.

وبالنسبة الى مجلس تنسيق الولايات الحنوبية طرحت استماء أنجلوا بيدا وزبر القوى العاملة كمبرشح لتولى منصب نائب رئيس المجلس الي حانب لام اكول والسون منايا نائب رئيس المجلس الوطني ورشح البيتو اكول وزير المواصلات لمنصب

وفي هذا الأطار قبال لورنس لوال رئيس والصركة الشبعبية لتحرير السبودان، في قطاع بحر الغزال، الذي خلف اللواء كاربينو كوائيٌّ في مَنْصِبُه، انْ ما تريد عن وجود خلافات على تشكيل مجلس التنسيق يهدف الى «افتعال فتن». ونفى ان يكون اعترض على تُرشيح لام اكول لتولي منصب نائب رئيس مجلس التنسيق، وأكد تأييده التشكيلات الجسدة لحكومات الولايات الجنوبيَّة، وقال أن التوازنات المطلوبة

■ اكد السفير التركي لدى منصدر يشنار باكنيش أن وزير الضارجية النركي اسماعيل جيم سييزور القياهرة في ٢٠ الشبهر

> متروكة للقيادة السياسية ونصوص اتفاق الخرطوم الأمة والاتحادي

من جهة اخرى، قال محمد داؤود الخليفة رئيس لجنة التعليم في المجلس الوطني (البرلمان) القيادي السبابق في حبرُب الأمنة، أنَّ أعَنْضِياءَ الحبرُب بدأواً ترتيب اوضاعهم لاعادة تشكيل الصرب الذي كانت السلطات السودانية حظرته وأضاف في تصريحات صحافية أن حرب ألامة وبتركيبته الطائفية السابقة غير مقبول في المرحلة المقبلة التي ستشهد عودة التعديبة السياسية، وأشار آلى أن «الصورة الجديدة تهدف الى الافسساح في المجال امام كل الأنصار للمشاركة السياسية، وأوضع داؤود، وهو من عناصر حزب الأمة التي شاركت في حكم الإنقاذ أن التعدية وغير مطلوبة في هذا الوقت لاتساع الجهل وارتباط العواطف بالسياسة،. وأشار الى ان هيئة الأنصار كلفت خالد محمد ابراهيم الامين العام السابق للهيئة اعادة ترتيب البيت الداخلي استعدادأ

إمام مسجدالانصار

للمرحلة المقبلة ومتابعة اجراءات اعادة ممتلكات

الانصار التي صادرتها السلطات، ومسجد الخليفة

في ام درمان ومقدرة الامام المهدي.

وقررت محكمة الأستثناف في جلستها أول من امس اطَّلَاق الشيخ عبدالمحمود أبو إمام مسجد ألانصار الذي كان آعتقل في باحة المسجد بعد القائه خطبة عبيد الفطر التي أعشبرت السلطات انها تَضْمُنت «اكَانْيِب، ضَدها وتحريضاً عليها. وكان حكم بالسجن ستة شهور وبفع نصف مليون جنيه

الى نلك دافع الدكتور احمد بلال عضو الحزب الاتحادى ابرز مساعدي الامين العام للحزب الشريف الهندي عن اللوتمر الوطني (التنظيم السـيــاسي للأنقاذً)، وقال أنه ليس حزَّباً بل وتحالف جبهويّ عريض ووعاء لمدارس مختلفة بحد انني من الإتفاق، وأكد وجود محرية كاملة تمثل عامل ارتكار للمرحلة الْمُقْتِلَةُ \*، وَانْتَقَدَ الْتَجْرِبَةُ الدَيْمُوقَرَاطِيّةٌ وَقَالَ انْهَا لَنْ تعود في شكلها السابق.

## ٧ قتلي في غارة على جنوب السودان

الخرطوم تتهم اسمرا بقصف قرىعلى الحدود

رويترز، ا ف ب - أضابت منظمة خُيْرِيةَ نُروجِيةُ أَنْ طَائِرةَ لَلْجِيشَ السودائي قصفت امس مستشفى فِي بِلَدَة يَى في منطقية تسييطر عآبها والحركة الشعبية لتحرير السُّودانِ، في الجنوبُ، منا آدَّيُّ اللهِ مقتل لا أَدَّيُّ اللهِ مقتل لا أَشْخَاصَ وَجِرح ٢٠

■ الخـــرطوم، نيـــروبي

التلاميد. وزاد ان القصف بدا

وتأبع أن الجسيش «رد بقسوة وقصف» أهدافناً غير محددة، مشيرا الى ان عمليات القصف الاربعساء تندرج في أطار مسلسلة من الأعسمسال العسدوانيسة والاستفرارية التي تقوم بها اريتريا وتراقبها قواتنا السلحة المستعدة لصد أي عدوان،

الى ذلك اتهسمت الحكومسة السودانية الجيش الإربتري بانه الاتصال في منظمة «ألساعدات الشعبية النروجية، أن طائرة من قصف قرى حدودية سودانية، ما طراز «انطونوف» القت ١٣ قنطة أدى الى سقوط عدد من المدنيين. ونكبر الناطق الرسيمي باسه وأصابت خمس منها المستشغى الجسيش السسوداني اللواء عبدالرحمن سرالختم أن «القصف الاريتريء لقرى عواد وحضرة في

> ■ طرابلس - أف ب - أفادت وكالة الجماهيرية، للانباء الليبية المعارضة السودانية محمد عثمان الميرغني الذي يزور ليبيا. أمين اللجنة الشعبية للوحدة جمعة الغزاني. يذكر أن الميرغني يرأس الحرب الإنصادي الديموة واطي، وكان

> التقذافي الذي يتيم علاقات جيدة مع النظام السوداني استقبل في كانون الأول (ديسمبر) الماضي زعيم حزب الأمة السوداني الصادق المهدي. الأهليّة المستعرة منذُ في سنة في جَنُوبَ السودانُ. وتفاقعتُ حدة النزاعُ مطلع ١٩٩٧ مع اطلاق المعارضة الشعالية والمتصردين الجنوبيين حملة عسكرية واسعة ضد الجيش السودائي:

أخرين. وقال دان ايفي مسوول مياشرة ما أدى الى تدمير غرفة

## القذافي التقى الميرغني

أمس أن الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي استقبل زعيم ولم توضع فحوى المحادثات التي أجريت أوّل من أمس وشارك فيها

وبذل القنذافي جهوداً بالقعاون مع مصدر والوغندا لوقف الحرب

العبملسات وملجباً للطوارئ في الستشغي،

ولاية كسلاء استمر ست ساعات أول من امس «واستفر عن ستقوط ضحايا بين المنتيين العزلء. وأكد أن القيصف أدى ايضيا الى «تئمسيسر مسدارس وبعض المنشات لتوزيع المياه، من دون أن يؤدي نلك الي اصلابات بين

قىل البدء بالتدريس.

### عندالجيد يعدلجولة عربية

🛢 القاهرة - «الحياة، بيدأ الأمين العسام لجسام عسة الدول العسربيسة الدكستسور عسمسمت عبدالمصيد الثلثاء المقبل جولة عرسة تشمل الجرائر والبمن وقَـطُـر والـكويـت، مـن اجـل التحضير لاجتماعات مجلس الجامعة في ٢١ أذار (مارس) الجاري، ويبحث الأمين العام مع وزراء ضارجية البلدان الارتعة التطورات في المنطقة خصوصا ستحداث الازمة اللبيية -الغسربيسة والازمسة العسرافسيسة،

بالاضافة الى عملية السلام.

مصروقعت مع٧٥ دولة

أتفاقات لتبادل المجرمين

مصافظ الجيزة المستشار ماهر

الجندي إن مصر وقعت انفاقات

لتسليم المجسرمين مع ٧٠ دولة،

تتيح لها تسلم العناصر الارهابية

من هذه الدول. وأكسد الجندي،

الذي كان يتحدث مساء أول من

أمس في لقّاء مع طلاب جامعة

القاهرةُ، أن صابتُ الأقصر الذي

وقع في ١٧ تشـــرين الـثــــاني

(نوقسسبسر) الماضي الن يتكرره

واصبحت الأن أكثر يقطَّهُ.

الشاذلي عبيد ألصغير ومصطفى سيد حسنين

ورضوآن التونى ابراهيم النين مر أكشر منَّ

شهر على صدور الحكم ببراعتهم من المحكمة

العسترية في قضيية تعظيم والجماعة

الإسلامية». واستغرب البيان استمرار احتجاز

المصامي حسن الغربأوي شيحاتة منذ أكثر من

تسع سُنوات وكان حوكم في قضية احداث

منطَّقة عين شمس ويرئ في ١٩ أيَّار (مايو)

١٩٩٠، والمضامي أحمد مجمد هريدي للعققل

منذ اذار (مارس) ١٩٩٢ والذي حوكم في قضية

مسيرا إلى أن أجهرة الأمن

■ القادية عطاحي الأمقيال

واريتريا آخيرا خصوصأ بعد أصدار العملة الجنيدة في البلنيز. وقال أن اريتريا واليوبيا والتأن صغيرتان تحتاج كالاهما الأخرى لتطوير اقتصادهماء وأن العلاقات الأربترية الاثيوبية «ترتبط ارتباطأ وثيقاً بهدف تحقيق الفَّائِدَةُ القَّصِّوِي مِنْ المُوَّارِدِ الدَّاخِلِيَّةِ التَّوَ تتمتع بها الدولتان والعمل على تعميق

التعاون في مجال الإتصالات وتقوية البنية التحتية للتولتين والتعامل في مجال النوافذ المائية والموانئ. وهذه الروابط الاهتمساند يجب توسيعها لتشمل دول المنطقة خصوصا دُولُ القَرِنُ الإفريقي والدول المطلة على البحر الأحمر حتى تساهم كل بولة في تنمية البلاد الأخرىء وأكد أن السياسة الاقتصادية الحرة في أريتريا فتحت أفاق التعاون التجاري

و آلاستثماري لدول الحوار. وفي شنأن استخدام الموانئ البحرية قال الوزير أن ، أي دولة يحق لها استخدام الميناء الذي تراه منأسبا، قمثلاً ميناء مصوع بقدم ذدمات ملاحية ليس لأريتريا فحسب بل للإجـزاء الشـمـاليـة من اثبـوبيـا وأجـزاء من السودان. وهدف أريتريا أن تقوم مشاريع اقليسميية مشتتركة تربط الدول المجاورة في مجال استخدام الموانئ، وأكد الوزير أنه الأ توجد خسلافسات أو توترات بين اريتسريا

وعن العلاقات السودانية - الأريترية قال وزيرٌ الشارجية الأريتري: «أريد أنَّ اؤْكُد أنَّ الْعَلَّاقَاتَ بِينَ الشَّعْبِينَ الْأَرِيتَرِيَّ والسُّودِافي علاقات يسودها الود والاحترام، لكن الشُّكلة تكمن في سيّاسية التحكومية السُودانيية التي تعمل على زعزعة الامن والاستقرار في المنطقة، وخصوصاً رعزعة أمن دول الجوار، كما أن مشباكل الحكومة السبودانية لاتقتصر على اريتريا فقط بل مع مصر واثيوبيا وأوغندا. والصسراع الدائر بين التولينين مسراع استراتيجي لَهذا نرفضُ أي مبادرةٌ مع حكومةٌ الجبهة الإسلامية القومية، ولهذا السبب قطعنا علاقتنا الديبلوماسية مع السودان في العام ١٩٩٤. لكن الشيعب السيوداني قدم الغاليّ والنفيس للشعب الأريتري أثناء فترة كفاحة المسلح ولذلك استحضفنا السسودانيين وأعطيناهم فسرصة الانطلاق من الأراضي

وأضاف الوزير انه الا توجيد مواجهات مسكرية بين البلدين لكن حكومة السودان تقوم بتدريب ما يسمى (تنظيم) الجسهاد الاستلامي من مُحْتلف المناطق مثل أفغانستان وغيرها لزعزعة أمن أريترياً واستقرارها، ما جسعلنا ننغلق الصدود والشغبور بين البلدين

لتُفادي عملية تصدير الأرهاب من السودان، وتحدث عن دور الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحية الجسفاف (ايفاد) لحل الأرصة السودانية وقال: ﴿إِذَا تَتَبُّعَنَا مِبَائِرَةَ ايِغَادِ التي بدأت في العام ١٩٩٣ نجد أن المعارضة السُّودانية في تلك الفترة كانت محصورة في الصركة الشعبية لتحرير السودان. وبداتً منظمة ايغاد في تلك الفترة في جمع اطراف

المعارضة والحكومة لإيجاد حل سياسي لكن الحكومة السودانيية رفضت الجلوس مع المعارضة على طأولة المفاوضات، ولذا كان من الطبيعي ان توحد هذه المعارضة صغوفها وتكون كيانا سياسيأ يوحد عملها ويقوي تماسكها، وفعلاً تم تشكيل التجمع الوطني الديموقراطي. وكائت اريتريا أول بولة وقفتُ مع مبدأ الحوار لاحتواء الأزمة، لكن المشكلة صبحت أكثر تفاقماً واريتريا تريد أن تجد حلأ للمشكلة السودائية لاشراج الشبعب السوداني من محنته وأزمته بأي وسيلة ممكنة، فأردا أرابت الحكومة السودانية

التفاوض مع معارضيها فلاً مانع لبينا أبدأً، وأوضح الورير ان العلاقات بين اريتريا واليمن ستعود الى ما كانت عليه بعد صدور قرار المحكمة الدولية. وعلاقتنا مع اليمن قديمة وتربطنا بشسعب اليسن روابط تاريخسية، والمشاكل الصدودية بين دول الجوار هي من مخلفات الاستعمار. وان تصناعد الشكلة الحدودية الى درجة الصدام يعيق العلاقات الأخسوية بين دول الجسوار مع العلم بأن أي مشكلة حنوبية لايمكن أصتواؤها إلاعبس الطرق السلمية. وقد تم تجاوَّرُ هنه المرحلة بتسليم قضية ألجزر التنازع عليها الى المحكمة الدولية واكد الطرفان الترامهما بمآ سيصدر عن المحكمة الدولية في شأن الجزر المتنازع عليها وتصديد الصود المائسة للدولتين، وزاد: «علاقتنا مع العرب جيدة وتربطنا علاقات تاريخية وتُقافية كما أن السنياسة الاريترية تجاه الدول العربية واصَّحَة خُصِوْمِياً مع الشعبِ القلسطيئي، نَّحِنَ نقَّفَ مع الشَّعِبِ الْفُلسطيني مِنْدُ فَـتَّرَّةُ نضالنا ونعمل على تعميق علاقتنا مع النول العربيـة، ووجبود أسرائيل في هذه الْمنطقَّة كدولة قائمة بحتم علينا اقامة علاقات معهاء ولكن ذلك لا يعني أن هذه العلاقات هامت على حساب القضية الفلسطينية، وهذه نقطة مهمة بجب أن يتفهمها الجميع. كما أن علاقتنا مع أسرائيل ليست ضد العرب خصوصاً أن دولاً عربية كثيرة تتمتع بعلاقات مع اسرائيل منها مصر ودول أخرى في المنطقة. والإدعاءات التي تروجسها بعض الجسهات بأن أسرائيل تدعم اريتسريا بالاسلحة وعن وجبود معسكرات اسرائيلية في اريتريا اشاعات لا أساس لها من الصحة. كمَّا أنَّ أريَّترياً بولة مستقلة وحرة سياسيا وتتمتع بسبادة كأملة لتقيم علاقات مع الدول ذات النَّفُوذ السياسي مثل أميركا التي يمكن أن تلعب دوراً ايجابياً أو سلبياً في العاَّلَم، ولكن علاقتنا معها ليست على حساء سيادة القرار الاريتري فسياستنا الداخلية والخارجية مستقلة تعاماً،

#### المعارضة المصرية تتمسك بحرية اصدار الصحف عرفت ب متفجيرات البنوك»، وكنلك المصامين

حازم محمد ومحمد صلاح

#طالبت أحسراب المعسارضسة المصربة الحكومسة بأطلاق حسرية تعلك المسحف وأصدارها من دون ترخيص، والغاء العقوبات للقيدة للحريات في جرائم النشر والاكتفاء بْالْغُرامَاتِ ٱلْمَالِيةِ، فُكِمًا دُمَا ءَالْمُرْكُزُ العَرْبِي لإستقلال القضاء والمحاماةء السلطات المصرية الى اطلاق ٨ مصامين معتقلين على رغم صنور أخكام ببراعتهم

وكانت محكمة محسرية أصدرت حكصأ نهائباً قبل اسبوع بسحن رئيس تحرير فتحيقة والشعبء السيد مجدي أحمد حسين شِنة بَتهمة سِبُ وقـنفُ نجْل وَرْير الداخِليـة السابق السيد عُلاءً حسن الإلفي استنادا الى الْقَانُونَ الدِّيِّ يِغْرِضَ عَغُوبَةً فَي جَرِائِمِ النشير تراوح بين السجن والغرامة.

ونشأ بينان أصدره أمس رؤوساء أحزاب الشجمعه والغملء والاصرارة والناصرية وَالْرَسُدُ العَامِ لَحِمَاعَةُ وَالْأَخُوانُ الْمُسْلُمُينُ ومعثل الشيوعيين للصريين الى دعقد مؤتمر قومي للنفاع عن حرية الصحافة واداب المهنة يضع تصوراً واضحاً لحماية حربة الصحافة في منحبس واحستسرام حسريات الأفسراد

وأعتبر البيان أن وتعديل قانون الشركات

الصنصافة، وأشيار إلى أن اقترار وقف طبع صحيفة النستور في مِصر بمثابة تطور سلبي آدى آلى اغلاقها عملياً». ولفت الى أن الضَّسْرة الأخسيسرة شسهست

ممارسات خاطئة من قلة من الصحف وبعض العاملين في الصحافة، لكنه حذر من امناخ منشيدً في التعامل مع هذه التجاورات بما يمس حربة الصحافة ومبادئ الديموقر أطنة». وأكد البيان مواققة احتزاب المعارضة وقوآها على أحظر مشاركة غير المصربين في تَّملُكُ الصحفِّ، و اعادة النظر في تملكُ الدولَة المؤسسات والصنحف القوميةء

الى ذلك طالب «المركثر العربي لاستقلال القيضياء والمصامياة، في بييان أحسيره أمس باطلاق ثمانية مصامين وشند على «الالفرام بنص آلعهد الدولي للحقوق المننية والسياسية واتضادُ كُلُ الشَّدَائِيُّو النَّشُرِيعيَّةُ كَي تَشَلَاءُم نَصَـوص العَـوانِيُّ المُصـرِيةُ مِع أَحكام هذا العهديه وضيرورة الغاء قائون الطوارئ الذي يتسيح للسلطات اعتشقال المواطنين لمجدد

وأعرب البيان عن قلق المركز لاستصرار اعتبقال المضاميين المامون عبدالرحسن الشرقاوي وحسن محمد صبالح ماصر رغم تبرئتيماً من قبل المحكمة العسكرية في ١٥ اللول (سبيتمبر) الماضي في القضية التي

احسداتُ صدينَةُ ديروط في اسْديوط والسَّنعشر اعتقاله على رغم تبرئته في ٣٠ كانون الأول ً واشَّنَار البيان الى ان المحسامي منصور الصامي منصور معتمل منذ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٤ على رغم صنبور هكم ببراعتة في قضية اغتيال الدكتور فرج فودة عام ١٩٩٧. ونكر البيان ان السلطات المصرية اعتادت ترصيل المعتقلين أو الصاصلين على احكام بالبراءة الى احد مخافر الشرطة في احد معسكرات الأمن الركبري، خبيث بحسبجرون هناك بضبعة أيام الى حين صدور فرار جنب

باعتقالهم يستند الى ان هؤلاء ما زالوا

خطرين على الأمن وإن اطلاقهم يتبيح لهم

فبرصية العنوية لمبارسة تشاطأت تختالف

اتصل الآن

فى أسواق مالية معرضة للتغيرات المفاجئة المستثمرذوالخبرةهو منيلجأللإستثمارالآمن رسوم الأكتتاب ملغياة عاية 31مارس (آذار) 1998

> (44) (171) 3158553 (41) (1) 2657111 (41) (22) 7151211 (962) (6) 5688816 البحرين: 9697119 (973) قبرص: 680806 (9) (357) بيروت: 286106 (3) (961) (961) (3) 286101

أتبتت السندات على مر السنين قدرتها على توفير قدر أكبر من الاستقرار مقارئةً بالاستثمار في الأسهم. والمستثمر ذو الخبرة ينتقل إلى الاستثمار في السندات في الأوقات التي تكون فيه أسواق الأسهم عرضة

ولهذا السبب يطرح البنك العربي اليوم (صندوق السندات العدار العالمي) الذي يتيج للمستثمر الاستفادة من الاستقرار النسبى لأسندات كجزء من محفظة استثمار متنوعة، مع إمكانية تحويل هذا الاستثمار إلى سيولة نقدية عند الطلب... كما اثبتت السندات على مر السنين تفوقها على حسابات الودائع من حيث جدواها المالية.

إن لدى البنك العربي سجل حافل في إدارة صناديق السندات والدليل على ذلك النجاحات التي حققها صندوق السندات الدولية عبر السنوات الثمانية العاضية وحصوله على جوائز «ميكروبال» للتفوق، الا تتطلعون إلى راحة البال التي يمكن ان توفرها لكم السندات خاصة وانتم تقرأون يوميا عناوين الأنباء المالية بالصحف؟ اتصلوا اليوم بأحد مسؤولي الاستثمار لدينا للاستقسار عن صندوق السندات العدار

وكحافز أولمي ستكون رسوم الاكتتاب معفاة لمن يكتنب في الصندوق قبل يوم 31 مارس

البنىك العربي كن شريكالتطلع

محامون يرفضون الترافع في قضية العائدين من افغانستان والسودان فهد رئيس المحكمة باستبعادهم بعدما انتظرهم اكثر من ثلاث ساعات،

🗘 القاهرة - والحياة،

 شهدت محكمة امن الدولة العليا في مصر التي تنظر في قضية العائلين من افغانستان والسودان، جلسَّة مناصفة مَ امس، إذَّ نشبت الزمة بين زئيس المحكمة واعضماء هيئة الدفاع عن المتهمين بعدما امتنع عدد منهم عن حضور الجلسة. وقرر القاضى تغريم اثنين من المحامين وانتذاب مصاميين اغرين للنغاع عن متهمين رغص محاموهم الترافع عنبه وعقدت الجلسة وسط أجراءات امنية مشددة برئاسة المستشار أخمد صلاح الدين بدور في مقر محكمة شمال القاهرة لاستكمال الاستماع الى مرافعات الدفاع في القضية المتهم فيها ١٣ من اعضاء الجناح العسكري لتنظيم والجساعة الاسلامية وعلى راسيم الغيادي البارز مصطفى حمزة المتهم الرئيسي في قضية محاولة اغتيال الرئيس حسني مبارك في أديس ابابا في حريران (يدنيو) ١٩٩٥.

وتبين في بدأية الجلسة أن عدداً من المحامين رفض القاء الرافعات

ثم الصندر قراراً بتغريم المحاميين حسمين جابر وحسن على ٥٠ جنبها لكل منهما لتغيبهما عن الجلسة وانتداب محاميين أخرين هما سمد حسب الله وحمدي مرسني للترافع عن المنهمين عبدالقادر وحيد وناصر

خليفة وجمال متولي، وقررت المحكمة ثاجيل النظر في القضية الى جلسة تعقد في ١ نيسان (ابريل) القبل وكانت هيئة النفاع عن المتهمين لجات الى محكمة الاستئناف لطلب رد المستشار بدور وإبعاده عن النظر في القضية، إلا أن الطلب رفض، وتعطلت الجلسات صرات بسبب تغيب المحامين. وطالبت نبابة امن الدولة في مرافعتها باقصمي العقومة التي تصل الى الاعدام والاشتحال الشياقة المؤيدة لجميع المثهمين بعدماً وجهت اليهم ثهم والانضمام الى تنظيم سبري يهدف الى محاولة قلب نظام الحكم بالقوة والاتفاق الجنائي لارتكاب جرائم القتل والشروع فيه. وتعريض أمن البلاد للخطر والتخطيط لاغتيال عدد من الشخصيات العامة والوزراء، ورصد بعض المنشات العامة لتعميرها ..



نساء واطفال يستخدمون البات زراعية للفرار من كوسوفو امس. وفي الاطار حاجز صربي على مدخل بريشتينا. (ا ب)

مجازرواحراق منازل في ٢٠ بلدة. . . وموجة نزوح

🗆 سکوبیا -

جميل روفائيل 🗷 شنت القوات الصربية حملة عنيفة لمطاردة مقاتلي جيش أتحسرير كتوستوفيق وانصبارهم وتخلل الحملة ارتكاب مجازر بُحق السكان الألبان في الأقليم

الذين فسرت اعسداد منهم من منازلهم التي اضرمت فسيلها امس الصميس تزايد العنف في كوسوفو داعياً طرفي النزاع الي الحوار، فيما تكثفت المساعج الدولية لنزع فتيل الازمة. ووصلً الى بلغراد وزير الخسارجيية البسريطاني روبن كسوك لإجسراء

محادثات مع القيادة الصربية

على اسكاس أن بلاده ترأس

ألدورة الحساليسة للاتحس وابلغ مسؤولو المركز الاعلامي ي الالباني في كوسوفو «الحياة» أنَّ القوات العسكرية الصريبة بتستخدم العربات المصفحة والبيابات والطائرات المروحسة أقى هجومها الذي تركز على نحو

وسريتسا ويرنيتسا. واضنافت منصنادر المرك الالباني في مدينة بريشتينا ان طائراتُ الهُليكوبِتر والقت قنابل حارقة على منازل عائلتي لوشتاك أوياشساري في بلدتي فوجيتر وبريكاز مسا ادى الى امستسداد النيسران الى مفازل لخسرى، وان

٣٠ قربة في بلنيات مد

المنطقة يعمها الخوف والهلع وان السكان يفرون امام تقدم القوات والمدنيين الصرب،

الصربية كما تم اعتقال المنات من وعلمت دالحــيــاة، ان رئيس حكومة جمهورية كوسوفو في المنقى بويار بوكبوشي وجبه نداء الى جميع الالبان في أنحاء العالم للتوجه الى كوسوقو والقتال الى

جانب اخوانهم الذين «يتعرضون الى حيملة أبادة هيميا واضناف بوكنوشني انه «على الالبان أن يواجهوا العدوان الصبربى بكل الامكانات والوسائل المتوافرة لديهم لأنه لا يمكن

الصصول على الصرية وانهاء الطغسيسان الصسربي من دون وتسلمت «الحياة» عبر الفاكس نسخة من بيان اصدرته المسيخة الاستلامنية في كنوستوفنو امس الخميس ووقعه رئيسها الحاج رجب بويا، ناشىت فيه مسلمى كافية العبالج «التحيرك السيريم لوقف حصلة الإبادة الجماعية

التى تقبوم بهنا قبوات الجبيش

ووحدات الشرطة والميليشي قى كوسىوقو». من جانبها، اعتبرفت وزارة داخلية صربيا في بيان اصدرته في بلغراد بالعمليات التي تقوم بها القوات الصريبة لكنها قالت: ءانها ذات مجال محدود واستدعت

HOMME

فزارجعاعي

وقال جميل مصطفى مستشار ابراهيم روغبوف رئيس الرابطة النيموقراطية في كوسوفو (حزب الالبان الرئيسي في المقاطعة)، ان قسما كبيرا مِنْ منطقة برينينشا كان مصاصراً وعملية قوى الامن الصربية تشمل منطقة يعيش فيها ٣٠ الف شـــخص، وأوضح هذا المستؤول أن نتصناء واطفالا يهسربون من القسرى على متن

وفوتشيترن (شمال).

وشجب صصطفى دهمج

وأعلنت الولايات المتسحدة الاميىركية ان يوغوسلافيا

وأفاد مسسؤول البساني في الاتحادية ستواجه عواقب وخيمة اذا استمرت عطيات القوات

الخاص الى منطقة البلقان رويرت غيلبارد: «ان واشنطن سوف تتــدخُل عــسكرياً في احــداث كوسبوفو اذا لزم الامر، وأشار في كوسنوقوء. جسرارات ويتسوجسهسون باتجساه

على الالبان والا ان البان كوسوفو وأكبت الوزارة حصول هجوم سيبقون اوفياء للوسائل ليل اول من امس في بريشتيفا السلمية، للنضال. على مركز للشرطة وعربة عسكرية ودعها متصطفى الى وحبدة صربيلة اضافة الى تعرض جميع الاحزاب الالبانية وطالب مـؤسّـسات صـرييـة في مناطق المنظمات الإنسانية النولية متفرقة من كوسوفو دالي هجمات بمساعدة سكان دريني تشسا الارهسابيين الانفسصساليين «المهددين بمجزرة جديدة».

وأضاف أن معنجهية، النظام

تستهدف فرض القوانين الصربية

العصكرية ضد الأشخاص

وقيال المسعسوث الإسيسركي

الى ان وزيرة الخارجية صادلين اولبرايت ستعقد اجتماعاً مع دول

وأجسرى وزير الخسارجسيسة

البريطاني روبن كوك الذي ترأس

بلاده النورة الصالية للأتصاد

الأوروبي، محسانتات في بلغراد

امس مع الرئيس سلوبودان

ميلوشيفيتش وكبار المسؤولين

في الحكومة والمعارضة الصربية،

كما التقي نائب رئيس الاتصاد

الديموقراطي الذي يتزعم الحركة

الوطنية الإلبانية في كوسوفو

فهمي اغاني. وقيال تلفزيون

بلغراد أان المحادثات تركزت حول

التطورات الأخيرة في كوسوفو

وشكل الحكم الذاتي الذي تقترحه

اوروبا لكوسوفو في اطآر الحدود

الصسرييسة والسسيسادة

وندد مجلس حلف شحال

الاطلسي امس بأعمال القمع التي

يشهدها الليم كوسوفو ودعا كل

الاطراف الى اتخاذ واجسراءات

وأعسرب المجلس عن مقلقسه

البالغ ازاء الحوابث الخطيرة

التي وقيعت في الإيام الماضية وخصوصاً القمع الوحشي من

جانب الشرطة الصربية لتظأهرة

سلمية في بريستيناً في الثاني

ودان سفراء دول الحلف الـ ١٦

ومن دون تصفظه القسمع بالعنف

لصركة التعبير عن الراي

السياسي غير العنيفة وكذلك

اللجــوء الى الارهاب لغــايات

ودعا المجلس جميع الاطراف

الى «اتخاذ اجراءات فورية لتهدئة

الإسرة الدولية ومجموعة

الاتصال، التي تضم الولايات

المتحدة وروسيا والمانيا وفرنسا

وأشار الحلف الإطلسي اخيرأ

الى «قلقه، حيال «تطور الوضع

في كوسوفو أخذاً في الاعتبار

الأنعكاسات الممكنة على استقرار

المنطقلة بكاملها مما يقلق

وبريطانيا.

من أذار (مأرس) ١٩٩٨ء.

فورية لتهنئة التوترء

اليوغوسلافية.

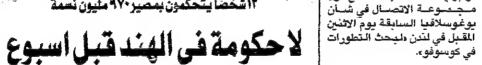
المتحدرين من اصل البائي.

يهاجمون دوريات الشرطة

كوسوفو(ا ف ب) ان صفوفاً من النساء والإطفال كانت تفر امس من مناطق درينيتشا امام هجمات قوى الامن الصربية.

نظام بلغراد التي لاسابقة لهاء. وقال «أن السلطات الصربية عاويت من جديد هجوما واسع النطاق على الرغم من تحديرات الولايات المتسحسدة والاتحساد

حصولها ملاحقة مجموعة من الارهابيان الانفيصياليان النبن



■ نيـودلهي - اف ب - اعلن رسمياً امس الخَميس انه لن يتم تشكيل حكومسة في الهند قبيل

انها سترفع تقريرها الرسمى ألى رئيس الجمهورية كر. نارايانان في ١١ او ١٢ الشهر الجاري بعد

الائتلاف الذي يعتبره الاكثر قدرة على تشكيل حكومة مستقة ة وسيكون على هذا الائتلاف أن يثبت حصوله على غالبية اثناء جلسة تصويت في البرلان الذي سيجتمع في ١٥ الجّاري.

المستقيل ايندر كوسار غوجرال يصبرف الاعتمال منذ ستقوط حكومته المؤلفة من الجبهة الموحدة والوسط اليسسار في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي. واكد حزب الشعب الهندي

مستقرة الاسبوع المقيل. الى أنَّ ١٢ شخصاً من أصل ٩٧٠ طيون نسمة هو عند الهنود،

يتحكمون هذه الايام بتركيبة بيموقراطية في العالم.

ال الحليف أن على يوغوسلافيا التضاد المبادرات الذي شسرعت كل التنظيمات بسرعة لتبجنب تدهور الوضعء السياسية الكبرى في تقديم ودعا السفراء سلطات بلغراد عروض له بالانضمام اليها في ومسؤولي المجموعة الالبانية في ائتسلاف حكوسي يمكن ان يؤمنَ كوسوفو آلى البدء من دون شروط الغالبية النيابية. مسبقة، بحوار حقيقي لايجاد حل سياسي مقبول لدى الطرفين لكوســوقــو في الجــمــهــورية الاتحادية اليوغوسالفية على اساس المبادئ التي اعانتها

وكان حزب الشعب الهندى (جانانا بارتي) قاز في الانتفاياتُ وحصل على ٢٤٩ صقعداً من اصل هُدُه يتالف منها البرلان وهنه النسبة لا تخوله تشكيل حكومة بمفرده، لذلك شرع في اتصالات مع احراب صنغيرة لتأمين الغالبية اللَّارَعة وهي ٢٧٣ مقعداً. وينطبق الإصر نفسسه على

حرّب الشعب. ولتسامين العسدد اللازم من

رسمية انه يميل للتحالف مع

تحظى بالغالبية. ولم يعط نايدو حستى الآن اي

المتطرفين.

انه يريد البقاء معلى مسافة متساوية، من الجميع ،في الوقت الحاضره

وتاييو الذي بوصف بانه «سجنون، بالمعلوماتية لا ينفصل على الاطلاق عن حاسويه النقال، ويقول انه يريد ان يجعل من اندرا برابيش الولاية الهنبية الاكثر

ويعثل نايدو الجيل الجعديد للقادة الهنود، وقد طرح اسمه كرئيس وزراء محتمل في حال فوز الحِيهة الموحدة في الانتَّخابات. لكن الجبهة كانت الخاسر الأكبر في هذه الانتخابات وفقيت نصفُ مقاعدها تقريباً. اما حزب ثايدو تقعسه فقد

خسر اربعة مقاعد. وقال احد مسؤولي حزب تعلوغك ويسام اليس هناك أصحفاء دائمين أو أعداء دائمين في السياسة. ونكر للناطق باسم الحزب

ورير الصحة السابق رينوكا شودوري دان لحداً لا يستطيع بعد الأن اعتبار تاييد الاحزاب الإقليمية امرأ محسوماء وتكر بعض المطلين أن نايدو

منصب حكومي، وان أقبصي سا يمكن أن يطمح اليسه هو تأمين استثمارات مهمة لولايته.

محاولات العشور على وظيفة جديدة للوينسكي، لكنه قال أن سكرتيرته بيتي كوري هي التي بدأت محاولات العثور على الوطيفة. وامتنفع المتحنث باسم البيت الابيض

حيمس كنيدى عن التعليق على التقرير واحال كلُّ الاسئلةِ التي المحامينُ الشخصيينُ لَكَلَّ بِنتونَ. واستنع احد محامي كلينتون التعليق ايضاً على رواية دواشنطنَ بوست، ولم يفسر كلينتون في شهادته اتصاله المستصر بلوينسكي او سبب اطلاعه باخر

وسساهم سمورس به ۹۸۰ مليمون دولار في كونسرتيوم ضمه ومؤسسة «اونيكسيم» الروسية

لشراء ٢٥ في المئة من اسهم الشركة المذكورة.

وهو يطمع حالياً الى شراء الاجزاء الاخرى

المتحالف مع «اوتيكسيم» وساعده في الحصول

على قروض مالية غير معلنة اواخر العام الماضى

لتسديد الرتبات التقاعدية وامتصاص جزء من

السياسية الداخلية الب ضده اكبر اثرياء روسيا

بوريس بيريزوفسكي الذي يعد من داصدقاء

التي يسيطر عليها بيريزوفسكي وحلفاؤه حملة

ضارية ضد سورس ووجهت اليه اتهامات كان

ممندرها في للاضي العارضة الشيوعية

والقومية ومنَّ بيتها، محاولة دشراء روسيا،

والتلاعب بمصيرها وتقويض نظامها المالي اسوة

واشنطن بوست تكشف تفاصيل الشهادة التي أدلى بها قبل شهرين

بيد أن تورط سورس في المسراعات

ونظمت اجهزة الاعلام الالكترونية والمطبوعة

الاستياء الذي عم البلد.

عائلة الرئيس، يوريس يلتسن.

يما جرى في اندوتيسيا.

وأقام الصبيرفي المعروف علاقات وثيقة مع النائب الأول لمرتيس الوزراء اناتولي تشهويايس

مغمورة في البيت الابيض. وتقلت الصحيفة عن كلينتون قوله انه تحدث مع لوينسكي عن احتمال انه يتم استدعاؤها الى الشبهادة بشبأن طبيعا علاقتهما في قضية التحرش الجنسي ببولا جونز ولكنه وصف نلك بانه كان حديثا سريعا

تطورات البحث عن وظيفة لمساعدة سابقة

وعارضا في وجود سكرتيرته الشخصية

وقال انه رأى لوينسكى بشكل سريع قبل

بالهدايا وينفى العلاقة مع لوينسكي رفع راسه من على المكتب البيضاوي لتحيتها.

ورد سورس الصباع صاعين وأدلى بتحاديث

قال خلالها ان روسيا اشبه بقارب يديره سبعة

(مشيراً الى تحالف اكبر سبعة صيارقة روس)

ويختصمون على الذهب الموجود فيه بينما القارب

ويعيداً عن الاستعارات المجازية قال سورس

ودعا القيادات الروسية إلى أن مترقص على

اللحن الجديد، الذي قال انه بدأ يصدح إثر

الأزمة المالية الآسيوية، وأن تتحول من رأسمالية

ان دعلى روسياً ان تغير سلوكها، وتكف عن

الاقتراض من الخارج وتهيئ ظرَّوُفاً وقواعد ثابتة

يسير حثيثاً نحو شلال هادر.

للمستثمرين الاجانب للعمل فيها:

النهب (...) الى رأسمالية القانون،

ولكن سجلات النخول الى البيت الأبيض التي بُسلمت الَّى المُحقق الضَّاص في هذه القضيأ كننبث ستار اثبتت ان لوينسكى زارت البيت الأبيض الاحد بعد عيد الليلاد في ٢٨ كانون

واوضحت «واشنطن بوست، ان كلينتون نغى مرة اخرى في شهادته التي ادلى بها في وچود جونز نفسها انه راود جونز عن نفسها لتمارس معه الجنس في فندق باركنسو في

وسئل كلينتون ايضاً عما اذا كانت له اتصالات جنسية بخمس سيدات اخريات من ببِنهِن لوينسكيّ. ونفى اقامته علاقة جنسنا مع ثلاث منهن آسا الرابعة فقضت قاضية المحكمة الجرائية إنه ليس مضطراً إلى الإجابة عن علاقته معها. واضَّافت الصحيفة انه في حالة جينفر فلاورز التي تزعم انها كانت على علاقة استمرت ١٢ عاماً مع كلينتون اعترف بممارسته الجنس معها مرة واحدة واضاف ان عيد الميلاد عندما توقفت لزيارة كوري وانه نلك كان في ١٩٧٧.

### ١٢ شخصاً يتحكمون بمصير ٩٧٠ مليون نسمة

الاسبوع المقبل على الاقل في حين يواصل المتطرفسون الهندوس الفائزون في الانتسخابات التشريعية مساعيهم لإقامة ائتلاف حكومي. واوضحت اللجنة الانتخابية

انتهاء عملسات التصويت في بعض الدوائر السبت. ويعد ذلك سيدعو الرئيس

ولا يسزأل رئسيسس السوزراء

امس انه واثق من نجاحه في جمع ما يكفي من الاحراب لتشكيل اثتلاف قادر على تشكيل حكومة في غضون ذلك، اشار مراقبون

المحكومية المقبلة في اكبسر وهؤلاء هم أعيضاء حيزب تيلوغو بيسام الصاكم في ولاية اندرا براديش في جنوب الهند ويترعمهم شائدرابابو نايدو،

لكن نايدو (٤٧ عسامساً) ادرك مصدر قوته الجديدة، بجعل هذه الإحزاب ومعها الهند كلها تحبس انفاسها. وكان ينتظر مجيئه الى نيوبلهي لكنه فضل البقاء في مدينته حيدر اباد.

خصوب النين يتهمونه بالطائفية. ويتمثل هؤلاء في حرب لَلْوُتِسُ الذِي حسميل على ١٦٦ مقعداً والجنهة الموحدة، (٩٣ سقعداً) اللذين يصاولان اقامة ائتلاف ببنهما لقطع الطريق على

سورس على خطى روتشيلة وفورد وروكفلر

محسن هنغاري اوطامح لشراء ر

🗖 موسكو - جلال الماشطة

على اكبر صناع القرار في الكرملين.

والمدارس المطية:

■ بعد روتشيك وقورد وروكفلر غدا اسم

الصيرفي الهنفاري الاصل جورج سورس رمزأ

العنى والجاه خصوصاً في روسيا، منذ أن بدأ عام ۱۹۸۸ دالزهف، على موسكو عبر مؤسسات خبرية سرعان ما غدت مرتكزاً اشن هجوم واسع

على الاسواق المالية في البلاد، وممارسة تأثير

وخلال عشر سنوات أرتفعت للبالغ المرصودة

المستسة سنورس الخيرية الى زهاء مئة مليون

مولار. وأعلن الصيرفي العالمي الذي يزور

موسكو حالياً عن رصد ٥٠٠ مليوناً للانفاق على

برامج عدة بينها تطوير شبكة «الدانترنت»

وريطها بـ ٢٢ مركزاً في الجامعات الاقليمية

وفي اطار برنامج يحمل اسم الشاعس

إلا أن كثيرين من المعلقين الروس يعتبرون

الروسى الكسندر بوشكلين سينفق سورس ٢٠

العمل الخيري مجرد «غطاء» يستخدمه سورس

لتحقيق اهداف بعيدة الدى، بدأها بالشاركة في

مناقصة لشراء أكبر مؤسسة للاتصالات

🖪 واشنطن – رويترز – نكرت صحيفة

واشنطن بوست، أمس الضميس أن الرئيس

بيل كلينتون نفي بعد أداء القسم أن يكون

مارس الجنس مع مونيكا لوينسكي، واضاف

ان سكرتيرته هي التي بدأت مصاولة مساعدة

وأضافت الصحيفة في عرضها لإكثر

الروآيات تفصيلاً عنَّ الشهآدة الَّتِي أَدلي بها

كلينْتُون في ١٧ كانون الثاني (يناير) في قضية

التَ حُرشُ الجنسي ببولاجُ ونز ان كلينة ون

اعترف بتبائله الهدايا مع لويتسكي واضاف

أنها زارت مكتبه ريما خمس مرات وقال انه

عنق وكتاباً واشترى هو لها هدايا تنكارية من

ومسارثان فسينيسارد، وأبدى شكه في أن يكون

اهداها دبوس قبعة ودبوسا من النهب وكتاب

استغرفت خمس سأعات اعترف الرئيس ايض

وتابعت الصحيفة انه خلال الشهادة التي

بانه تحدث مع صديقه فيرنون جوردان عن

واوضح كلينتون ان لوينسكي أهنته رباط

لوينسكي في العثور على وطيفة.

ربما اختليا ببعضهما.

شعر لوولت وايتمان.

مليون دولار، لدعم دور النشر والمكتبات.

المقاعد للحصول على الغالبية، يتسابق الجميع لكسب ود الاحراب الصغيرة التي لا تنتمي الى اي من التيارات الكبرى والتي تعلك مُجتمعة ٢٢ مقعداً. ولأن هذا العدد لا يكفى لتامين غالبية مطبلقية، يحسَّاول حيَّزب الشبعب شق صفوف الجبهة الموحدة التي هي عبارة عن ائت لأف غـــ متجانس يضم ولاءات مختلفة تبيدا من الوسط وتنتيهي بالشيوعيين مرورا بحزب تيلوغو ديسام الذي تقيد داشارات، غنير

واذاً انس الصغير من الجبهة الموحدة، سقطت كل آمال حرب للؤتمر الذي لن يعود قادراً على تشكيل حكومة

اشارة وأضحة ألى توجهاته وقال

لم يعدد بإمكانه أن يراهن على

## أكثرمن منة قتيل في معارك جنوب كولومبيا

● بوغوتا - أ ف ب - اعلن الجنرال فرناندو تابياس نائب قائد الجيش الكولومبي، أن المعارك المستمرة منذ الاحد بين الجيش والمتمردين جنوب كولومبيا اسفرت عن سقوط اكثر من مائة قتيل واوضح الجنرال ان الحكومة ارسلت تعزيزات الى منطقة المواجهات في اقليم كاكينا). وكانت معلومات غير مؤكدة تحدثت سابقاً عن ارسال نحو الف

رجل تدعمهم المروحيات والطيران الى هذا الاقليم. واكدت الصحف المحلية ان ٤٠٠ عنصر من القوات المسلحة الثورية الكولومبية (الماركسية) يحاصرون وسط الادغال ١٢٠ جنديا ، وكانت محطة التلفزيون دسي. أم. ايه، اكنت ان «المتمردين سيطروا على العسكريين.

واعترفت الحكومة الكولومبية الاربعاء بأن الجيش مني وبخساش فابحة لم تحدد بعدء.

#### دعوة خبراء من غواتيمالاك التنقيب عن ضحايا المجازر

 غواتيمالا سيتي - رويترز - يستدين المجتمع الدولي الآن بخبراء الطب الشرعي من غواتيمالا اكتسبوا مهارات عالية في فحص عظام آلآف من قتلى الحرب الأهلية في بلادهم لاكتشاف قبور جماعية لضحايا مجازر من افريقيا الى البوسنة. وتعتمد لجان دولية تحقق في جرائم الحروب وانتهاك حقوق

الانسان في هندوراس وهايتي وكردستان والبوسنة ورواندا على النتائج التي توصل اليها خبراً عواتيمالا الذين يستعدون القيام بمهام مماثلة في الكونغو واليوبيا. وفي العام الماضي أمضى الخبير الغواتيمالي فريدي بيسيرلي ومجموعة دولية شهراً ونصف الشهر في التنقيب عن مقبرة جماعية في

برتشكو في موقع مجرزة ضد السلمين الكروات في ١٩٩٢.

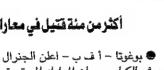
#### سري لانكاء فتل ٣٢ شخصاً في انفجار شاحنة

 كولومبو - رويترز - حملت وزارة الدفاع السري لانكية نمور التاميل امس الخميس السووالية عن انفجار حافلة ملغومة في كولومبو اسفر عن قتل ٣٢ شخصاً واصابة ٢٥٧ بجروح. وأعلنت الوزارة في بيان وفقاً للمعلومات المتوافرة توجه انتحاري من ثوار جبهة نمور تحرير تاميل ايلام بحافلة صغيرة محملة بالتفجرات وخالية من الركاب وفجرها في ماراداناه. وذكر البيان أن ٢٥ سيارة في موقع اللانفجار اصيبت بأضرار. وتقاتل جبهة نمور تحرير تاميل ايلام منذ ١٩٨٣ لاقامة وطن مستقل للأقلية التاميلية شمال شرقي سري لانكا،

#### البرلان الفرنسي يقرقانون التجنس

 باريس - أ ف ب - أقرت الجمعية الوطنية الفرنسية الأربعاء مشروع قانون حول الجنسية يقضي بحصول كل شاب مولود في فرنسا من أبرين لجنبيين على الجنسية الفرنسية بصورة تلقائية في الثَّامنة عشرة بعد أن يثبت اقامته فيها خمس سنوات على الأقل. وصوب النواب الاشتراكيون وحدهم لصلحة المشروع. اما المعارضة اليمينية فقد عارضته. وامتنع انصار البيئة والشيرعيون عن التصويت. وبالإضافة إلى الحصول التلقائي على الجنسية في الثامنة عشرة، ينص المشروع، الذي قدمته وزيرة العدل الإشتراكية البزابيث غيو، على امكان أن يصبح ألشاب الأجنبي فرنسيا من عمر الثالثة عشرة بناء على طلب من ذويه

كُنك يتيح المشروع للاجنبي الحصول على كامل حقوق الجنسية الفرنسية بعد سنة على رواجه من فرنسية



في سوق لندن

واردات القمح العربية تساهم في تحديد اسعاره الدولية

فنزويلا تقاطع والاسعارام تتغير

مشاورات خليجية لتحديد موقف موحد

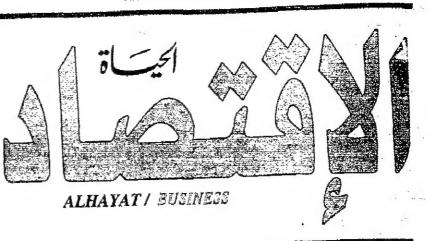
قال مسؤول لذي مكتب القمح الكندي «أن اسمعار القمح والشعير لانتاج

الموسم المقبل ستنخفض بنسبة ترآوح بين ٦ و٢٠ في الله مقارنة مع

اسعار الموسم الجاري وإن الواردات العربية قد تساهم في تصديد

في سوق لندن

اقفال الخميس



### مصنعوالذهب يتطلعون الى اسواق الخليج

يتطلع مصنعو النهب في العمالم الى اسواق الخليج لتعويض ضعف مبيعاتهم في الاسواق الأسيوية الراكدة منذ الازمة المالية التي تعصف باقتصادات بعض دول









أمرت هيئة بريطانية متخصصة شركات الهاتف النقال بخفض أسعارها «لأن ما ينفعه حوالى ثمانية ملايين بريطاني تكاليف

رأس مال المشروع ٢٠٠٠ مليون جنيه ويدخل الخدمة سنة ١٩٩٩

# شبكة للهاتف النقال في مصر

متولي أن ينفق الكونسورتيوم نحو بليوني جنيه

المكالمات يعتبر الاغلى على مستوى المالمه. (أ ف ب)

🗇 القاهرة – جابر القرموطي 🗇 لندن – «الحياة»

ود جونز تفسها انه راود جونز عرَّ لفي

ثلاث صفهن اصا الرابعة فقضد قأف

مكمة الجزائية أنه ليس مضطرا الى الامتًا

علاقته معها. واضافت الصعبقة لاو

فة جينفر فلاورز التي تزعم انها كالدم

اقة أستمرت ١٠ عامًا مع كلينتور اعاد

ارسته الجنس معها مرة واحدة وافقا

THE COLUMN AND THE TERM

لمن الجنرال فرناندو تأبياس نافباقا

د المستمرة منذ الاحد بين الجيش

حقرت عن سقوط اكثر من مانة قتبل

نوصة ارسملت تعزيزات الى منطقة المواهبد

.ة تحدثت سابقا عن ارسال نحو الف

بران الى هذا الاقليم ن مع عنصر من القوات السلمة الثرية

وون وسط الأدغال ٢٠٠ جنديا وكانت

بية الأربعاء بأن الجيش عني ابضائر

طلاله التنقيب عن ضحايا الجازر

وز - يستعين المجتمع الدولي الأرجر

ني جرائم الحروب وانتهال حقوق

وكردستان والبوسنة ورواندا على • غواتيمالا الذين يستعلون القيام سباء

الخبير الغواتيمالي فريدي بيسيرلي الشهر في التنقيب عن مقبرة جماعاتم المسلمين الكروات في ١٩٩٢.

٢ شخصاً في انفجار شاحنة

كمت فذارة الدفاع السري لالكية نبور

مد القجار حافلة ملفوعة في يولوب

عامة ٢٥٧ بجروح التعادد توج التعادد عقاً المعلومات التوافرة موجه

وفجرها في مارادانا، في دوقع الانفجار اصيبت باضرار ميل ايلام منذ ٦٨٦١ لاقامة وطرست

ل ايلام بحافلة صغيرة معملة

ي يعترقانون التجنس

ن الجمعية الوطنية الفرنسية الاربط

نضي بحصول كل شار مولود نو

ي بسين س سين الثانية لم

و معدم لصلحة الشروع الما والمتنع أنصار البيئة والشيوعين ي

رح المصاد البيدة والسيومين المالة ال

منده العدل المسلامية على عمر التألق ب الأجنبي فرنسياً عن عمر التألق

، المحصول على كامل حقوق البينس<sup>ية</sup> ن غرنسنية

ته قيها خمس سنوان على الأل

سري لانكأ

لا اكتسبوا مهارات عالية في فحصر عند ﴾ لي بلادهم لاكتشاف قبور جناعية

ه، اكدت أن المتصردين سيطروا على

کنان قمی ۱۹۹۷.

الرس معه الجنس في فشق باركسوني

■ فاز كونسورتيوم تقوده شركة ،فودافون، البريطانية بعقد تنفيذ وتشغيل شبكة ثانية للهُ أَتْفُ النَّقَالُ في مصر تَّعَمَّلُ بِنَطَّامَ وَجِي، اسَ. أم، وتدخل الضيمة سنة ،١٩٩٩ وقالت أفودافون، في بيان حصلت عليه «الحياة» أنَّ الكونسورتيوم الذيَّ يحمل اسم مصمرقون، يضم أضافة اليها شركة واير توش، الامدركية ودسي. جي، سات، الفرنسية وداد. سي. أي، البريطاينة وداي. أف. جي هرمز، ووالكان، اضودافون، في الكونسيورتيوم تبلغ ٣٠ في المشة. ويقس رأس مال الكونسورتيوم المصدر بنحو ٢٠٠ مليون جنيه مصري (١٢, ١٧٦ مليون دولار) ورأس المال المرخص به بليون جنيه. وتقدر كلفة المشروع الاستثمارية بنحو ١,٥ بليون جنيه.

وياتي تاسبيس الشبيكة الجسديدة في اطار تَخْصَيْصُ شَبِكَةَ الْهَاتَفُ الْنَقَالُ وَلَخُلِقَ نُوعٍ مِنْ المُنافِسةُ في السوق. وتقرر اتاحة الخَدْمة للعَشْتَرُكينُ داخل البلاد وخارجها.

ويشار الى انه تم انفاق نحو ٣٠٠ مليون جنيه على الشبكة الأولى للهاتف النقال في مصر (الشبركة المصدية لخسمات المصعول) التي تغطي سسبع محافظات ويقدرة مئة الف خط وتوقع وزير الذقل والمواصلات المصرى سليمان

أضافية لتغطية الخدمة في المحافظات كلها ورفع كشاءاتها، وأعتمد متولى أمس قرار مجلس أدارةً هيشة الاتصالات المصرية منح ترضيص الشبكا الجنيدة للكونسورتيوم. وقال متولي: «إن الاختيار جاء طبقاً لمعايير نقيقة

كبار المسؤولين ورجال الاعمال والنبن يعملون في الشركات التجارية، اضافة الى كبار الاطباء.

لتَصل الى نُحو ٥٠٠ ألَّف خطسنة ٢٠٠٢.

وضعتها الهيئة، إذ يلتزم الكونسورتيوم تقديم خدمة

ذات كنفاءة عالية ومميزة وتغطية شياملة لكل

المحافظات في مدة لا تتجاوز أربع سنوات، اضافة

الى الترام عنم رفع تعرفة التركيب والاشتراك

وقال بيان مفودافون، أن كونسبورتيوم مصرفون،

وقالت مصادر مصرية أن الكونسورتيوم سيدف

نحو ٤٠٠ مليون جنبه سُنوياً قابلة للزيادة الى هيئة

الاتصالات للصرية ارباح تشغيل كما حدث مع

نهساية عسام ,١٩٩٦ وتبلغ مسدة التسرخسيص

للكونسورتيوم ١٥ سنة مع الترام القواعد المنصوص

من جبهة ثانية اغلق الباب أمام الصصول على

الهاشف النقال في مصر بعد أن وصل عدد المستركين

الى ملة الف مشترك. وبات الحصول عليه وفق قواتم

الانتظار، وياتي ذلك في الوقت الذي تم فيه خُفض

رسوم الهاتف النقال بنسبة ٢٠ في المشة من اول

كانون الثاني (يناير) للاضي، واصبح الاشتراك

الشهري ١٤٠ جنيها بدلا من ١٦٠ جنيها، وكلفة الدقيقة في المكالمة ٥٠ بدلا من ٦٠ قرشاً.

وعلمت والحياة، أن تخصيص الهاتف النقال

معلوم أن مستخدمي الهاتف النقال حالياً هم

سيخفض كلفة الإشتراك الي نجو ٩٠ جنيها وسعر

النقيقة في المكالمة الى ٣٠ قرشاً ورسم الأستراك من

اقترح دفع رسوم ترخيص للحكومة المصرية مقدارها

٥٩٠,١ بليون جنيه مصري (١٦٥ مليون يولار).

وخفضها بين وقت وأخر.

بكة الأولى للهاتف

عليها في قانون الإتصالات.

'بوبا'البريطانية في السعودية

والخناصة ورجنال الاعمنال الذين ضمنوه بنودأ تشتمل عئى العات

تجبر مؤسسات القطاع الخاص

التأمين الصحى، الذي لا تتجاوزً

قبمة الاشتراكات السجلة فيه

وفُعاً لتقديرات سبق ان أعلنتها

«السعاونية للشامين، نصو ١٠٠

مليون دولار عام ١٩٩٥ تمثل نسبة

١٠ في المشة من حجم السوق

المتساح. ويشسار الى أن المشسروع

سيحتبح المحال أمام القطاء

الصحي الخناص في السعبودية

والتنغلب على بعض المصاعب

التشغيلية والتسويقية الثي

نتيجة عدم وجود ألبة واضحا

لعلاج العمالة المنزلية وعمالة

القطاع الخاص.

للقطاع الخاص.

🖩 اعلن مسجسم وعمة ناظره اسعودية حصولها على عقد وانفساق وكسالة، لشسركية ويويا، البريطانية على اساس تاسيس شركة تقدم خدمات التامين الصحي في السعوبية من خلال شركة «أساس للرعاية الصحية» احدى شركات «مجموعة باطر».

وقال بيان اصدرته المجموعة ان الْقُر الحديد سييدا العمل في أذار (مارس) الجاري وسيبدأ نشاطه في كل من جدة والرياض والدمام لأحقأ.

وكسان مسجلس الشسورى السعودي اقر العام الماضي نظام التمامين الصحي للمقيمين الأجسانب في المسلاد بعسد ان استكمل مناقشة النظام وأجرى اللمسات الأخيرة عليه وينتظر عرض الشروع على

بجلس الوزراء السعودي خلال الفترة المقبلة لاقراره في صيغته النهائية وبدء العمل به.

ويرتكر المشروع، الذي يتضمن ١٨ بندأ على نظام الت التحاوني المجاز شيرعاً من قبلً هيئة كبار العاماء في السعودية ويعتبر نظام التأمين الوحيد الْرَحْصَ لَهُ بِالْعَمْلِ فِي السَّعُونِية من الجهات الرسمية وتمارسه حالياً بترخيص رسمي «الشركة الوطنيسة للتسامين التسعساونيء (التّعاونية للتاميّن) ومجموعة تراخيص رسمية عن طريق مكاتب او معظلين في السعودية او ما يعسرف بوكثلاء الشامين بيئمنا تراضيتُ هي دول اقليمية مجاورة.

واقتصر المشروع عند مناقشته في اللجنة الإجتماعية والصحية التابعة لجلس الشبوري على القحمسايا المرتبطة بالتسامين الصبحي في الإجمال من دون الخوض في مسالة الترخيص للشركات العاملة في هذا للجال الذي يعتبر صوضوعاً تُعنى به وزارتا التجارة والمال الثي شكلت لجنة لمسياغة تشريع تنظيمي الغيّ جنية الى الف جنيه شهرياً. ويتُوقع انْ تؤدي هذه التخفيضات الى انتشار خدمة الهاتف النقال بجبر تسجيل شركأت التأمين العاملة في السعودية.

وشارك في صياغة الشروع عدد من ممثلي الجهات الرسمية ومسؤولي السشفيات الحكومية

من تلبية الدعوة الى اجتماع فيينا

ונולף וגוובים

الجنيه الاسترليني

🗖 ابو ظبي - شفيق الاسدي 🗖 لننن - «الحياة» والعام والإفراد في السعودية على التأمين المسحي للمقيمين الذين يعملون تحت كفالتهم ومعالجتهم 🛎 لم يطرأ اي تغيير جنري على اسعار النفط في في المنشبات المنتمينة التبايعية الإستواق الدولية في اعقاب الدعوة التي وجهها الامين العام لمنظمة النول المصدرة للنفط اوبك ريلوانو لقمان الى الاعضاء لحضور اجتماع لجنة وتتوقع شركات التامين ان مُراقبة السوق في ١٦ اذار (مارس) الجاري في يساهم القرار، فور تطبيقه، في ضخ مسا بقارب بليون دولار في

قطاع التأمين الصبحي السعودي تمثل حجم السوق المساحة في ومع المساورات التي بداتها العسواصم جسيلة للبحث في تصديد سوقف سوصد وامكائية الأشتراك في الأَصِتماع أو صَقَاطَعْتَه، اعلن وربر الطاقة الفنزويلي اروين اربيتا انه لن يحضر الاجتماع المذكور «لأن لدي ارتباطات

كما اعلن مسبؤول في وزارة التعدين والبطاقة في اندونيسيا ان بلاده تعتقد باهمية معقد شماع طارئ لكن تزامينه مع اجتماع لجنية مراقبة السوق في ١٦ أذار الجاري ربما اصبح محل

واشار الى أن غياب فنزويلا عن لقاء لجنة مراقبة للتوسع الأضقي والعسودي السوق يعني ان الاجتماع الطارئ لن يعقد تباعاً، علما أن فنزويلا أكشر النول أنشهاكا لحصص تعانى منها بعض المنشات فية

المشساورات التي تجسري بين اربع دولٌ خُلْيـ عصصوة في واوبك، ومن ثم مع دول احسرى في

المنظمة تبدي اشتصاما كبيرا بتحسين

وحذرت المصابر النفطية ان عقد الاجتماع الموسع لوزراء «اوبك» من دون الثاكد من نجاحه سيؤدي الى عواقب وخيمة، ويهند بانهيار اسعار النفط اليّ اقلَّ من ١٠ دولارات للبرميل. وتضم لجنة صراقبة السوق وزراء نفط ايران والكويت ونيجيريا اضافة الى الامين العام

ووفق المصادر استكون امام الوزراء الشلاثة فرصة اجراء تقويم شامل للوضع في السوق من دون ان يكون اجتماعهم واقعاً تحت تَاثير صرورة اتضّاد قـرارات قـد لا تكون اوبك قـادرة على اتــادها أو

ورجحت المصادر أن تبحث «أوبك» في حبّال التَثَام اجتماع يضم جميع الوزراء في تضَّفيض طوعى للانتاج بنسبة محددة في محاولة للأبتعاد عن موضوع الحصص وسقف الانتأج ويقدر حجم الفائض في السوق النفطية بمعدل

> مليوني برميل يومياً. التحذيرالقطري

وقال وزير النفط القطري عبدالله العطية، في رسالة الى ورراء النفط في الدول الاعضاء في وأوباك، أن «المنظمة يجب أن لا تعقد اجتماعاً طارئاً الا يغد

لانهامن اكبر الشركات الناشطة في صناعة تقنية العلومات

## ضعف عام في معظم اسواق الاسهم بعد تحذير من "انتل" بتراجع مبيعاتها

🗖 لندن – والحياة،

🗷 اقتربت استواق الاستهم الدولينة من سرحلة الصاجة الي المعالجة بعدما انذرت شركة انتل الاميركية العملاقة، التي تصنع معالجات الكومبيوترات الشخصية، ألاسواق أنْ أرباحها في ألقصل الأول من السفة المالية الجارية ستكوِّن ادني من التوقِّعات نشيجيَّة تباطؤ نفو مبيعاتها من المعالجات التي تعتبر قلب الكومب بيوترات الشخصيية الثي تقلد الكومبيبوش الشخصى الذي ابتدعته أيبي.أم، مطلع الثمانينات.

وتنمور سعر سهم انتل بنسبة ١١ في المئة بعيد الانذار، وهيطت اثر نلك استعبار أسبهم الشركات التي تنشط في تقنية المعلومات نظرأ الى أن انتل هي المؤسّر العنام الذي يدل على صحة هذا القطاع المهم من النشاط الاقتصادي ألا أن مؤشر داو جونز لم ينه التعامل بكارثة لدُ حُسرُ فَقط ٥٩,٥٩ نقطة.

الاان الاسواق السيوية وبعدها الاوروبية منيت بخسائر مهمة كان اكثرها في اليابان فهبطت اسعار الشركات التي تتعامل هناك بالتقنية العالية مثل توشيبا وسونى وغيرهما، وفقد مؤشر نبكاي الذي بالآحقُّ حركة ٢٢٥ سهماً معتازاً نحو ١،٤٥ في الملة وتراجع مؤشر هائغ سنغ (هونغ كونغ) بنسبة ٤,٨٢ في المئة.

وفي لندن فقد مؤشر الله سهم ٩٠ نقطة في بداية التعامل وهذا يُشرجم الى خسارة ورقية بعقدار ١٦ بليون جنيه استرليني، الا أن القراجع «المتواضع، الذي فتحت به السوق الإميركية تعاملها أمس عاد وهدأ من حركة

وقَسَالَت انقل في بيان ان عسائداتها (مبيعاتها) ستكون في الفصل الاول من السنة المُلِيدُ الجارية اقل بنسبة عشرة في المُنّة من

بَلُكَ الدِّي تَحِقَّقَتَ فِي القَصَلَ بُفَسِهُ مِنْ السِنَّةِ المالية الماضية، أيّ انه سيكون بحدود ٩٠٩ بليون دولار. لكنها لم تشر الي مستوى الارباح التي كانت في الغصل ذاته من السنة الماصّية نحو ١,٩٨ بليون دولار.

وأعلن الركزي الالاني (بوندسبنك) امس ان مجلسه ابقى سعر الفائدة عند مستوى ٥.٦ في اللثة وسمعر لومبارد عند مستوي ٥,٥ في المنة. كما قررت لجنة السياسات الانتمانية التابعة لـ «بنك انكاثرا» (الركزي) ترك أسعار الفائدة على الاسترليني من دون تغيير على مستوى ٧٠٥ في المئة.

من أشياء الموصلات (الشرائح) على نسبة من

#### الفائدة على المارك والاسترليني من دون تغيير

المعسالج سات التي تبخل في صناعسة الكومبيوترات الشخصية يُعتقد أنها تصل الى ٨٥ في للنشة (البساقي لأبلُ ومسعالهات الضا وغيرها)، الا أن أنثل ثواجه منافسة متصاعدة من الشركات التي تصنع معالجات متوافقة مع معالماتها (خصوصاً الاقدم) مثل سايركس ودادفانسد مايكرو ديفايسير، AMD. وكان محللون قالوا لـ والحياة، نهاية العام الماضي أن قطاع الكومبيوترات الشخصية اللي تَبِاع بسمعير دون الف دولار هو الذي بحسرك الاسسواق هذه الايام، لذا وجست الشركات للنافسة لانتل في هذه السوق قطاعاً

مناسبا تستغله بسرعة فيما تركز آنتل على المعالضات القوية التي تصلح للكومبدوثرات مدبر «انتل» اندرو غروف. (رویترز) الإكثر فاعلية من صلاحها للكومبيوترات المنزليسة، وباتت حسمسة انتل من سسوق الكومبيوترات المتوافقة مع دايبي ام، محو ٧٥ في اللَّمة وأن كنائت تشتلف من محلل إلى

(يوليو) الماضي.

وتنهورت قى اليومين الماضيين اسعار

اسهم الشركبات الثي تبيع الكومبيبوترات

والشممات ومنها كومباك ومايكروسوفت

وُنيل وحلى سعر اسهم أبل التي تسجّل منذ فترة ارتفاعاً محشرماً غانت وانخفضت ابس

مع انْحُمَّاصُ شَعْمِعًاتِهَا فِي التَقنية، إلاَّ إنْ

قسماً مهماً منه قلص حُسَّائره في الفترة الاولى من التعامل نتيجة تعنّ البورصة

الإسركية من وقف تراجعها.

وتسيطر انتل التى تصنع مجموعة كبيرة

🔚 لندن ~ والحيباق ~ ابقيت استعار الفسائدة على المارك الالماني والجنيسه الاسترليني في مستواها السابق

وتبقى انتل واحدة من شبركات قليلة جدأ في العالم تحقق هامش ربح يعتبر من بين الأَعْضَلُ فِي أَي صَنَاعَةً، إلا أنَّ السَّوقُ الأميركيَّةُ اعتادت ارتَّفاعاً مستمراً في أرباح هذه الشركة وعائداتها كما اعتاد حفلة اسهمها الربح الوقير والارتفاع المستمر في السعر اذ عملت الشركة على شطر سهمها ألَّى النَّينَ في تموز



١٦٥ شركة من ٣٢ دولة في معرض دبي الدولي للمجوهرات ً

# مصنعو الذهب في العالم يتطلعون الى أسواق الخليج لتعويض ضعف مبيعاتهم في الاسواق الاسيوية الراكدة

□ سبي - دالحياة،

🛎 تعلق شبركيات المجبوهرات العالمية أمالها على امعرض دبي الدولي الرابع للمسجسوهرات ١٩٠٠ الذي يعتبر أكبر وأهم حدث سنوى للساعات والمحوهرات والاحجار الكريمة والمشغولات الفضية في الشرق الأوسط على امل التعسويض عن ضعف عائداتها في الاسواق الأسيوية الناجم عن الازسة الماليسة التي تعصف بآقتصادات بعض دول وتأمل الشبركات الدولينة في

الفوز بمبيعات اضافية خلال السنة الجارية في منطقة الشرق الاوسط وشسسه ألقبارة الهندية تفيئة من تراجع اسعار النهب، ومن تحول ببي آلي المركز الاول في تجارة النهب في العالم، ومن القدرة السرائية الريفعية لسكان منطقة الخليج التى تظهر السعودية ودولة الامارات العربية المتحدة يشترون قدرأ من القطع أكسبسر من اي دولة اخسرى في المنطقة وربما في العالم.

الذهب المالمي الي أن سكان دولة الإمسارات والمملكة العسربي السعوبية هُم الإكثر انفاقياً على سكان الاصارات في المتوسط نحو ٢٣٤٩ بولاراً للفرد كل عام مقارنة مع ١٣٨٧ دولاراً للقرد في الملكة العربية السعودية. وريما يمثل هذان الرقيميان أعلى متعبدلات سنوبة للانفاق الفيردي على النهب في العبالم. وتشكل دبي بموقعها المتوسطيين الشرق والغسرب بوابة للمسجسوهرات والاحتجار الكريمة الى استواق شنسال افريقيا واوروبا والهند والشيرق الاقصني. وسناهم وجود منتجات متميزة ومتنوعة وحرية المناجرة بالمجوهرات والالماس في دبي في نضج وتطور هذه ا**ل**سوقّ وتمتعها بمعدلات نمو عالية في

صورة قفرات واسعة وكبيرة. ويؤكب العباملون في سبوق النشب في نبي خطأ الإفكار الشائعة عن ميل للراة العربية الى تفضيل الحجم على حساب التصميم لاعتقابها بأن النهب وسيلتها لضمان المستقبل.

الدولى الرابع للمجوهرات، الذي بصنمر خمسة أيام ويقام في مركز يني النجاري العالمي بين الاول والخامس من الشهر المقبل، اكثر من ١٩٦٥ عبارضياً من ٣٢ بولة. حيث اكنت شركات فردية واجنحة

🗖 الرياض –

فياض العنزي

🗷 تشهد السعويية خلال

الفترة المقبلة زيارات مكثفة لوفود

اوروبية ودولية بعدما استقدلت

في الأسبوعين الماضيين مجموعة

ومن المقسرر ان يصل وفسد

تجاري فرنسي من الغرفة التجارية لمدينة مرسيليا برئاسة

جيروم موندو الى السعودية غدأ

في زيارة يلتقي خلالها صحافظ

ويزور الوفد الرياض الأحد

المقبل. ويتوقع أن يستقبل الأمير

سلمان بن عبدالعريز امير منطقة

الرياض موندو الذي يحمل رسالة

شخصية من الرئيس الفرنسي

جاك شبيراك تتناول العلاقات

الثنائية والتجارية بين البلدين،

والتى حظيت أخيراً بنفعة قوية

بعد زيارة وزير التجارة الخارجية

الفرنسي للسحودية. وتعتبر

السعوبية الشريك التجاري الأول

لقرنسا في منطقتي الشرق

الأوسط والأنسى، وتعطورت

العسلاقيات بين العلدين في شنكل

واضح في الحامين الماضيين، إذ

صدرت فرنسا الى السعودية في

١٩٩٦ ما قيمته ٧,٢ بليون فرنك

فرنسى (الريال السعودي يساوي

١,٦ فرنك) من منتجاتها في

القطاع المدنى بزيادة ٨,٨ في المئة

عن العام السابق، ويلغت

■ القدس المحتلة – رويترز –

طرحت وزارة البنية الأساسية

الاسرائيلية آمس مناقصة لشراء

وتخزين وتمويل ما قيمته عشرة

ملاسن بولار من لحتياطات النقط

الخام. وتبلغ الكمية المطلوبة في

المناقصة الحكومية ١٠٠ الف طن

أي ٧٢٠ ألف برميل تقريباً من

النَّفط وتَغيد بنود المناقصة ان

الحكومسة والفسائر بالعطاء

سيوقعان عقدأ مدته خمس ومنتجات الوقود

جدة وامينها ورجال أعمال.

متجر للحلي الذهبية والمجوهرات في نبي (ا ف ب)

عشية افتتاح المعرض يقتصر لنتحاتها السنة الجارية. وقالت مديرة مسعرض ديم الدولي للمجوهرات، في ممرك دبي التجاري العالمي، السيدة جــاكى ريد، أن العــارضين الذين دأبوا على المجيء الى الشسرق الأوسط خيلال السينوات الماضييا يؤكدون ان صعرض ببي النولي للمجوهرات يحتل المرتبة الاولى بين المعارض المشابهة في المنطقة. واستقطب النمو السريع

للمعرض خلال السنوات الثلاث الماضيية اهتمام ودعم جهات ومؤسسات عالمية عدة متخصصة. ويتسوقع منظمسو مسعسرض ببي الدولي الرابع للمجوهرات تنفق زوار من تجار الجملة والتجزئة والموزعين من دولة الامسارات العربية المتحدة والمملكة العرسة السعودية، وبقية دول مجلس

التعاون الخليجي. وتتنضحن العبروضيات مجموعات كبيرة من المجوهرات العالمية تشبمل الاصجار الكربمة المسقولة وغير المصقولة، ومشغولات نهبية وفضية واطقم أحجار كريمة وشبه كريمة والمصوهرات القديمة والحلي وساعات اليد وساعات المائط ومواد التغليف والعرض ومعدات ومكائن التصنيع. ومن المقرر ان

يتم تنظيم عرض خاص ليعض

ابرز وأغلى وأندر قطع المجوهرات

وارداتها من السحسودية ١٤,٧

بليون فرنك بزيادة مقدارها ١٤,٩

في للشة عن ١٩٩٥. وفي الأشبهـر

التسسعة الأولى من ١٩٩٧ بلغت

الواردات الفرنسية من السعودية

١١,٢ بليون فرنك ومبيعاتها الى

الى نلك، يزور وفد بلجيكي

يضم معثلين من ٢٠ شــركـــة

السعودية في ١٣ الشهر الجاري

برئاسسة رئيس المكتب العسام

للتجارة الخارجية في بروكسيل

سارتن فان هوت ويلثقي الوفد

رجال أعمال للبحث في صفقات

تجسارية ثنائيسة بين الطرفين،

وصحاولة رفع حسجم التبادل

التنجاري الذي يميل الصلحة

السبعبودية. وبلغت صادرات

بلجيكا في ١٩٩٧ نحو ١,٨ بليون

ربال بانخفاض كبير عن ١٩٩٦

عندما وصلت الى ٢,٦ بليـون

ريال، وسيصل وفد تجاري

اسباني من غرفة مدريد الي

السعوبية في ٢١ الشهر الجاري

يضم نحو ٢١ شركة. وتعتبر

السعودية الشريك التصاري الأول

لاسجانيا في منطقة الشرق

الأوسط إذ بلغت قيمة الصيادرات

الإسجانية الى السعودية عام

١٩٩٦ ١,٦ بليون ريال، فيما بلغت

ويصل الى الرياض غداً وفـد

تجسساري ايرلندي مكون من ١٥

الاسرائيلية على الاحتياطات

الاستراتيجية من النفط الخام

شركة، وآخر من البرازيل في ١٤

الواردات نحو ۽ بلايين ريال.

الشهر الجاري

الملكة ٦,٥ بليون فرنك.

السعودية: زيارات مكثفة

لوفود تجارية أجنبية

حضوره على كبار المدعوات. فيما ىستضيف معرض ىبى الدولى للمجوهرات ٩٨، مؤتمر وانتريوب لتحديث علوم المجوهرات، في الثاني من الشهر القبل في قاعةً الملتقيّ، وسط توقعات بأن يُجِتنب في بورته الثانية اشهر الإسماء في صناعة المجوهرات والاحجار الكريمة من مختلف انحاء منطقة الخليج، وينظم المؤتمر المجلس الاعلى للالماس في انتريوب داتش. التجاري العالمي، والمستلية الاقتنْصاّديّة لـ «فالآندر» في دبي. وكان المؤتسر الاول عسقد الس الماضية في غرفة تجارة وصناعة دبى بعدت قرر المجلس الأعلى

للالماس التركيز بقوة على تعزيز صناعة وتجارة الالماس في المدينة التى تشتهر عالميأ بانها اكبر مركر لتوريع النهب في العالم وقال متحدث بأسم المجلس: وتعقد انتربوب أن لدى دول الشيرق الأوسط امكانات تؤهلها للعب دور رئيسسي في تجسارة نبى مركزاً مهماً لتجارة الذهب، وتجارة ومبيعات المجوهرات الماسية في المنطقة تعتبر واعدة جيداً» مشييراً إلى أن «المجلس الاعلى للالماس، قسسرر تطوير

برنامج مكثف يتضمن مشاريع

معلوماتية وتعليمية لدعم

وتوسيع تجارة المحسوهرات الْمَانْسَـيَــةٌ والْمَاسَ في دبي ويول الشرق الأوسط مؤكداً ان تمعرض دبي الدولي للمحصوهرات هو ــة الملائمــــة لدعم هذا ابوابه في الفترة المسائسة من الإيام الشَّلاثة الاضيرة للزوار من جمه ور المستهلكين ويتوقع منظموه تسجيل مبيعات خاصة بملايين الدراهم، على اعتبار

الدخل الفردي في العالم. ينكر أن الطلب على الالماس في منطقة الخليج يزيد الآن عن ١,٢ بليون دولار سنوياً. ويؤكد ومجلس ترويج صادرات الاحجار الكريمة والمحوهرات الهندي، أن الهند تستأثر وحدها بنحو ٧٥ في المتسبة من الماس المقطوع والمصقول في العالم. اما في دبي فتحوي سوق الذهب الشهيرة التى تستغرق خمس ىقائق على الاقدام لقطعها عن اقصاها الى اقسصساها، على ٣٠٠ مسحل للمجوهرات يعرض كل منها ما معدله ٧٥ كيلوغيرامياً من المجوهرات التهبية. ويحسبة تـــوي زهاء ٥٠٠٠ طن من المجوهرات دائماً! ويشير تجار نهبَ في ببي تحسنت اليسهم والحياة، اليّ ان اندَفاض اسعار

المعدن الاصفر الى مستويات

متدنية تعتير الاقل من منتصف

الاحوال المستثمرة في المصارف

اللبنانية بلغت نحو ١,٩ بليون

بولار في نهاية ١٩٩٧ في مقابل

ويشار الى ان خدس عمليات

دسج تمت العسام الماضي بين

«فرنسينك» (دامج) ودينك طعمة،

(مدموج)، ودبيك بيبلوس، (دامج)

و بنك بيروت للتجارة، (مدموج)،

ودبنك عسبودة، (دامج) ودبنك

الاعتماد التجاري للشرق الاوسطء

(مدموج)، ودسوسييتيه جنرال،

(دامج) ودبنك جعجعه (مدموج)،

ودبيثك الانعاش اللبنائي، (دامج)

و بنك لبنان وباكستان، (مصوح).

ووافق صصرف البنان في كانون

الثاني الماضي على صفقة شراء

معظم اسهم وبنك الاعتصاد

الشعبي، من مؤسسة خليجية هي مفسايننشسال كسوريوريشن

انترنأشونال هولدنغء ومركزها

لوكسمبورغ. واشترت مجموعة

وأرك فالننشَّال غروب - هولدنغ،

١٤٠ مليُّوناً في نهاية ١٤٠.

المنطقة تتمتع بأحد اعلى معدلات

الثمانينات، والارتفاع المستمر في الطلب بأسواق الذهب التقليدية بدول المتطقعة مصدل الهند وباكستان، ساهم في زيادة الطلب داخل ببي ما عرْرْ دور اسواق بيي كمستسورد رئيسي للنهب في ويقول دمجلس للذهب العالميء

البوم ان دبي تصنرت العالم في

تجارة سيائك الثهب وباتت أمم

مركر لاعادة التصدير للمعدن الاصفر اثر تمكنها من زيادة وارداتها بنسبة ٨٨ في اللَّهُ في العام الماضي مقارنة بعام ١٩٩٦. واستبوريت يبي العيام الماضي ٦٦٠ طناً من السيائك الذهبية مقابل ٣٥٠ طناً العبام الاسبق. واستفادت بنلك من ريادة الطلم في الهند والدول الإخرى المجاورة. ً وتملك دبي اكسيسر مسوق في موضع واحد للنهب في العال حيث تقوم مشات المتأجر التي المصوغات النميسة العبالمية والإقليمية النف ولا تستورد الامسارة الخلب لحاجاتها اللجلية وحيهاء اذ يتجه اكثر من ثلثي وارداتها من النَّهب العالم استهلأكأ للمعنن الإصفرة في حين يتجه نحو ٢٠ في للئة الى الاسواق الاسبوبة والخُليجية المجاورة فيحين تشير التقبيرات الى ان حجم استهلاك الامارة من.

ألمانيا وعدت تونس بمواصلة

مساعداتها الاقتصادية

🗖 يون – اسكندر الديك

■ قالت وزارة القنعاون

الاقتصادي والانماء الألمانية أن

التحاون الانمائي بين الماني

وتونس حقق في الأعوام الأشيرة

نَجِاحاً كَبِيراً، وَنَكَرِتُ الْوِرْارِةَ فَي

بيان أصدرته أمس اثر اجتماع

عقده وزير التعاون كارل

سيترشيرانغر مع نظيره التونسي

محمد الغنوشي وزير التعاون

الدولي والاستثمارات الاجنبية أن

بون وعسدت تونس بمواصلة

المساعدات المالية الأنماثية في

المستقيل وتقديم الدعم اللازم

لساعدة الحكومة التونسية في

«التخلب على الصبعوبات في اطارً

انشاء للنطقة الصرة مع الأتصاد

القلسطيني علي القواسمي وكلاء المركبات الفلسطينيين الى خفض

اسعار المركبات الجديدة وقطع

الغسار، النافسة نظرائهم

الاسسرائيليين، والحد من تنفق

المركبات الى السوق الفلسطينية

وقال القواسمي لـ والحياقة

خلال زيارته آخيراً لوكالة شركة

هيونداي للمركبات في رام الله،

ان السلطة القلسطيثيلة لن

ترخص اي مركبة جنينة، ما لم

تستورد عبر وكيل فلسطيني

واصيلء الاقي حال عدم وجود

وكالله مستجلة في الإراضي

الفلسطينية، وشسرط أن تحسمل

بيانات جدركية واضحة تشير الي

ان وجهتها النهائية هي الأراضَي

وشَــند القــواسـمي علي ان تشجيع الوكالات الفلسطينية من

اولويات السياسة الاقتصابية

للسلطة الفلسطينية، لرياية

الإدرادات العامة من الحمارك.

عير وكلاء اسرائيلين.

الأوروبيء

# مؤشرات أسواق اللل واسمار السالع

الفرنك السويسري	القرنك الغرنسي	الين الياباني	المارك الالماني	الجنيه الإسترليني	الدولار: الاميركي	الغملة
£,AT4	14,47.	£17,1	0,957	,0.77	.Ya.1.	لنبتار الكوبتي
,7474	177,1	. YY, 4Y	٥٣٨٤,	7,174	T, Yo.	لريال السعودي
£ - 1Y	1,700	72,70	,£97V	7,.0.	7,377	رهم الإمارات
4,4.4	17,17	777,1	2,41.	.177.	P5V74.	لبيتار البحريني
AYA, Y	10,44	. ***. , 7	£, ٧1.	7377.	PART	لربال العماني
, 1.19	-1,7V-	72,4V	, ERAY	0,110	7,779	لريال القطري
1.72,V	7,107	. 17	F.Y3A	7, 1014	1074	للبرة اللبنانية
STY0	1,VAE	77,70	,0771	717,0	T,fiV	لجنبه المصري
Y, . A1	A,OAV	174,7	1,011	1,111	,V-A	لنينار الاربني
7111	,	,1.7.	,10	TAVT,A	17	لدينار العراقي

	_ /	ةالزنيسية	لاتالدوليا	بارصرفالعم	. اسع	
الغرنك السويسري	الغربك الغرنسبي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	التولار الاميركي	العملة
,£114	, 194	, · · £V	, ۲۲2٧	**- *	,11	الجنبه الاسترليني
,1740	1381,	, · · YA	,0012	1,7£V2	-	الدولار الامدركي
A1,50	7+,47	-	Y.,19	Y+4,4	177,79	الين الياباني
1,17.	7447	737.		7,944	3714,1	المارك الاماني
\$,170	-	,+£YY	· F, F07	11	7,-71	الفرتك الفرتسي
_	3737,	,.110	YY/A,	Y, EYV	1,5774	الفريك السويسري
1711,0	797,0	12, + Y	TAE, Y	74£ . , £	IVAE,4	اللبرة الإعطالية

بحريني	البيناراا	القطري	للريال	لأمارات	يرهم ا	معودي	ریال س	كويتي	ىينار	العملة
المى	من	الى	من	الى	من	الى	من	اللي	Ů.	الإجل
9,00	2,17	-	-	4,34	0,57	7,40	7,07	¥,0.	¥, 40	شهر واخد
,04	71,0	-	-	1,0	9,57	٦,١٨	7,.7	Y77.	Y, TY	- ۳ اشهر
7,07	0,14	. –	-	0,77	0,70	7,70	7,17	V,7A	Y, 27	ـ ٦ اشهر
۸, ۱۸	17,0		-	0,40	0,0.	17,71	1,14	V,YP	.Y,0.	- ۱۲ شهرا

	IV	۷ ایام		شهر		ثلاثة اشهر		ستة اشهر		تة
العملة	من	للى .	من	ائی	من	الي	من	للى	من	ألى
دولار الاميركي	0,0,	77,0	0,07	0,07	9,77	75,0	0,77	٨٦, ۵	0,40	0,40
جنيه الاسترليني	V,TV	٧,0.	V, TV	Y,01	Y,0.	V,77	Y,0.	٧,٦٢	٧,٤٣	٧,٥٦
بن الباباني	٠,٤٣	.,07	.,0.	+,77	٠,٥٠	, 37	٠,٥٠	77,1	٠,٥٠	٠,٦٢ .
لارك الالماني	T, 17	7,07	Y, Va	4,44	٣, ٤٣	٣,03	T, Vo.	۲,۸۷	7,37	T, V0
فرنك الفرنسى	T,TV	7,0.	٣,٣٧	7,07	7,27	7.07	7,07	7,77	۳,٧٥	T, AY
فرنك السويسري	+ ,Vo	.,45	*,AY	1	١,٨١	1, .7	1,+7	1,14	1,77	1,74
ليرة الإيطالية	- 1	7,17	0,47	7, 17	14,0	a,AY	0,77	0,0.	£,AY	٤,٩٣

18 939 020		وتصقاء	ينقادولارنا	عادن الثم	1.		-97
أدنى سعر	اعلى سعر			1114			1
(1114/1111)	(199A/199F)	7/77	T/Y	7/7	T/\$	T/0	المعدن
YYA, V :	£12,A+	Y4V, E.	794,70	747	747, Yo	147,V+	ندب
7,07	. Y,0A	٦,٣٨	. 7,04	7,54	7,51	7,71	فضة
171,Vo	\$04,70	TAE	YAO	TAE	TAT	YAY.	بلاتين

العادن بالطن

7/7

\* مسعر التتلييت للذهب في سوق الندن الساعة ٣ بعد الغايا

T/T | T/E

اسعار صرف عملات متفرقة \*

ايكو

دولار

,4171

YAG. ET

104.44

71,447

4 . .

3.A.4T

1, EATA

.VE . 4

,07.0

1,2714 1,2714

\* قيمة العملة في مقابل الدولار.

104.44

7.A.45

Y1,44%

1.EATA

1VOV 1VTA 1VAE

#### 1774 1777 177E,0 1710 1771 تحاس (دولار) الومنيوم (دولار) ١٤٤٧ (٥,٨٦٤١ ١٥٤١ ١٤٤٥ ١٤٥٩ ١٤٧١ ١٩٥٩ ١٤٥١ ١٤٥١ ١٤٥١ 1.01 | 1.00 | 1.71 | 1.21 | 1.77 | 1.77 | 1.70 | 1.00 | 1.01 النَّهُبِ العام الماضي بلغ ٤٢ طناً.

	ofin i	affa   a	211 21-1	901	1 3120	0101	1 0710	31,10	3213	بيدن ردودي
	(ابریل) ۱۹۹۸	لليد تيسان		- ¥.J	ر. پرمي	غط دولا	Ally"			
ſ	توی ۹۸/۹۳	ائٹی مِس	توی ۹۸/۹۳	اعلی مس			1444		. 25	الجّام
	التأريخ	السعر	للتاريخ	السعر	7/77	7/1	7/7	T/£	T/0	الجام
Γ	44/Y/YE	11,70	47/1/1	YY,A+	11,7	11,70	11,70	11,00	11,40	لني
	11/1/14	17,00	17/11/17	Y£,4.	12,00	18,10	18,1-	37,4.	12,10	مزيج برئت
1	15/1/11	18,10	14/1/4	77,20	10,70	10,70	10,20	10,7	10,50	غرب تكساس

7/2	7/0	العملة	النولة	٦ اشهر	-	ái T	اا. صباحاً	باعة
£ •	£ +	ليرة	سورية	34	] 50			
172	175	ريال	اليمن	431V.a		TAYO		:
,YATO	פדאד,	بينار	ليبيا	5,412A	,	1740		ىرضر
3,1778	1,1778	سنار	تونس					
7A, A0	7A, A0	دينار	الجزائر	11 45 41	يركية انيب	4	استدات الخ	H
4,4110	1,4110	ابرهم	المغرب	: 270		7		
144 4	177, 17	اوقية	موريتانيا	Zing To	-1-1-1-1-	، سٽوات	استوات ا	-
171,74	171,74	بينار	السودان		۱۰ سنوات		0,3	1
144,44	177,77	فرنك	جيبوتي	1.1.69	44 76	44,71	14,57	1
777.	414.	شلثغ	الصومال	1.1,57	44,75			15
Y, YETY	V,VETT	ادولار	هونغ كونغ	7, 17	0,77	2,77	A. A.	1
££	ÉÉ	روبية	باكستان					
74,0.	74,00	بيسو	القيلبين	غفرقتية	وق السلع الأ	<u>ن</u> – ان	ععالط	n)
1,777"	1,777	ىولار	سنغافورة	-				

باكستان				
القطيين	علع الشناقية	- شوق ال	الطنا	السلعاد
سنغافورة	1 -			
تايوان		14	114	المنغر
تايلاند	تسليم شهر		- T	
العملةالاورو	3. 1.	السابق	1/0	السلعة
البونان	ايار	177,0	YVY,0	سکر (دولار)
اسيانيا	ایار	177-	1754	بن (دولار)
الفرنك الافرد	ایار	1.75	-1-77	كاكاو (جنيه)
تبجيرها	ايار	YA,0	VA,0	قمح (جنيه)
سيراليون	ايار	V1, Ve	Y0, Y0	شعير (جنيه)
غابون	ايار	174,1	. TVA, T	صوبا (دولار)
استراليا	نيسان	7.	7.	بطاطأ (جنية)
100				

T/T | T/5

شع. الشندقية	- سوق اك	الطن	السلعاد	*
	11	144	المنغن	وزير الواصلات الفلسطيني يدعو وكالات الركبات
تسليم شهر	السابق	4/0	السلعة	
ایار	1777.0	TVY.0	سنکر (دولار)	الى خفض اسعارها
ایار	177-	1754	بن (دولار)	F .:
ایار	1.V£	1177	كاكاو (جنيه)	🗇 رام الله – نعيم ناص
ايار	YA,0	VA,0	قمح (جنيه)	
ایار	V1, Ye	Y0, Y0	شعير (جنيه)	🗷 دعا وزير المواصلات والنقل

	ايار	174,1	. IVA, Y	صویا (دولار)
	نيسان	7.	1.	بطاطا (جنيه)
-14	قدرت لعمور لثوث عن	ت التحد في	مة من بيك الكور	الجدائل التالية ملا
عار	الفائدة الإوروبية، اس	د الدولية، استعار	ر مسرف العمالاد	الغزينة الاميركية، اسما
l .				مرف العبلات العربية. ال
				. ﴿ ﴾ جنول استار صرف ۱۹۹۵ استار التقطّمن ؛
				A

تاريخ اخر تثبيت	عدد الاسهم المتداولة	عدد الاسهم للعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق ؟	نع الشركة
144-17-2	1077	PDAYEY	IYASO	11.40	11.Yo	وليدير فلة ١٠٥ - التثبيت الأول
144-17-8	10	101	1474	17	1Y.AY	وليدير فئة ب، - التكبيت الأول
1984-17-5	10.75	Y-770Y	TYAGO	11.70	11.70	وليدير غثة واء - التنبيت الثاني
1944-T-E	£	1-1-1	TATAL	17	37.17	وليدير غنة مي، -التنبيت الثاني
194-17-1	£7	9970	T-\$1.	۲-	γ-	نك الليناني للتجارة عجه
3-9-11-11	17	73	17507	41.0	T. 0	د عودة سب
3-1-111	1.257	TARYT	1-401	Y. 17	Y.17	ه بيروت رچه
3-4-126	174.0	PAAST	1770	7.0	٣,0.	کة رسامتی يونس
1947-70	3	ASAAS	ivir	3.37	1,17	كة الترابة اللبنانية
_	5.10	Viver	-	_		يخ الإستنت الأبيض (إسمى)
114-17-14	10.	17.4	£1774	Y.AV	T.17	يخة الإسمنت اللبيض (لحامله)
1444	0	0.4	TETY	1.04	1.07	يخة التربيث
994-17-77		1	7.57	-	-	تنسيراميك (لحاملة)
	_	1		_	-	ئيسبراميك إسمى (١)

## لبنان: تمديد قانون الإندماج المصرفي

□ بدروت - «الحداة»

■ أقسس المجلس النيسابي اللبناني تمديد العسمل بقسانون تسسهيل اندماج المصارف لدة خمس سنوات بناء على توصية اللجنة التساسة للادارة والعدل وعلى طلب من مصرف لبنان.

وكان القانون صدر في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٣ وأنتهي العسملُّ به في كسانون الثساني الماضي. وقال النائب الاول لحاكم مصرف لبنان ناصر السعيدي لـ والحياة، أن ويصب القانون في استراتيمية تشجيع تطور القطاع المصرفي وتسهيل الاندماج.

وتحدث عن ضرورات لتمديد سريان هذا القانون. وقال: «هذاك حاجة اقتصابية ومالية ورغبة لدى المصارف كون القطاع المصرفي يتطلب اعادة هيكلة لزيادة رؤوس الاسوال والاسوال الخاصة الموظفة وبالتالي تقليص عدد المصارف التي يبلغ عددها حالياً ٧٦ وتطوير اختصاصاتها

في الخدمات التي تقدمها». وكان السعيدي توقع في حديث الى والصياة، أنخفاض عدد المصارف الي ٥٠ في السنوات التلاث المقبلة واشلار الى ان

٧٦ في المئسة من اسسهم «بذك المغسترب، وتوصلت الى اثغاق بالإحــرف الأولِّي لشــراء ٩٩ في المئة من اسهم «يونيبنك» على انْ تدمج الشركة هذه المصارف

## لبنان: حل تدرجي لقضيتي الحبتورو الملكة القابضة

🖿 قلل وزير الدولة للشسؤون

وَأَصَّىافَ: «على رغم أن هذه القضايا من اختصاص المحاكم فقد تنخلت الحكومة لتسهم في إعادة الأصور الى متجسراها

تحت اسم «يونايتــد بنك أوف

وقال: دان الحبتور مستمر في تنفيذ عدد من المشاريع وكنلك الاميس الوليد الذي يواصل بناء فندق في منطقة الروشية.

شركائه اللبنانيين وخلافات بين

لحل تدرجي للعقد بين الشركاء.

وكشف عن اتصالات حكومية

الوليد بن طلال ومسوليدير،

□ بيروت ~ دالحياة،

وتحدث عن «مسجم وعله

طلال، مشيراً الى خالفات في

المالية في لبنان فيؤاد السنيورة من أهمية الحديث عن تجميد بعض الشركات استثماراتها في لبنان. ودعا الى عدم اعطاء الامور اكتثر من صحّمها الصقيقي والوقوع في استنتاجات خاطئة تتناول مسسنقبل البلاد

وجهات النظر بين الحبتور وأحد

اسرائيل تطرح أول مناقصة لشراء النفط الخام مسوات قيابل للتيميديد خيمس سنوات. وقالت الوزارة في بيان انه بناء على نتيجة المناقصة وهي الأولى من نوعها التي تطرحها اسرائيل تنوى هيئآ الوقبود اصبدار عبروض لشبراء وتخزين النفط ومنتجات الوقود. الإقتصادي. وتسسيطر شسركسات الوقسود

الحيتور، واستثمارات شُركة والمطكة القابضة التي يطكها رحل الإعمال السعودي الوليد بن

# 1991/4/9 (1991)



من سيحكم ايران الجمهورية أم الإمارة؟



من سيحكم ايران الجمهورية أم الإمارة؟

من اتفاق «الفرصة الأخيرة» الى قرار «أقسى العواقب» الخطة العراقية: رفع الحصار وكسر العرائة الدولية

حرب الخليج التلفزيونية وقعت في ... أوهايوا

لبنان: خلاف الحريري وجنبلاط بين رياح التغيير الدولي والسقف السوري

٢٠ عاماً على الاجتياح الاسرائيلي وصدور القرار ٤٢٥

جنوب لبنان: جبهة القتال العربية الأخيرة?

فضائح الموساد: سقوط قناع «الأسطورة»

مصر: الصحافة الصفراء تنتهك «آداب المهنة»

«الفراعنة» يرفعون الهرم الرابع في واغادوغو

وديع الصافي: الرحابنة عباقرة ... لكنهم لم يصنعوني

- اعتبر نفسي مناضلاًقبل أن أكون مطرباً■ عبد الناصر كان يجب
- . أغنية «طل الصباح وزقزق العصفور»
  - غبد الوهاب علمني بسخاء وتأثرت به وبأناقته الفنية



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

مشروع لاستبدال الاوراق النقدية الاسرائيلية

● القدس المحتلة - أ ف ب - ذكرت صحيفة «يديعوت أحرونوت»

امس ان مصرف اسرائيل الركزي ينوي قريباً استبدال الاوراق

وأضافت ان انتشار الاوراق النقدية المزورة من فئة ٥٠ و١٠٠٠

وقال مسؤول في ادارة النقد في مصرف اسرائيل المركزي ان

اللجنة تدرس منذ ثلاثة اعوام امكآن استبدال الاوراق النقبية القديمة

أسهم هونغ كونغ تغلق على انخفاض شديد

● هونغ كونغ - رويترز - هبطت الاسهم بشدة في بورصة هونغ

وساهمت توقعات انخفاض الاسهم الاميركية آمس بعد تحذيرات

وأغلق مؤشر هانغ سنغ للاسهم المتازة على انخفاض قدره ٤٧٥

ني شأن انخفاض ارباح شركة دانتل كورب، في خفض الاسهم في

نقطة اي ٨٢, ٤ في المنة لِيسجل ١٠٨٠٣, ١٠٨٠٣ نقطة متجاوزاً بقليل

وقال هوارد جورج مدير شركة مساوث اشيان، الوساطة ان

السوق تشهد تصحيحاً بعد ارتفاعها الكبير في الاسابيع القليلة

الماضية وويدانا نتاش بالضعف في الدول الأسيوية وبأنباء عائدات الشركات التي جاحت سلبية وتوقعات لعمليات بيع في وول ستريت.

... وأسهم طوكيوا يضأ

● طوكيو – رويترز – اغلقت اسهم طوكيو على انخفاض امس

سبب انحقاض أسهم شركات التكنولوجيا الحديثة بعد تحذيرات في شأن نتائج اعمال شركة «انتل، الاميركية العملاقة والافتقار الى انباء

ابنى مستوى له امس والبالغ ١٠٨٠١ نقطة.

كونغ للأورآق المآلية عند الاغلاق امس متأثرة بالمشاكل الاقليمية

وتقلص احتمالات خفض اسعار الفائدة المحلية في المدى القريب.

التي يجري تداولها منذ اكثر من عشرة اعرام لتحسين الشروط

النقيية الاسرائيلية، وذلك لتطويق آنتشار العملة المزورة.

و٢٠٠٠ شيكل جعل هذا الاجراء عاجلاً.

الامنية بفضَّل الوسائل التكنولوجية الحديثة».

# الولايات المتحدة تحض على اصلاح النظام المالي الدولي

🗆 واشنطن – بتسى لاون المعلوف

■ بدأ كبار المسؤولين الاقتصاديين في الادارة الأميركية ورئيس مجلس الاحتياط الفيديرالي الن غرينسيان، حملة تتناول الحض على اعادة نظر شاملة في النظام المالي الدولي، وانشاء «هيشة هندسية» جييدة لمواجهة تحديات السوق الدولية، ذات التقنية المتقدمة البالغة

وقَّال غرينسبان أمام لجنة من الكونغرس الأميركي الثلثاء الماضي ان الأرَّمة المَّالْية في المُصليكُ قبل ثَّلاثة اعوام، كانتُ الأوَّلي الناجمة عنُّ النظام المالي الدولي الجديد، تلتها الأزمة المالية التي عصفت بالأسواق الأسيوية أخُيراً. وأضاف: دلا نفهم تماماً حتى الأنَّ القوى التي تحرك النظام الجبيد، لكنَّنا نتعلم بسرعة، و نحدًاج الى تحديد مؤسَّساتنا وممارساتنا، وتعديلها بغية خفض المضاطَّر الكامنة في هذا النظام

وجاعت شهادة غرينسبان صدى لما صدر عن وزير الخزانة الأميركي روبرت روبن الاثنين الماضي أمام عسد من المصرفيين الدوليين في واشْنَطنَ. اذ قال أنَّ النظام ٱلمالي الْعالمي لم يعد يتماشيَّ مع الْتَغْيَراتُ القوية التي طرات على النَّظام الْمَالِي الدُّولِي خَلالٌ نصفُ القَّرِن المَاضَى، أي منذ عقَّد مؤتمر «بريتون وويسَّ» الذِّيّ تمخض عنه انشاء صندوقٌ النَّقِد والبِنك الدوليين، وهما المؤسستان الرئيسيتان اللتان تتعاملان مع الأوضاع الاقتصابية العالمية منذ انتهاء الحرب العالمية الثانية. ولفتُ الوزير الأميركي الى أن التغير الكبير الذي شهده العالم منذاك، يكمن في الأربياد المضّطرد لصحم التعامل في صدف العمالات الاجنبية وأَصْافَهُ الى الزِّيادة الكبيرة في التباُّدل التَّجاري الدولي بالسَّلَعَ والخدمات، كأن تُعاظم التعامل بالعُملاتُ أكبر بكثير منَّ طاقة ألْرُساميلُّ الرسميـة على معـالجة المشاكل، وهي الرساميل التي كـانت في وضع أقضل لمعالجة المشاكل في السابق.

وأعرب روبن عن اعتقاده بأن دالمهندس الجديد يحتاج الى أن يكون بحداثة السوق، ولكن ليس واضحاً ما سيكون عليه هذا والمهندس، الجديد. وربما انقضى وقت طويل قبل ان يتَمكن الضّبراء من تحديد دهويةً، المُهندس المطلوب أو دماهيته».

وقال الوزير الأميركي أن على هذا المهندس ان يعمل لتحقيق ستة اهداف عامة، بما فيها الترويج لازدياد فعالية الأسواق العالمية، وتعزيز الشفافية والكشف عن المعلومات كافة من الحكومات ومن صندوق النقد الدولي، والمشاركة الملائمة من القطاع الضاص في تحمل الأعباء. وأضافً أن الادارة الأميركية ترى أنه ينبّغي على المستثمرين والمقرضين تحمل العواقب الكاملة لما يفعلونه، وعلى رغم ان بعض هؤلاء سينعم بحماية عمليات الانقاد، الا أنه ينبغي أن يكون في رأس الأولويات

تُحميلهم النتائج الكاملة لقراراتهم باشراف هذا «المهندس الجديد». لكن التحديد الكامل لهذا «المهندس، سيستغرق بعض الوقت. ويقول مسؤولون أميركيون ان انشاء أية هيئة جديدة يتطلب الضغط على نطاق بولي، علماً بان التوصل الى الإجماع الدولي المطلوب سيكون صعباً بسبب حرص الجميع على مبدأ سيادة الوطنية.

لَكُنْ مَا يُبِدِوْ مَؤْكِداً هُوَّ ان صَنْدُوقِ النَّقِدِ الدولي سيبقى في موقع القلب من أي اطار دولي جديد. اذ قال غرينسبان أمام لجنة الكونغرس



رئيس مجلس الاحتياط الفيديرالي ألن غرينسبان يتحدث أمام لجنة من الكونغرس عن الأزمة المالية الأسبوية. (رويترز)

ان الصندوق النولي أفـصَل من يقنع الدول ذات السـيـادة بــَــغـيـيـر السياسات العامة غير السوية التي يعتقد المسؤولون الأميركيون انها في أساس الأزعة الآسيوية. ودافع غرينسبان عما يقوم به الصندوق التولى حالياً في اسيا لأنه يدعم مريداً من الاعتماد على قوى السوق، ويشدد على التقليل من الضوابطُ الحكومية التقييدية، وعلى التخفيفُ من الاستشمارات التي تديرها الحكومات، كما يحضُ على مزيد من الشفافية عبر قيام المصارف المركزية والحكومات والمؤسسات المالية والشركات الخاصة بنشر المعلومات كافة المتوافرة لديها.

ولفت رئيس مِجلس الاحتياط الفيديرالي الأميركي الى ان دول شرق أسيًّا تبنَّتُ عَدًّا كُبِيراً من مَبادئ الرأسمَّالية والسُّوق الحرة لكنها مالت، على نحو واضح الى مبدأ ادارة الحكومات للاستثمارات عبر استخدام النظام المصرفي لتمويل هذه الاستثمارات. ورأى ان الأزمة الأسيوية تمخضت عن نشوء والراك يترايد في المنطقة مفاده أن رأس مالية السوق، كما تمارس في الغرب، خَصُوصًا في الولايات المتحدة، هي النموذج الافضل والأكمل، بمعنى انها تشكل وعداً أفضل وأكبر برفع مستويات العيش وبالنمو المتواصل،

ويذكر أن المسؤولين المعنيين في الادارة الأميركية يبحثون في اقتراحات وأفكار مختلفة مع المسؤولين المعنيين في الدول الصناعية الرئيسية ومع مسؤولين ماليين آخرين. لكن مراقبين يرون أن ما يدلي به كبار المسؤولين الماليين الأميركيين يرتبط بالجهود التي تبذلها الأدارة لاقناع الكونغرس بالموافقة على طلبها ١٨ بليون دولار لتمويل صندوق النقد النولى وتنظيم عمله لتمكينه من معالجة أية ازمات مالية دولية قد تنشا في المُستَقبل. ويبدو ان الآدارة الأميركية نجحت في ذلك. اذ توصل رْعماء في اللجنة المصرفية في الكونغرس أول من أمس الي صيغة تشريع يمتل تسوية لهذه المشكّلة. وقال مسؤولون في اللجنة أن من المرجح ان تقر اللجنة التشريع الجديد، ما يمثل أول أنتصار كبير للرئيس الأميركي في حملته لتمويل صندوق النقد الدولي.

ومعلوم أن الادارة الاسيركية تطالب بنصو ٣,٤ بليون دولار لصندوق والترتيبات الجديدة للاقتراض، وبنحو ٢٦ بليون دولار من السيولة التي يعد بها أعضاء في صندوق النقد الدولي بما فيهم السعودية والكُويِت، لكي تُستخدم في حال انفجار ازمة في العالم. وتسعى الإدارة أيضاً الى موافقة على تسنيد ٥,١٤ بليون دولار، هي قيمة الزيادة في مساهمة الولايات المتحدة في الصندوق، التي أقرتها النول الأعضاء مطلع شباط (فبراير) الماضي. " وتقول الإدارة الأميركية ان الصندوق في هاجة ماسة وسريعة الى

هذه الأموال لأن السيولة المتوافرة لديه لا تمكنه من مواجهة أية أزمة جديدة وعلى رغم أن لدى الصندوق فع بليون دولار من الموارد غيير الملترم بتقديمها، ألا أن المتوافر للاستخدام لا يتعدى ١٠ - ١٥ بليون بولار، فيما يتبغي الاحتفاظ بالباقي احتياطات.

كما في أمكان الصندوق التصرف بنحو ٢٣ بليون دولار من صندوق والمواضقات العامة على الاقتراض، الذي انشاته النول الصناعية الرئيسية بالاشتراك مع السعودية، ما يعني أن المتوافر للاقراض في أية ازمة في المستقبل يراوح بين ٣٣ و٣٨ بليون دولار. لكنَّ المراقبين يرون أن في الإمكان استخدام هذه المبالغ بسرعة، بدليل

الترام الصندوق تقديم ٣٥ بليون دولار لدعم الدول الأسيوية في الأشهر

ويهدف زعماء مجلسي الكونغرس الى التصويت على الاقتراحات الإدارية المالية بحلول نهانة الشهر الجاري، وتهنَّد الأزمة الأسبوية بتَ فَكَيك الأَئتُ لافّ الديموق الراطي الذي دعم الرئيس كلينتون في الانتخابات الرئاسية مرتين. ويتعامَل «اليَساريون» في الائتلاف، النينُّ يدعون أنفسهم تقيميين، حيال العولمة، ويضغطون لحمل صندوق النقد الدولي على ربط تدويله بما يعود بالخير على الأوضاع الاهتصادية الخاصة بالمقترض وعلى التركير ببرجة أكبر على قضايا العمل والبيئة في الدولة المقترضة. لكنّ الرئيس كلينتون يقف في الوسط ويدعم بقُوة الاقتصاد العالمي، ما يجعله عملياً حليفاً لرئيس مجلس الاحتياط الفيديرالي الأميركي ذي النزعة الجمهورية.

ويعارض أعضاء جمه وريون في الكونفرس توجهات الادارة، ويرتَّابُونِ عمُوماً في المُساعداتُ ٱلْخَارَجِية وفي صَنْدوقُ الْنقد الدولي خصوصاً.

ويعارض السناتور ميتش ماكونيل، من ولاية كنتاكي، الذي يراس لجنة فرعية تابعة للجنة المصرفية، زيادة المساهمة الأميركية في الصندوق قبل تقويم ما اذا كانت صفقة الصندوق الدولي لانقاذ الدول الأسيوية في الأزمة الأخيرة، نُقُنت على نحو متساهل أو غير متشند. ويعتقد هؤلاء أيضا أن سرعة انتشار عدوى الأزمة وخطرها يحتمان على الكونفرس النظر في ضرورة اصلاح نظام الاقراض والممارسات

الادارية في صندوق النقد الدولي وفي المؤسسات الدولية الأخرى. يذكر أن مصادقة الكونغرس على آخر زيادة في مساهمة الولايات المتحدة في الصندوق اسْتَغْرقَت ٢٠ شُهْراً، بعنْما ارتبطت الْمُسْالة بمشكلة لاعلاقية لهيا بالموضوع هي ضيمانات القروض الإسكانيية لإسرائيل. أما المصابقة نُفسيا عَام ١٩٨٣ فقد استغرقت ثمانية أشهر. ولذلك يتساعل الجمهوريون في الكونغرس عمًا يوجب التعجيل في

# الاتحاد الاوروبي يطالب سوهارتو بالتزام اصلاحات صندوق النقد الدولي

■ جاكرتا - رويترز - قال وزير بريطاني ان بريطانيا وتول الآتصاد الاوروبي اكست للرئيس سوهارتو ضرورة التزام الاصالحات التي يشرف عليها صنبوق النقد النولي للحفاظ على الثُّقَّة في

الاقْتَصاد الانْدُونيسي. ووصف ديريك فاتشيت وزير الدولة للشوون الضارجية الذي يعمل ايضاً مبعوثاً للاتحاد الاوروبي اجتماعه الذي استمر ٤٠ نقيقة مع سوهارتو بأنة . الاتحاد الأوروبي.

وتعاني اندونيسيا من اسوأ ازمة اقتصابية تشهدها منذ عقود ويبحث سوهارتو في تثبيت سعر الصرف من خلال خُطة لتشكيل مجلس للعملة كسبيل لاعادة الاستقرار للروبية التي فقدت اكثر من ٧٠ في المئة من قيم تها مقابل الدولار منذ تموز

عَلَى عَمْق ١٥٠ فتدمتا

تحت سطح البحر، يُحَدّد

"باس" (رائد علوم الآثار

البحرية) لنفسه ولغطاسيه

مدة ٦٠ دقيقة تحت الماء في

كل مَرّة يغطسُون فيهَا بحثًا

عَن بقايا السفن الغارقة،

وهو يوقت عمليات الغطس

هَذه بواسطة ساعة "رونكس

صَبمارييْرِ" التي لاستانت ر

بعثمق ١٥٠ قدمتا الأنها

مصممة اساسا لتحمل صغط

الألف قدم بفضل صلابة

علبتها "أويستر" التي تحسي

الوقت".

وابلغ فانشيت الصحافيين بعد الاجتماع: «طلبت

الثقة في اسواقهاء.

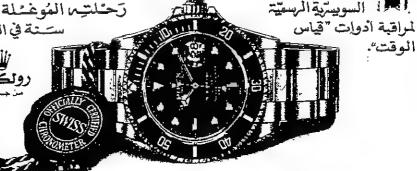
وسلم خطاباً من رئيس الوزراء توني بلير يغطي هذه النقاط ويتناول كنلك اجستماع بول الاتصاد الاوروبي ورابطة دول جنوب شرقي أسيا في لندن في الشهر المقبل.

مجلس العملة «في الاجلين القصير والمتوسط لا نرى ان مجلس العملة يتماشي مع برامج الصندوق... ومن الافضل كثيرا التركيز فقط وبالكامل على برامج

وقال سوهارتو انه ملتزم تماما باصلاحات الصندوق التي اتفق عليها في مقابل خطة انقاد حجمها ٤٠ بليون دولار ولكنة ما زال يدرس خيار

«جورج باس*" ورَحلة ٣٣ فترنــا* ً مَيع السِّزمَين.

كماأن سلسلة العمليات الصناعية الإستثنائية التي تنتج عنها كل بساعة رولكس تخولها مصاحبت مقتنيها إلى أقاصي المنتاطق كمت صَاحَبَت "جورج باس" فيْ رَحْلْتِم الْمُوغِسُلة ٢٣٠



اعة رولكس مباريغ ديت كروبومر من الذهب عيار ما فيراطا، أو من النولاذ والذهب عيار ما فيراطا، أو من فولاذ لا يصدا،

شركة صديق ومحمد عطار

عمارة اللكة ـ شايع اللك عبد العزيز. العلياء الشارع العام عمارة الامير منصور - شارع الملك عبد العزيز -مكَّة الكرمة ، عمارة الجفالي - الغزه. مركز العمودي - طريق المدينة . حميس مشيط: الشارع العام . مركز الخبرية التجاري .

من الرئيس اتباع برنامج صندوق النقد الدولي... من المهم ان يحدث نلك لأن هذا هو السبيل للابقاء على وقالُ انه يعتقد ان «الرئيس تفهم الرسالة».

وقال عندما طلب منه التعليق على اقتراح تشكيل



الحركة النابضة في داخلها والتي تطلبت سَنة عمّل كاملة، والمحمية أيضا بواسطة قفل تْلَاثِي وْلُولْكِ تَاجِيْ. تخضيع لى ساعة صبماريين إلى إختبارات المؤسسة



جسدة: عمارة العقار - شارع اللك عبد العزيز. السرّبياض : شارع انشميري.

# توقیف مسؤولین من وزارة المال فی الیابان يشك في انهما تلقيا رشاوى من مؤسسات

المحللون يشككون في تحقيق الصين

نموا اقتصادياً بنسبة ٨ في المئة

وافياد مكتب الإحيصاءات

الحكومي أول من أمس أن لجمالي

الناتج المحلي الصيئي نما بنسبة

٨,٨ فَى المُئَلِّةَ في عَلَّامِ ١٩٩٧ عَن

مستوآه في عام 1447 ليبلغ نحو

وزادت اسعار التجزئة بنسبة

وقبال لي ان الاستشمارات

الصينية في الأصول الثابتة

ستنمو بنسبة عشرة في المئة داو

والمستبوى المستبهادف

لاستثمارات الأصول الثابتة هذه

السنة جاء أقل من توقعات بعض

وقالت صحيفة رتشابنا بيلي،

أمس أن جانع هانيا مدير معهد

الاستثمار التابع للجنة التخطيط

الحكومي أشسار الى ان تصقيق

معدل نمو ثمانية في المئة ينطلب

ان تنصو استشمأرات الأمنول

الثابتة بأكثر من ١٥ في المئة هذه

بسياستها النقبية المتشبية غير

وتعهد لي بأن تتمسك الصين

٨, • في المشبة في العسام الماضي

عنها في عام ١٩٩٦.

أكثر قليلاً، هذه السنة.

٧,٤٨ تريليون يوان (٩٠١ بليون

دولار)۔

■ طوكيو - أ ف ب - أوقفت أجهزة الإدعاء العام في طوكسيو امس اثنين من مسسؤولي وزارة المال اليابانية يشك بانهما تلقيا رشاوى من مؤسسات مالية عدة من بينها منومورا سيكيوريتين، مجموعة الوساطة الإولى في اليابان.

وقالت وسائل الاعلام أن المحققين اوقفوا الرجل الثانّي في ألامانة العامة لادارة بور الاسهم تاكاشي ساكاكيبارًا (٣٨ عاماً) ومفتشا في الوزارة هو توشيو ميانو (٥١ عاماً).

ويشك بأن ساكاكيبارا قبل دعوات بقيمة ٢,١٣ مليون بن ياباني (١٧ ألف دولار) في افضل المطاعم من مجموعتي ونوموراء وونيكو سيكيهوريتيز، ومصرف اسوميتو موء.

وأضافت وكالة الإنباء اليابانية (جيجي بريس) ان اللَّوظف الأخر الذي أوقف قبل على ما يبدو دعوات بقيمة ٢,٧٣ مليون ين وخصوصاً الى مياريات غُـولف. وقالت أنه دعي اربعين سرة بين نيسان (ابريل) ۱۹۹۳ وشباط (فبراير) ۱۹۹۳.

وكانت اجهزة مدعي طوكيو فتشت في ٢٦ كانون الثاني (يناير) وللمرة الأولى منذ خمسين عاماً وزارة المال وقد أمت باعد قال أثنين من الموظفين بده مة

وأنت الفضيحة الى استقالة وزير المال هيروشي يتسوزوكا ومساعده المباشر ناثب الوزير المكلف بالسائل الداخلية.

ويتعسرض نائب رئيس أخسر وهو ايسسوكي ساكأكيبارا المكلف المسائل النولية لتحقيق داخلي يفترض أن يحدد ما اذا كان قد أستغل نفونه عندماً طلب منذ بضعة اعوام من مجموعة «دا يوا سيكيوريتيز، التعويض عن خسائر احد اصدقائه.

■ بكين - رويترز - استهدف

رئيس الورراء الصيني لي بينغ

امس تحقيق معدل نمو اقتصادي

يبلغ ثمانيسة في المئسة في سنة

وقال في الجلسة الافتتاحية للبرغان الصيني أنه من المتوقع

ان يبقى معدل التَضخم في أسعارَ

التجزئة على مستوى ثَلاثة في

المستويات المستهدفة سيبقى على

اتجاد التنمية الإيجابية ومعدل

النصو المرتفع ومسعدل التضسخم

وشكك بعض الحللين في

وقسال تشسارلز لى ممثل

مجموعة «ناتوست؛ في الصين:

دفى نهاية الأمر سينمو الاقتصاد

على الأرجح بأقل من هذه

المستويات المستهدفة.. لكن من

الواضح جداً من السياسات انهم

لا يريدون أن تهبط معدلات النمو

وقال جون سيل الاقتصادي

في «بير سٽيرنڙ، في هونغ کونغ:

داعتقد ان مستوى ثمانية في المئة

الكانية تصقيق هذه المستويات

المتخفض

المستهدفة.

كثيراًء.

وأضاف وتصقيق مثل هذه



وزير المال الياباني هيكارو ماتسوناغا يتحدث في مؤتمر

صحافي امس عقب ايقاف مسؤولين من وزارته. (رويترز)

أنه لم يستبعد بعض التعديلات.

تطبيق السياسة النقسة المتشس

وتحسين أساليب الرقابة المالية

والاهتمام باجراء تعديلات في

واشبار لي الى ان الصين حققت استقراراً في اسواقها

المالية وسعر الصرف خلال العام

الماضىي على رغم تناثيسرات الأرصة

الأسسوية. وقال أن الصبين تنوى

كذلك بذل الجهود من أجل دعم

الصادرات وزيادة الواردات بشكل

سلائم. ولم يورد مسستويات

ان الصين حققت فانضاً تصارياً

قدره ٣,٠٤ بليون دولار في العام

وندت الصادرات بنسبة ٢٠,٩

في للله في عام ١٩٩٧ الى ١٨٢,٧

بليــــون دولار في حين زادت

الواردات بنسبة ٢٠٥ في اللَّبَّة الي

وقال لي ان بلاده ستواصل

دعسها لأسواق المال لتسمكين

الشركات من جمع رؤوس الأموال

ولكنها ستحاول تحسين الرقابة

على نظم تداول الأوراق المالية.

١٤٣,٤ بليون دولار.

وأشار مكتب الاحصناءات الي

الوقت المناسب،

وغُمَال: أبجب أن نسستمر في

وأغلق مؤشر نيكاي المؤلف من ٢٢٥ سهماً على انخفاض ١,٤٥ في المئة أو ٢٤٧,٠٥ تقطة ليسجل ٥٥,١٦٨٤٨ تقطة. وانخفضت العقود الآجلة للمؤشر لشهر آذار (مارس) المقبل ٢٢٠ غير أن المستثمرين وجدوا صعوية في البيع اذ انهم يعتقدون ان

جديدة عن اتخاذ اجراءات لدعم الاقتصاد الياباني.

السياسيين اليابانيين يحاولون دفع المؤشر الى أعلى من مستوى

#### الاسهم الكويتية تنخفض ٦٥ ، ا في المئة خلال اسبوع

● الكويت - رويترز - انخفض مؤشر الاسهم الكويتية بنسبة ١,٦٥ في المئة خلال الاسبوع مبدداً المكاسب التي حققها في

وافادت بياذات اصدرتها بورضة الكويت امس ان المؤشر فقد ٤٢,١ تقطة خلال الاسبوع المنتهي اول من أمس ليغلق على ٢٥١٢,٦

وجرى تداول نحو ٢٣٦, ٩٣ مليون سهم خلال الاسبوع بالمقارنة مع ٢٠٥,٢٤ مليون سهم في الاسبوع السابق الذي اقتصر فيه التَّداول على اربعة أيام بسبب عطلة الَّعيد الوطني. وبلغ المتوسط اليومي للتداول خلال الاسبوع ٢٩, ٤٧ مليون سهم قارنة مع ١٦,٢١ مليون سهم في الاسبوع السابق. وارتفعت قيمة التداول خلال الاسبوع الى ٧٤,٦٥ مليون دينار

(٥٩, ٢٤٤ مليون دولار) وزاد المتوسط اليومي الي ١٤,٩٣ مليون

دينار مقارنة مع ١٣,٨٩ مليون دينار في الاسبوع السابق.

#### السعودية تخفض اسعار نفط نيسان لزبائن أسيا

 طوكيو – رويترز – قال تجار في طوكيو امس ان المملكة
 العربية السعودية خفضت اسعار شجئاتها لشهر نيسان (ابريل) من النقط الخام للمشترين من اسيا بين عشرة سنتات و٢٥ سنتاً للبرميل. وأضاف هؤلاء أن السعودية خفضت المعادلات السعرية للنقط لشهر نيسان من خامي العربي المتوسط والبري الخفيف المتاز ٢٥ سنتاً عن اسعار أذار (مارس) ليصبح متوسط سعر خامي عمان وببي منقوصاً منه ١٠ ،١ دولار للبرميل والمتوسط مضافأ آليه عشرة سنتآت، على التوالي.

#### ٨ ٨ مليون دولار ارباح اسمنت مراكش العام الماضي

● الرباط - رويترز - قالت شركة «اسمنت مراكش» المغربية امس أن أرياحها الصافية بلغت ٨٠٥٨ مليون برهم (٨٠٣ مليون نولار) في ١٩٩٧ بزيادة ٣٩ في المئة عن العام السابق. وجاء في بيان للشركة أن مبيعاتها بلغت ٤٨٨ مليون درهم عام

١٩٩٧ بزيادة ١١ في المئة عن ٤٣٦ مليون درهم عام ١٩٩٦. والشركة واحدة من اربع شركات اسمنت مدرجة في بورصة الدار البيضاء للاوراق المالية، ويلغ سعر إسهمها في احدث تداول في ٢٤ شباط (فبراير) الماضي ٩٣٧ درهماً.

وأوصى أعضاء مجلس الادارة بتوزيع ٢١ درهما ارباحا للسهم مقاربة مع ١٨ درهماً عام ١٩٩٦.

#### ارتفاع ارباح شركة الامان للتأجير التمويلي التونسية

● تونس – رويترز – اظهرت بيانات صدرت امس ان ارباح شركة «الامان للتأجير التمولي، قبل خصم الضرائب ارتفعت عام ١٩٩٧ الى ١,٥٢٤ مليون ديناًر من ٨٢٤٠٠٩ دنانير عام ١٩٩٦. وقالت الشركة التابعة لـ «بنك الامان، الخاص أن اجمالي البراداتها عام ١٩٩٧ بلغ اكثر من ١٧ مليون دينار ارتفاعاً من ١١,٤٢٨ مليون دينار العام السابق.

ويلغ اجمالي اصولها ٧٠,٢١٨ مليون دينار من ١٣٥,١٣٥ مليون

المَاضَى اصْطرت الدول المغاربية الى زيادة وارداتِها من

القمحُ القاسي بدرجة ملصوطة اذ بلغ اجمالي ما

استوردته في صَفَقات مباشرةً مع مكتب القمح الكُندي

في الفُّترة النُّكورة نحو ١,٧ ملتون طن مسجلة زيادة

مكلفة مهمة تسويق نجو ٢٠ عليون من من فائض انتاج

الحبوب للحلى سنوياً، وتتم عمليات التصمير من خلالً

صفقات مباشرة مع الجهات الرسمية وصفقات غير

وانفردت الجزائر بالقسم الاكبير من واردات الحنطة

الصادة المستخدمة بشكل رئيسي في تحضير «السميد

وهالكسكسي، و«المعكرونة، وتوزعت المنفقات المناشرة

الاحْرى على المغرب (٢٤٠ الف طن) وليبيا (٢٠٠ الف طن)

وشكلت واردات النول المفاربية مجتمعة نحو ٤٠ في

المُنَّةُ مِن اجِمَّالَي الصَّادِراتِ الْكُنْدِيةِ فِي المُوسِمُ الأَخْدِرُ مما يعكس حجم الدور الذي لعبه الطلب المُعارِبي في

تحديد انجاهات الاسعار التي ارتفعت مستوياتها المعلنة

في كندا حينذاك بمعدل يناهِّرْ ٣٠ دولاراً اميركياً للطن

وقال سوائتسكي: ولا شك ان الدول المغاربية تشكل

أكبر قوّة في الطلب العالمي على القمّ القاسي، كما ان ميران انتاجها واحتياجاتها لعب بورا رئيساً في تحديد

وكشف أنَّ النَّوقعات الأبِجابِية في شأن محصول

للوسم المقبل في منطقة شمال افريقيا ساهمت فعلياً في

تراجع اسعار الحنطة الصلدة في الشهرين الأخيرين

وتوقع استمرار هذا المنحى واحتمال ازبياد زخمة مع

تُحسَّنُ العواملُ النَّاخَية في الشَّهورِ المَقْبِلَةِ. ويلي القمح الصلب على قائمة الحبوب المرشحة

لانخفاض استعارها بنسب كبيرة في الموسم المقبل،

الشعير، وهنا ايضا أكد كبير محللي مكتب القمح الكندي

أن احتياجات السعوبية ستلعب بوراً رئيساً في تحبيد

اتجاهات الاسعار اذ تشكل واردائها زهاء ٤٠ في المئة من

السعودية من الشعير المستخدم علفاً للمواشي تراجعت

في درجة كبيرة في الموسم الجاري مقارنة بموسم ٩٦ -

٧٧ وأرجع السبب الى عوامل عدة منها انتعاش المناطق

السعودية من الشعير بلغت حتى نهاية الشهر الماضي

نحــو ٤٠٠ الف طن مـــّـري مـقــارنة بزهاء مليــون طن في

الموسم السابق اي ما يعادل نحو نصف اجمالي الانتاج

وامتنع سوانتسكي عن اعطاء تقديرات حول حجم

وأشارت هيئة الاحصاءات الكندية الى ان مشتريات

وفيما يتعلق بكندا، لفت سوانتسكي الى ان واردات

اتجاهات الاسعار في الموسم الماضي وسيلعب حتم

ويشار الى ان مكتب القمح الكندي هو هيئة حكومية

بنسبة ١٤ في اللئة على موسم ٩٦ – ٩٧.

مباشرة عن طريق متعهدين مجازين.

وتونس (۱۸ الف طن).

بوراً مماثلاً في الموسم المقبل،

الطلب العالمي، نحو ٥,٥ مليون طن.

الرعوية بتنيجة هطول الامطار.

اليمن وتونس يتفقان

على تأسيس مجلس رجال اعمال

■ تبدأ اليوم في صنعاء أعصال الدورة الضاصسة

للجنة الوزارية اليمنية - التونسية للتعاون وتستمر

ويرأس الجائب اليمني وزير الدولة تشؤون مجلس

وقال سنفير تونس في صنعاء ابراهيم الخالدي لـ

الوزراء أصمد على البشاري والجانب التونسي كاتب

«الحياة» امس أن الجانبين سيوقعان في خمّام النورة

على ١٥ اتفاقاً وبرنامجاً تنفينياً للتعاون منها اتفاق

تشجيع الاستثمارات وممارستها واتفاق تجنب الازدواج

الإعمال اليمني – التونسي الذي سيضطلع بمهمة توثيق

العلاقات الشجارية واقامة المساريع المشتركة وتباثل

الخبرات والبيانات الاقتصادية وتذليل مصاعب التجارة

التوقيع عليها في قطاعات الزراعة والتسريب المهني

والتعليم والكهرباء والأرشيف والسياحة والنقل الجوي

فضلاً عَنْ مَشَارِيعِ سَيِطَرِحَهَا الجَانِبِ التَّونُسِي للمَثَاقَشَةً

تونس عام ١٩٩٣ ووقع الطرفان فيها ٨ اتفاقات للتعاور.

ولم يتجاوز حجم المبادلات التجارية بين اليمن وتونس

طموحات البلدين ولا يعكس مستوى العلاقات القوية

تجاري ألماني من الجمعية الإلمانية - العربية في زيارة

وقال الخالدي: «أن هذا الرقم متواضع جداً ومن دون

من جهة اخرى يصل غدا السبت الى صنعاء وفد

وقال مسؤول في السفارة الالمانية في صنعاء لـ

وأوضح المسؤول ان الوفد التجاري سيلتقي ممثلي

الحكومة اليمنية والشركات الخاصة للبحث في فرص

التعاون الثَّمَائي واقامة مشاريع في اليمن. ويُذكر ان

الرئيس على عبدالله صالح وجه خلال زيارته الى المانيا

في أبلول (سبتمبر) ٩٧ الدعوة الى المستثمرين الإلمان

لربيارة اليمن وتعزيز الشراكة الاقتصادية مستقيدين من

التسبهيلات والإعفاءات التي تقدمها الدولة للشبركات

«الحياة» أن الوقد بضَّم ٤٠ مستثمراً بسئلون الشركات

الالمانية المهتمة بالعمل في الدول العربية ويراسه وزير

الاقتصاد السابق عضو البرَّمَان يورغن موليمان.

المنامة

الجزائر

الرباط

واشنطن

وكانت أخر أجتماعات للجنة الشتركة عقدت في

في مجالات الصناعة والشباب والرياضة.

تستغرق اسبوعا

وعن القمح الطري بنوعيه الأحمر والأبيض، أشار

مسؤولون لدى مكتب القمح الكندي الى احتمال انخفاض

اسعاره بنسبة تقترب من ٦ في المنة مقارنة بالموسم

الجاري وعروا السبب الى ارتفاع فائض الموسم للذكور

وكانت وزارة التجارة الإميركية قنرت لخيرا حجم

المخترون لموسم ٩٧ - ٩٨ بنصو ١٣٣ مليون طن متري

مقابل نصو ١١٠ مليون طن للموسم السابق وتوقع

المجلس العالمي للقمح إن يسبجل محصول الموسم المقبل

رقماً قياسياً جديداً يُقدر ان يبلغ نحو ٩٩١ مليون طن

ويشار الى أن واردات النول العربية من القمع الطري

الكندي تبقى محدودة مقارنة بالقمح القاسي اذ بلغت في

الموسم الماضي تنصب و ٤٨٠ الف طن وانفسريت الدول

المغاربية بالمِزْء الاعظم من هذه الواردات، نحو ٣٧٠ ألف

مقارئة بنحو ٢٠٨ ملايين طن في الموسم الجاري.

ووفرة محاصيل الموسم المقبل.

الواردات السعودية في الموسم المقبل لكنه اشار الي ان

اسعار العلف شهدت في الفترة الاخيرة تراجعاً كبيراً

راوحت نسبته بين ٢٥ و ٣٠ في المئة مقارنة بمستويات

وارجع سبب انخفاض الإسعار الى عوامل عدة منها

التراجع الملموس في الواردات السعودية والصينية

وارتفاع مستويات المخرون لدى الدول المصدرة

الرئيسية، لا سيما دُول الاتحاد الاوروبي فضَالاً عن قيام

اوكرانيا وروسيا بطرح نصو ١٠٥ مليون طن من

وتوقع سوانتسكي استمرار تعرض أسعار العلف

للضفوط في الأشهر المقبلة وقال: ﴿ فَي ظل عدم توقع

زيادات كبيرة في الانتاج العالمي ستبقى عوامل تحديد

اتجاهات الأسعار للموسم المقبل محصورة في حجم

الطلب السعودي وسياسة التصبير التي ستتبناها

مكاتب الحياة وكتابها ومراسلوها المنتشرون في معظم العواصم والمدن حركة لاتتوقف.

مع الشمس من مشرقها الى . . . مشرقها صانعو الحياة حول العالم يواكبون القراء في كل مكان

ينقلون اليهم الأحداث والاخبار السياسية والاقتصادية والثقافية والرياضية من كلمكان.

حيث انتم، شرقا وغربا، شمالاً وجنوبا، «الحياة» معكم دورة لا تعرف الغروب.

مُحصُولٌ موسَّمٌ ٩٧ - ٨٨ في الاسواق اخيراً.

مجموعة دول الاتحاد الاوروبي في حينه،

الاسعار المعلنة لموسم ٩٦ – ٩٧.

واشار الخالدي إلى ان برامج تنفيذية سيجري

وأضاف وسيعلن خلال الدورة تأسيس مجلس رجال

التولَّة للسُّؤون الإقْريقية والمغاربية الصادق فيالة.

🛘 صنعاء - ابراهيم العشماوي

🗷 قالت هيئة متخصصة في كندا، ثاني أكبر بلد

مهرد للحبوب في العالم بعد الولايات المتحدة، أن أسعار

القمح والشعير ستشهد تراجعا كبيرا في الموسم

الزراعي المقبل ٩٨ - ٩٩ لكنها قُالت وأن سَيرَانُ انتِاجُ

واحتياجات الدول العربية سيلعب دوراً رئيسياً في

وقال مسؤول لدى مكتب القمح الكندي لـ «الحساة»

المس وان السعار القمح والشعير لانتاج اللوسم المقبل

ستنخفض بنسبة تراوح بين ٦ و٣٠ في آلئة مقارنة مع

الأسعار المسجلة في الموسم الجاري الذي ينتهي في

واكد كبير محللي السوق لاري سوانتسكي ان اسعار

القَمْح القاسي (المُنطة) سيتسبِّل اكبر أنخفاض

وسيشرلجع سعر الطن الواحد بصده الأدنى من ١٨٤

يُولِّرَا أُمْيُرُكُمِا فَي المُوسِمِ الحاليِ التي ١٢٩ يُولِرَا في المُوسِمِ المُعَالِينِ المُخْاصِا بِنسِبة ٣٠ في المُنَّة.

المزروعة بهدف الاستغادة من التطورات الدراساتيكية

التَّى شُهِدتِها الأسعار الصِيفُ المَاضَيِّ، وقالَ: «أنَّ هَذَا الاتصاه ياخذ بغدأ عالميا ويتركز في كندا والولايات

للتَّمَدة اللَّتِينَ تَغَفُّرِدانِ مَجِنَّمَ عَتِينَ بِأَكْبِر حَصَةً مَنْ

وقاَّل المطل: «طبقاً لمؤشرات اولية يتوقع ان يلجا

المزارعسون في كندا والولايات المتسحسدة آلى زيادة

النُّسْلَحاتُ المُزْرُوعة بِالْحَنْطَةُ الصلادة في الموسم المُقْبِل،

ويتوقع ان يحذو حدوهم مزارعو دول اخرى تخلت سوق

وقالٌ ان سياسات التصبير التي ستعتميها كندا

والولايات المتحدة سنتلعب دوراً منهما في تحديد

تُجاهات الاسعار اذ أن البلدين يسيطران على تُسبِة ٥٠ لم الله من لجمالي صادرات القمح القاسي المقدرة بندو

" ملايين طن. وقدر حصة كندا بزهاء ٦٠ في المئة، الى ما

واكد في الوقت تُقسه ان تحديد الجاهات الاسبعار

بصورتها النهائية سيرتبط الى حد بعيد بعوامل

رئيسية اخرى اهمها الانتاج وبالتالي احتياجات دول

منطقة شمال افريقيا خصوصا دول الغرب العربي التي

شكلتَ وارداتها في الموسم الماضي نسبة \*٤ في المُنَّة منَّ الطلب العالمي، استوريت نحو ١٠٠٠ مليون طن.

ولفت الى أن منطقـة شـمـال افـريقـيــا التى افـقـدها

الجِفَّافُ نَحُو ٥٠ في المُنَّة من محاَّمتيلها فِّي الموسم

المأضى شهدت اخيرآ هطول امطار خفيفة لكنها كأفية

لزيادةً للساحات المُزروعة، وقال: •أن الشَّروط الصَّروريَّة

لتحقيق انتاج جيد في الموسم المقبل أفضل بكثير مما

وكائت ظروف الجفاف واثارها على سردود الموسم

القاهرة

دمشق

الكويت

صنعاء

القدس

الخرطوم

نيروبي

لجمالي صادرات الحنطة الصلدة،

معادل تُحو \$ ، ٣ مليون طن.

كانت عليه في الموسم الأخير».

وعزا سبب التراجع الى اتجاه عام لزدادة الساحات

ALHAYAI 15

🗖 مونتريال – محمد خالد

تُحسد الجاهات الإسعاري.

حزيران (يونيو).

بوداق المنقديية الاسزانيلية - نكوت صحيق يسيعون إ نخري ينعي قريداً استندال الالوال يق أختشار العملة المؤورة . ف النقبية المزوزة عرصة . و

مأر الفائدة المحلية في حي القريب للاسمهم المتازة على الحفض قبره ازد جل ٦٠٨٠٦ عَظَة متجاوزًا طَالِير

ي عطلة العيد الوطني. يم في الاسبوع السابق.

ال تجار في طوكير امس أن الملك سعار شحناتها لشهر نيسان (ابط) من سعار بين عشرة سننات و ٢٥ سننا للبرط سيا بين عشرة سننات و ٢٥ سننا للبرط

تغلق على انخفاض شديد و هبطت الاسبع مسدد عي بورصة ون

يتوقعات لعمليات سيع في وول ستريد.

ل، الاميركية العمالةة والفقار الهالباً. عم الاقتصاد اليواني ك من ٣٣٦ سيماً على انخفاض ١.٤٩ سجل ٥٥ ٨٤٨ نقطة.

ن دفع المؤشر الي أعلى من مسترى إل المقبل

بورصة الكويت امس ن المؤشر فق المنتهي اول من أمس ليفلق على ١٠١١م١

يدية خفضت المعادلات السعرية للنط مدرت المسعود المنفية المنتاز وع يمي المتوسط والبري الخفيف المنتاز وع در) ليصبح متوسط سعر خامر عمال ولار للبرميل والمتوسط مضافا اليه عنرا

اح اسمنت مراكش العام الماضي

دق اسس مفاشرة بالشاكل الاقليمية ب الاستجد الاميركية أمس بعد تعليون كة وانتل كورب، مي خفض الاسهم أم

ئسركة مساوت اشيار. لموساطة ان ارتفاعها الكبير مي الاساس لقلية - في الدول الأسيوية وبانباً، عاندن

سهم طوكيوايضا

لقت أسبهم طوكيو عني المنفاص ليس ت التكنولوجيا المدينة بعد تطيره م

إ صمعوبة في البيع اذ انهم يعقنون ال

خفض ٦٥ اني المنة خلال اسوع

لال الاسبوع الى د٦. ٤٤ مليون ليناد د المتوسط اليومي الى ٩٣. ١٤ مليد ون دينار في الاسبوع السابق.

الت شركة واسمنت مراكش الغرية العر

ن مبیعاتیا بلغت ۸۸۸ ملیون درهم علم ن مبیعاتیا بلغت ۸۸۸ ملیون درهم علم ۱۹۹۱ ن ۲۳۱ ملیون درهم علم ۱۹۹۱

الادارة بتوزيع ۲۱ درهماً اریاحاً لمبه ا ۱۹۵

لهرت بيانات صدرت المس أن الرياع

لَنْمؤشر لَنْدِير أدار (مارس) المقرية

ع مبيداً الكاسب التي حققها في

٣٣ مليون سهم خلال الاسبوع بالمقرنة , الاسبوع السابق الذي اقتصر فيه ياول خلال الاسبوع ٢٩.٧٩ مليوزسه

اسعار نفط نيسان لزبائن أسا

. . ٨ مليون سرهم (٣٠٨ مليون ١٩٢١)م

ر شركات اسمنت مدرجة مي بررس ال في سعر استهما غي احدث تداول عم الأ المرهما

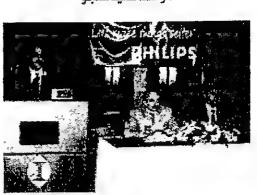
دمان للتأجير التمويلي التونسة

وينك الامان، المحاصر أن أب و من ۱۷ ملیون دینار ارتفاعا من م برده علیون دینار من ۱۲۵ آیمیلا ۲۰ بر۷۵ علیون دینار من

£ 2, - 2

١٠٨٠١ نقطة

'مؤسسة سعيد العجو''



● طرحت «مؤسسة سعيد العجوء جهاز الحاسب الآلي الجديد في السوق السعودية (بونت Ponte) اثناء احتَّفال أقيم في فندق «انتركونتيننتال - جدة، حضره السنيد كريم العجو وعدد من العاملين في مؤسسة العجو، الى جانب المدعوين ورجال الصحافة والأعلام.

والجهاز الجديد من شركة «فيليبس» يحول تلفزيون المنزل الى مركز للمتعة. ويعتبر جهاز (Ponte) ثورة في عالم الوسائط المتعددة، وويحتل موقعاً بارزاً في منزلكً ويقدم لك متعة منزلية راقية ومتميزة،.

ان جهاز «بونت، يعمل كمركز قيادةً في المنزل ويصبح التلفزيون متصلاً بكل شيء في المنزل تقريباً، جهاز «سي دي ستريو» و«سي دي روم» ألعاب الكومبيوتر وتطبيقات الكومبيوتر والسبكة العنكبوتية والانترنت والبريد

الالكتروني. والمدهش ان هذا التنوع الكبير لا يحتاج الى توصيلات اضافية، اذ ان «بونت» مزود بلوحة مفاتيح تعمل بالأشعة تحت الحمراء ولا تحتاج الى اي توصيلات، بالاضافة الى

#### أوميغا وسيندي كروفورد

■ كانت سيندي كروفورد نجمة الاحداث المتالية والمثيرة في بومباي وفي نيوبلهي عندما عرضت ساعات «اوميغا». وقالت: «أنني في غاية السرور كوني أزور الهند لافنتاح المناسبة الخاصة بالنكرى السنوية لمرور ١٥٠ عاماً على ماركة أوميغا! والهند في الحقيقة بلد التقاليد الأسطورية والحضارة الأسرة والشعب التابض بالحياة، انني فَخُورة جداً بطرح ساعة «كونستْيليشْن My" "Choice الجبيدة مناك.

#### الخياطة بالكومبيوترني معرض الرياض

صدرت موافقة وزارة التجارة السعودية على اقامة بعرض لماكينات الخياطة بالكومبيوتر الذي تولت رعايته أَمْؤُسُسُمَة الْيَشْمَكُ لُلْتَجَارَةُ ﴿ بِالنَّمَاوَنَ مِعْ أَشْرِكَةُ سِتَارِ لتجارة ماكينات الخياطة، بين ٢١ و٢٢ شباط (فبراير) الماضي فندق والرياض - شيراتون،

وتم خبلال المعرض عبرض احبدث منا توصلت الينه تكنولوجيا ماكينات الخياطة المزودة بالكومبيوتر، بالاضافة الى منتجات TMFD-620 من ماكينات تطريز تاجيما -١٥ لون وماكينات الخياطة ذات العشرين رأساً و(٦) إبر الوان، بالاضافة الى انظمة الرسم بالكومبيوتر 650 D .Windows 95

#### المفكرات الرقمية الجديدة من كاسيو



 للفكرات الرقمية الجديدة من «كاسير» تعمل بنظام التوصيل الفنوري للمعلومات بين جهاز الكومبيوتر

وتمتاز المفكرات الجديدة «الابحار في عالم التجارة» بشياشة تستوعب ٥٣ عموداً X · Y سطراً تمكنك من النظر في مجموعة كبيرة من العلومات في لحظة واحدة، اضافة الى امكانية النظر في شاشتين في أن واحد تمكنك من نسخ أو تلصيق المعلومات بعضها ببعض في سبهولة ويسسر. وتسوافس الآلة الجديدة مع برنامج السوصيل بالكومبيوتر الذي لا يحتاج الى أي الخالات للاتصال بعهاز الكومبيوتر، فمجرد الربط بين الجهازين يتم تحديث

ان مفكرات مكاسيو، كانت دائماً المفضلة لرجال الاعمال في أنحاء العالم، والآلة الجديدة تتميز بالتصميم النقيق ويعمر أطول للبطاريات. وانتحت شركة «كأسيو» أول مفكرة رقمية عام ١٩٨٢



## "الضمان المتد"مع "شركة عبد اللطيف جميل"

■ اصبح بامكان مالكي سيارات دتويوتا، ودلكرس، الحاليين والستقبليين الحصول اختياريا على خدمة «الضمان المقدى بعيما وقعت «شركة عبداللطيف حميل» عقداً مع شركة «ورانتي هولنينغز» البريطانية ووكلائها في السَّعودية والشَّركة التَّعاوبية للتَّامَيُّ، ُ وتَعتبُر ۚ «شركة ۗ عبداللطيَّفُ جميلَ» رائدة في سوق السيارات السعودية، وهي تتميرُ بحُدماتها الفريَّدة بعدُّ

البيع، وتدخل ضُعنُها هذه الخدمة الجديدة. كمآ تأتي الشركة البريطانية على رأس الشركات الاوروبية المتخصصة في مجال التامين الممتد -Extend) (ed Warranty)، بحصبةً تصل الى ٧٥ ألف سيارة في اوروبا وحنها. وخصصت الشركة التعاونية للتَّامِينَ (National Company for Cooperative Insurance-

(NCCI رائدة التامين في السعودية قسماً مستقلاً (قسم الضمان) لتغطية هذَّه الخَّدمة.

ويمكن لزبائن متويوتا، والكرس، طلب والضحسان الممتدء من أحد فروع «شركة عبداللطيف جميل»، اثناء عملية البيع أو حتى لاحقاً، بحيث يحصلون على ضمان ممتد لضيفيان الشيركة المصنعة، السالغ ٣ سنوات أو ٦٠ الف كلم لسيارات «تويوتا» و٣ سنوات أو ١٠٠ الف كلم

ويتدرج الضمان الاختياري الاضافي حتى ٥ سنوآتُ من دون تحديد للمسافة، مما يفيد الربون بشكل لافتُ اذ بوقر عليه التكاليف الإضباقية النَّاتُّجِيَّة عنَّ المشاكل الغنية التي قد تظهر بعد آنتهاء ضمان

وعرف الاقدمون أهمية البقدونس في ازالة الرائحة

الكريهة وتمكنت الشركة المصنعة من تطوير تلك المعرفة

لنرجة ان كبسولة واحدة من بريث اشور تعادل كمية البقدونس الموجــود في ربع كيلو من البقدونس الــطازج."

دبى تتهيأ لاستقبال زوارها

● زار جدة وفد رسمي من يبي وعقد مؤتمراً صحافياً
 حول مهرجان يبي للتسوق ٩٨، والاستعدادات التي تقوم

من وجود حل طبيعي لها».

بها امارة دبي لأستقبال

مهرجانها ألكبير الذي

سيسقسام بين ١٩ أذار

(مارس) و٨٠ نيـسان

(ابريل) المقسبلين. ترأس

الوفد دمحمد العبارء المنير

العمام للدائرة اتنمية

الاقتصادية في دبي وعضو

اللجنة العليا لهرجان البي

التسوّق ٩٨، يرافقه محمد

القرقاوي، للنسق العام

لهرجان تبي للتسوق ٨٨

ومساعد منير عام دائرة

التنمية الاقتصادية في دبي

الخارجي في مهرجان دبي ال

وهى تفتخر الآن بأن مفكرات الابحار في عالم التجارة مفعوله بعد ٢٠ او ٤٥ نقيقة ويستمر لمدة تراوح بين ٤ و٨ تَمَلُّ أسهل الله في الاستخدام وقمة التطور في المفكرات ساعات وهو مضمون النتائج لدرجة استعداد الشركة الرقمية، مع اضاءة خلفية تمكنك من الاستخدام حتى في لاعادة القيمة لأي مستهلك لا يحصل على النتائج المرضية. وقال انتوني ريسن، احد مؤسسي شركة «بريث الشور»: «ان رائحة الفم الكريهة مشكلة طبيعية، لذا لا بد

#### لوراأشلي البريطانية في السعودية



 ● افتتحت شركة «لورا أشلي» البريطانية للأزياء
 والمفروشات المنزلية، أول متاجرها في المملكة العربية السعودية، وذلك في سوق حراء الدولي في جدة. ويأتي افتتاح التجر في المملكة بعد افتتاح متاجر «لورا

أشلي، في الكويت ودولة الامارات العام الماضي التي لقيت نجاحاً منقطع النظير. وتم تدشين المتجر الجديد اليوم، في حفل كبير أقيم في المتجر، بصضور عدد من كبار

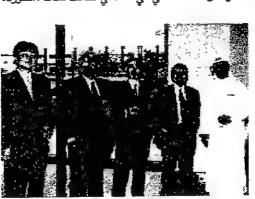
ويحفل المتجر المكون من دورين، بتشكيلة كبيرة وفاخرة من الازياء النسائية والولادية ومجمنوعة متكاملة من المفروشات المنزلية، المتوافرة ايضاً في متاجر لورا اشلى الاخرى التي يتجاوز عدها ٥٠٠ متجر حول العالم. وخصص الدور الأول من المتجر لعرض ازياء «لورا أشلى، الفاحرة للنساء والاطفال، بينما يتم عرض

مفروشات لورا أشلي في الدور الثاني، وبتجلى سياسة الشركة القائمة التفاصيل، بوضوح في المتجر الجديد. فقد تم التركيز على اسلوب الانارة وتوفير موسيقي حالة واستخدام تجهيرات من التحلف القديمة في الديكورات، بينما تم عرض المنتجات بشكل مدروس يسمح بتوزيع الأزياء والمفروشات المنزلية بشكل متوازن في أجواء تعكس نمط المياة والترفيه في الريف.

#### 'هوندا اکورد'

 طرحت «شركة عبدالله هاشم المحدودة، وكلاء سيارات «هوندا» في السعوبية في حفل كبير سيارة «هوندا اكورد سوديل ۱۹۹۸» نلك في سعرضها طريق المدينة في جدة.

ونظمت الشركة مؤتمرا صحافيا شارك فيه السيد محمد عبدالله هاشم المدير العام والسيد هاشم عبدالله هاشم نائب المدير العام والسيد يوجي تاكاهاشي مدير قسم السيارات للشرق الاوسط وافريقيا في «هونداء واتسوش فوجيموتو من إدارة مبيعات السيارات في الشرق الاوسط وافريقيا. وقال تاكاهاشي في الماضي كانت هناك «اكورده



ولحدة واليوم هناك ثلاثة سيارات «اكورد، نحاول في كل واحدة أن نرضى رغبات عملائنا في أوروبا وأسيا وافريقيا. ولسيارات «هوندا» عند من المصانع حول العالم في اليابان واوروبا وأسيا والولايات المتحدة الأميركية. وتم تصميم اكورد ١٩٩٨ ذات الابواب الاربعة المتوافرة نى الأسواق العالمية بشكل يجمع بين الاناقة والصلابة المعززة التي تحتمها المقاييس الأميركية لحماية الركاب بالأضافة ألى الحماية الامامية والخلفية والجانبية من الحوادث،

#### بريتاشور

• كل من يحب الثوم والبصل يعاني من محنة الرائحة الكريهة التي تتبعث بعد اكلهما مهما استعمل من معاجين أسنان أو محاليل تعطير الفم لأن الروائح تنبعث من المعدة (بيت الداء) لكن الفرج جاء بعد اكتشاف مذهل لشركة اميركية طورت منتجاً طبيعياً يزيل رائحة الفم المنبعثة من المعدة سمته دبريث اشور، جميع مكوناته طبيعية وهو عبارة عن مزيج من زيت بذرة البقدونس وزيت دوار الشمس ولا يحتوي على اية مواد حافظة أو ملونة كما أنه خال من الكحول وخال من السكر. لذلك ليست له آثار جانبية. ويكفى تناول كبسولتين او ثلاث بعد أية وجبة ليبدأ

### الوطن العربي تحت سقف واحده. تايتن تقدم مجموعة اوفيشنز

وجمحمد خميس بن حارب، مدير ادارة العمليات في دائرة

السياحة والترويج التجاري ورئيس لجنة الضيافة وألترويج

الرسمية بالاضافة اللي ممتلين عن بعض الشركات

الرئيسية الراعية للمؤتمر. وعن الزيارة، قال رئيس الوفد

محمد العبار»: «تأتى زيارتنا هذه ضمن الخطة الموضوعة

للترويج لمهرجان العام الجاري في مختلف الدول الشقيقة.

وتعتبر المملكة من أهم الاسواق التي يتوجه اليها المهرجان

نظراً للعلاقات الوثيقة التي تربط البليين الشقيقين وأهمية المشاركة الخليجية في هذا الحدث الكبير الذي يجمع أبناء

موق وعدد مز, الشب

معرض للطابخ والانوات الصحية 44

عَرَضَ الشَّرَةِ الْأَوْسِطُ الْدُولِي الْغُولُولِ

معرض سوق السفر العربي ولللتقي ٩٨،

للعرض النولي للبدليا

الطائد نشر الطرمات الجغرافية كالكر

الحلقة كنيم رمتاجة للتغيار والمتلاعة في التعار العرزيماريان

فلعرض النول للمنتجعات السياحية والترفيه بسعواي ليهارا

للؤتس التغصصي السكرتيرات التنفيذيات ومدراء للكاتب عرض الخليج الكرميزيي وإدرات الكتب والترعادية

عرض طبتروكيماويات والاسمدة مبتروتيك ٥٩٠

نورة بتانعة في GIS و GES

عرض الليكان شرق الاسطالة"

الماتة نظم للطيعات الادارية كاللا

معرش الشارقة النولي

مرض موناتكس ١٨

عرض بيروت العليبات 14

معرض للعقار والاستثمار للعقاري

العرض النولي الأول المعا والغار "

الطانة التطيل الاعترافيمي علامس النجاح الجرجة "

عرض للفروشات والزخرفة الداخلية السعودي ١٨

للعرض النولي المهزة العمون والممورة والأجهزة المنزلية

المؤتمر الدولي المظمان والدعاوي كيعية تسويتها وتجنبها

لْلْوْتْمَرِ الْنَوْلِي عِنْوَدْ FIDIC الشَّاوِيعِ الانتشاعاتِ لَلْفَلْمِة وَالْمَرْفِيَّةِ

المئة تخطيط الشاريع والجدولة المثالية في ادارة الانشاءات

معرص مشروع لينان ٨٨

معرض البحرين الثجاري

الحلقة: لدارة الصحة والسلامة في مجال الاتشاءات



التي تستحق كل الاعجاب والتقدير.

ومع ١٥٠ وجها جديداً من «اوفيشنز»، تتالف المجموعة من سأعات يد رسمية للسيدات، ساعات مزدوجة لها وله، وساعات رياضية لحبي النشاطات في الهواء الطلق. والجدير بالنكر أن فذه المجموعة مصممة خصيصا لتلسة انواق هذه السوق وتعتبر واوفيشنزه التي كثر الصييث عنها رد تايين على الاصناف النافسة. أبتكرت متايين، فكرة جديدة كلياً في تصميم اوفيشنز من خلال ساعاتها المربوجة مله ولهاء.

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية التاريخ لريد من المعلومات المكان اسم المعرض أو المؤتمر 144.A.F. يى - ٢٧١٥٩١ - ١ 1144/1/1.-4 معرض ديي الاعلامي الدولي دميد تي لمي. ه 144141777-1 لتقى الهتمير بالقاريب والمؤود الولود الشيطة في الإيان الكرية الرياض - ١١٤٤٨ع٥٤ terrotti Zelkie MUATA A عرض الكتاب ال بيرون - ۲۲۲۴۲۱ - ۱ 1994/7/18-1 الطلة : الاساليب التقدمة في أدارة الشيارية بوظيي - ٢٢٤٧٤٤ - ٢ 1944/1/19-10 معرض تراپدکس ۱۸ #44/7/4-13" معرض الالعاب ومورجان الأطالي السعوبية - 272.373 - 1 **198**/4/114-14 1414/5/EF-14 للترجان التابن للخال الرياض - ١٤٤٨٤٥٤ المعرض التجاري للمنتجات الاستهلاكية معرض الربيع التجاري الدراي لاقامرة - £\$9377 - ٢٠٢ معرض واكتشف مصره نعزغن وولمة السجالاء E FVW عرض المال والإستثمار \*\*\*\*\*///1-16 معرض ومؤتمو دولي حزار باهيل للعاقض مرجهاب 84/E/T-T/7A السوق للخيري النولي W##\*\*/\* عرض ألذرق البيسة للغانة البيناة عد للعرض التوثي للمجوهرات 1844/1/4° 17 معرض فطر النولي البنيايا والالعاب هولندا - ۱۹۲۲۶۸۲ - ۲۰ 1994/5/17-18 معرض الشرق الاوسط للزهور وأجري فلاوره معرض الإساق الزراعية بالجري فيرتبس معرض الشرق الاوسط للكومبيوثر ومعدلت الأعمال TOERTAE - IL MANAGEMENTS THE DAY IN للعرض الاول الهوانك الجوالة وانكسبواراتها عاليقوال 1994/2/17-19 معرض الشرق الاوسط للتعليم والتدريب es m calif \*\*\*\*\* بعرض الشرّي الأوَشَطَ النَّمْ الْجُورَاءِ فِي 1994/8/77-7-ديي- ١٦١٥٣٣ - ٤ عرض خنمات الوساطة المالية وفنبرى معرض الطبيخ العاشر التعليم والتجزيب ىيى - ١٦١٥ - ١٤ - ١٤ 1994/8/70-77 معرض موتيكسا / تشايك اكسبو Section 1 قطته تنبة بيارات الكراف النجاة البتر 194/2/1-- 40 للعرض الثجاري النولي الخامس قطر - ١٤٩٤٤غ 1144/47 -17 للعرض الرياضي العالي سيورتكي فأد Miller ... 1994/2/1--14 معرض الرعلية بالطفل والكيدي كير ١٨٠٠ البحرين – ٢٤٣٧٠٠ HALL TO SHE 1944/8/1--74 عمان عُمان – ۱۹۲۸ – ۱۹۸ 1414/L/Y1-1A الطقة تصيامهارتد التراف า - จับเหล 1994/0/4-8/79 معرض للطومات وتكتولوجيا الكاتب اكومبيكس ٩٨، ييروت - ۲۲۲۲۲۱ - ١ معرض تخيم أنا الشرق الأرسط 110467-271 THE SEC 1944/0/7-8/79 معرض تيليكوم شرق الاوسط ٩٨ بيروت - ٢٦٢٤٢١ - ١ قطَّة - اللَّهُ عِينَا أَيَّحَ ثَكُم الْطُورَاتِ AL BUALS was/hi

1994/0/4-8

1414/#/A-4

1994/0/4-0

MANAYOR: A

1444/0/17-11

1444/0/10-11

1414/4/16

1954/0/19-14

1834/0/14-13

1994/0/11-14

338X/0/71-13

1991/0/17-19

M44/0/10-15

1944/0/11-11

1444/0/11-11

1994/0/17-17

1994/2/14-49

37-A7\c\APP

1114/0/T:-RE

1994/0/11-14

1114/1/11-Y

1114/7/17-1

MUA/TI-O

4/1/4-1/19

\$345A/V/a-50

1994/1/3-1

يروت

الرياض

ىبى - ۲۶۷۲۷ - ٤

THE ATMES

ريطانيا - ١٨١٠ - ١٨١

ar rentral table

السعوبية - ٢٤٠٦٤٥ - ١

A - MARINE WILL

- ist tial - e-

حية - ١٥٤٦٢٨٥ -

TETOPA N. Latil)

بيروت - ٢٦٣٤٢١ - ١

4 - mrn - Sain

المنسط ١١٨٤٥ - ١

السعودية - ١ - ٤٦٤-٤٢٤ - ١

التعربيات 14.710 - ا

الخارية - مندورة - الأي

mini — w

. - Albano - com A

السعودية - ٢٤٠٠ - ١

بيروت - ٢٦٢٤٢١ - ١

الرياض - ١٤٤٤٤٨

قطر - ۲۵٤۱٤۱

جدة - ١٨٢٢١٥٢

النامة - ٣٢٠٠٥٥

قطر - ٤٤٦١٩٤

مع١٥٠موديلاً جِديداً

 من المتوقع أن تخلق «ثايتن» التشويق والاهتسام في اسواق الساعات مع تقديم مجموعتها الجديدة واوفيشنز،

هذه الساعات مقاومة للماء حتى عمق ٣٠ متراً. تتعيز اقراص الساعة بتصاميم انيقة مرسومة بنقة وسوارات مصنوعة بكل مهارة. تتوفر هذه الساعات بمريج من الفولاد، المعدن ثنائي اللون والنهب. وتعد هذه المجموعة الجنبدة مثالية للاهدآء.

ALHAYAT 15 ALHAYAT
STOCK MARKETS 1-12/11 - 22 منحوا الموايم للعوي \_\_\_\_ گرياهن ۱۰ پالاي تندير فيعوض االهم \_ 6,44 مروع - الموسو<sub>ا</sub> الحير المستونية وعادكا تعي . E. 17, 421 - 1523 سعومية بالأواروس سوحة قطن - ١٩٦٦ع -رياضر 121121 - NEW TOWN فيي - المهاليم سني الخطرة ما وإورام بالمان -1 - 10 (9Ks - Ass هنيي سيحة قصراء وإواس شبعي نتني المعالية ساع . تمصرين 147157 - MATERIA غسان عَمَانَ - يَقِرُواهُ مِ وَالْمُ ~ النوحة قطر - ۱۹۲۹ع ۲ \_\_ تعي نجي - 197-1 - ي حدد Pallyr - grà حنة حدة TESTAS - Sum تسرين 40.00 - 30000 ىنى - ۲۱۵۱۲۱ يا سىي غېي ∼ ۱- ۱۹۰۶ = ۱ نتي يني ۾ انتاوڪ ۽ ۾ ~ المستونية - ١٠١٤/١١ - ١ الرياض قصر = 5776 استيحة اليمرين- ١١٣٠٠ البحرين لنحرين - ١٩٩٠٠، الحرير عُمِينَ - ١١٦٨ - ١١٨ معأن PARENT - VIII ١- الله - قيام سي تريفض ميروت - ۱۰۰و۳۰۰ - ۱ <u>ىير</u>ت । - तहार्या := काम بيروت - ساداء، - تاآث بيروث 一個語言 للرياض سي \_ ۸۳٤٧٣٠ = نىي I - MARIE - GAR لنبي يريطانيا - ١٩٧١ -- Witter ، قضر السعومية - والأراث - ا WITH جدة TOPPORT - BAS جدة W.Ma-جنة "Ilask - Access البحرين "Phone of Autilia والمبحرين قطر ~ ١٤٢١١٤ الدرحة Harris Theres na. متلاج - امتمال Lates - carrie ميروث بيروث المراجع المالية المتعالمة - والمالة الم البعرين السعودية. وال \*\*\* 1- 19. Pet - 2-10 mm 44 ā.i.e. -251, EA الرياحب MILL ESTER الردهد 1 قطر - ۱۶۰۰و۲ High States الدوحة 44 - 344L3el منتق The gland before 443 المسعودية والمراد إبتان LEAL - STEEL

لبنان

بيروث

منهي الماعلم.

كلية العلوم الإدارية

المصانية للمشاريع الطبية

الجمعة ٦ مارس (ازار) ١٩٩٨ للوافق ٨ تو القعدة ١٤٤٨هـ/ العدد ١٣٧٨٦

AL HAYAT FRIDAY 6, MARCH, 1998 ISSUE NO 12786 الاردن للبنك ألعربي TET ... 17. TOT VO ' ATT T10. .. 717... 717. · · البنوك البعوك rt. 721 بنك الرياض 1,74 - 41 744 . . . 7 1,77 1,71 البثك الأعلى 171 144 بنك الجزيرة 1.40 144 144 174 بنك القاهرة عمان ۸.٦٠٠ بيك الإستلمار 111 775 TYO ٣-777 י אין פרי •,•• 1.70 1,75 1.70 بنك الاردن 1,50 البثك الهولندي 777 البنك القرنسي بنك الشرق الأوسط ..44 17.334 7.7 7.7 4.0 7. . البنك البريطاني 1, W . TY ... بنك الإنعاء الصناعي ٠,٠٢ 1,44 1,7-1,7. YIP ٧1. 77, 171 ٧-YIY ¥1. Y. 140 1.45 0,.. بيك الإسكان £A3 tA: ALA البثك العربي ٦~ £A1 18. البيك الامريكي البنك الأرنني الكويثى 1.47 Y+£ T 112 YIA YIT YIT شركة الراجعي ٠,٧٠ ٠,٦٩ ¥ .0. بيك الأردن وللخليج -۲۰,۰ ۲۲, ۰ ٠,٦٩ 1771 \* 117 TAL ٣-TATE TTA. بنك الاستثمار العربي ۲,5٦ 4.1 7.0 T 11. السعودي المتحد 1-5.3 7.0 للبطك الإسلامي الاربشي Y . Y Y.Va. Y . . 0 .... Y . . A ۲, . ۵ TTY 1 .. 790 TA.TST سابك الصناعة ۲-799 بنك ألإتحاد الإسمدة 1,-7 11.511 Y .ej. \*T\* \*10 7,-7 الإرنني للاستثمار 77. ٠,٨٤ 71.10. 1,41 •,•• A1 \* ,A£ ستنا الخزف بنك للؤسسة العربية منافولا T.1. 11 #1£ ATA AYA 011 AY 1 •,51 بيال فعلاطفيا التصنبع الوطنية 14 1 ETA ٧. V. التامين الأرسية Y,Y. . التامين 1VA IVY TY AYE النوائية **NVA** 1.4 القعس للتامين \$,\*\* TOT 7,70 7.17 V 40. ٠,٠١-7,71 1,11 الإربئية القربمسية 2 . , الأراضى المقيسية 1,70 الغذائمة -.. T, .Y 4.14 T. . 5 · 14.10. الكهرماء الأرسعة الكابلات الخرمات HT 7.70 كهرباء إربد YY ٧٢ ۲. المساعات المتطورة ٧٢ YY A,TS القنادق والسياحة AT V FT. ΑŤ ٨٣ صدق ٨T الحمة المعينية - t -1.1 1+# الإحساء للتنمية 1.4 100 2,44 الدولية للغنادق زجاج 13 \* الخطوط البحرية Y, 1. 177 177 111 اميانتيت 1,17 1,1. 72.100 للحققلة الوطنية . . . 2 1.18 1.17 117 1+4 1=,47# اللجين 1.4 113 1 - 1... ...1-1,.4 1,13 7.1 1,+5 عقاركو الاسمئت العربية 177 \TT 7.317 **%**-172 177 الإسمئت تلميركو اسمنت الدمامة TAP 753 **የ**ለቀ Y#, +#A الاسمئت السعوبية ۸۳, ۱ 1,77 .... • .٣٩ ٠,٣٨ 17.71 للركز الأولئي 710 4+,1+4 AfT 1-X17 \*14 اسمنت القصيم -الدستور TAP TAP TAP TAY ٤٠ 1,15 الكومودور ۲-TTA 72. TTA 1,000 اسمئت الجنوبية T1. 1,5% 17.3 £ . £V £.27 10.70. 1,17 الدولية للتعليم اسمنت ينبع 4-TIA TIA \*\*\* 715 TIA - ,50 -,43 +,43 - .40 . 7. الزرقاء للتعليم اسعنت الشرقية 700 1-804 TOA TOA 74. 1.47 1,91 1,77 1,VF : 27.78A الناقل البري 1.18 17% ١٣٤ 171 122 14.70 اسمئت تبوك ...T-\*,39 ٠,۳٧ ٨٢,٠ ٠,٦٧ ... تطوير الإراضي الخيمات 127 1,77 النبغ والسجائر للعقاربة ١٣٨ 1.13 التنقيب النائل البحري øΑ eΑ ₽A 7.90 TY.V. الثقل الجماعي 7 A4 7,47 4.4 117 | 1 A--115 117 335 1,10-₹,\$+ ۳,۳۵ 7,70 7.7.. للغومىفات 7,5. TA TA TA TA I 2.411 السبيلرات 1,10-3,50 7,70 3,50 7,70 10.500 ألبوتاس العربية للواشبي الكيرش ٧a 40 Y. 77. Y\* مصفاة الإردن / جوبترول تهامة للاعلان ٧-\*\* 33 ٦٧ 77 1.70. قنداغة 6,0. ٧٢ ٧٣ 44 17.7\*\* .... 1.10 1,17 المتاعات الصوفية طيبة للاستثمار 24 .,.1-٧., مكة للانشاء 1,74 1,77 1,17 1.13 الإنتاج 777 ££A. 770 1.001 ٦,0٠ الأجواخ الاربنية TE 44 ٦ŗ. عبرد 17 Y,047 1,77 0,57 0,77 0,00 A.ATE العربية للانوية 0.04 العزيزية بندء 170 Y. Y-الخزف الأربنية الباحة 77 72 ٦٤ 34 Y. A0 الإثبان الأربنية الصائرات 107 التعمير 1,1 1.17 1.17 .,.1 1.17 ya. الإغلبيب الاردنية ۸Y AY AY T.14. 7,33 الورق والكرتون 34 Y, 1A -, - 1 1-1 1.5 1.5 1-4 كهرباه الوسطى الكهرباء ٠,٨٦ . . 4 . ۰,۸٦ ₽٨, ∗ 70. شركة رافيا الصناعية 44 كهرباه الغربية 1.. 9,54. 3 . . 100 1,1Y . V.ter .,10 3,10 3,70 7,70 دار الدواء كهرباء الشرقية 3 1.0 1.5 1-7 .. 17 7,7. 7.74 Y.YY الالومنيوم /أرال 7,77 1.100 كهرباء الجنوبية 1-Y +,14 1,01 1,54 34.... للواشي والنواجن 1.2 نابك الزراعة 1 . 5 3+8 1-0 744 ۰,۰۲-+ "AY + .A+ 4,44 ٤.. +هر د ۲. \*\* القصيم الزراعية +,-1-٠,٧٠ 17,1 ٠,٦٦ ۲۲, ۰ 1.60. حائل الزراعية #Y 1.+٧+ #Y ٥À ٠Y للمطاعات الوطئعة .,04 تبوك الزراعية 1.4 1.1 1=7 1.7 71 .,.1-٠,٤٣ +,24 ٠,٤٢ ٠,٤٢ £.Y\*\* ظبتروكيماويات الإسماك 7.8 المنوف الصخري .,.1 , eA +,44 +,44 .,01 Y. 70. الشرقية الزراعية m : 77 32 \*\*\* 1. 1.48 العالية الكيماوية ٧. ٧. ٧. ¥. . . . الجوف الزراعية Y٠ 4,45 1,12 1,14 1,14 1,10 11,444 الوطئية للكوابل 70 بيشة الزراعية

	*,72	•,30	1,33		43.721	قربوت النبائية	+	400							4
	• ,٧٧	+,44	۰,٧٧	+,٧٦	۸۰۰	الوارد للمساعية			(* (*) ; 43°		$\Phi = (1-iR_{\rm g})_{\rm g}^{\rm eq}$			لكويت	1
٧,٠٣	+,4A	1,**	1,01	٠,٩٨	**F.Y	تلكابلات الحنيثة	;	135		er-	6				•
• . • V	1,171	1,57	1,27	1,8.	1+.70+	الزي لصناعة الإلبسة	;	1000			12 2 30 30	16 X			
. }	1,71	1.71	1,71	1,7	T.1.	السجائر الدولية		1-		#£ .		01.	4.0,	\$2 N . W . W	فبئوك أ
					<del></del>			{ <b></b>						البنك الوطئي	بجبوت
*,**-	1,14	1,14	1,77	1,10	a.As-	إنحاد الزيوت		11-		991	20-	***	YY4, ***	بنك الخليج	
-									140	T5#	740	144	Y, 2T* . ***	البنك التجاري	
Marin Same			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			4		0-	Yes	70.	70.	701	\$	ظبنك الاهلى	1
\$ 1						البحرين			770	<del>,</del>	d	t		الكويت والشرق الاوسط	
24	Land Comment of the	بتكنين	and the state of					<b>₹</b>		<del></del>	+		-		4
.,		74	173.			بنك البحرين الوطنى	البنوك	I L		284	00+	***	44.,	البنك العقاري	
	<del></del>						٠٠٠٠	┨ <u>╏</u>	7.0	7:0	: T.*	4	£A+,>++	بنگ برانان	
	*,*	٧٠	', YA'			بنك البحرين والكويت		1	A#+	A#+	Aa+	A£+	1Y#, ***	بيت النمويل الكويتي	
A 4 4 1%		1.	733,+			البنك الأهلى التجاري	4	-	T1-	7.0	71-	400	77+,+++	الكويت الإستثمارية	المارة المارة
*,***	7 37		1,711	1		بثك البحرين الإسلامي		]	Y		· Y++	74+	<del></del>		
*,**1	1 3,3		•,147	†		البنك البحريني السعودي		1 —		14.	<del></del>	<del></del> -	710, ***	التسهيلات التجارية	
-				<del></del>					700	740	7	790	Y	الاستثمارات المالية	
1,04	<u> </u>		11,**		{{2}}	التوسسة العربية للمعرفية (5	استثمار :	1 .	143			-	1 .	الاستثمارات الوطنية	
*,***	*17	••	•,٣••	1		بنك الخليج للقحد	:	Y-	. 177	772	. 177	171	. 1.77	مشاريع الكويت	1
*,**}~	٠, ٠	AL I	177	ĺ		بنك البحرين الدولي		10-	. 1Y-	77+	37+	77.	£A+,+++		+·· -
4,41	7,7	ma i	4,77	1		بنك انفستكورب (\$)		<del> </del>				<del></del>	<del>-i</del>	الأهلية لاستثمار	
		ł		į				<u>                                   </u>	. 114	1¥+	1Y=	14.	T.YA	السلحل للتنمية	
			•,124	- ŧ —		بنك البحرين والشرق الاوسط	·	1 1 -	#A+				4 3	مستثمر دولی	
	*,*	<del>च ।</del>	*,777			شركة البحرين للتسهيلات الن	:	] [	A\$+	At+	, AL	A£+	70,***	للبيت اوراق مالية	1
*,***		70	.,470	j.	منتبع	الشركة الخليجية اللحدة للت		0-	. 110	£1:	111-	\$1.	1.71.	الإستثمارات المساعية	1
+,11	3,1	١٠	1,1:			بنك طيب (\$)			,			† ·		! -	
1,11	۲.	$\rightarrow$	7,-7	<del></del>		مصرف فيصل الإسلامي (\$)	·	1	73.	79.	, 19.	TAF	191,000	م الاوراق المالية	·
,				;		~		}	£\$#			1		النولية للمرابعة	<u>}</u>
	7, *		*,788			شركة البحرين للتامين	التاليين السامات الله الله	<b>!</b>	14+	14+	14.	144	11 44. ***	للركز المالى	1
*,***	* **	٤٠ .	*,71	1	لتامين	الشركة البحرينية الكويتية لا		1	3	3	3	3**		الكويت للقامئ	التامين
4,***	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	vr i	*.1YT	:		شركة التأمين الأهلية	•-		97.		<del></del>	÷			
		41 .	-,-41	1	74	الشركة العربية الدولية للتام		] ] "-		•	,	• .	; -	الغليج للنامين	i
		,		į	-03		-	<b> </b>	# # * * * * * * * * * * * * * * * * * *	#3.	#\$= -!	#\**	\$4,500	الإهلية للتأميل	
	<u> </u>	~	****			شركة الحاد الخليج للتامين		.	. A4+	•	-			وربه تلتامين	1
****		\$%	*,711			الشركة الوطنية للنامين		-	1As	£A+	£A#	EA-	¥	عقارت الكويت	العائز
*,***	+ , 0*	۲.	• , •5•	•	ڻ والهندسة	شركة البحرين لتمطيح السف	الخنمات	11.	700	720	700	74.	41,	المقارات المتحدة	
.,	+,5	Y# ' '	٠,٠٨٠	-: -		شركة البحرين للسيئما		11			4				1.
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		•,٧٧٠	· •	27	بريد من المستبراد وا الشركة الوطنية للإستبراد وا			TT#	<b>***</b>	770	77-	1 100,000	الوطنية العقارية	
							<del></del>		14.				L*	الصنائحية العقارية	1
. *,***	٠.٣	1	*,177			الشيركة العامة للتجارة وصيا		Y-	12A	127	14A	127	371 ***	لؤلؤة الكويت العقارية	
*,***	٧,٠	۲.		i		شركة البحرين للملاحة والت		٧-	TEA	727	717	747	. 14.	التميين العقارية	1
· , • T=-	٠,۵	٦.	*,070		تلكو)	شركة البحرين للإتصالات أبا		1-	223	250	£4#	114	11		- ~
*,***	•,1		*,13:	1		شركة البحرين لواقف السيار		<b>!</b> !				† -	•	الدولية م. ا	
			4,144	į		شركة البحرين لطاحن النقية	المنتاعة	10-	٣٤٠ 	77.		770	40,200	اهيال	L
				!	+ /- 4			L	***	٧T٠	¥¥+	44.	170. ***	المخاعات الوطنية	المناعة
*,***	. *,*1	¥.	٠,٠٧٠		فقيقة	شركة البحرين للصناعات ال			110	ife	110	110	70,000	مناعة الإنابيب المعننية	
*****	*,1,	AP :	۰,۱۸۲	1		شركة مثون للدولجن			tA.	£A+	LAI	EA-	120,400	إسمئت فلكويت	1
.,	* , T	٤٠ .	٠,٧٤٠		12	شركة فنادق البحرين	القنادق	1	#T+	· ·	# <b>r</b> •	#Y+	T.0		
*,***	*,1	• •	*,1**	1		شركة الفنانق الوطنية					·		<del></del>	منتاعات الشريد	į
2	•.1		1,554	i				¥.	127.	111.	111.	12	17 840	الخليج للكايلات	4
. ,						_شركة البحرين للسياحة		•	The	5%+	174	. 7%-	1.44*.***	اصلاح السفن	į
+,++*	-,•	19	4,474		فائلي	الشركة للبحرينية للترفيه اله			17-	•			-	الخدمات للمحرمة	
1	47.	TORK		201		4 4 444		T"#4"	45.	14.	44.	44.	A+ +++	السينت بورثلاند	,
	. A	1 4.75	11 12 14 15			الامارات		72-	71.	334	~	71.		الشعبية للمساعات الورانية	1
	<b>建数量为</b> 数		100					- '		- ""	77.	_ 311.	. 154 per .		1
		-						-	74.	-			-	الكويت لتجميع للعاس	1
-	. 17		₩•			بنك أبو تلبي الوطني	البنوك	T+-	M-	AT-	AV-	A1.	Y#	سنکپ . پ	
•	î.h	•	žA•	;		منك أمو طبي الشجاري		Y+-	tys	100	£V-	100	1	خرسانة	1
	A4	•	44.	,		سك دبي الوطئي		1							1
. —		•	٨V			سك بعني الشجاري		1-	183	144	13,2	177	1 + £ = = = 1	من عندة	1
	#1		47.	1		منك الاتحاد الوطنى		1 1	17-	71.	-11-	11.	\$8 ***	السبنما الكويتية	خنعات إ
					_		<b>-</b>	-	TTO	m.	77*	TT -	£80,444	الخازن العمومية	1
•	14.	••	14.=•			معك الشيارقة الوطني			***********	440	770	74=	****	مجمعات الأمنواق	+
1	YV.	,	TA			بعك رأس الخيمة الوطني					-				
	TI	•	TE# .	•		نتك الفجيرة الوطني		۸.	117.	1=1-	302.	3£3+	1.47	الرئميالات التنظة	F
	TA		449	4		عنك أم القوين الوطيي		10-	Tee	4.5 .	T10	Tf.	TA	الحاسمات الإلكارونية	
	17.							•	70+	744	70.	TEA	***	الخيمات القطعمية	•
•			17			بعك المشرق		11-	ey.	971	03+		14	المعموعة البائرولية	1
	n		77.			النبلك العربي المتحد		''-		• • •	• *•	•••	117 177		
•	, ,		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~			منك الاستثمار		-	111.	•	. •	•		الوطنية للتنظيف	
	.12	A	124	•		بعك نبي الاستلامي	** **	ŧ-	Ytt	Y2 .	71.	TE+	Tas	م مبلطان	
	£١		£1	,					***	77*	TT#	TTE	1	بكل وتجارة الواشي	الاعتباد
						نعك الإمارات البولي						- 4			
	24		14-			ادو قلبي للمواد الغذائية	البيناعة	' -	YAP	YA#	T\$+	AV.	. YF: ***	الاسماك الكوبلية	
	111	•	121.			شركة العبن الإهلية للتامير	تامين	*-	***	750	***	75*	Ta, i.e.	المتحدة للدولجن	1
•	VI		V4+			شركة الفلقرة للثامين	_		10.					الكويث للأغذية	
	17		٧٢٠				•			149					
					-	شركة الإمارات للنامين	w	₹-	1£A	167	114	127	¥1	مفك المحرين الوطني	شركات
•	17		177			أدو طبي الوطنية للفنادق	الخنمات	7.	141	177	171	144	1.1	شعاع	غير
•	117	•	117-			اتصالات		٧-	114	111	117	111		البعث الشارقة	عويتية
•		•	***			شركة الجرففات الوطنية		T. '	Y•¥	Y	T-T	Y	17	, استنت الخليج	
•	7.0		30.			• • •			d	_ `			4		
			**			شركة طيران أبو ظبي			- <u>^ ^                                 </u>	^^\	Al	A1	1 .V	السميت لم القيوين	
وللاسيم بيي	إمكتب شروق	i						<u> </u>	141	177	117	113	1 77	اسمئت اللعبرة	

4.49-

+ .33

1,44

.,4٤

.,7.

1,17

+,35

1,27

4,54

1,17

· 40 · 41 · 42 47.72·

10.0 ...

AT. Te.

السلفوكيماويات

قزيوت النباتية

لَلْرَكُرُ ٱلْعَرِبِي / نواثي

75

77

34

医性菌素 建双氯化物 医多种性医多种

75

170

جلزان الزراعية

A.   A.   A.   A.   A.   A.   A.   A.		STOCK MARKETS	e & Arae	TATE		ي الم	7	16
المال المراحة								20-14
R.	É	مصر				eliste (* 12)	in in	
R.	dia	ينك الائتمان الدولي ـ مصر	754	537 · ·	141 14	172 14		
Part		البنك الأهلي سوستيه جنرال		•	-		1	
			# Y+P		1		1	
The state   The	-		47 4A#	سه حرم <b>ت</b> …و .		! -	-	- "
البلك فوقيل المحري ( ب. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19	<u> </u>		7.017	A1, Ya	47,**		1	
(1)     (1)			Y 0+	£4,40	14,	ZY,AE		F ~ .
المناعات المساعدة المناعات ال	! !			40,08	97.07	11.00	17.PT	1,47-
الله المستقد	3.018				¥7.4A	71.V4	10,57	
الله المستوال المستو	<u> </u>				17,44	10,04	14,+1	1,17-
المنافئ بعدول الوسطى ( ۱۹۰۰ )	-					-	M.17	Y,#Y~
المسلمان والمبادر والمبادر والمبادر المبادر						i -	i .	
مطلحن وسط وغي اللغائا         11.72         17.72         17.72         17.72         17.72         17.72         17.72         17.72         17.72         17.72         17.72         17.74         17.77	†*************************************					1 .		
الله المربة المناعة التناء والخبوركون (١٠٠ - ١٠	-						1	
المعدد	 	للعبرية لعيناعة النشا والجلوكور		**	_ ~	· ^ ·	t ·	· · ·
المسلمات		العامة للصوامع والتخزين	1		<i>t</i>	1	1	, ,
الماسر التجليفية المتحدات الزراعية         المرس (التجليفة المتحدات الزراعية)         المرس (التجليفة المتحدات القصادية)         المرس (التجليفة المتحدات القصادية)         المرس (المسلمات التحدادية)		7	77197					i
المورة التعليم المسلمان المراح المرح المر	L	_ * 7%	<b>y</b>	٠٨, ٢٩	1	, -		
المريد البواد والمساعات الكوارية بلين المراد المرد المرد المراد المرد		_	1.170	**.1.	77,	15,07	13,74	
المصرية للمستاعات الدوائية و ۱۳۲۱، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۰۱، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰، ۱۳۳۰،	<del></del>			71,40	TT, **	41,48	74,.4	91
المناعات الأعلامية المسيدة والمناع الاعلام المناع المناعات الاعلامية المسيدة والمناع المناعات الاعلامية المسيدة والمناع المناعات الاعلامية المسيدة والمناع المناعات	AJ MA	The second secon					110,00	1,74-
المستقدات للكيماوية المصرية . عيدا و و و و و و و و و و و و و و و و و و و	-		·					
معمر اعتماعة الكيماويات (٢٠٠١ - ٢٠٠					The California of			
التربية الكوية التربية الكوية (عند المناوية التربية الكوية (عند المناوية التربية الكوية (عند المناوية (المناوية (عند المناوية (المناوية (ال							F	~
الإسكندرية للأبوية  الإسكندرية للأبوية  الإسكندرية للأبوية  الإسكندرية للأبوية  الإسكندرية للأبوية  الإسكندرية الأبوية  الإسكندرية الإسكندية والكيماويات  الإسكندرية المنافرة			17.170	e¥,0.			f ~~~~	
معفیس تلادویة  - 17.77    17.78   17.78   17.78   17.78   17.78   17.78   17.78   17.79   17.79   17.70   17.		The second secon	7° 7A7	81,44	°7,3e	at,Y-	91,17	-, 77-
### #################################								
على الزيات المبيدات والكيماويات         TO         177, 9         177, 17, 12, 17, 12, 17, 17, 17, 17         17, 17, 17, 17, 17, 17, 17, 17, 17, 17,								<u></u>
تاعة         الإسكندرية للفؤل وقنسيج         A/6.1         77.0         72.1         77.0         77.7		كفر الزيات للمبيدات والكيماويات					~	
النبية المرافق المراف	åel'i		1.414					
ظاهرسة احليج براهجان         ١٠٠٠			\Y.#£•	77,79	77,ee	47,74	. 111,173	1,44-
المنصر للعلاوس وللتسويات كتبو         1. 3         A1.00         A2.00         <				*	•.	•	₽A,₽+	
الفعادة المستعدة المورق و ركتا         117.1         17.1         17.0					,	-		
الشرقية إيستين كومياني			[		- ' - ' - '			_
الحديد والصلب المصرية (7, 0, 7, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0,							·	
الكابلات الكهرينكية المصرية ١٠٠,٠٠ (١٠٠,٠٠ (١٠٠,٠٠ (١٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠ -١٠٠٠ (١٠٠٠ المربد) المربية المصرية المربية المصرية والترافز متييصر ١٩٠٠ (١٠٠)))))))))	L			*,17	0,17	0,07		1,11
الله المربية الرابي والتراشر والتعمير المربية الرابية المربية الرابية المربية								
الزبات المتحدة الإسكان والتعمير (٢٠, ١ ، ٢٠, ١٢ (١٠, ١٢ (١٠, ١٢ - ١٠, ١٠ - ١٠, ١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠	<u> </u>					1		
REBAGE LYMNON GETTERRY   1,00   17,17   17,17   17,17   1,00	فارات							
# # # # # # # # # # # # # # # # # # #							_ ~~~~ .	
الشمس للإسكان والتعمير (٠.٨٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١			<del></del>					
مصر للجبيدة للإسكان والتعمير			4.4.	۱۲,۷۰				
النفيل للكبريت والمساكن للجاهزة (م٠, ٥ (٢٠ (٢٠, ١) (٢٠, ١٠ (٢٠, ١٠ (٢٠, ١٠ (٢٠, ١٠ (٢٠, ١٠ (٢٠, ١٠ (٢٠, ١٠ (١٠ (٢٠, ١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠ (١٠			17.21#	Y-1,2:	7.0,7.	217,75		1,44-
المنت للقومية للاستات المراح					-		`	
السويس للأسمئت (٢٠٠٠ -١.٨ -١.٩ -١.٨ -١.٩ -١.٨ -١.٩ -١.٨ -١.٩ -١.٩ -١.٩ السمئت بورتلائد حلوان (٢٠٨٠ -١.٨ -١.٩ -١.٩ -١.٩ -١.٩ -١.٩ -١.٩ -١.٩ -١.٩	سنت			- ~ •		• • • •	i I	
اسفنت بورتلاند هلوان مدرع ۱۲٬۷۲ هـ ۱۰٬۸۲ هـ ۱۷٬۷۲ م۲٬۰۰ م۲٬۰۰ اسفنت العامرية ۱۷٬۰۰ ۱٬۰۱ م۰٬۰۲ ۱۰٬۱۲ م۲٬۰۰ ۱۰٬۰۲ م۰٬۰۲ م۰٬۰۲ ۱۰٬۰۲ م۰٬۰۲ م	7							
استات التعامرية (٢٠,١ ١٠,١٠ ١٠,١٠ ١٠,١٠ ١٠,١٠ ١٠,١٠ ١٠,٠ ١٠,٠٠ ١٠				* * * * * ***	- 1		1 - 1	
الإسكتنرية لإسمنت بورتلائد         ٢٦٠,٢٠         ٢٦٠,١٠         ١٠,١٠         ١٠,١٠         ١٠,١٠         ١٠,١٠         ١٠,١٠         ٢٢٠,١١         ٢٢٠,١١         ٢٢٠,١١         ٢٢٠,١٠		اسمئت العامرية					1	
بَعَةُ النَّوْبَارِيَةُ لَلْهِنْسِلَةُ الزَّرِاعِيَّةُ ١,٩٠٠ / ٢١,٠١ / ٢١,٩٨ / ٢٢,٠١ -٣٠,٠٠ النَّقَاهِرَةُ للنُولِيِّنِ النَّقَاهِرَةُ للنُولِيِّنِ الْمُرْسِلِةُ للنُّولِيِّنِ الْمُراكِ الْمُرِيِّةُ للنُّولِيِّنِ الْمُرْسِةِ للنُولِيِّنِ الْمُراكِةِ النُّولِيِّنِ اللَّهُ النُّولِيِّنِ اللَّهُ النُّولِيِّنِ اللَّهُ النُّولِيِّنِ اللَّهُ النُّولِيِّنِ اللَّهُ النُولِيِّنِ النُّولِيِّنِ اللَّهُ النُّولِيِّ اللَّهُ النُّولِيِّ النِّولِيِّ النُّولِيِّ النُّولِيِّ النُّولِيِّ النُّولِيِّ النُّولِيِّ النُّولِيِّ النُّولِيِّ النِّولِيِّ النِّهُ النِّولِيِّ النِّلِيِّ النِّولِيِّ الْمُراكِقِيلِ اللْمُراكِقِيلِ اللْمُراكِقِيلِ الللْمُراكِقِيلِ الللْمُراكِقِيلِ الللْمُراكِقِيلِ الللْمُرِيلِيِّ النِّلِيِّ اللْمُراكِقِيلِ الللْمُراكِقِيلِيِّ اللْمُراكِقِيلِ اللْمُراكِقِيلِ اللْمُراكِقِيلِ اللْمُراكِقِيلِ اللْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ اللْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِيلِيلِيِّ الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِي الْمُراكِقِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِ			TY.eTT	14,	14,11	74,44	74,47	Y
القاهرة للدولجن ١٠٠ (٢٩,٧٠ ٢٩,٧٠ ٢٩,٧٠ .٠٠٠ ١٠٠ القاهرة للدولجن المسرية للدولجن المسرية للدولجن المسرية للدولجن	4.4						7+,41	
للصرية للنواجِن	बट्य							
		ابو قير للاسمية والمستاعات الكيماوية	17,770	W,	YA, 0+	W,17	77,-7	-,18

-		1 475-1	44,11	10,00	1 11	. 11,771		
	1 Val. 1.	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	1.035	20 10 10	77 3 7	311 30	. ,	-
7				: (7),		7	عُمان	
ı						1. 10. 27.	, J	
	2012		O.EQ 2.5		Section 12 to	a waliba.		
	.,	1-,70-	10,700	1.,0	10,700	17.11.	الوطنية العمائية القابضة	البنوك أ
	*,1**	A,Y	A,A++	4,.01	A,A	71.000	البنك الوطئى العمانى	وشركات
	·,vv.		17,241	17,01	14,		التحفظة الإهلية للاورنق للاثية	
	1	17,74.				74.747		الاستثمار
	1,77	7,40.	Y, • A•	Y, . A.	٧,٠٠٠	#1.73#	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	
	٠,٣٧٠	0,14.	0,41.	e,yt.	4,7**	77.711	ينك عمان النولي	
		11,71:			,	-	عمان للاستثمارات والتمويل	
	1,171	A. \$0-	A,YI+	A,Y0+	A,3++	Y+.3YT	العمانية العالمية التنمية والاستثمار	
	1,171	1,11.	\$,7	2,300	2,07.	TA.T++	بنك عمان والكويت والبحرين	
	4 , *A*	1,501	£,0T*	1,77.	1,47.	£7 11.	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	
i		1.7.	1	1-			عمان والامارات للاستثمار(١) ٥٠٪	
i	_	*,4**	Í _		1	- ,	العمائية للتحدة للتامين	الثامين
1		·	₽,٨11	*,4	0,77.	11.000		4
١	,,,	1		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		~	ظفار للتأمين 47,70%	
ļ	•	4,5	ļ <b>.</b>	-	<u> </u>	•	التامين الإهلية	
į	• . * * *	4,07+	1,Y#.	1,74	4,3**	#,#++	مسقط للتامين ١٠٪	
į	- :	1.40	i e		- 1	_* :	الكروم العمائية ١٠٠٪	المستاعة
		4,***	:			ď	الغاز الوطنية	
		7.70.	•				مسقط للغازات الصناعية	
Į		T.+A+			1		الوطنية انتجات الإنبان	
		ተለተ		•	i		مناعة قرطاسية الكومبيوش	
	.,10.	4,***	1.10.	1.10.	\$,100	1.3.9	العلاق نتقتى	
	*******	0,14.	#,LY•	0.EV-	#,£#+		1 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1	1.1		, , , , , , , , ,	7,481		#, <b>35</b> *	الطاحن العمانية	_ ,
	· ·	£;*#*	•			. * .	ريسوت للاسمينت	
	" I			<u> </u>		:	) مطاعة الكاباني العمانية 	
	/1 == 1	. <b>%</b> ,≥#= 	4,40 a	Y. Y. +	T,30+	A 1775	فسعنت ععال	
	3,100 :	7,500	1,	1,	4,***	A 1++ -	الطوار للاعدى المستاعية والتجارية	
	•	7,700	•				العمانية لشيمات الطيران	القصات
	4,500	7,3	4.4	T,YA.	7.7.	1 - 47 -	مؤسسة غدمات الثوائىء	
		#,4**					أالكهرباء الوطنية العمانية	
֡		7,					للزراع الحبيثة للنواجن	~~
İ	.,.1.	T.T1+	7.70.	4.70.	; ; ₹, <b>٣</b> ξ=	¥.A•A	الأسمك العمائية	
	1,150	Y,77.	T.17.	7.45.	T.1	T 60.		
	*,\**	Y, £4.	Y.45.	Y,#4+	Y,das	7 3	<u> </u>	
ı		1,174	4,37-	4.48+	5,37+	·	الشهضة تتخدمات	I
	4,584					1	التعفيد الممتنية بالأوراق الملية	السوفور
	!	A,\4+	A-5111	A.4**	Aite	T:*** .	بنك مسقط الإعلى العماش	تلوثرية
	*,***	₹,•₹•	Y,+4+	1.14.	7,*7*	4A 4Y+	إحساب أوريكس للاستثمار الشترك	
ļ	* 155	V,VY•	Y,A64	A,1**	¥.A#+	71 to-	أ الخليجية لخيمات الاستثمار	
	4,474	1.774	1,17-	1.550	1:524	- 22.1	همدوق طؤشر مسقط لحساب الإستثمام	
		\.A++	NAY.	1,44	1,AY+	7 ***	حسني محان للاستثمار المشترك	
		1,774		-			عمر البخليج للاستثمار العساعي	
	•	Y,1		•			المعتضة لخيمات التعويل	
	* .TA*	A,#A*	A.A%	A.5#+	A.A.	5 Y4+	** ** **	
	1,141	1,43+	1,46.	1,40-	1,41.	#A 1++	الشلمان للاوراق لثالية	
	*,***	1,100	1,10.	1,100	1,14.		بنكه للتضامن للإسكان	
	13.	T.11.	T,Ter	T.T#-		31.7	ا هسدوق مزون الاول	~~ -
	*,14.	+		· '	7.70.	5 Y5#	اليونية للاستثمارات لنالية	- 1
	*,13.	T.A	r.44.	T.44.	F.44+	TY 1.Y	بنك عمان الشماري	
		` <u>`</u> '		,			مسيح عمان	
	• ,	¥,***	_ · .	• ,			والوطنية ليكجات الالومنيوم	
		3					لامور عملق	
		1,						1
		7,51-	. '		_	-	: رُجِاج مجان : ا	
		1,17.	1		•	• :	ر مطلحن مبلالة	
	٠.	L.	•		•	•	والعمائية لمساعة الرشعات	. 1
	• ,	Ť,*** ,	i		* 1		<u> </u>	
	• ;	1,14	• :				للعمانية لصناعة الكيملويات	
	•	1.4**		- 1			الخليمية للمبناعات التمويلية	1
		1,5					さいこうびゅう しょうこうきださ 岸上水	
		1,4			-		ا قوطنية للارز	
ĺ		1,7:-	t	na sum		_	فغليج العواية العيماويات	1
			-			*	الفليجية امتجات البولي بروطين	
	1,115	Y, £+-	1.511	Y,#Y.	1.44	¥ ***	الإفادة المستاعات التحويادة ١٠٠٠	
	•	*,***	* ;	•		}	ةُ اللَّمُود الوطني الشيطة عَارُد	-
		1,814	- 1	. 1	_	1	* * *	



1444/1440		<b>†/</b> Y	7/7	Y/1	1 7/0		
ائنی مسد	اعلی مستوی				•	للؤشر	البورصة
£11£,££	77777,4+	17772,72	14174,77	14.40,1.	17484.00	ئىكاي داو	يابان
YAE, E.	74,3404	A=0.,5=	74, 3404	APT4, YE	ALVY, SA	داو جونزه	يويورك
71. 7	٥٨٢٠,٦٠	4AY+,1+	#A.Y,Y.	PYTT, 1.	0140.7.	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
YY1,1.	£Y#Y,\£	£V77,V£	£Y4V,1£	£4.4.04	13,777.3	دلکس (۳۰ سهما)	اندا لاندا
AVT, 12	T117,V.	7117,V.	Tili,AY	YYA1, PY	1790,4.	کاك (t • )	وتسا
1.1,1.	££A4,1A	££44,1A	tEA1,VY	\$\$14,44	£77AY, 11	س يى اي	ر <u>۔۔۔</u> مویسرا
171, - 7	17777,77	11714,41	11270,27	1170.,11	AF, T.A.1	هانغ سنغ	ونغ كونغ
.YY, 1Y	7897,71	171-,74	1097, 14	1041,54	AF, PYOL	س تی ای	ىنغاقورة سنغاقورة
۸۲۳,۳۰	7777,70	774V,4+	YTAE, E-	YV+#,£.	Y707,V.	المؤشر العام	ستراليا

أسبم الشبركة	السعر	السبعر	أعلى	
		السابق		
		السابق		

(\*) نيويورك ظهرا

7	أسبع الشركة	الستعر	سيعر ا سابق لفرة/)	سعر ال	نی بعر بنة)
,	UNITE	) KI		<u> </u>	
ARTIT	( NATIONAL URS	1148 468	-57 8	1320 468	714.5 302.83
ALLIA	NCE & LEICESTER NCE UNICHEM D COLLOIDS	904.5 382.5 203.5	2 -3 0	964 399,5 203,5	533 248 101_5
ALLIE	D DOMECQ	570 588 815	17 0 15	585.5 620 926.5	414 313 628.5
ARCAI	CLOSED AX	487 <u>.5</u> 609 198	-14 -5 11.5	508 696.5 207.5	304.05 399,5 146
ARRIV.	A GROUP	426 190 626	-1 -7.5 3	444.5 206 646.5	329.5 104.25 470
ASSD.E	BRIT.FOODS BRIT.PORTS DROPE	343.5 215.5 556	3 -0.5 I	343.5 216 607	247.5 124
BARCL	OF SCOTLAND AYS	632 1742	-25 -6	710 1948	451 313 990.5
BASS BAT IN BBA GI	ROUP	990 639 430	1 -1 -4.5	1040 642 444	727,47 489 315
BEX KE	LEY GROUP ON	702 307 161	-0.5 5 3.5	734.24 331.5 249.5	583,5 158,92 134,75
BÓC G	TRCLE INDS. ROUP TOTE INTL	36 <b>8</b> 976 1042,5	4 16 5	448.5 1175.5 1042.5	293,75 258 630,94
BOOTS BOWTI		895 407.5 336	-12 -4 -4	932 430.5 368	661 293 297
BRIT.PE	EROSPACE ETROLEUM KY BCAST.	1878 859 423	1 -3 -3.5	1940 956.5 637.5	1207.5 670.5 342
BRITAN BRITAN	NIC ASR. HAIRWAYS	1206.5 566	-26 14.5	1240,5 760	777.5 499.5
BRITIS	HENERGY HLAND HSTEEL	412 760 150	-12 8 -4.5	489.5 768 190.25	224.5 531.5 124.5
BRITISE BIR BUNZI	H TELECOM.	592 187 257.5	-13 -45 5	624 284 273	379.5 152 188.5
CABLE	H CASTROL & WIRELESS & WIRELESS COM	1100 645.5 341.5	30 -13.5 -3.5	1134 683 361.5	950 465 210
CADBU	RY SCHWEPPES OP.CENTS.	785 449 196	-2 0 -7.5	789.5 456.5 266.73	513.5 357 159
CARLTO	ON COMMS.	437 112.5	7 -0.5	548.5 113	410 56.25
CHELSE CMG COBHA	М	414.5 2200 888.5	-2.5 -45 0	417 2245 888.5	319 1090 551.5
COMMA	ELECOM ERCIAL UNION SS GROUP	1270 1075 898	-7.5 -18 -9	1325 1130 928	271.5 631.5 582.5
	ON GROUP AULDS MAIL'A'	233 364.5 2465	-7 -9 -15	262.5 373.5 2480	167.5 238.5 1535
DALGET DEBENT DIAGEO	ry Hams	326 401 636	-1.5 -12 -8	353.5 426.5 647	222.5 378.5 478.11
DIAGEO	'B' SHARES	515.5 510.5 493.5	0 -3.5 -11.5	520 720	510 465
BEMEN BKAP	TIS .	1263 1068.5	-3.5° -23	- 136,5   1106	387.5, . 96.2 718.5
<b>ENG.CH</b>	GROUP INA CLAYS	539 837.5 254	3 1.5 5.5	647,82 838 290,5	430 466.5 187
FIRST G		579 273.5 192	-8 1.5 -0.5	729.5 286.5 213	514 191,5 147
ENER/	HER GROUP AL ACCIDENT AL ELBC.	349 1315 413	-8 -23 -0.5	379 1455 416.5	248_5 783 331_5
GKN GLAXO	WELLCOME DA GROUP	1518 1622 955	6 -27	1535 1983 990	911 1049 738
CIT.POR	ALLS GP. TLAND EST. LISTORES	431.5 286 789	1.5	560 295 805	315 193 590
GUARD: HALLIFA	IAN RYLLEX. X	419 923	-3.75 -2	475 977	258.5 663
HAMME HANSOI HAYS	N	490.5 323 942	5.5 D -1	527.5 333.5 943	427.5 250 518.5
HSBC H	OWN HDG. OLDINGS OLDINGS (L)	169 1808 1705	5 -62 -55	197.5 2347 2252.5	142.5 1366 1298
HYDER IMI IMPCHI	MJNDS.	942.5 450 1133	-9 -2.5 -12	1048.5 452.5 1145	770.5 285 688.5
IMPERIA INCRCA	AL TOBACCO CP.	423 231.5 557	-4.5 2 -35	453 307 694	363.5 136.5 461.5
KINGPY LADBR	SHER OKE GROUP ECURITIES	1009 308 1090	-19 0 -3	1055 311.5 1155	652.5 221.5 758
LAPOR	re .	720.5 286 636	0.5 0 -12.5	774.5 291 720	594.5 218.5 381.5
LIBERT	Y INTL. S TSB GP.	585 880 1480	0 -5 -47.5		448 454 674.43
LONRH		90.5 236 1565	-3.5 5 -20	157.5 243 1625	79.5 182 1117.5
MERC	& SPENCER RY ASSET MAN.	553.5 570	-7.5 -8.5	664.5 604.5	459 453
MURROH MUSYS	R GP.	1693 181.5 2665	0 2.5 -60	1695 220.5 2767.5	1205 170 1110,86
MORRE NAT.W	n crucible Son(wm/spmkts, stm.bank	463 244 1053	4.5 -0.5 -37		393.5 147 670
NATION	VAL EXPRESS VAL GRID VAL POWER	792.5 333 567	1 -8 12	347.25 694	436.5 206.5 472
NPC NORTH	ERN FOODS	712 175 284	- <u>22</u> 0.5 -1	835 175 288	585 123.5 191
NYCOL	ERN ROCK CH UNION IED AMERSHAM	611.5 495 2245	- <u>22.</u> \$ -7 -10	568.5 523 2530	463 290 1205
ukang Pe <b>ar</b> sc	NO.	708.5 328 919	6.5 3 7	361 919	485.5 194 664.5
PLKIN	TON	796 3325 121	-3 -10 -3	808 3335 167.5	392.5 2157.5 104.5
PREMIE PROVID	GEN ER FARNELL DENT FINI	790 401 955.5	30 -16.5 -24.5	893 560 990.5	584 275 543.5
RABLTR	MTAL CORP. IACK GP. IROUB	870 920 335.5	-25 -3 5	934 1094 452	540 605.5 297
REED IN	T & COLMAN VTL KT INDETAL	1088 664 310	-26 -24 -9	1124.5 716 320.5	785 507 199.5
REXAM	CS GP. I	632 272.5 829	9.5 -2	764.02 349.5 1109	511.97 226.5 697.5
\$001.5	ROYCE & SUN ALL IN.	1000 252.5	-11 30 16.3	1125 268.5	760 189.25
SAFEW	-OF SCTL	741 885 387	-12 -33 13.5	987 405.5	430 515,5 319
SCHRO	ROUP(THE) URY (J) DERS	1232.5 471 2230	-62.5 2 75		632.5 310 1517.5
3COT A 3COT A 3COT H	DERS NV. NEWCASTLE	19 <b>50</b> 853	70 -11	1950 880	1315 619
SEARS	SH POWER	525 508 51.75	-6 -7.5 0.25	82.5	354 333.5 46.5
~~~~~~~ ( )	ICK GROUP	346 155.5 2068.5	-16 -53 -63		250 116 1173.5
SHELT.	TRENT TRANSPORT & TR	908 433.25	28 -2	1072 484.5	682.32 342
ZTOFO!	HESTATES & NEPHEW	1 <b>268</b> 396 176	-45 -6 -25	464 191.75	897.5 261 163
ZMILING ZMILINI ZMILINI	WH)GROUP (LINE BHM.	492.5 780 915	-6.5 43 9	499 845	333.5 424 709
SOUTH SOUTH	FIELD WEST WATER	300 881	-1.5 16.5	301.5 991.5	175 647.5 384.5
	IES'S PLACE CA DACH HDG.	520 197.5 <b>826.</b> 5	7 -4 -5	201.5	384.5 123.5 594.5

1041,54	1974,74		ر اي	ا س تم	سنغافورة
TV,£.	Y20Y,V.		ر العام	المؤش	استراليا
STAKIS		109.25	0.75	109.5	91
STD.CHARTER		838	-20	1081.5	543
STOREHOUSE		261	-5.5	274.5	185.5
SUN LIFE & PS	IOVINCIA	579	21	585.5	276.5
T&N		254.5	-0.5	256	123
TARMAC		105	-1	133.5	94
TATE & LYLE		513.5	4.5	563	401
TESCO		519	1.5	539	333.5
THAMES WAT		888	28	960	655.5
THISTLE HOTI	ELS	190.5	Ð	192.5	121
TI GROUP		546.75	-5.25	690.5	430.25
TOMKINS		368	9	368	256
UNIGATE		635.5	-45	650.5	449.5
UNILEVER (U		556	-6	564	379.12
UNITED ASSU		595	-15	614.5	424.5
UNITED BISCL		271.75	-6.25	278	189
UNITED UTILI		788	4	875	607.5
LITD.NEWS & I		721	-2	804.5	669.5
VENDOME LU		490	i	5175	325.5
YODAFONE G		516	-20	552	264.5
WESSEX WAT	ER	474	-15	\$48.5	351
WHITBREAD		1006	3	1006	<del>69</del> 5
WILLIAMS		355	-1	392	303
WOLSELEY		553	2.5	553	425.5
MOOFMICH .		368	5	395.25	284.5
WPP GROUP		300	-3	· 325	237.5
YORKSHIRE W	ATER	<b>5</b> 07.5	10	541	334
ZENECA		2615	5	2693	1717
•				-	1 1

**FRANCE** 

		· CL		
ACCOR	1398.	31	[42]	782
AGF-ASR-GL-DE FRN.	331.7	0.5	336	167.9
ALCATEL ALSTHOM	9 <del>69</del> 791	1 29	1017 874	831 613
AXA-UAP	586	11	605	339.5
BANCAIRE (CIE.)	1004 477.1	-2 -4,9	1052 532	622.51 373.5
BNP	399.5	36.3	399.5	222
BOUYGUES	880	11	880	473.2
CANAL+ CAP GEMINI	1338 620	-2 -33	1340 709	958 304
CARREPOUR	3535	-30	4412	2802
CASINO GUIPCHN.	376.9	2.2	376.9	242
CASTORAMA DUBOIS	905 428	23 -6.5	929 459.9	536 234.8
CETELEM	765	-24	886	580
CGIP CHRISTIAN DIOR	2480 725	-65 5	2620 1042	1582 550
CIMENTS FRANÇAIS	306.8	10.8	320	177
COMM UNION FRANCE LI	806	4	890	538
COMPT. MODERNES DANONE	3254 1205	4 -8	3310 1230	2350 809
DASSAULT AVIATION	1520	چ	1550	981
DASSAULT SYSTEMES	239.5	-0,1	248	52.5
DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES)	764 1015	4 20	793 1015	518 <del>64</del> 8
ELF AQUITAINE	680	-8	814	525
ERIDANIA BEGHIN SAY	1037	14	1128	770
ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA	1822 9.15	-31 -0.2	1929 10.5	1435 6.9
FINAXA	465	-6	485	290
FRANCE TELECOM	295.9	24	301.5	187
GAN HAVAS	149.7 492	0.2 5.1	157 492	103.66 365.5
HERMES INTL	467	-2.5	583	353
L'OREAL	2625	10	2764	1833
LAFARGE LAGARDERE GROUPE	466.7 228	9.1 2	466.7 228	339.7 156.1
LEGRAND	1500	62	1500	910
LOUIS VUITTON LIMITE	2105 1169	0 -21	2970 1638	1863 894
LVMH	- 380 - 1	- 61	÷ 3993.	: 273.8
- MOULINEX	161.5	-23	167	130
NAVIGATION MIXTE PARIBAS 'A'	878 566	G E	985 595	757 3 <b>5</b> 6.6
PECHINEY 'A'	280	14.1	306	196.9
PERNOD-RICARD	403 842	-\$ 4	414 873	26t 546
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	3950	-2	4018	2121
POLIET	490	0	515	483
PROMODES RENAULT	2817 208.8	27 10.1	28!7 212	1780 123.8
REXEL	2050	6	2077	1445
RHONE POULENC'A'	271	-i.≄	303.5	174.1
SACEM SAINT GOBAIN	3660 861	-15 -1	3985 940	2517 745
SANOFI	691	6	697	479
SCHNEIDER	378	7.2 2	384.5 1125	277.3
SEB SEITA	890 239	-13.2	266	659 170.6
SGS-TMSN.MICROELS.(F	422.1	-13.3	605	316.5
SIDEL SOCIETE GENERALE	425.8 914	<b>-4.2</b> 7	470.1 926	324 590
POREVIOLATITANCE	3830	-85	3925	2575.3
SOLLAC LIMITED DATA	91	0	139	54.05
SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	19.7 805	0.5 6	19.8 815	174 516
SYNTHELABO	839	-3	865	561
TFI (TV.FSE.I)	744	36 -2.8	744 229.3	487 145.9
THOMSON-CSF TOTAL	226.5 645	-4.8 -5	702	455.5
UAP (CIE.)	229.1	-5.9	238.1	130
USINOR VALSO	95.7 518	0,4 -9	125 539	75.4 335
WORMS ET CIE R	380.3	-0.7	519	320.7
	TYY	ART	<b>5</b> 7	

#### GERMANY

GERMANY						
ADIDAS-SALOMON	280,1	-4	290	165.5		
ALLIANZ HLDG.	543.5	-9	586.5	307.5		
ALLIANZ LEBENS.	2000	-30	2070	984.84		
ALTANA	143,8	-3.2	192.55 205	114		
AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	201.8	-1.7 -3.5	234	141.8		
BANKGESELLSCHAFT BER	41.4	3.6	51.9	32.05		
BASF	64.15	-0.85	73.55	54.9		
BAYER	75.35	-1.05	79.12	57.1		
BAYER.HYPBK.	84.7	-0.3	91.2	50.35 60.72		
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	111.8 85.5	-0.6 0.3	119 · 96.3	71.4		
BERLINER KRAFT&LICHT	75.9	0.9	80	37,75		
BHF-BANK	52.8	-2.18	60.25	40.55		
BHW HOLDING	31	-0.55	34	28		
BMW	1806 64.8	-67 0.1	1954 74.8	112 <del>5</del> 43.83		
COMMERZBANK CONTINENTAL	45.6	Q.	50.5	35.2		
DAIMLER-BENZ	151.5	-2.3	159.3	109.75		
DEGUSSA	103	3	104.7	66.75		
DEPFA-BANK	131.7	-8.3	142	78.8		
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	120.8 35.55	-3.55 -0.4	130.8 44.55	87 29.9		
DRESDNER BANK	85.5	0.15	87.7	53.59		
ERGO VERSICHERUNG	319.5	-0.5	356	140		
FFUR HYB CENTRALBODE	75.8	-1.2	92	67.5		
FORD-WERKE	790	ō	883	760 298		
FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE	318 129	-0.7	328 168	110.5		
FRESENIUS PREF.	378	3	409.05	277		
FRIKRUPP-HOESCH KRU	330.5	-6.5	400	272		
GEHE	96.5	-0.1	125.5	¥7.5		
HEIDELB ZEMENT	130.2	-3.8	162	123		
HENKEL	110,2 116,5	-0.7 -1.75	112.5 123	79.5 84.6		
HENKEL PREF. HEW	474	1	500	440		
HOCHTIEF	64.8	0.3	93	60.6		
HOECHST	67.55	-1	88	58.8		
IKB DT.INDSTRBK.	35.05	-0.05	40.35	29.5		
ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	595 638	.9	620 715	545 505.5		
LAHMEYER	78	0.7	105.5	56.25		
LEIPHETT	55	0	17	50.6		
LINDE	1177	-19	1430	990		
LUFTHANSA	35.45	-0.6	37.85	21.7		
MAN	546	-24.4	575	444		
MANNESMANN	1129.5	-15.5	1145	610.5		
MERCK KGAA	68.1 37.95	-0.1 -0.17	77.4 43.18	55.1 30.85		
METALLGESELLSCHAFT	57.33 <b>82</b>	0.17	99.6	63.65		
METRO MUNCH.RUCK.REGD.	768	-29	854	389		
NECKARWERKE STUTTGAR		0	560	365		
NESTLE DEUTSCHLAND	487	σ	545	450		
PREUSSAG	620	5	620	430		
RWE	955	3.2	103.85	65.05		
RWE PREF.	79.4	-3.5	85.8	53.4		
RWE-DEA	441	1	450	400 263		
SAP	682.5 738.5	-125 -165	703.5 760.2	265		
SAP PREF.	199.55	-3.45	209.5	152		
SCHERING SCHWARZ PHARMA	139	-7	152.9	115		
SCL CARBON	209.2	-2.8	280	199_5		
SIEMENS	109.85	-3.35	130	84.65		
SKW TROSTBERG	61.1	-0.15	64.95	52.05		
SPRINGER (AXEL) R	1545	-45	1695	1190		
SUEDZUCKER	840	9	960	80† 346.8		
THYSSEN	404 430	-5 U	447.3 430	546.8 168.5		
THYSSEN INDUSTRIE	-50		~~			

	.,	',		JE NO
	<del></del>	<u> </u>	-	
VERA	119.25	-3.3	129.1	88.5
VEW B'	602	-18	625	497
VIAG	935.5	-17.5	1089	736
VICTORIA VERS.	2310	0	2495	1060
VOLKSWAGEN	1186.5	-24.5	1485	867
VOLKSWAGEN PREF.	900	-12	1100	.677.5
WUERTT. YERS. BET.	2700	-50	2920	1085
SWIT	ZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (ATEL)	975	-23	998	765
ABB AG 'B'	2049 400	-24 -6	2427 485	1630.3 312.64
ABB ACT R ADECCO 'B'	467	43	620	31204
ALUSUISSE B	1675	-9 -9	1755	1132
ALUSUISSE R	1666	-16	1750	1160
ARES-SERONO 'B'	2349	-11	2900	1660
BALOISER	3088	2	3270	1396.0
BCA.B.	607	-3	610	346
BK VISION B'	1634	-21	1688	820
CIBA SPECIALTY CHEMS	177	-1	180.5	99.15
CLARIANT	1405	-46	1496	676
CREDIT SUISSE R	261.5	0.5	270.5	158.75
ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE B'	550 7365	0 -75	561 7610	513 5725
HELVETIA PATRIA R	1830	-20	2120	560
HOLDERBANK B	1389	-20	1469	1052
HOLDERBANK R	276	2	294	212
JULIUS BAER 'B'	3210	-120	3400	1680
KUONI REISEN R	5950	30	6220	3750
ITB B.	707	2	713	469
MOTOR-COLUMBUS B.	3015	0	3025	2200
NESTLE R	2540	-10	2636	1554
NOVARTIS B' NOVARTIS R	2670	-28	2751	1707
OERLIKON-BUEHRLE R	2670 223.75	-29 -0.75	2749 233.25	1703
PARGESA 'B'	2010	30	2020	134.75 1620
PHARMA VISION B'	1026	-7	1074	694
PIRELLI INTL. B'	337	-3	351	200
RICHEMONT B 'A'	1670	-74	2340	1450
RIETER HOLDING R	830	0	845	420
ROCHE HOLDING 'B'	25725	-160	26300	16750
ROCHE HOLDING CSH.	16960	-50	17440	11505
SAIRGROUP R	1984	-1	2117	1229
SAURER AGARBON R	1485	- <b>∔</b> 0	1525	671.07
SCHINDLER R SMH 'B'	2030 935	-70	2120	1510
SMH R	214.25	-8 0.25	943 216.5	715 1745
STILLHALTER VIS.	874	0.25	888	620,17
SULZER MEDICA	371	-9	440	302
SULZER R	1101	-17	1350	879
SURVEILLANCE B'	2700	27	3565	2405
SURVEILLANCE R	505	3	655	465.5
SWISS BANK COR	485.5	45	497.5	283.18
SWISS LIFE B	1240	10	1282	443.5
SWISS RE R	3040	-37	3143	1449
UNION BANK SWITZ. 'B	2255	25	2304	1239
UNION BANK SWITZ R	451.5	-3.5	462	248
WINTERTHUR IN, R DEA	1650	0	1800	938
ZURICH IN, R	780	-12	815	938 434

# ACOM 6880 ADVANTEST 9180 ADVANTEST 9180 AIFUL 9100 AISIN SEKI 1320 AINOMOTO 1259 AIL NIPPON AIRWAYS 723 AMWAY JAPAN 2500 ASAHI BANK 668 ASAHI BREWERIES 1700 ASAHI CHEMICAL IND, 551 ASAHI GLASS 717 BANK OF FUKUOKA 489 BANK OF TOKYO-MITSUB 1740 BANK OF YOKOHAMA 383 BANYU PHARMS, 1670 BRIDGESTONE 2970 CANON 2940 CANON SALES 1830 CENTRAL IAPAN RAILWA 411000 ACOM ADVANTEST AIFUL AISIN SEIKI AIINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUCIKA BANK OF TOKYO-MITSU 4290 5736.37 7800 1240 940 471 405 1150 406 480 399 1470 274 1220 2470 1320 383000 Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

**JAPAN** 

## **ARAMEX**

It's A Small World.

,	CHIBA BANK	474	4
	CHUBU ELECPOWER	2000	-20
	CHUGOKU BANK	1640	10
1	CHUGOKU ELECPOWER	1830	-10
	CREDIT SAISON	2970	-30
-	DAI NIPPON PRINTING	2210	46
	DAI-ICHI KANGYO BK.	1050	-10
	DAJE	593	2
,	DALICHI PHARM.	1740	30 .
		409	0
:	DAINIPPON INKACHEMIC		
	DAIWA BANK	365	-5
	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1070	-20
	DAIWA SECURITIES	635	-25
_	DDI	323000	-8000
- I-	DENSO	2580	-10
_ į,	EAST JAPAN RAILWAY	606000	3000
	EBARA	1480	-10
- :	EISAI	2070	-30
3	FAMILYMART	4980	20
,	FANUC	4600	-100
1	FUII BANK	1020	-10
ì	FUIL HEAVY INDS.	465	-9
;	FUIT PHOTO FILM	4860	-100
1	FUII TELEVISION NETW	551000	-2000
	FUIKURA	909	3
1	Fujisawa Pharm.	1220	-20
	FUITSU	1380	-20
;	FURUKAWA ELECTRIC	540	-19
	FUTABA	5310	-183
;	GUNMA BANK	940	-19
:	HACHUUNI BANK	964	-24
	HANKYU	596	0
	HIROSE ELECTRIC	6220	-80
	FITACHI	961	-11
	HITACHI CABLE	220	-11
:	HITACHI CREDIT	2180	-10
1	HITACHI MAXELL	2330	-36
A CALL BY	HOKKAIDO ELECPOWER	1830	-20
	HOKURIKU ELECPOWER	1830	-10
	HONDA MOTOR	4370	-10
;	HOYA	3560	10
•	INDUSTRIAL BKJAPAN	1060	-10
- :	ISHIKAWAIIMA-HARIMA	301	-9
	ISUZU MOTORS	262	-11
	ITO YOKADO	6930	<b>-</b> #0
	LLOCHO .	387	0
	JAPAN AIRLINES	512	2
•	JAPAN ASSD.FINANCE	5660	-50
	JAPAN TELECOM	1220000	-30000
	JAPAN TOBACCO	938000	3000
1	JOYO BANK	531	-3
	JUSCO	2150	-10
	KATIMA	495	8
	KANSAI ELECTRIC PWR.	2190	0
	KAO	1680	-10
	KAWASAKI HEAVY IND.	331	-9
1	KAWASAKI STEEL	213	0
	KDD	5400	-60
	KENO TEITO ELEC. RAI	525	-3
;	KEYENCE	19000	D
	KINDEN	1670	10
	KINKI NIPPON RAILWAY	701	.9
	KIRIN BREWERY	1090	-20
		127	-As
	KOBE STEEL	2450	•30
	KOKUYO		
			18
	KOMATSU	624	
	KUBOTA	356	-12
		356 1120	-12 10
	KUBOTA	356	-12
	KUBOTA KURARAY	356 1120	-12 10
	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	356 1120 6950	-12 10 -390
Ŧ	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	356 1120 6950 1850	-12 10 -390 -10
;	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELECLPOWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR	356 1120 6950 1850 339 6860	-12 10 -390 -10 -6 -60
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI	356 1120 6950 1850 339 6860 365	-12 10 -390 -10 -6 -60 -1
;	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060	-12 10 -390 -10 -6 -60 -1 -20
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI HARLII MATSUSH.KOTOBUKI ELT	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390	-12 10 -390 -10 -6 -6 -1 -20
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390 4200	-12 -390 -10 -6 -6 -20 -20 -20
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MARUENI MARUHI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA ELEC.INDL	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390 4200 1870	-12 10 -390 -10 -6 -6 -4 -20 -20 -20 -20
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHI KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390 4200 1870 1220	-12 -19 -390 -10 -60 -13 -39 -39 -40 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHIKA ELEC.INDL MATSUSHIKA ELEC.INDL MATSUSHIKA ELEC.INDL MATSUSHIKA ELEC.INDL	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390 4200 1870 1220 375	-12 10 -390 -10 -6 -6 -1 -20 -20 -20 -40 0
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHI KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390 4200 1870 1220	-12 -19 -390 -10 -60 -13 -39 -39 -40 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHIKA ELEC.INDL MATSUSHIKA ELEC.INDL MAZDA MOTOR	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390 4200 1870 1220 375	-12 10 -390 -10 -6 -6 -1 -20 -20 -20 -40 0
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MARUSHIM MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEREA	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 3390 4200 1870 1220 375 1470	-12 10 -390 -10 -6 -60 -1 -20 -290 -40 0 20
:	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUH MARUH MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	356 1120 6950 1850 339 6869 365 2060 3390 4200 1870 1220 375 1470 992	-12 10 -390 -10 -6 -60 -1 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20
	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MARUENI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEREA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	356 1120 6950 1850 339 6860 365 2060 365 2060 4200 1220 375 1470 992 242	-12 10 -390 -10 -6 -6 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -18 -6 4
	KUBOTA KURARAY KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MATSUSHI KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	356 1120 6950 1850 339 6869 365 2060 3390 4200 1870 1220 375 1470 992 242 374 1470	-12 10 -390 -10 -60 -1 -20 -20 -20 -40 0 20 -8 -40 0 20 -8 -40 0 -20 -8 -40 0 -8 -40 0 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8
	KUBOTA KURARAY KYACERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MARTII MATSUSHITA COMMS. BY MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEREA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND	356 1120 1850 339 6860 3390 4200 3390 4200 1220 375 1470 992 242 374 1470 551	-12 10 -390 -16 -60 -1 -20 -20 -40 -20 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4
	KUBOTA KURARAY KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MATSUSHI KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	356 1120 6950 1850 339 6869 365 2060 3390 4200 1870 1220 375 1470 992 242 374 1470	-12 10 -390 -10 -60 -1 -20 -20 -20 -40 0 20 -8 -40 0 20 -8 -40 0 -20 -8 -40 0 -8 -40 0 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8

399 | 1960 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 150

MITSUBISHI MOTORS	471		936	2/5
MITSUBISHI TST.& BKG	1430	-1 -20	1900	365 1030
MITSUI & COMPANY	846	-4	1130	651
MITSUI FUDOSAN	1390	-60	1650	1100
MITSUI MARAFIRE INS	681	-7	845 910	555
MITSULTST.BANKING	431	-9	5800	165
MURATA MANUFACTURIN	G 4000	0		3300
MYCAL	1030	30	1790	760
NAGOYA RAILROAD	439	-15	473	425
NEC	1440	-10	1720	1240
NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARINS	1 <u>22</u> 0	0	1320	988
	747	-39	840	600
NICHIEI	13000	0	15400	8720
NIKKO SECURITIES	523	-19	759	
NIKON	1200	-50	2560	324 1200
NINTENDO	11100	-700	13600	8540
NIPPON CREDIT BANK		-∔	302	93
NIPPON EXPRESS	792	-25	974	585
NIPPON LSI CARD	190000	-5000	295000	120000
NIPPON MEAT PACKERS	1580	-100	1780	1210
NIPPON OIL	486	2	651	327
NIPPON PAPER INDS.	654	-1	703	380
NIPPON STEEL	230	.7	387	148
NIPPON TEL NETWORK	38900	-100	49400	32500
NIPPON YUSEN KK	429	-11	515	327
NISSAN MOTOR	515	-21	522	497
NISSHO IWAI	394	-1	522	205
NISSIN FOOD PRDS.	2710	-80	3000	1950
NITTO DENKO	1940	50	2440	1590
NKK	155	-2	286	95
NOMURA SECURITIES	1690	-50	1800	
NPN.TELG. & TEL.	1200000	0	1220000	1120 816000
NTT DATA	6 <b>280000</b>	-80000	7180000	3040000
OBAYASHI	700	6	781	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	540	-2	68 <b>8</b>	533
OJI PAPER CO.	687	-8	769	403
OMRON	2230	30	2860	1800
ONO PHARM,	2930	-70	4360	2020
ONWARD KASHIYAMA	1770	20	2010	1300
ORIENTAL LAND	6490	300	\$450	5000
ORIX	9050 .	-140	10100	5190
OSAKA GAS	288	-2	329	261
PIONEER ELECTRONIC	2200	-10	3120	1850
PROMISE	6780	-360	7850	4563.63
RICOH	1420	-100	1870	1350
ROHM	12800	-10	148 <b>00</b>	8480
SAKURA BANK	537	-8	922	331
SANKYO (157)	3490	-10	4370	2870
SANWA BANK	1280	-10	1730	995
SANYO ELECTRIC	362	-3	527	296
SECOM	7950	-50	9000	6560
SEGA ENTERPRISES	2550	-30	4190	2050
SEIBU RAILWAY	4610	-170	6310	4050
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	846	-28	1260 1240	633 762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	1040 9040	10 120	9460	7130
SEVENTY SEVEN BANK	1100	-40	1290	880
SHARP		-20	1730	795
SHIKOKU ELECTRIC POW	1810	-10	2120	1810
SHIMANO	2630	0	2910	1 <del>94</del> 0
SHIMIZU	515	2	723	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2560	-110	3550	2220
SHISEIDO	1560	-10	2220	1430
SHIZUOKA BANK	1470	-10	1500	985
SHOHKOH FUND & CO.	46100	1800	46100	24900
SHOWA SHELL SEKIYU	880	0	1130	602
SMC	10900	-100	12000	8150
SOFTBANK	4720	-150	8400	200 <del>0</del>
SONY	11100 ·	-500	12400	8300
SONY MUSIC ENTITLIA	4850	-110	5650	3700
SUMITOMO	861	•9	1150	630
SUMITOMO BANK	1460	10	1920	1130
SUMITOMO CHEMICAL	384	0	535	237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1760	-30	2000	1590
SUMITOMO MARÆFIRE I	789	-11	950	580
SUMITOMO METAL INDS.	224	0	335	139
SUMITOMO METAL MININ	555	-4	890	364
SUMITOMO REAL-ADEV.	849	-7	1040	686
SUMITOMO TRUST & BAN	898	-22	1260	576
SUZUKI MOTOR	1310	-20	1510	1040
Taisei	390	0	531	171
Taisho Pharm.	2990	-30	3430	2740
TAKASHIMAYA	1120	-10	1680	646
Takeda Chemical INDS	3450	-40	3830	2430
Takefuji	6150	-470	- <del>698</del> 0	4470
TDK	9650	-210	11700	8000
TEUIN	383	6	551	*220
TERUMO	1820	-10	2470	1650
Tobu rail.way	442	-9	5 <del>69</del>	400
Toho	15100	-400	17272.56	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1840	0	2130	1800
TOKAI BANK	899	-18	1200	530
TOKIO MARÆFIRE INS.	1440	-40	1530	1940
TOKYO BROADCASTING S	1530	-10	2350	1300
TOKYO ELECTRIC POWER	2360	0	2430	2100
TOKYO ELECTRON	4530	-80	8670	3699,99
TOKYO GAS	282	-6	320	261
TOKYU	555	-13	719	472
TONEN	879	-11	1480	630
TOPPAN PRINTING	1540	-50	1910	1350
Toray Inds.	691	ر وـ	-840°	514
Toshiba	566		770	504
TOSTEM CORPORATION	1510	-20 :-	328Õ ÷	1110
TOYO SEIKAN	950 2090	20	1550 2509.09	760 1680
TOYOTRUST & BANKING	870	-27	1010	619
TOYODA AUTOLOOM WKS	2300	-20	2810	2000
TOYOTA MOTOR	3480	-10	4030	3050
Unicharm	<del>1400</del>	-100	4700	3140
Uny	1910	-40	2520	1640
VICTOR CO. OF JAPAN	1150	30	1720	1010
WEST JAPAN RAILWAY	441000	0	450000	367000
YAMAGUCHI BANK	1510	-40	1780 2560	1460
YAMAHA YAMAICHI SECURITIES	1400	-40 -1	415	1350 I
YAMANOUCHI PHARMS.	3120	10	3260	2360
YAMATO TRANSPORT	1580	-10	1800	1110
YAMAZAKI BAKING	1440	-10	2080	1070
YASUDA FIRE&MAR.INS.	720	-20	782	401
yasuda tikermarins. Yasuda titabkg.	258	-20 -4	480	79

#### YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS, YAMATO TRANSFORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST.&BKG. 1510 1400 2 3120 1580 1440 720 258 1780 2560 415 3260 1800 2080 782 480 -10 -10 -10 -10 -20 -4 HONG KONG -0.25 AMOY PROPERTIES

ANK OF EAST ASIA	15,2	-0.65	32.9	129		
BUING ENTERPRISE	19.05	-2.5	63	10.15		
ATHAY PACIFIC	6.65	-0.25	16.05	5.15		
HEUNG KONG HDG.	49.5	-2.75	96.75	33.6		
HEUNG KONG INFR.	21	-1.85	27.6	14.75		
HINA OSLAND & INV.	21	-0.23	6.45	1.28		
HINA RESENTREP.	15	-1.85	38.8	9,4		
TTIC PACIFIC	26.7	"-L <b>A</b> 3	51.75	20.6		
1.P HOLDINGS LTD	38.1	-12	45.1 -	32.2		
OSCO PACIFIC	6.45	-0.4	18.3	4.17		
AO HENG BANK GP.	19.65	-1.2	47.3	10.9		
IRST PACIFIC	3.55	-0.43	11.4	2.13		
IANG LUNG DEV.	10.6	-0.3	15.9	8.95		
ANG SENG BANK	. 68.75	-3.5	117	58.75		
ENDERSON INV.	6	-0.35	9.2	4.82		
ENDERSON LD.DEV.	37.2	-2	77,5	24.5		
ik.& China gas	13.35	-0.3	16,9	11.55		
IK.TELECOM.	15.75	-0.4	20.4	11.85		
IONG KONG ELECTRIC	36.7	-0.4	33.1	22		
ISBC HDG.	216	-12	279	155		
IUTCHISON WHAMP.	51	-2.75	81.5	36		
IYSAN DEV.	13.3	-0.75	27.3	10.55		
A WAH BANK	6.95	-0.6	23.2	2.82		
ERRY PROPERTIES	8.85	-0.25	21.2	7.1		
iat.mu <b>t</b> ual <b>as</b> ia	6.95	0.15	9.25	6		
EW WORLD DEV.	25.7	-15	58.75	17		
INO LAND	3.22	-0.25	9.2	1.91		
UN HUNG KAI PROPS.	52.25	-3.75	106	33.1		
WIRE PACIFIC 'A'	43.1	-3.5	75	32.6		
WIRE PACIFIC 'B'	7.5	-0.3	12.7	6		
VHARF HDG.	14.95	-1.45	36.4	10.25		
VHEELOCK & CO.	8.3	-0.6	20.5	6.5		
CIN	IC A I	DOD	E			
SINGAPORE						
ERFROS PACIFIC	4.08	-0.06	10.5	3.18		

SINGAPORE					
CEREBOS PACIFIC	4.08	-0.06	10.5	3.18	
CITY DEVELOPMENTS	6.95	-0.05	14.5	4.7	
CREATIVE TECHNOLOGY	34.6	-2.5	46	13.1	
CYCLE & CARRIAGE	6.8	-0.2	15.5	4.06	
DBS LAND	3.28	-0.13	5.7	1.52	
DEV.BANK OF SING, SU	8.6	-0.2	10.6	7.3	
FRASER & NEAVE	6.75	0	13.3	6	
GOODWOOD PARK HOTEL	38	0	40	38	
GREAT EASTERN LIFE	11.6	0	25	8	
KEPPEL BANK OF SING.	2.14	-0.05	4.2	1.58	
KEPPEL CORPORATION	4.2	-0.1	8.24	3.14	
KEPPEL LAND	16.1	-0.02	4.8	1.2	
OVERSEAS CHINESE BKG	6.55	-0.05	9	5.45	
OVERSEAS UNION BANK	4.66	-0.04	6.04	3.62	
PARKWAY HOLDINGS	3.22	-0.16	7.1	1.69	
SINGAPORE AIRLINE 20	8.7	0.05	8.75	6.75	
SINGAPORE AIRLINES	8.75	1.0	8.75	6.65	
SINGAPORE LAND	4.2	-0.2	8.15	2.3	
SINGAPORE PRESS HDG.	20.8	0.1	21.3	11.8	
SINGAPORE TECH INDL.	1.37	-0.01	4,08	0.89	
SINGAPORE TELECOM	3.26	0.1	3.48	2.05	
SINGAPORE TELECOM 10	3.26	0.06	3,48	2.05	
TAT LEE BANK	1.96	0.02	3.26	1.42	
UNITED OVERSEAS BANK	6.5	-0.05	9.85	5	
WING TAI HOLDINGS	1.24	-0.09	4.6	0.75	

#### **MALAYSIA**

BERJAYA SPORTS TOTO	9.9	0	14.1	6.95
GENTING	11.5	-0.2	17.6	7.7
GOLDEN HOPE PLTN,	4.7	0.16	4.94	3.72
HICOM HOLDINGS	2.24	-0.13	7.1	1_37
KUALA LUMPUR KEPONG	8.65	0.25	9.95	54
MAGNUM CORPORATION	2.96	-0.03	5.15	212
MALAYAN BANKING	127	-0.3	<b>29.25</b>	8.2
MALAYSIA INTLISHIPPI	5.35	0.15	7.2	4.02
NESTLE (MALAYSIA)	19.5	-0.2	21.4	16.6
OMEGA HOLDINGS	1.63	10.0	11.7	1.3
ORIENTAL HOLDINGS	59	-0.05	14.88	297
PERLIS PLANTATIONS	5.55	-0.15	7,8	4.44
PETRONAS GAS	10.1	-0.1	10.3	6.9
PROTON (PERUSAHAAN O	3.6	-0.4	16.2	2.02
PUBLIC BANK	1.75	-0.06	3.12	0.95

YTL CORP. YTL POWER	5.8 3.36	-0.2 0.02	9.15 3.74	29 214
UNITED ENGINEERS (MA	4.12	-0.08	23	1.87
THE NORTH BORNED COR	9	0.15	54	296
TENAGA NASIONAL	9,05	-0.05	12.5	5.85
TELEKOM MALAYSIA	11.6	-0.3	13.1	6.95
SIME DARBY SUSP - SU	4.2	0	9.5	3.34
ROTHMANS OF PALL MAL	,32	0.25	35	22
RHB CAPITAL SUSP - S	3.2	0	10	1.17
RESORTS WORLD	7.05	-0.15	11,4	4.1

AUSTRALIA					
AMCOR	6.5	0.08	8.93	6.18	
AUS.& NZ.BANKING GRO	9.9	-0.15	11.45	7.7	
BORAL .	3.53	-0.14	4.46	3.37	
BRAMBLES INDS.	31.09	-0.3	31.39	19.88	
BROKEN HILL PTY,	15	-0.51	19.85	12.66	
CMWLBK-OF AUS.	17.6	-0.3	18.7	12.34	
COÇA-COLA AMATIL	12.12	-0.48	17.2	9.98	
COLES MYER	7.61	-0.04	7.94	5.8	
CSR	4.8	-0.14	5.9	4.31	
POSTERS BREWING GP.	3.2	-0.11	3.34 .	2.45	
LEND LEASE CORP.	34.85	-0.95	36.93	21,15	
NAT.AUS.BANK	19.89	-0.36	22.58	` اگرُدَا `	
NAT.MUT.HOLDINGS	291	-0.05	3.15	1.82 -	
NEWS CORP.	9.4	-0.25	9,65	5.67	
NEWS CORP. PREF.ORD.	8.05	-0.25	£3 ·	4.67	
PBL,AND BCAST.	7.3	0.09	7.8	5.11	
RIOTINTO	19.1	-0.6	23.23	16.05	
SANTOS	5.71 .	-0.03	7.43	4.62	
ST.GEORGE BANK	8.5	-0.2	9.28	7.33	
TELSTRA CORPORATION	3.61	-0.09	3.91	2.53	
WESTPIELD TRUST	3.09	-0.03	3.19	2.34	
WESTPAC BANK	10.17	-0.04	10.44	6.55	
WMC	4.93	-0.23	8,74	2.33	

ELSTRA CORPORATION	3.61	-0.09	3.91	2.53
WESTFIELD TRUST	3.09	-0.03	3,19	2.34 6.55
WESTPAÇ BANK WMC	10.17 4.93	-0.04 -0.23	10.44 8,74	133
VOODSIDE PTL.	9.01	0.01	13,35-	8,93
VOOLWORTHS	5.82	-0.08	6.1	3.32
NE	W Y	OR	K	
			ės sa	
ABBOTT LABS.	74.25 83.69	-0.81 -2.38	75.25 117	53.75 67
IRTOUCH COMMUNICATI	42.94	-1.06	45.5	22.38
LLIED SIGNAL	42.19	-0.19	46.84	33.63
LLSTATE CORP.	91.81	-1.31	94	59.38
MERLEXPRESS MER.GENERAL	91.88 60 .	-1 1,44	92.88 - <del>6</del> 0	58.13 36.5
MERLHOME PROS.	91.75	-2.81	96	57.25
MERLINTL.GP.	120.75	-1.19	121.94	76
MERICA ONLINE DEL	113 43.38	-4.13	123.88	38,88
lmeritech Lmgen	52.75	-0.5 -0. <del>69</del>	44.69 68.38	28,31 45,94
MOCO	85.63	-2.06	98.38	79.13
NHEUSER-BUSCH	46.75	-0.19	47.88	39.5
PPLIED MATS.	35.5	0.13	54 .	27.81
RCHER-DANLS,-MIDL T&T CORP.	23.13	0.31 -0.44	24.19 65.63	16.43 30.75
ATLANTIC RICHFIELD	77.5	-0.44 -2.25	86.69	62.5
UTOMATIC DATA PROC.	62.38	0.25	62.63	41.5
SANC ONE	57.75	0.81	57.75	35.91
BANK MONTREAL QUE.	53	-0.5	54.56	32.63
ANK OF NEW YORK	58.5 75.63	-0.56 -2.38	59.06 81	33,88
IANKAMERICA IANKBOSTON	100.69	-2.58 0	100.69	63.63
AXTER INTL.	55,81	-0.94	60.06	42.3K
ELL ATLANTIC	91.94	-1.19	93.5	57.63
ELLSOUTH	59.75	-0.94	62.25	- 39,75
ERKSHIRE HATHAWAY EST FOODS	57500 107	600 2,38	57500 108.06 -	36000 79.13
OEING	53.31	0.94	60	-: 43
RISTOL MYERS SQUIBB	30.101	-1.19	102.44	58.38
URLINGTON NTHIN SANT	100.38	-0.88	101.25	70.88
AMPBELL SOUP	58.38	-0.13	59.38	44.88
ARNIVAL CORP.A ATERPILLAR	60 52.06	0.63 -0.5	60 60.94	34.5 38.44
BS.	32.13	0.25	32.13	16.38
ENDANT	37.19	-0.25	38.5	20
HASE MANHATTAN	122.44	-2.88	126.38	25.38
HEVRON HRYSLER	83.5	-0.25	88.69	62.25
	40.25 79.63	0.88 -0.25	40.25 80	28.63 °
HUBB IGNA	190.25	-1.75	199.5	139.88
ISCO SYSTEMS	65.25	0.75	66.75	30,92
THORP	131.5	-2.69	144.19	102.5
OCA COLA	68.75	0.56	71.88	53.56
OCA COLA ENTS. OLGATE-PALM.	32.44 79.31	-0.44 -0.94	36.88 81.19	18.46 49.75
OLUMBIA/HCA HEALTHC	26,94	-0.69	44.13	24.38
OMPAO COMPUTERS	28	-1.81	39.13	14.4
OMPUTER ASSOCS INTL	47_56	1,44	58.06	25.33
ONAGRA .	30.5	-0.25 ·	38.19	25.94
ORESTATES FINL	83.19	-1.31	84.5	47.5
SX vs	-56.63 72.88	-0:38 -0:38	61.75 74.56	44.25 44.75 .
AYTON-HUDSON	80.44	0.38	80.44	40,75
eere & Co.	57.13	0.69	59.88	- 42 -
ELL COMPUTER	138.88	7.75	139.88	31.44
	106.88	° -3.73' <sup>—</sup>	114.85	71.13
OW CHEMICALS TU PONT ET DE NEMOU	91.25 62.19	0.31 -0.63	101.5 <del>69</del>	78.63 49.75
UKE ENERGY -	56.19	0.56	56.19	42.13
ASTMAN KODAK	66.5	-1	91.28	54.13
COMPANY DIES COM	45.60	0.66	46 94	90.2

DAYTON-HUDSON	80.44	0.38	80.44	40,
DEERE & CO.	57.13	0.69	59.88	- 42
DELL COMPUTER	138.88	7.75	139.88	31.4
	106.88	3.73	114.88	-71.1
DOW CHEMICALS	91.25	0.31	101.5	78.6
DU PONT ET DE NEMOU	62.19	-0.63	69	49.7
DUKE ENERGY -	56.19	0.56	56.19	. 42.
EASTMAN KODAK	66.5	-1	91.28	54.
ELECTRONIC DATA SYST	43.88	0.06	46.25	32.5
EMC CORP.MASS	35.75	-0.88	38.59	16.0
EMERSON ELECTRIC	63,44	-0.81	64.81	45
EMMIS BROADCASTING	49.63	-0.19	49.81	33.1
ENRON CORP	46,75	-0.13	47	354
EXXON	63.44	-0.81	66.81	50
FANNIE MAE -	62.75	-0.56	65.88	36.
FIFTH THIRD BANCORP.	78	-0.06	82.75	46.5
FIRST CHICAGO NBD	81.25	-1	85.38	51.3
FIRST DATA	34.31	a	45.44	25.6
FIRST UNION	52	-0.75	57.88	39.
	78.13 •	-0.63	80.44	551
FORD MOTOR	58.19	-0.75	58.94	30.7
FRANK.RES	49.88	-1.13	52.5	25.5
FREDDIE MAC	46.19	0.19	49.06	27.1
GANNETT	63.63	0.44	64.56	40.
FLEET HINLOP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC.	43.19	-1.44	45.94	19.9
GEN.ELEC.	76.31	-0,94	78.56	48.5
GENRE	215.44	2.13	219.38	154
GENERAL MOTORS	73	244	73	50
GILLETTE	107.69	-1.25	109.5	72.6
CITE	54.69	-0.06	55.31	41.6
HEINZ HI	\$6,94	-0.5	59.31	38.7
HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH.	62.5	-2	71.56	49
HOME DEPOT	64,44	0.06	68.56	35.2
HOUSEHOLD INTL	129.75	-0.94	141.25	79.2
ILLINOIS TOOL WKS.	61.31	-1.44	62.75"	40.4
INTEL	86.44	1.13	100.5	65.2
INTLBUS.MACH.	99	-3.13 -	112.88	64,6
	48.5	0.5	59.94	39
INTL-PAPER JOHNSON & JOHNSON	73.31	-1.19	75.38	52.2
KELLOGG	42.5	-1,31	50.31	32.1
KEYCORP	69.25	-0.88	72.88	48.3
KIMBERLY-CLARK	57.19	0.38	57.19	44.6
LILLYELI	62.75	-1.63	71.94	39.0
LOCKHEED MARTIN CORP		-0.25	116.69	79.3
LUCENT TECHNOLOGIES	106.19	1.38	108.75	49.3
MARSH & MCLENNAN	85.81	-0.88	\$6.69	56.6
MATTEL	42.3	-0.25	42.56	24
MAY DEPT STORES	62.38	0,88	62.75	44
MBNA CORP.	33.75	-0.63	37.5	18.5
MCDONALDS	53.88	0.31	54.69	44
MCI COMMS.	47.69	-0.31	48.31	27.3
MEDTRONIC	57.56	-1.38	.57.75	29.1
MELLON BANK	62	-0.19	63.44	36.3
MERCK	124.88	-1.94	130.63	81.5
MERRILL LYNCH	71.56	-1.69	77.81	42,9
MGST.DN.WITTER DSY.	69.81	G .	70.5	34.5
MICROSOFT	82.31	-219	85.5	45.0
MINNESOTA MINGLE MINFO	89.88	1.13	103.5	80.5
MOBIL	72.19	0.13	77.44	50.5
MONSANTO	50.38	-0.5	52.75	31.2
MORGAN (JP)	123.81	-0.81	125,44	93.5
MOTOROLA	55.63	-0.63	89.94	54.1
NAT.CITY	65.38	0	67	45.5
NATIONSBANK	69.06	D.13	71.19	55.3
NORFOLK SOUTHERN	34.25	-0.06	37.87	28.4
NORWEST	41.44	0	41.44	22.3 18.0
ORACLE CORP.	21,440	0.06	41.13 30.56	22.5
PG&E	30.13 71.94			45.2
PENNEY (J.C.)		-0.75	77.69	
PEPSICO	37.06 84.94	-0.31 -2.06	40 90.25	28.4
PFIZER PHARMACIA UPJOHN	81.94 41.31	0.94	90.25 4L31	41.6 28.6
PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES	# 43.13 48.5	-0. <del>69</del> -0.31	47.88 48.81	37.1
	55.25	-0.44	58.13	28.2 38
PNC BANK PROCTER & GAMBLE	82.13	-0.13	84.88	57.3
RAYTHEON'B'	59.38	0.25	60.56	42.7
SAFEWAY	35.31	-0.56	35.88	21.4
SARA LEE CORP.	56.5	-0.31	59.94	39.1
SBC COMMUNICATIONS	75.83	-0.69	78.63	49.8
SCHERUNG-PLOUGH	73.5	-1	77.63	35.2
SCHLUMBERGER	77.13	-1.81	94.19	51.2
	54.13	-0.88		
SEARS ROEBUCK	24.94	0	64. <del>69</del> 36	39.8 20
SOUTHERN SPRINT	66.88	-0.44	67.31	42.3
	46.56	1.25		
SUN MICROSYSTEMS			5331	26.6
SUNTRUST BANKS	73.69	-D.44	74 94	44.5
TELE COMMUNICATIONS	29.56	0.13	30.75	11
TEXACO	55.63	-0.06	63.13	50.2
TEXAS INSTS.	55	1.94	70.5	37.3
TIME WARNER	69.88	0.94	69.88	40.7
TOROLDOMINION BK.NEW	41.69	0.13	43.94	25
TRAVELERS GP.	55.13	-0.5	56.5	30.9
TYCO INTL.	52.94	0.56	52.94	22.5
UNION PACIFIC	¥0.75	1.31	72.44	49.4
UNITED TECHNOLOGIES	89,25	-0.94	90.19	68.5
US BANCORP DEL	114.81	-0.19	118	71
US WEST MEDIA GP.	32.81	-0.06	32.88	16.1
US, WEST COMMUNICATIO		0	52.81	31.3
VIACOM B	48.75	0.38	48.81	253
WACHOVIA CORP.	79.88	0.13	83.38	
				54.1
WAL MART STORES	48.44	0	48,44	27.1
WALGREEN	36.38	-0.06	37,13	20.5
WARNER LAMBERT	152.94	1.06	156.19	82.6
WASH.FED.COM.	27.75	-0.25	30.28	20.4
WASHINGTON MUTUAL	67.94	-0.25	72.38	45,3

l	RAYTHEON'B'	39.38	0.25	80.56	42.73
,	SAFEWAY	35.31	-0.56	35.88	21.44
i	SARA LEE CORP.	56.5	-0.31	59.94	39.13
ĺ	SBC COMMUNICATIONS	75.83	-0.69	78.63	49,88
î	SCHERUNG-PLOUGH	735	-1	77.63	35.25
l	SCHLUMBERGER	77.13	-1.81	94.19	51.25
l	SEARS ROEBUCK	54.13	-0.88	64.69	39.88
l	SOUTHERN	24.94	0	36	20
l	SPRINT	66.88	-0.44	67.31	42.38
l	SUN MICROSYSTEMS	46.56	1.25	5331	26.63
ì	SUNTRUST BANKS	73.69	-D.44	74 94	44.5
ĺ	TELE COMMUNICATIONS	29.56	0.13	30.75	11
	TEXACO	55.63	-0.06	63.13	50.25
ı	TEXAS INSTS.	55	1.94	70.5	37.38
l	TIME WARNER	69.88	0.94	69.88	40,75
į	TOROLDOMINION BK.NEW	41.69	0.13	43.94	25
1	TRAVELERS GP.	55.13	-0.5	56.5	30.92
ļ	TYCO INTL.	52.94	0.56	52.94	22.59
	UNION PACIFIC	¥0.75	1.31	72.44	49.44
۱	UNITED TECHNOLOGIES	89,25	-0.94	90.19	68.5
	US BANCORP DEL	114.81	-0.19	118	71
l	US WEST MEDIA GP.	32.81	-0.06	32.88	16.13
ļ	US, WEST COMMUNICATIO	88.12	Û	52.81	31.38
ŀ	VIACOM 'B'	48,75	0.38	48.81	25.38
ŀ	WACHOVIA CORP.	79.88	0.13	83 <i>3</i> 8	54.13
ŀ	WAL MART STORES	48.44	0	48,44	27.13
	WALGREEN	36.38	-0.06	37,13	20.56
	WARNER LAMBERT	152.94	1.06	156.19	82.63
	WASH, FED.COM.	27.75	-0.25	30.28	20.45
	WASHINGTON MUTUAL	67.94	-0.25	72.38	45,38
	WELLS PARGO	320,44	-8.56	339,44	246
	WORLDCOM INC.GA.	38.38	-0.56	39.06	21.88
	XEROX	91.88	244	91,88	55.25

17747.74 1117.V1

Y144.4"

אדן ביייורן

الصنفر المسامق (الفوق) UNITED KINGDOM

636 515.5 510.5 493.5 126.5 1068.5 539 837.5

254 579 273.5 0.5 #10.5 SOUTH SEE

، جهة الفرى،

نيويورك - راغدة درغام



## مجلس الأمن يتحدى التسلط الاميركي -البريطاني، ولكن!

الله الولايات المتحدة ويريطانيا على مجلس الأمن لاقى اخيراً بعض المقاومة في المبار المن المارية المن المارية ويبطس الأمن، ليس فقط من جهة البول الإخرى دائمة العضوية وإنما ايضاً من النول المُرْأَةُ مُضاء التي لا تملك حق النقض. هذا التطور والي الآن، يشكل استثناء وليس قاعدة، قد والمنكزة في مسالة العراق من دون غيرها، بل قد يؤدي الى التحامل في صدد ملفات اخرى المُخْتِمُنِيةَ الْعَقْوِياتِ عَلَى لَيْبِيا بِدْرِيعَة اسْتَهِلاكَ القَدْرَ الْمُسْمُوحِ بِه مِنْ الْقَاوَمَة في ملف العراق. والمعارض الولايات المتحدة ويريطانها في العراق وليبيا لا تزال استمرار العقوبات ويحض ومن الأعتبارات تخفيفها أو ازالتها. والأسباب تراوح بين الأعتبارات الاقتصالية والسياسية وبين الله المعابية والانتقامية والتعجيزية.

أَنْ بِالنَّسِيةِ إلى العراق، ويصبب الضغوط الكبيرة المختلفة، خصوصاً من روسيا وفرنسا، الاتفائين قرار مجلس الأمن الاخير محاولة اعادة تأكيد شروط رفع الحظر الاقتصادي كما وي المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم وفقاً المسلم المسلم وفقاً المسلم المسلم وفقاً المسلم ا إليُّكَانُّتُ مينعت الشروط بريط بقاء العقوبات ببقاء الرئيس العراقي صدام حسين في السلطة. " الله على الله الإدارة الاميركية وفي الاوساط الفكرية المؤثرة من يصرُّ علَى انَّ الترابط بين المنتقرار العقوبات واستمرار النظام سياسة جذرية لن تهزها غقرة في قرار ولا أية حجة عُلْنُونِيةً. وفي رأي البِعض أن الشروطُ الوارية في القرار ٦٨٧، خارج الفَّقرة ٢٣ التي ريمات أُنِّهِنَّ وَفَع الْحَظِّرُ النَّغَمِّي وَبِينَ تَنفيذُ العراقَ كاملُ متطلبات اللجنة الخاصة المكلفة بأزالة إلاسلمة المطورة (اونسكوم)، تجعل من المستحيل رفع العقوبات الاقتصادية بمجرد أُنتُ حالة اثبات النظام العراقي النيات السلمية بصورة مرضية.

(أله) إلى البعض الأخر يرى أن من المستحيل للجنَّة الخاصة استكمال اعمالها وإصدار (اللهادة حسن سلوك لبغداد بسبب استحالة توثيق ما نزعم السلطات العراقية انها دمرته من المسلطات العراقية انها دمرته من المسلمة بيدولوجية وكيماوية عام ١٩٩١ مباشرة بعد حرب الخليج. وعليه، حتى تفعيل الفقرة

(rs) أَلْنِينَ يِنْلَقِصُونَ هذا الرأي يؤكنون أن رُخم التِعاون العراقي التام والكامل والشامل مع "النَّبَةُ الْخَلْصةُ سيفرض في نَهَايَةُ المطافُ وضعاً جديداً يصعبُ على الولايات المتحدة فيه المعاومة الطوحات السياسية والقانونية دلخل مجلس الأمن لرفع العقوبات، وينصع هؤلاء [[اللهالة العراقية بتعطيل اهداف احباط جهود رفع العقويات منَّ خلال نمط متماسك في المُنتِّ المُ الله الله المن والامتثال لطالب اللهنة الضاصة بترفع تام عن محاولات الاستفراز او الاستدراج.

ن الفورة ٢٢ من استكمال مقومات المطالبة بتفعيل الفقوة ٢٢ من القوار ١٨٧ يرى المتعاطفون والمناعي من المزاق من العقوبات أن حماية النسيج الاجتماعي من المزيد من التفكك والمراكنة في توسيع قاعدة والنفط للغذاء والدواءء لتأهيل ألبني الاساسية مثل تتقية مياه وتوليد الطاقة الكهربانية وترميم المدارس وتقوية التعليم.

إِنَّهُا لَا مُمَّا تَخَسَّاه بغداد هو أَنْ يكونَ الْقَرَار ٩٨٦ الْعُروفُ بِصَيْغَة ﴿النَّفَطُ لِلغذاء والدواء، بديل "إلامر الواقع عن الفقرة ٢٢ وبالتائي عن رفع الحظر النفطي عن العراق. كما تخشى أن أَيُّهُمُ بِعَ الْاسْتَثَنَاءَ فِي نَظَّمِ العَقُوباتُ بِمُوجِبٌ ١٩٨٦ الذِّي سَمِّ لِبِغُداد بِيعٌ كمية محدودة من إِيَّالِيُغَظُّ لتوزيع عائداتها برقابة دولية هو القاعدة. والتَّخُوف في محله أذ أن الولايات المتحدة تويزيطانيا تودان حقأ لن يصبح الاستثناء هو القاعدة ورهانهما على سوء تصرف وسوء

ويُهْتِينِو السلطات العراقية بما يبور استمرار الوضع الراهن للعقوبات الى ما لا نهاية. والمرابع المرابع المراقبة العراقية اعتمدت حقاً استراتيجية تحقيق اهداف رفع العقوبات / كُمَارِلُوية وليس كَافِسراز ثَانوي لمائلة بقياء النظام في السلطة قيان فيرص دعم هذه الاستراتيجية متوافرة. بن هذه الفرص تحسين العلاقات مع النول العربية جذرياً بما إلسنع بحشد دعم عربي متماسك لرفع العقوبات. بينها ايضاً الاستفادة من مقاومة أعضاء إ يسمع بحسد رعم عزبي مندسته ترفع العقوبات. ينيها المساعات من معاونه المصاد المجلس الأمن للتسلط الاميسركي والبريطاني من خالال انجاح رهان هؤلاء على التنفيذ القالم المراقع التام لمنكرة التفاهم التي وقعتها الحكومة العراقية مع الأمين العام كوفي آنان. المراقع القالم المراقع على مجلس الأمن اليوم ليس لليبيا مثيلتها، وفرص تفغيف أو أزالة 

الله الليبي. فأعضاء الجلس ليسوا على استعداد لتحدي الولايات المتحدة ويريطانيا في المُنسَّنُ المُوضَّدِع الليبي في اعقاب تحديهم لهما في شأن العراق بإصرارهم على حجبًّ التقويض الاوتوماتيكي لهما باستخدام القوة العسكرية أذا قررت وأشنطن ولننن أن بغداد ر خرقت التزاماتها وتكست بتعهداتها. أسوء حظ ليبياء تزامن هذا الشحدي مع صدور حكم محكمة العدل الدولية في شأن

اختصاص المحكمة النظر في ازمة الوكريي، فعجاس الامن كان على وشك الراجعة التظييبة كل شهرين لنظام العقوبات المفروضة على ليبيا والحكومة الليبية نجحت في لْلْرَئِينَ ٱلاخْيِرِتِينَ بِتَرْكَيزِ الأَضُواءَ عَلَى قَصْبِيتُهَا ووقفٌ نَعَطُ الرَوْتَيْنِيةَ فَي المراجعة وأستعدت [عَفْرِت جديد في ضوء حكم المُحكمة بِفَرض على مجلس الأمن تَنَاوَلُ القَضْية مَنْ كُلُّ جوانبها إلى ما ولجهته لم يكن فقط الرقص الاميركي - البريطاني لأي تغيير في ضعف تناو اللغه على المستعدد على المستعدد المستعدد على المستعدد المستعدد على المستعدد على المستعدد ا اللولية أن لها الاختصاص وهذا نابع من تقتم ليبيا بطاب النظر في قضية النهمة الموجهة ﴿ أَلَى الْمُواطِنَينَ اللَّهِ بِينَ مِتَفْجِيرَ طَائِرَةٌ بَّانَ امْبِرِكَانَ فَوَقَ لُوكُرِسَ قَبلٌ صدور قرارات مجلس الأمن التي مرضت العقوبات بموجب الفصل السابع من الميثاق. كذلك اكتم محكمة العمل المولية أنها سننظر في صلب الموضوع وأن أحكام التنابع من البنائي التنافظ المعالم 1991 لقمع المولية أنها سننظر في صلب الموضوع وأن أحكام التفاقية مونشريال لعام 1991 لقمع ألاعمال غير المسروعة المنكة بأمن وسلامة الطيران المنني الدولي هي التي تحدد القواعد مالتي تحكم النزاع. وباختصار، فإن ما قالته المحكمة هو أن القضية هي قضية قانونية، وأن المنافز على بين ليبيا من حية والولايات المتحدة وبويطانيا من

ما طبته ليبيا عبر سفيرها ابو زيد عمر دوردة هو عقد جلسة علنية لمحلس الأمن كم لتاح فرصة عرض التطورات الجديدة والتقدم بطلب تعليق العقوبات الى أن تصدر المحكمة إِ النَّوْلِيُّ حَكْمُهَا لَيَّ صَنِدَ جَوْمُو المُوضَوعِ، أي مُكَانَ مَمَاكُمَةُ المُشْتِهِ فِيهِما. الولايات المتحدة والربطانيا عارضتًا الجلسة العلنية. ومحاولات الأخذ بحكم المحكمة الدولية، وأي حديث عن إرفع العقويات أو تعليقها، وأي كلام عن محاكمة الشنب فيهما في أي مكان سرى أمام المالعة الاميركية أو البريطانية

دعم جامعة الدول العربية ومنظمة الوهدة الافريقية وحركة عدم الانحياز للمرقف الليبم الم يؤد حتى الأن الى اي تعبير في المواقف الأميركية - البريطانية التي فرضت العقوبات والمجارات الماكمة. والمراء الماكمة الماكمة المراء المراء الماكمة المراء المراء المراء المراء المراء الماكمة المراء \* فإذا كان معظمها محاكمة النظام في ليبياً، مثلك ممكن غيابياً وفي أي مكان علماً بأن العقيد أمهم القذافي لن يخضع للمحاكمة أن اجريت في اميركا أو استكانداً

ولو كانت ليبياً. من جهتها، تضع مسئّة رفع العقوبات فوق اعتبارات مرجسية النظام لجند كل الدعم والجهود الدولية للمصول على تعهدات اسبركية - بريطانية تعدد خطوات تحفيف العقربات أو رفعها اذا ما مثل المتهمان امام المحكمة الاسكوتلندية بوجود مراقبين العلين بمسلاحيات موسعة. فقانونياً، أن المواقف الليبية مدعومة محجح ويحكم من المحكمة الدولية انها سياسية. ليبيا في موقف الصحيف لأن مصير العقوبات في مجلس الأمن حيث الواتيات المتحدة وبريطانيا سبيدتا القرار وعرامه

[14] وإذا كانت الأدارة الأميركية تتخيط في رسم سياساتها نحر العراق بسبب الضغوط وُ ظُنْهِلِيةَ وَالْمَلِيةَ، فَانْهَا لا ترضَحْ تحت عب مماثل عي شنن ليبيا على رغم انفسام عائلات

مُ الْعُرِبِ فِي الْأَمْمِ انْتُحَدَّدُ دَعَماً لِطَلِبِ لِيبِياً انْعَفَّادُ حَلَّمَةً عَلَيْهِ لَجِلْسَ الْأَمْنِ مَعْيِدُ لَلِيبِياً مَعْنُوبًا والمساسية لكنه ليس اكثر من زويعة في فنجان فالضغط الحقيقي ببدأ عدما تضع هامعة ورسيسي سند بيس حدر من رويعه في عنجان مانصعه الحديمي ببدا عدما تصنع عامعه الدول العربية ومنامة الوصدة الافريقية برنامها المتحد العددي في جميع العواصم المعية الواقف جملة اعلامية تبوز الخلل القانوني والاحلاقي في الواقف الاميركية والبريطانية عالوسمية . مجلس الامن مصنطره التحامل على ليبيا لأنه تحوا على الاعتراض على التسلط عمالية المعربة عالى العمراض على التسلط المعربة العربطاني في شأن العراق، وإن كان استثناء وحتى اشعار آخر.

الجمعة ٦ مارس (أذار) ١٩٩٨ الموافق ٨ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٨٦ AL HAYAT FRIDAY 6, MARCH, 1998 ISSUE NO 12786

محجوب عمر\*

■ مع التسراجع الواضح في عسمليسة التسسوية التفاوضية بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية، وجمود الاتصالات بين حكومة نتانياهو وقيادة السلطة الفلسطينية، وفشل المحاولات الاميركية الأخيرة في تحريك هذه المفاوضات السباب عدة... يتضح أن كل ذلكَ يتفقُّ تماماً مع برنامج حزب ليكود ونتانياهو، المعلن أَثْنَاءَ الانتَخَابَاتَ الْأَخْيَرِةِ، وقد جاء فيه: «أن حكومة اسرائيل ستحترم الاتفاقات الدولية وستواصل العملية الببلوماسية لتحقيق سلام عابل ودائم في الشرق الاوسط وبذلك ستعترف بالحقائق المترثبة على الاتفاقات المبرمة، وأرفقت هذه العبارة مباشرة بعبارة أخرى هي «العمل على تبديد المخاطر الفاجمة عن هذه الإتفاقـاتَ على مستقبل وأمن اسـراثيل،. كمـا جـاء في برنامج حنزب ليكود وأن حكومة استرائيل ستجري مفاوضات مع السلطة الفلسطينية لتحقيق ترتيبات دائمة، بشيرطَّ.. د أن يحترم الفُلسَطينيونُ بشَّبكُلُّ كَأَمَل كل التراماتهم وأهمها أن يلغى الفلسطينيون بشكل لا يقبل اللبس بنود الميشاق الفلسطيني التي تدعو إلى تدمير اسرائيل وأن يمنعوا الإرهاب والتحريض ضُد

جناء نلك في البند الثاني من برنامج حـزب ليكود، ومع نلك تطلب الإمر من نتائياهو اكثر من عام وتصف العام من المناورة والخداع قبل أن ينطق بهذا الشرط صراحة ويبلغه نصاً الى الميركيين ومن خلالهم الى عرفات ويجعله شرطأ مضافأ الى شروطه الاخرى التي تُعلّق الإنسماب الأسرائيلي.

وفي البرنامج الليكودي بنود اخرى تتعلق بالعلاقة مع الفلسطينيين ويالارض والسنت وطنات والقنتس والعبلاقية مع الأردن والموقف من مبرتفعيات الجبولان. والملاحظ لعملية التسوية التفاوضية يرى بوضوح ان نتانياهُو ملتزمٌ هذا البرنَّامج الذي سأهمُّ هو ورجالهٌ في صنوغه، ودفع به الطرف الفلسطيني الى منوقف الدفيا عما تحقق في الإتفاقات المبرمة، ونُجح في نلك لحياناً مدينة القدس بما فيها دبيت الشرق، الذي أعلن برنامج لْيَكُود قبل الأنتُخاباتُ أَنْ الْحَرْبِ مَلْتَرُم اعْلَاقه.

من الضروري عدم انتظار الأحداث ومحاولة قراءة توجبهات نتأنياهو واسرائيل بمعيار ما تحقق منذ وصُمُولُه الى الحُكم ومنا انكشف من اسلوبه في المناورة وَفِي تَنْفِيدُ مَا يِرِيدُ، خُصوصاً فِي مَجَالَ عَلَاقَاتُ اسرائيلُ الاقليسمية والدولية وبالذات مع الولايات المتحدة الإميركبية التي تمنعها طروفها الداخلية من ممارسة صُغُطُ الْكبر عَلِّي نَتَانْسِاهُو ۖ أَوْ تُورْبِعِ ضِّعْظَهَا بِشَكَلَ متساو لفظياً بينه وبين عرفات، علماً بان نتانياهو يمسك بيِّنيه الحقَّائق الوَّاقعية على الإرضُ وهو المطالب بتقديم تنازلات، بينما لا يملك عرفات إلا أن يطالب بما سبق أن وافقت اميركا واسرائيل على تنفيذه سواء على الأرض والإنسحاب منها او ضمانات حرية الانتقال

والسيادة والتمهيد غرجلة المفاوضات النهائية. لم يكن كل ننك ممكنا لنتانياهو لولا تغيير قانون الانشُخْتَابِ في اسرائيل هذا التغييير الذي أدى الى نجاهه رئيساً للوزارة وعدم نجاح ليكود كحزب اكبر بِينَ الإحرَّابِ الإسرائيلِيةِ، وأدى ذلك الى تمكين نتانياهو مَنْ تَسْكِيلُ الْوِرْارَةَ الْأَسْرِائْيِلْيَةً بِتَحَالِفٌ هُشْ يَشْارِكُ فَيِهُ لبكود مع ستة أحزاب أخرى يمينية دينية وعلمائية، مَبْقَياً الوَّرُارِةِ ورئيسُهَا فِي وضَّعَ مُعَلَقٌ بِأَنسَحَابِ أَحِد هذه الاحسراب بممسئليسه مُنُ الوَّرَارة والسَّمسويَّت في الكنيست لغير مصلحتهما ما رثب ازمات وزارية متواصلة منذ قيام حكومة نتانياهو. ولا يزال الوضع هشا وقلقاً بما يرجح ان نتانياهو سينهب للى الانتشابات المقبلة في وقت مبكر عن سوعنها قبل عام ٢٠٠٠ وسيجد لنفسه حججا كثيرة سواء بسبب التشكيّل الوزّاري الضعيف أوْ بسببٌ مَّا يزعّمهُ من أنْ بعض النَّواضَّنيَّعُ الضَّاصَّة بِالْخُلُولُ النَّهَأُنِّيةَ لا يَمْكُنُّ إقرارها الآبإجراء استفتاء عام

المرجح، فَيْ آي حال، أن يدعو نتانياهو الى اجراء انتشاباتَ جِنْبِدةَ في اسرآئيِّل في نهايةَ العَام ١٩٩٨ أو في ربيع ١٩٩٩ قبل موعدها المقرر في نهاية العام ٢٠٠٠، ويُمكُنُ تَفسير الكثير من تصريحاته وتحركاته باعتبارها تمهيداً لمعركة الانتخابات هذه. فهو يعلم انه حصل على غالبية انتخابية بأصوات قليلة لا تزيد على ٣٠ الفَّأ، وأن ما حصل عليه من اصوات البهود مقابل شمعون بيريز بقل قليلاً جداً عما حصل عليه الإخير من

اصوات الناخبين باضافة الاصوات العربية. التجربة تبين أن التصويت لرئاسة الوزراء، وهو الإمر الجديد في الحياة السياسية الاسرائيلية، يتعكس بشدة على التركيب الحزبي في اسرائيل. فإذا كانت الوزارات الإسرائيلية السابقة كلها

استطاعت ان تحتوي الخلاف بين الاحزاب العلمانية والدينية، ولم تكن تَفْلُهـ ربشكل عَمه فِي الأَضْتَـ لاف بِينَ الحراب الاشكينار العلمانية (العمل وليكود وميريتس) اساسأ واحراب اليهود السفارديم الشرقيين المتوزعين على أصرَّاب صَعْيِرَة أو حَتْيَ فِي صَرَّبَ لَيكود، فَأَنَّ الصراك السياسي الصربي داخل اسرائيل بشجه، قبل اجراء الانتخابات الأخبرة على هذا النحو الذي يفصل بينَ انتخاب رئيس الوزراء وانتخاب أعضاء الكنيست، ومنذ غيدائها، ، إلى ميزيد من التبصاير مين البهود الإشكيناز والبهود السفارنيم مع تحرك محور التناقض العلمساني الديئي لكي ينطبق على متحبور التشاقض السيابق، فيازدانت فيوة المعسيكر الديني الاشكينازي والسفاردي على حسباب قوة المعسكر العلمائي منَّ الجموعتين معاً.

ُ بِتُرِيْبِ عَلَى ذِلِكَ تُوفِر فِرض جِديدة لِلتَّعَامَلُ مِعَ هِذِهِ الخارطة الانتخابية المختلفة. فهناك ثلاث كتل بشيرية متمايزة ستخوض عملية انشخاب رئيس الوزراء وهي

المتدينون، والعلمانيون، والعرب. في هذه الكتل الثلاث يتماير الإشكيناريون والشرقيون السفارييم، ولهؤلاء أحرابهم المتمايزة والمنظمة ولهم جميعا خططهم السيأسية سواء لمستقبل اسرائيل او لمستقبل العلاقة مع السلطة الفلسطينية. فإذا أصفنا الى ذلك أن تغيير قانون الانتخاب الاسرائيلي ادى الى دفع قضية العلاقة بين اسرائيل والدول العربية، او بشكل أدق قضية امن اسرائيل القومي- اذا جارُ التعبير- الي مقدم الاهتمام لدى النَّاحْبِيِّ- وَهُو مَا لَمْ بِكُنْ مُتَّحَقَّقًا مِنْ قَبِلَ- تَتَسَعَّ دائرة القويُّ المُؤثرة في هُذَّه الإنشخابات ونُتَّائجهاً لتشمل، ليس فقط القوى الاسرائيلية المتنازعة

والمُحْتَلَفَة، ولَّيِس فقط القوى الفلسطينية المُوجِودة فعلا

على ارض فلسطين وخارجها، وانما تشمل أيضا كل

القوى العربية والإسلامية التي تشكل المحيط الفاعل

والحاسم لمُسْتُقبلُ بولة اسرائيل أَلْقريب والبعيّد. وفي ظل هذا التعقيد المتزايد تتوافر فرص ومخاطر، منِ الْمُخَّاطِرِ مِا قَد تَنْجِحَ فِيهِ أُسْرِائِينَ بِبِنَاءٌ عَلَاقًات عَلَى صُعد مَخْتَلَفَةِ مع نول عربية وإسلامية تسمح لها بأنَّ تعيش عضواً في أطر اقليمية ودولية لم تكن موجودة فيها من قبل، ومن ناحية أخرى فإن مثل هذه العلاقات ذاتها وما يترتب على قيامها من مصالح جديدة لإسرائيلٌ توفَّر فَرَصاً للصَّغَط عليها، خَصوصاً عَصَاحَة القضايا الفاسطينية وفي مقدمها الانسحاب من الإراضيُّ الفلسطينيَّةُ المُحَتَّلَةُ العام ١٩٦٧، والوصولُ اليَّ حل تواقَّقي في قصَّية القنس يخْتلف طبعاً عن مقولة

اسرائيل بأعتبارها عاصمتها الأبيية الموجدة. إنَّ الإستَفَادَة من رافعة المُصالح، حَتَى وإنَّ لم نكن نوافق عليها جميعاً، من السداجة تَغَافَلها. ولقُد تَحُقَتَ عبر السنين الماضية مصالح متداخلة كثيرة بين اسرائيل كذولة وسكانها وتجآرها وأصحاب المصالح فيها ومجموعات مشابهة في أرجاء العالم جميعا ومنهآ مجموعاتِ عربية واسلامية، ووصل بعضها الى درجة التَّصَالِحَ الْرَسَعَيِ الْمُقَرِ بِالْقَاقَاتُ دَاتُ طَبِيْعَةً تَولِيثُهُ، وامامها مستقبل كبير للوجود المشترك في منظمات اقْليميةْ ودولية، وُطَيِفْيةُ ونُوعية، جغرافية ومعنوية، لا بد من التصرك في إطارها جميعا وعدم الوقوف عند نقطة الكل أو لا شيء حتى وإن كان مثل هذا الموقف يُكونُ لَصَلَحَتْهَا، فُهِي في كل الإحوال ظَاهِرة أَفَرُرُهَا الْغَيْثُو البهودي، وهي لا تُعيش إلا في ظل هذا الغيثو،

وهو ما يجعلها تَنكَفئُ عَن كل وجُود اقليمي ودولي. " في إطار التشابكات القائمة يتوجب على كل القوى العربية والإسلامية ذات العلاقة، أن تحسب حساب خطواتها فلأ تفرط بمصلحة تمسك بها ولا تتجمد عند موقَّف كان لها. وليستكر الجسيع انه إلى أن تصل اسرائيل في تطورها السياسي الداخلي لأن تصبح بولة انقَّلَابِيَة غُسكريَّة أو دولة بيُنية يقوِّنها رجالُ النيْرَ اليهود، وكل نلك غير مستبعد، فإننا نتعامل مع بولة ذات تشكيل مؤسسي غربي حزبي ليبرالي يقوم على اصوات الناخبين والتاثير عليهم.

في اطار هذا التوجه تبرز أهمية الزيارات التي يقوم بهسا (ممثلون لعسرب الـ ١٤) المعسروفسون باسم عسرب أسرائيل للبلاد العربية لسورية والأردن ولبنان ومصر، فَهُ وَلا مُ قُومٌ انتخابية كبيرة تشكل ١٨ في للنَّهُ من اصُوات النَّاحْدِين للكُنِّيسَتُ ٱلأسرائيلَي، وهمَّ اذا ما تمّ تنظيمهم فانرون على إرغام الأحراب الاسرائيلية الكبرى على تقديم برامج لكسب اصواتهم وفي هذه البرامج لا بد من تقديم المسلحة العربية عموما والظُّسطِّينينة بضاصة، إذ أن مجموع أصُّوات العَّرب لأنتخابات رئاسة الوزراء الإسرائيلية، سيفرض إعادة هذه الانتخابات لصعوبة الحصول على غالبية أكثر من • • في المئة من دون الحصول على الأصوات العربية.

منَّ شاحبينة أخسري، من الضمروري درس الخسارطة الجزينة الإسرائيلية بشكل منقق والعمل وبسرعة على اختيار اقامة علاقات مع القوى والأسراب والرموز التي يرجح أن نجاحها في الكنيست أو تصويتها لاحد الرَّثُيِّسَينَ الْمُرْسَحِينَ يُمكنَ أَنْ يَغْسِدُ الْعَرْبُ. وَعَي هذا المُوضَّوعُ من الضروُّرِي التنسيق والاستفَّادة من راي القيادة المصرية والقيادة الفسطينية، ويا حبدا لو امكن التوصل إلى خطط مركبة ننظم التعيشة السياسية والإتصالات مع الرموز والشخصيات الحزبية والدينية وتقدم المكافات السياسية على شكل الدعوات والقابلات للنشورة مقابل اتفاقات سياسية معلنة وحتى سياسية غير معلنة. في هذا السياق مثلا يمكن إعادة النظر في تقويم مقابلة النكتور صحمد سيد طنطاوي شبيخ الازهر للحاَّخَامِ إسرائيل لأو، وهو حاخام الاشكينار، وربما كان من الأقضُّل بدلاً من هذا الحاجَّام أن بِلتَقَّى شُبِحُ الأرْهِرِ، وله ما له من مكانة رمزية، بصاحام طائفة السفارنيم الشرقي, ففي نلك دعم لموقفه بين الإسرائيليين الماحدين بل وبين الاشكينازيين من اليسهسود الإسسرائيليين المعارضين لنشانياهو. وتبين بعد زيارة إسرائيل لاو ولقائه النَّكتور طنطاوي أنْ حَاجَام اليَّهُود الشرقيينُ كانَّ سبقه قبل أشهر عدة ألى المبادرة بالاتصال بشبيخ الأزهر ولكنه تأخر وأسرع إسرائيل لاو بالقابلة ليكسب ثمرة مثل هذا اللقاء مع وشيخ المسلمين،

إن الصراع الذي كشفته زيارة اسرائيل لاو لشيخ الإزهر والرسيائل التي سربها أليناهو بورون صاخبام السفارييم يجتاج الى دراسة متائية لهذه العوامل التي كانت ولا ترال فأنمة داخل التجمع الاسرائيلي والتي اغلقت طويلًا، ولا تزال تفصيلًاتها غير مُغَروفَةً للصماعات السياسية المعنية، وهي تبين ايضا ان القيادات الدينية التوجودة في اسرائيل ألإن تدرك أهمية اقامة علاقات مع المحيط العربي المسلم والمسيحي، وتلك مصلحة لهم يمكن الإستفادة منها كأحد روافع عملية التسوية والتفاوض.

ه کاتب مصري

#### سورية ولبنان واسرائيل. . . والثقة

■ كان يمكن أن يؤخذ العارح الاسرائيلي في شأن القرار ٤٢٥ على محمل الجد لو كان مناك تنسيق بين حكومة بنيامين نتائياهو والإدارة الاميركية في هذا الشأن. لكن الذي يفهم من التصريحات الأخيرة لكبار السؤولين الأميركيين بمن فيهم وزيرة الخارجية مانلين اوليرايت ومساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الأوسط مارتن انديك هو أن عملية السلام أولوية إميركية، والأولوية في عملية السلام هي للمسار الفلسطيني - الاسرائيلي... أقلهُ

من هنا ببدو تحرك بنيامين نتانياهو أشبه بعملية هروب الى أمام من الاستحقاق الذي اسمة اتفاق أوسلو، يدل على ذلك اصرار اولبرايت في شهادتها الأخيرة أمام الكونفرس على تحريك المسار الفلسطيني - الاسرائيلي انطلاقاً من أوسلو وعلى أحترام الراحل التي اتفقّ عليها بما في نلك عمليتا إعادة الانتشار المؤجلتان.

في هذه الاجواء، حسناً فعلت سورية باتخاذ كل احتياطاتها في التعاطي مع الطرح إُنْيِلِي، فهي بارسال وزير خارجيتها السيد فاروق الشرع الى لبِّنَانُ في زيَّارةٌ رسميَّةٌ لا سابق لها، أطَّهرت أنها تريد أن تتعامل مع لبنان كدولة مستقلةٌ وليس كتَّابِع ونلك علي غرار طريقة تعاملها مع مصر أو الأرين. وعندما تتعامل بمشق مع بيرون بهذه الطريقة، وعندِما تطلق معتقلين لبنانيين، فانها تعطي الرفض اللبناني للتجاوب مع الطرح الاسرائيلي وزناً أكبر، أقله ظاهراً.

في الوِاقع، ربما كانت سورية تشعر بأنها تتعرض لعملية عزل يساهم فيها غير طرف، فصوصاً أنَّ ايران تبدر مقبلة على تحولات كبيرة، فيما تركيا تمارس سياسة خاصة بها لا تتفق مع ما تتعلم إليه بمشق، فيما الأردن عرف كيف يستغل اللحظة المناسبة لتوقيع أتفاق سلام مم اسرائيل حارماً بنيامين نتانياهو من القسم الأكبر من أوراق الضغط التي كان يمارسُها عليه بهنف الابتزاز. واللك تتصرف بمشق بكل هذه العقلانية مع لبنان، وهي الطقت مجبوعة من الموقوفين اللبنانيين في بابرة لا تستحق إلا أن تشكر عليها ويعدما لعبت فرنسا دوراً مهماً في اقتاعها بالاقدام عليها، ولذلك سيكون لفرنسا موقف وأضح من تنفيذ

عراسا دورا مهما في الاعتبار الطرح اللبناني كما تريده سورية وبالتفاهم معها. القرار 270 يلخذ في الاعتبار الطرح اللبناني كما تريده سورية وبالتفاهم معها. في النهاية ستقول فرنسا لمبعوثي نتأنياهو إن المسكة ليست لعب مسار عربي ضد مسار آخر بمقدار ما هي مساكة تحقيق الأمن والسلام الشاملين. وذلك لا يكون إلا عبر الثقة، وليس هناك في العالم العربي حالياً من يثق برئيس الحكومة الاسرائيلية، وحتى النين وثقوا به في الماضي خاب ظنهم... واسرائيل التي خاصت ما يزيد على أربع حروب مع العرب، لم تحقق لنفسها حتى الآن لا الأمن ولا السلام، ولن تحققهما بفتح اللف ٢٠٥ بدل الاستجابة للطرح الأميركي آلذي لا يمثل في طبيعة الحال سوى الحد الآدنى من المطالب

خيرالله خيرالله

#### الحوارمع العراق

■ يدافع الملك حسين عِن فكرة الحوار المباشر بين الولايات للتحدة والعراق، ويتبنى طرحها في واشنطن معتبراً أن للوقت حان لمثل هذا التطور في الازمة التي تسمى «عراقية» إلا أنها التَّليمية أو بالأحرى عربية. ومن الطبيعي أن يُطرَح مثل هذه الأقكار عندما يكون الهاجس هو المستقبل، فلا داعي لجدل كبير حولَ مساوئ النظام العراقي أو جرائمه أو أخطائه. فالكل متفق على تقويم واحد لهذا النظام، لكن المشكلة باتت الآن أكبر من النظام وأبعد من مجرد اطاحته. أذ يجب التعامل مع واقع، والواقع ان صدام حسين موجود، فهل من للنطق أو من المعقول الاستمرار في افتراض أن بلداً هو العراق غير موجود لأن حاكمه

السائلة شائكة ومعقدة، كما يعلم الجميع، لكنها باتت تنعكس على جميع جيران العراق حتى من دون أن يسعوا إلى أي دور فيها. وهي لا تحل بمجرد الدخول في علاقة جديدة مع بغداد، أو بارسال موفد من أيّ مستوى اليها، أو بارسال معونات غذائيةٌ وطبية. فلا شيء يعفى العرب من أن تكون لديهم أفكار ومبادرات لكيفية التعامل مع حالة لديهم فيها مصال مقدارٍ مالدِيهم فيهامرارات واعتبارات. وفي المقابل لا شيء يعفي النظام العراقي، اذا كانّ راغباً فعلاً في اعادة تأهيل نفسه عربياً، من أن يقوم بكل وأجب عليه كالاعتذار عن الخطأ الذي ارتكبه بالمتلال دولة عربية وما ترتب عن هذا الاحتلال من اضرار واساءات طالت كل مواطن عربي بعيداً كان أو قريباً.

يبدو العرب كانهم ينتظرون اميركا، ولكن مهما بلغ الخلاف والعداء بين الادارة الاميركية والنظام العراقي فان طبيعة المشكِّلة بينهما تبقي مختلفة تماماً عما في بين هذا النظام وسائر العرب، حكومات وشيعوياً. فالولايات المتّحدة تخوض صراعاً مع العراق وفقاً لصالحها أولاً واخيراً، ووفقاً لمعاييرها وقيمها، واظهرت التجارب أن التوافق العربي -الاميركي على المصالح والمعايير والقيم هو من التطورات النابرة (حرب تحرير الكويت مثَّال يتيم عليها) أن لم تكن مستحيلة، وليس مستبعداً، نظرياً، أن يحصل مثل هذا الحوار المباشر المقترح، وإذا حصل فليس مؤكداً أن العرب سيستفيدون من نتائجه، وفقاً لمسالحهم

مع ذلك، يبدو هذا الحوار المقترح وسيلة لدفع الطرفين. – وقد تقاربًا كثيراً في الوسائل وإن اخْتَلْفًا في الدوافع - الى البدء بالعمل لحل آزمة باتت خطرًا اقليميًا، حتى ان تُنافُسهما على تأزيمها صار مبعث شكوك وشبهات ومخاوف من الخليجيين كافة. أذ أن استهداف صدام تحول استهدافاً للعراق كبلد، وأستهداف العراق تحول أستهدافاً لجيرانه. من هنا ان استبعاد العرب عن إدارة الازمة والتخطيط لحلها، سواء في مجلس الامن او في الدوائر الاميركية، لم يكن يوماً لجراء سليماً أو مؤشراً لنيات استراتيجية طيبة.

لم يعد في مصلحة العرب أن يديروا الازمة كانهم ليسوا طُرفا فيها، ومع ذلك يريدون تجنبُ أضرارها اذا تفاقمت الى حد التفجر. فهم طرف فيها شاؤوا أم أبوا، ومن شانهم أن يتصرفوا على هذا الاساس. آذا تنازلوا عن دورهم يكون عليهم أن يقبلوا أدوار الآخرين

عبدالوهاب بدرخان



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المتحقب الرئيسي (لننن)؛ KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

- قتمرير. للهاتف ۱٬۲۹۸۸ - ۱۷۱. الفاكس: ۲۷۱٤۲۸ - ۱۷۱./ ۲۲۱٤۲۷ - ۱۷۱. الشكس: ۲۵۹۶۲۹ - الادارة العلمة الباتف ١٨٩٩٨. - ١٧١. الشكس: ١٥٧٥١ الفاكس: ١٠٢٤٦٣ - ١٧١. - التوزيع: الهاتف: ٦٠٥٢١٢ - ١٧١ ، الهاكس: ٦٠٢٤٥١ - ١٧١ -AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🕿 مكتب واشنطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York عكتب نيويورك: ■ 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

🗷 مكتب بيروت: قلمسواء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. البائف/ الفاكس =/٢/١/٢/٢ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مکتب جاریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

ع مكتب قرياض: جرير بلازا - قدور الرابع - شارع الطيا العام من ب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٩٢٧، الهائف: ١٩٢٥م١٤ / ٤٦١٥٤١٦ / ٤١١٥٤٠٢، الفاكس: ٣٢٠٥٢٠ ¥ مكتب جندة شنارع مساري، غيرب طريق المينة. عرب، ١٣٥٧، جندة ٢١٤٢٦، ألهاتف: ١٣٩٣٦٦ الشاكس:

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والفترش - الميزانين. سكت رقم (٦) الهاتف ٢٤٦٢٠٩٧ الفاكس ١٩٠٦٢٠٩٦

🛣 مكتب القاهرة: ١ شارع أديركا اللانينية، مهاونين مديني» أمام السفارة البويطانية. بدور ٣ - شلة ١ كباتف ٢٥٥٨.٤٣ للماكس ٢٥٨.٤٣ ¥ عكتب قبحرين الثمرين: ٩١٠ بناية سيتي سنتر شارع المكرمة، النامة صهب. ٢٦٢٨

TITALL . .. TILLY, Milber. . . TATITY - الادارة شاقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٢٥ (الجدير)، مجمع ٣٤٢، للنامة عَمِيْتُ ٨٤٧٨٧ - ٧٧٩، للناكس ٤٢٥٨٧٧ - ٧٧٨ مكتب الوباعا: طنتني رنقة مولاي رشيد وشارع شالة. اثنامة شالة شقة ١٤، الدور قارامع قهاتم ٧٠١٩٨٣ الفلكس

■ مكتب صنعاء سنعاء - شارح القيادة - بناية مركز سبا للمفروشاك رقم (١) الدور الثالث

كياتب ٢٢٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٢٢٣٦٢ - عس ب ١٩٧٢٦ . 📰 مكتب معشق، مزة - فيلان غربية - برج مثاله، الدور التاسم، مكتب رقم الرا هباتف أ/رسينة ، الفاكس: ١١١٠٠٠ » عن ب يستق ٢١٧٢٠

🗷 مكتب السودان: الخرطوم - عدارة مرج النيل - الدور الرامع - شارع القصر شرق سينما كاردوم المائل ١٠٤١٠، ١٤٢٢٨٧، و١٣٢٤٨، ٢٩١٧ (المناكس) ١٠٤٤٠ من ب ١٠٤٤٠ - الإعلانات شهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهانف: 222. 137 (٣٠ خطأ) - الفاتس: ١٩٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

حول الانتخابات الهندية والبرلمان المقبل

# سرة نهرو - غاندي تستعيد البادرة

اقبال احمد \*

🖪 انتهت الحملة الانتخابية الهند في ١٥ شبياط (فبراير) المأضي، وبذَّات في البِـوم التــالي عملية الآفتراع التي تمتد على سراحل عدة وتَنْتهيّي في ٧ اذار (مسارس) الجساري، ويبلغ عسد الناخبين المسجلين في الهند ٦٠٠ مليون شخص. ويتوقع ان يدلي اً لا يقل عن نصف هؤلاء الناخبين باضواتهم، ما يجعل الإنتكابات اكسس معارسة بيموقسر اطيسة في العسالم وفي التساريخ، والى وقت قريب، قَسَا اربعة اسابيع، تركز الاهتمام على حرب ،بهاراتيا جاناتا، القومى الهندوسي الذي كانت التوقعات تشيير إلى انه سيتزعم التلافأ حاكصاً. ثم تغير الوضع عندما نهض حسرب المؤتمر الوطنى الهندي ليستعيد المبادرة بشكل مثير. وتنبأت استطلاعات الرأي في نهاية الحملة الانتخابعة بالنتائج الآتية: بهاراتيا جاناتا وحلفاؤه ٢١٤ منقبعداً، حيرب الْمُؤْتُمْرِ ١٦٤، الجبيهة المتحدّة ١٣٧. واخدداً في الاعتبار ان الحزب او الائتلاف المعين يحتاج الى ٢٧٣ مسقسعداً في البسرلمان لتشكيل الحكومة، فان ألانتخابات يستقضي مرة أخرى الى برلمان من دون غالبية حاسمة وحكومة غير مستقرة، وقد يلجأ حزب المؤتمر والجبهة المتحدة مرة اخرى الى تشكيل ائتلاف لإيقاء خصمهما

الطوائف والمتعبدة الديانات. ويعتبر حزب المؤتمر الوطة الهندي، الذي تأسس قسبل ١٣٦ سنة، اقدم حرّب في العالم الثالث. وتولى قيادته خلال القرن الماضى زعماء بارزون مثل غوكهاا وغاندي وازاد ونهرو تسجل لهم مأثرة بناء حزب علنانى وليبرالي وديموقراطي لعموم البند. وقاد الحرب البلاد الى الإستقلال، . . وتولَّىٰ الصَّكم لمدَّة ٢٢ سنة في مُرحَلةً ما بعد الاستعمار التي بدأت منذ ٥٠ سنة. لكن شعبيته المسهدت تقليات منذ ١٩٧٥، ووصلت ابنى مستوى لها اطلاقاً في ١٩٩٦ عندما جاء في المرتبة الثَّانِية وحصل عُلي ١٤٠ مِقْعُداً الفيديرالى الذي يضم ٥٤٥ عضواً. ولإبعاد خَصمه السميني بهاراتيا جاناتا من

اليسميني خارج السلطة. وباية حال، تلقى عودة حزب المؤتمر الي

مركز الحياة السياسية ظلالأ قوية

على مستقبل هندوتفاء (الدولة الهندوسية) في الهند المتعددة

المتحدة برئاسية اندر كيوميار غوجرال. لكن قادة حرب المؤتمر سحينوا دعمتهم للحكومية في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧، فسنتقطت وادى ذلك الى اجسراء انتخابات حديدة.

ومن المفارقة ان التوقعات قبل شهرين كانت تشير الى ان حزب المؤتص سيكون الخاسس الاكيد. وتوقعت استطلاعات الرأي ان يتراجع الى المرتبة الثالثة في البِرِلْأَنْ. وَدَفَعَ ثَلَكُ بِبِعَضْ قَـَادَةً الحسرب الى الانشسقاق عنه والانضمام الى بهارتيا جاناتا، او تشكيل تنظيمات محلية تمنحهم حبرية التحبرك للتبوصل في المستقبل الى اتفاقات مع الاثتلاف الفائرُ. وتاشد اخرونُ صونيا غاندي - الإيطالية الأصل أرملة راجيف، ابن انديرا وحقيد جواهر لال تهرو، اول رئيس وزراء للهند في الفشرة من ١٩٤٧ الى ١٩٦٤، وألحفيد الإكبر الوتيالال نهرو الذي كان رئيساً لحرب المؤتمر -ان تتمولى قسيسادة حملتهم الانتخابية. لكن صونيا لم تبد استعداداً للقيام بهذه المهمة ولم تكن باي حال مهياة لها اطلاقاً. كانت ارملة خجولة ومنطوية على تفسيها، وعلى رغم أن عيمرها لا يزيد على أه سنة فانها لم تكن متحمسة لمارسة السلطة. وفي خطوة مفاحثة في ٢٩

> اعلنت صونيا غاندي انهأ ستشارك في الحملة الانتَّضابية لحزب المؤتمر . وقال اكثر المراقبين خبرة في الهند أن تأثيرها سبكون ضن يسلاً. واتضح أن تقديراتهم كانت خاطئة. في ١١ كانون الثاني (يناير) الماضي تحضرت اجتماعاً جسساهيرياً في تاميل نادو في الْمُكَانَ دَاتُهُ الَّذِيُّ قَتِلَ فَسِهُ رُوحِهَا راجيف في ٢١ آيار (مأيو) ١٩٩١ في عملية انتحارية نفنتها امراة منَّ اقليةً التاميلَ في سرِّي لانكا. وقالت امام حشد خنقته العبرات أن الله أجيال من عائلتي ضحوا بصياتهم من اجل هذا البلد، وكان برفقتها في الجولة الانتخابية ابنتها بريانكا وابنها راهول، وواضح ان جيلاً جديداً من اسرة نهرو - غاندي يستعد لقيادة حزب المؤتمر. وآلاً يشارك اى من الشلاثة في الإنتخابات التَّحالية، لكن مشأركتهم في وقت

كانون الاول (بيسمبر) الماضي،

لاحق لبست مستبعدة. لَّم يَكِنُ احد بُتُوقِعِ التَّاثِينِ المنفل الذي سيتركه ظهور صونيا غاندي على معنويات نشطاء تجتنب الحشود بالمثات والالف، في اجتماع تلو الاخر. وأظهرت

حملة صونيا حققت لحزب المؤتمر كسب ٣٠ الى ٤٠ مقعداً اضافياً في البرلمان، وأن بهاراتيا جاناتا لم يعد الصرب المرشح لقشكيل حكومة كما بدأ مؤكداً قبل اربعة

كان هناك مريح من هالة آل غاندي والاستراتيجية السياسية في حملة صونيا التشيطة. وزاد في جانبيتها انها نأت بنفسها عن الحياة السياسية والسلطة لمدة سبع سنوات منذ اغتيال زوجها ولا تزال غيس طامحة بمنص فالهنود ينظرون بتبسجيل الى السياسيين – عن ضمنهم مهاتما غاندي وراجاغو بلانشاري وجاى براكاش نرايان - النين ينشطون سياسيأ ولكن يبدون ترفعاً عن السَّلطة. ونمط تصرفاتها يذكر برئيسة الوزراء انديرا غاندي (لا تربطها علاقية قرابة بمهاتما غَانَديَ!) التي أغتيلتُ عَلَى ليدي حراسها السبيخ في ١٩٨٤. فهذاك الشية الخفيفة أثناء صعوبها الي للسرح، وتفحص الجمهور بذات النظرة المتعجرفة، ثم حركة البد السريعة والنشيطة. وهي ترتدي في احسان كشيرة الزي المحلي وغلى رغم انها تتحدث باللفأة الإنكليرية فأنها تفتتح خطسها باحد*ى* اللغات الرسمية كل ١٧ فى الهند. وغالباً ما تعقبها في الكلامً ابنتها بريانكا التي تقف الي جانبها وهي ترتدي الساري مع ابتسامة سأحرة وشعر قصير يشبه تسريحة شعر جنتهاء لتربد جملة واحدة: «رجاءً صوتوا

جميعاً لصالح حزب المؤتمره، فتستقبلها الحشود بانبهار ربعا كان الجانب الاكثر اهمية بالنسبة الى مستقبل الهند يكمن في التحول في استراتيجية حرّب المؤتسر الذي أنَّن به بخول صونيا واولادها. فيسفى الوقت الذي اعتمدت فيه على هألة اسرة بهرق - غاندي، اعترفت بارتكاب اخطاء فى الماضى وسسعت الى إرضساء الأنصار المبتعدين. وكانت رئيسة الوزراء انديرا غائدي امرت بتنفيذ وعسملية المنجم الأرزق، لاخسراج انف مساليين سيخ من المعجد النهبي. وأصبيب المكان، الذي

يُعتبرُ اقبس اضرحَة السيخ، باضرار يليغة وسفكت داخله بمآء كثيرة، ما شكل انتهاكاً لحرمة المعيد. وعندما أغتيلت انتقاماً اعقبت نلك حوابث شغب مناهضة للسيخ. وقتل في بلهي حوالي ٣ الاف من السسيخ. ولم تت الفظاعات، وقام بعض قادةً. حزيه بتشجيع عناصر الشغب، ولم

فسعل ذلك. فسقسد نهدت الـ تشانديغار، معقل السيخ وعاصما البنجياب، وتحدثت عن عملية «النجيم الازرق» و «الاذي الندي الضحايا. كان ينبغي الأيصدث ذلك اطلاقاًء. وحُرمت شُخصيتان

سيقوي الدولة والمجتمع في الهند

الى السلطة او بقائه خارجها في الجولة المقبلة. بعبتين أحد اطلاقساً عن هذه

الاعمال. وكانت صونيا اول من سببته لنفوس السيخ». كما تحسيثت ايضاً عن اضطر اسات ١٩٨٤: «اتعاطف كأرملة وكأم مع بارزتان في حسرب المؤتمر، من المتبورطين في منجسازر ١٩٨٤، من

ترشييح الحيزب لخسوض وحستى عسام ١٩٩٠ كسان المسلمون يؤيدون حرب المؤتمر بقوة. ويتيح التوزع النيموغرافي لمسلمي الهند السالغ عددهم ١٣٠ مليبون شخص في الكشير من المناطق الانتخابية ان يقرروا نتيجة الإقتراع. وعلى استداد سنين كانت الاصوات التي يبلون بها تلعب نوراً حساستماً في أحتفاظ حرب المؤتمر بالسلطة. وعندما بدا بهارتيا جاناتا يبرز في نهاية الثمانينات، متحولاً من تجمع هامشي صغير الي حزب منافس، حاولٌ حزب الْمُؤتِس تحتُ رُعامة انديرا غاندي، وفي وقت لاحق ابنها راجيف، أن يسحب البساط من تحت بهاراتيا جاناتا بتبني بعض رموزه ومفردات خطابة الدعائى الشبع بنزعة سينية. ولم ينجّح ذلك تماماً في الاحتفاظ بجماهير حزب المؤتمر في المناطق الناطقة باللغة الهندية وذَّات الكثَّافة السكانية، الأ انه ادى بالفعل الى إبعاد المسلمين، خصوصا عندما تزعم بهاراتيا جاناتا هدم المسجد البابري الذي

يرجع الى القرن السابس عشر وفشل حكومة حسرب المؤتمر برئاسة ناراسيمها راو في منع هذا العمل الفظيع الذي كان مخططأ وجسري الاعسلان عنه مسبقاً. لكن حزب المؤتمر تحت قيادة صونيا غاندي اقدم على خطوات اولية لمعالجة هذا الأرث. قستسرم راو من التسرشسيح الم البرلمان. واكنت مسونينا مرارأ خلال حملتها الانتخابية على التزام الحزب العلمانية، وهاجمت الإيديولوجيا الطائفية ليهاراتيا جــاناتا، وعــبـّـرت عن الاسف في شان تدميس المسجد: «ابلغة راجيف ان عليهم ان يقتلوني قبلَ ان يلمسوا للسجد البابريء. واذا اختارت قيادة حزب المؤتمر أن تعسرز هذه الخطوات فسان نلك

هناك، في الواقع، من يعتقد ان

فيهاري فاجبايي يملك مكانة

وكفاءة تؤهلاه لاشتغال منصب

رَبُّيس الورْراء يَفْتَقَر الصرْبِ الى

القادة المؤهلين لادارة بلد مقرامي

الاطراف ومعقد ومبتلى بالمشاكل

كالهند. كما سيتعرض مع وجوده

في السلطة الى ضنف وط من

شركائه في الأنتلاف من اليمين

المتطرفء مأ سيفاقم تناقضاته

الداخلية المكبونة منذ وقت طويل.

فاثناء وجوده خارج السلطة

تزايد نفوذه بشكل كبير خلال

العقد الأخير، لكن انتقاله الي

المناطة.قد يؤدي الى ستقوط الهالة التي تحيط به كحرب

وتلغت الانتخابات العامة في

البند انتباه العالم مرة اخرى الى

جنوب اسيا لهيمنة اسر حاكمة

عُلَى الحياة السياسية. فعن سري

لإنكا وبنغسلابش الى الهند

وباكستان، يوازي توق شعوب ﴿ ﴿ وَمِعْدُ الْمُعْدُونِ مِنْ الْمُعْدِدُ مِنْ الْمُعْدُدُ وَالْمُعْدُ الْمُعْدُدُ الْمُعْدُدُ الْمُعْدُدُ اللَّهُ اللَّ

برسائل قسرائها وتنشيرمنها مالا يتسعمارض وتسوانين النشس وما يحفظ

جنوب اسيا الى النيموقراطية

إنجذًابهم آلى الإسس اتصاكصة.

وكنان لهذه الظاهرة تأثير مقيد

واحب على الآهل، أذ تنطوى على

أزالة التعييز على اساس الجنس

من المجنال السنيناسي العنام.

وتعتبر صونيا غاندي وابنتها

تربانكا أخر النساء اللاتي بخلن

معمعان الحياة السياسية. ومن

المؤكد انتا سنسمع المزيد عنهما

الأنتخابات، فإن ٧ أذار هو أخر

يوم في عملية الإقتواع. ومنّ.

المفترض أن نتمكن من أعطاء

تحليل ملموس لحصيلتها بحلول ٣ اذار عندما تتوفر النتائج من

\* كاتب واستاذ جامعي باكستاني

المناطق الانتخابية الرئيسية.

مقيم في واشنطن.

CE

SARAH VO SUMMIT

حرية الراي في ان أ حق تنقيح الرسائل واختصارها، وتعنذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر الرجاء أتوجيه الرسائل بواسطة آلفاكس او البريد. في المستقبل. اصا بالنسبة الى قُ الى أي من مكاتب الصياة أباراً الماراً 
■ تحية وتقديراً بصفتي أحد قرأاء «الحياة» أرجو أن يتسع وقتكم لملاحظاتي

اقتراحات

ًا - بالحظ تكرار ثأخ الحياة، في الوصول الى امكنة البيع الى ما بعد الساعة الثامنة صياحاً وهو موعد بوام الغالبية العظمي من الموظفين فيهي أخسر مسحبيضة تصل الى الحثوانية المنتـــــــرة في احـــــاء مــدينة

 ٢ - ارجو دراسة اقتراحي
 المتواضع بزيادة رقعة الساحة المضمعت صنة لابداء أراء القبراء وصولا الى صفحة كاملة تعميقا للتواصل.

٣ - جاء في احد مقالاتكم الجادة (لا الهندّرية!): أن أنعرب يجب ان يصرصوا على تطبيق القرارات الشرعية إفي سياق احد مقالاتكم عن الأرمة ألعراقية -الاميركية - الزوبع فنجأنين) ليتسنى لنا المطالبة بتطبيقها على الغير... واعتقد بإخلاص انك غير ةً مقتنع شخصياً بمثل هذا التبرير الهندري باصرار البعض على تطبيق قرارات مجلس الأمن على إ ليبيا والعراق والسودان وربمأ الاصقا على سبورية وإيران ولبنان وغيرها.. فإن كان ولاب من أ التطبيق فلنطالب على الأقل ؛ بالاتزان ونطالب بتطبيق ولوجزء . مما يزيد عن المئة في قرار يخص

وأقشرح على الدول العربية

والاسلامية أن تمتنع عن تطبيق

تلك القرارات ما لم تطبق (لا نقول

اولاً) بل بالتوازي مع القرارات

إ المتعلقة بالأضرين فكيف نقبل

إ والامهات في العراق وقانا ونقبل

بالاعتدار عن استاط الطائرة

الصرية من اسرائيل والايرانية من

أ قبل اميركا ونوافق على معاقبة

الرياض – يوسف عبدالرحمن

◘ المحرر: «الحياة» تصل الى

الرياض من البحرين حيث تطبع،

بتطبيق قرارات قتلت منات الاطفال

- والكروات. تحلت الاهمية الكبيرة لمؤتمر سياسية ومعنوية وبجهت الى منطئق سات حسرب العسمل

لتعامل بمكاييل متباينة

بيان دولي

أن واحده. واوضح الرئيس بيغوفيتش،

مأساةعامة يبلغ عدد سكان البوسنة حسب الإصصاء الرسمي لعام ١٩٩١ حوالي ٤ صلابين و٥٥٣ الف نسمة، يشكلون حسب التقسيم العرقي ٢ مليون و٥ الاف مسلم ومليون و ٨٠٠ الف صربي و ٨٧٠ الف كسرواتي، وعلى رغم انه لا توحد احصاءات بقيقة عن عدد البوسنيين النين لا يزالون خارج البلاد نتيجة طروف الحرب لكن التقديرات تشيير الى ان ٨٥٠ الف

والولايات المتحدة وعدد من الدول الاوروبية.

المستّاعيدات الدولية) وبين الجمهورية الصربية، في حتن بوجد نُحُوَّ ١٥٠ الفُّ كرواتِّي في تنقّل مماثل بين كرواتيا ومذاطق الهرسك - بوسنة، وهذا يعنى أن أى احصاء جديد سيأتي بأرقام مغادرة لما كان عليه الحال قيل الحال، من المؤكد انها ستشير الي انخفاض نسبة السلمين مقابل نحو ۲۰۰ الف صربی من کرایینا (كسرواتيسا) إلى مناطق الكيسان الصربى وحصلوا على الحقوق نفسها التي يتستع بها سكان البوسنة، فيما لا يتوقع ان يطرا

تغيير مهم على نسبة الكروات في

اضافة الَّى انهم يقيمون حالياً في اكتسر من ٢٠ الق منزل يملكها

لاجئون مسلمون خصوصناً في بانيالوكا وبرتشكو وبريدور، لا يمكنهم العودة البيها لانتيقاء وسيلة اخلائها ما دام الرجوع الى كرايينا غير متوافر. وكان عند سكان سارابيقو، حسب لحصاء ١٩٩١، حوالي ٢٢٥

الدوليون كافيأ للتنوع العرقى، ويدعبون العبودة الى صبورة

تطهيرمشروع

ساهم رعسماء المسلمين الدوسنيين، لأسباب لا تزال غير وأصَّحةً تَمَاماً، في توفير اعداد

النى شكّلت نزوحاً ضاراً على السلَّمين، استفاد منها الكروات وحستهم لأنهسا رست تحت

سيطرتهم فيعا بعد. اما في ضواحي ساراييفو، التي يستيها الصرب مساراييفو الصربية، والحقها اتفاق دايتون بالاتصاد الغيديرالي بهدف ابقاء العاصمة البوسنية موحدة، أدى الانتسقسال النصسريي الى مناطق المسلمين في شهميال البوسنة وشرقها، بعد ان رفض السلمون منح الصرب سلطات ذاتية في هذه الضواحي، الى تعسير التركيبة السكانية.

مع صا كانت مرايا هذه الاجراءات الآنية في توفير السكن لاعسداد كسيسيسرة من النازحين واللاجئين المسلمين، فإن الكثير من المسلمين لم يرض عنها، ومنهم القَائد السَابقُ للجيش البوسني (المسلم) الجنرال سفر خليلوفيتش الذي اتهم في كستساب اصسدره بعنوان والاستراتيجية الخستة، الرئيس بيغوفيتش والمقربين اليه الصرب، واللافت أن هذه المناطق ب السعى الى أقامة دويلة عرقية

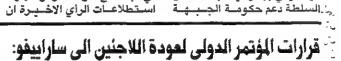
مسلمة في البوسنة». ويشيس المراقبون الي ان التقويمات ترجح بأن الخطط الدولية بخصوص قيض اللاجئين والنازمين ستققد المسلمين الكثير من سلطاتهم على العاصَّفة سأرابِيفو، في الوقت

PRESIDENCY

الصرب والكروات من خسلال عطيات التطهير العرقية، على شكلها الجديد الذي يلغي الصورة القييمة لليوسية. ولا يتوقع ان يتمكن المسلمون من أعبادة انتشبارهم السبايق ومكانفهم الغالبة قبل المربّ، وهي تراقب قيل التوزيع، لذك ۽ُ نتبحة بقاء مثات الألاف منهم هناك تاخسس، الااندا نعمل ، خَارِجِ البوسنة، اضافة الى انهم ﴿ باستمرار على تلافيه، وإيصال ﴿ كانوا الطرف الذي لحقت به اكثر أَ أَلْجِرِيدة الَّى القَرَاء السعوبين ﴿ الخسائر العشرية صلال الحرب، ولعله السبيب الذي حَسِعلَهُم ﴾ وشكراً على اقتراحك عن إلااً أَ

الذي تبقي على التخسيسيرات فيل الميركا ونوا: الديموغس الميركا ونوا: الديموغس الميراها في الميد الشك.

يركـــزون على وحِـــودهم في أُ القرّاء، ونحن نرحب بها دائما مع ا ساراييفو وعدد مَنَّ المُدنَّ الآخُرِيُّ ﴾ أن تُخصِّيصٌ صَفَحَةٌ كاملة لها قد ﴿ مثل توزلا وزينيتسا وترافنيك ويكون متعدراً. وكونسس، ضماناً لاستمرار بقائهم في البلاد



🗇 سكوبيا -جسيل رُوْفائيل

 انخاذت قضية اللاجائين البوسنيين منحى جديدا يستند على انتمائهم العرقى في التعامل مع ماساتهم، اثر المقررات الملزمة التى اعلنها المؤتمر الدولى الذي عقد في ساراييفو في ٢ شَباطَ (فسبستراير) الماضي، وأرغسمت السلطات السلمة على ضيمان عودة النارحين الصبرب والكروات واليبهبود الى وضعهم السابق للحرب في العاصمة اليوسنية، من دون الأست حاية لطّابات المسلمين الداعية الى محاملتهم بالمثل في انهاء محنة لاجئيهم من أسساكن هيسمنة الصرب

العودة الى ساراييفو من خلال اشراف كبار المسؤولين الدوليين عليه، وفي مقدمتهم النسق المُدنَّى لعملية السلام البوسنية كارلوس ويستندورب والمبعوث الاسيركي الخاص الى منطقة اليلقان روبرت غيلبارد اللنين واكبا الاستعدادات له باطلاق سلسلة من اشد عبارات التحدير والترهبب للمسلمين البوسنين أذا حياولوا والتمرد على مشيئة المجتمع الدولي. كما اكد الامين العام لحلف شمال الاطلسي خافسيس سولانا على اعضاء أحبئة الرئاسة البوسنية الذين اجتمع بيم في ٣٠ كانون التُــاني (نَابِر) الْأَصِي على وجوب توفير الإجواء المسجعة لعودة سكان ساراسقو من دون الربط المباشر بقضانا اخرى، ما والمستعل الرئيس على عسرت بيغوفيتش وارفع المسؤولين السلمين يحضرون مناقسات المؤتمر، لكنهم اخفقوا في تقويم ما اعتبروه احتافا، ولم يجنوا · مقرأ من توقيع بيان مُعَدُّ مستقاً، وصفته صحيفة ؛اوسلوبوجينيا، تُسبه الرسمية المسادرة في سأراسفو بأنه اشد ضربة

الديموقراطي (الإسلامي الحباكم)

وأشار البيان الى مشكلة اللاجئين والمشربين المسلمين بأن فى افكاره وقسيسادته لشسؤون «المجتمع الدولي سيضاعف

جهوده لترتيب العودة الى مناطق ركز المسؤولون الدوليون في البسوسنة - الهسرسك الاخسرى بيانهم على ان هدفهم يتبوخي وزيانتها، ويما فيها بانيالوكا «دعم وضع ساراييفو عاصمة للبوسنة - الهبرسك والاتحاد وموستار ووسط البوسنة وشرق الجمهورية الصربية، وسوف الفيديرالي، ما يتطلب أن تكون نمونجأ مفتوحأ للتعايش العرقى يربط تقديم المساعدات الاقتصابية والتسامح الآجتماعي، بقتدى بة لكل منطقة بالتقدم الذي تصرره في عسودة النازحين منهسا الي في مناطق البلاد الاخرى، سأرهم قبل الحربء

ويبدو هذا الهدف حنضارنا وسلمياً في شكله العام، لكنَّه بالنسجة للطروف الجوسنية الراهنة لن يستوقي المطلوب منه ما لم يكن ومنصفاً لكل مظلوم، كما اكد الرئيس بيغوقيتش، الذي دعا الى «جعل مشكلة اللاجنين قصية مترابطة في جميع شؤونها، وأن يجري حلَّها من خلال جداول تُنظّم العودة في اتجاهات مختلفة في

انه عندما يطلب اخراج اللاجئين المسلمين من بيوت العائدين في أَي مدينة، ينبغي في الوقت داتة معالجة مشكلة مؤلاء المطرودين بحلّ دائم مماثل، هو عوبتهم الي أماكنهم السابقة في مناطق الصرب والكروات.

وفسئر المسؤولون الدوليون الامر بشكل أخر، يعتبر ساراييفو منسطقة منفصلة، لتسيرها بكونها العاصيصة الوحيدة للجميع ما يتطلب أن يتوافر قيها ضعبان المعاملة المتساوية لكل سكانها في صرافق الحياة الدنية والمجالات الاقتصابية ومبدأية الحقوق الإنسانية لكل قرد

وازاء هذا التصور، امر بيان المؤتمر ان تقوم سلطات ساراييفو بتعديل قوانين الإسكان والتملك في المدينة خلال استوعين، حتى يتمكن ٢٠ ألف نازح على الاقل من غدر المسلمين العودة في العام الجارى الى اماكنهم السابقة فيها «ويُشَــتُـرطَ المجـــمع الدولي ما سيقدمه بن مساعدات الى ساراييفو بالتنفيذ الكامل لقرارات المؤتمره



اما الصرب، قانه يوجد ٢٠٠ الف منهم في ثنقَلُ دَائم بِين صربيا (بصفة لاجئين لتلقي ارتفاعها للصرب بسبب انتقال

الرئيس بيغوفيتش الى وجوب المستغط الدولي على سلطات رُغُرِبِ کی تسمع بعودة صرب كرابينا ألى بيارهم كحل واقعي وانسساني لشاثبيرهم على الشيكلّ السكاني المتوارث في البوسنة،

الف نسمة، بينهم نحو ٢٩٠ الف مسلم و١٧٣ ألف صربي و٦٣ ألف كرواتي، ووفق المعلومات الدولية، فيان زهاء ١٢٠ ألف صربي و٢٥ ألف كرواتي غادروا المنسية، سا يعنى أنه لا يرال فيها ٥٣ الف صربی و ۳۸ الف کرواتی، لکن هذا العَيد لأيعتبره المسؤولون

كبيرة من الصرب الذين تولى قادتهم توزيعهم للسكنى في بيوت المسلمين وفق العدد الذي يتناسب كل منطقة للحسايات للقبلة، خُسوصاً وإن اثفاق دايتون للسلام منح البوسنيين حسرية الانتقال واختيار مكان الإقامة وتتجلى هذه المساهمة في بلديات كـــوبريس ودرفسار

وغلاموتش وشيبوفو وغرانوفو وبيتروفاتس في غرب البوسنة التي كانت ذات غالسة من السكان الصرب، وشنّ الجيش البوسني (المسلم) بالتعاون مع الكروات هجوماً عليها في آخر ايام الحرب، ما ادى الى قرار سكانها وانتقالهم الى بيوت المسلمين في المناطق التي كانت تحت سيطرة

متقاربة لما كان الوضع عليه قبل

وصول بهاراتيا جاناتا الى

السلطة الإن سيكون لصبالح

البلاد. ويرى هؤلاء، من ضمنهم

على سبيل المثال زعماء شيوعيون

بارزون ومثقفون مستقنون، أن

السلطة على رأس ائتلاف ضعيف

وعندما يواجه معارضة برلمانية

قوية لن يتمكن من الايفاء بالوعود

المتطرفة التي قطعها النصارد

ومن أبِرِنْ هَذَهُ الوعود: الشعهد

بالغاء المادة ٣٧٠ من النستور

ألتى تمنح كشمس وضعأ خاصآ،

وتشّريع قانون مدنى موحد للهند،

وهو صا يعسارضته المطعسور

وحماعات اخرى تريد ان تعيش

وقق قوانينها الشخصية/القبلية،

وإبخال اسلحة نووية وصواريخ

معبد للاله رام في موقع المسجد

الى نلك، على رغم أن إبتسال

NEETING OF THE HEADS OF GOVERNMENT

OF THE MEABER STATES

OF THE CENTRAL EUROPEAN INITIATIVE

Strate 27-29 November 1997

المسرب الهندوسى سب

18 ALHAYAT

#### عبدالسلام بتعبدالعالي \*

🖿 في مقال قيم حمول وزمن التسانية، يصاول عبدالكريم الخطيسبي أن يرسم والخسارطة الثقافية العالمية، انطلاقاً من علاقة الثقافة يزمن التقنية، ومن ربط أولى للثقافة بالزمن، فالثقافة لي مُطّرهُ هي أولاً وقسبَل كل شيء ﴿ تتنظيم للزمن والمكان والمعسرفسة للجددة لهوية مجموعة ما. ولا كانت للهوية ذائها ذاكرة في صيرورة دائمة، وزمانا متفَّتحاً على أنماط الزمان جميعها، فإن والرُّمن التقني، لا يكتبقي بأن ينضباف إلى الأنتظامات الأضرى للزمن وإنما يعيد هيكلتها، وبالتسالي هبكلة الهسودات وَلَاثَقَافَاتُ. وهَكذَا فَهُو يَبُدُلُ صورتنا عن انفسنا وعن الأخرين، بل ويتزعنا عن الزمان الذي الفناء أيحشرنا في زمانية مغايرة.

انظلاقها من هذه العالقة الركبة للزمن بالشقافة يحاول الخطيسيي أن يرسم «الخسارطة الثقافية العالمية، فيقسم الثقافات إلى: ثقافات فاعلة باعتبارها قوى تُوسَعِية للتقنية ولسرعة الزمن... وثَّهَافَأَت في صَيْرورةٌ متباطئة للخل زمن التقِنية... وثقافات تعيش انحطاطأ، وتستعمل الزمن باعْتباره حاضراً أبدياً، تنتظر ما قد بحدث حولها وفي نواخلها، ويتعلق الأمر هذا بتاريخ الحنين وَالْانْهِيَارِ... وَأَخْيِرا أُ هَنَّاكُ ثَقَافَاتُ تقسساوم الموت في ظل الإبادة نفسهاء الإبادة للعرقية، ما يعيب هذه الخارطة انها ليست جغرافية بقدر ما هي انظواوجية، إن صبح التعبير، ثلث أن هذه الأنماط من الثقافات تكاد توجد في كل ثقافة. وما ذلك إلا لأن كل ثقافة لا تعيش زُمانية طَاهرة. كل تقافة تعيش

\* كاتب وجامعي مغربي.

كل هوية وقلب كل ثقافة.

ليَاخُدُ مَن التَّلفُرْيونَ وقته، والذي

تقاومه مزاجمة صارمة للزمن

التقني (قد تؤدي بالساهر على

البرنامج أن يقطع حيل التواصل).

هذا الحنين إنن موجود دوماً حتى

وان استطاع زمن التقنية أن

يقمعه ويوقف من فورته. على هذا

النصو إنن هناك تعديية زمانية

وجودية، وبالتالي تعسية ثقافية،

لا عبر أنحاء العالم، بل في صميم

تعدديات زمنية. فالثقافة حتى وإن لم تعرف إلا جدولاً زمنياً وأحداً،

فهي تعيش دوماً تعديية زمنية

#### صلاح الدين أرقه دان \*

تتسريد بعلب تفسافرية Surdétremiré. أورد حازم صاغية، في مقال مؤلم بصراحته وصدقه ■ تشعر بوتيرة الحياة في الغرب متسارعة (والحبياة، افكار - ١٢ كيانون · تجددة متفاعلة مع الحياة, تعيش الحدث العالمي الأول/ ديسمبر) لقطة تلفزيونية وكانه في عقر دارهاً، وزيارة بريطانيا لا تخلو عادة تشخص تضارب الأزمنة التي من فائدة، ففيها مجسّات تمكّنك من استقراء تعيشها الثقافة بصفة عامة وغلبة توجهات سياسية وعلمية واقتصابية واجتماعية رمسانيسة الحنين والخلود، التي قارية وعالمية، من خلال ما يكتب وما يخطط وما يعيشها الانسان العربي، ويتعلق تمثلي به جنامعاتها، ومن خلال هذا الكم الواسع ألامس ببرامجنا التلفزيونية المتنوع من المقيمين فيها، وفي لندن يصدق قول الشَّاعُر وَفُما يُفَهِمُ الحَدَّاثُ الْآ الْتَراجِمُ، ويظهر أنْ المُعْسُوحَة دبِما يتخلل من استثلة وإجابات عن أحوال أهل القرية العربيُّ فيها لم يعد طريب الوجه والبد واللسان، بسبَّبُّ مئاَّتُ الألوَّف من الْمُقْيِمِينَ الهاربِينِ من جحيم الفلانية النين يسلمون عليك. أما الســؤَال، إذّ يرد من مـســــــمع -«الحريات العامة، في بلدانهم، بالإضافة الى مثات مشباهد، فُعلا يُحِدُ مِن يقطعه أو احْرى من العالم الاسلامي يشكلون جرْراً منتشرة في يحد من استرساله في الإنشائيات وعرض الحال، تبعاً لاخضاع طول البلاد وعرضها، وينشرون معهم عادات وتقاليد وازياء ومساجد ومنتديات ومظاهر شرقية التلفريون لاخلافية موروثة لآ صلة لهًا بالخلاقياته الجبيدة التي والزبارة هذه جاءت تلبية لدعوة كريمة من جِمْعَيْنَةُ الطلبُّةُ المسلمينُّ، ((MSS التي عُـقــت يمليها زمنه الشاص. المستمع لْشَاهْد، بِل الثقافات التي يحملُها مؤتمرها الساسس والثلاثين تحت عنوان مستقبل الاسلام في القرن المُقبِل، بجامعة سالفورد في مدينة تعيش صراعاً بين زمانيتين: «الرَّمَنُ الذِي يَمِلِيهُ التَّلْفُرْيُونُ» أَي مانشستر، وللجمعية تأريخ حافل في خدمة ابناء زمن التقنية، وزمن الحنين الجالية، وقد تأسست بنداع علموي من مجموعة من الطلبة الوافدين من مختلف اقطار العالم العربي الى والقسواصل والاتصسأل والرشابة، زُمن «الإخسسلاق الموروثية». هذا الجنين إلى الزمن بوصقه حاضرا أبديأ، والذي يتحين الفسرصيا

بريطانيا وإيرلندا منذ اربعة عقود تقريباً، فكانت بُنُكُ استَجَابَة لحاجة هُؤلاء الشباب الذَّيْن شعروا بِالغَرِبةِ فَي بِلْد كَانَ كُلُ مَا فَيِه جِدِيد عليهُم، وكل مَا حولهم بعيد عن أجواء مجتمعاتهم الهادئة الرتيبة المُتَلَمُّسَةُ طَرِيقَ التّحرر أو التقدم أو الاستقرار. واقتصرت برامج الجمعية ((MSS في البداية على تلبية الدَّتْياجَاتُ الضَّرورية للطالبِ الوافد المقيم اقامة موقتة، كتوفير عناوين محلات اللحم الحلال وتحديد اوقات واماكن اقامة صلاة الجمعة والعبيدين، والإجابة بقسر الاستطاعية على الاستفتاءات الشرعية، ثم تطور عملها للاهتمام بأبناء الطلبة وتعليمهم العربية ومبادئ الاسلام في مدارس انهاية الاسبوع، ثم طورت علاقاتها مع الجالية المقيمة ومعظمها من شبه القارة الهنبية. ومع استقرار بعض الطلبة، وازدياد عدد السلمين

بالولادة والهجرة المضطردة، كبرت الاعباء والتكاليف الملقاة على عائق الجمعية والقائمين عليها.

لقد اقامت دالجمعية، - باموال التبرعات القليلة -بالإضافة الى مراكرها في الحامعات عيداً من الراكر الاسلامية أبي جل المدن البريطانية الرئيسة عملت في مجال الدعوة والتربية والتعليم وإقامة الشعائر، وواطبت سنوياً على عقد مؤتمر شتوي، وإقامة مخيم صيفي، ينشطان في مجال المحاضرة والتوجيه والحوأر وبعض الانشطة الفنية والرياضية، وشكلا ساحة مهمة من ساحات اللقاء الفكري والانسجام الفقيسي والعيمل الشوعيوي، وميرا كيميا تمر كل النشاطأت البشرية بفترات عالية الانتاج واخرى

مسلمو بريطانيا واستشراف المستقبل بين مسائل السياسة وأسئلة الاندماج

وشَّهَد النَّصف الثاني من عقد السبعينات ومطلِّ عقد الثمانينات الغزو ٱلسوفياتي لأفغانستان، ثمّ اعلان الجمه ورية الاسلامية في إيران، فالغزو الاسرائيلي للبدّان وانفجار براكين الغضب في وجهه، فاندلاع الأنتفاضة الفلسطينية، فشكلت تلك المرحلة التاريكية فترة النروة في النشاطات الاسلامية العاَّمَة في بريطَّانيا، وَشهَّنت مؤتمرات مجمعيَّة الطلبة المسلمين، وتجمعاتها الفكرية والاعلامية نَجِاهَاتَ طَيِبَّةً وإِقْبَالاً مَتَرَايِداً، ولَكُنهُ صَاعَفَ فُ الوقت نفسه مهماتها، فهناك اعداد متزايدة منْ الطلبة والمقيمين واللاجئين السياسيين، المحتاجين الى مزيد من المراكز الاسلامية والعناية باللغة وإقامة الشعائر، وهناك البريطاني القَلْق منْ تنامى تيارات العمل الأسلامي حوله، وهو يبحث عن محاور معتدل مقبول يمثّل هُذه النّيارَاتَ ويُشكل جسر تفاهم بينه

متواضعة، ساهم فيها ظروف العالم الاسلامي

وتطورات الاحداث الدولية.

ولم تعد تحديات «الجمعية» محصورة فقط فر مواجهة ما يبقه الاعلام الغربي عن الاسلام والعالم الاسبلامي، ولا في المسؤوليات للطلوبة منها تجاه المستوطنين وأبنأء الجيل الثانى، وتلبية احتياجاتهم الدينية الضرورية، وإنما تعدى نلك الى مواجهة تحد داخلي تمثل في اغراق الساحة بتجمعات شائية ترفع شعارات غير متروسة، وتتحرك بشكل يستفرُّ كلاُّ منَّ الدول العربية والمؤسسات الاسلامية البريطانية، والمُجتمع البريطاني المنخوف اصلاً، وكان على «الجمعيةُ، كما على غَيرِها من المؤسسات المعتدلة الهادفة أن تجبيب عن ذلك كله دون أن تنجبر ألى معارك هامشية وصبراعات قائلة داخل الجسد الواحد يؤدي الى تضييع الاهداف الرئيسة التي أسست من

وكان لتجربة الخريجين المنتسبين والعاملين مع «الجمعية» في مرحلتهم «البريطانية» أكبر الأثر في

تكوين شخصبياتهم وفهمهم للأمور، وإدارتهم لم اقعهم السياسية والوظيفية والمهنية، وإدراكهم لأبعاد العلاقات الغربية - الاسلامية، ولقد كان للجمعية دور واضح وعميق في ارتباطهم الوثيق يهموم وآمال امتهم وبلدائهم وتوعيتهم منذ بداية الطريق بالمسؤوليات المنوطة بهم وبالأمانة التي على عاتقهم تجاه الدين والوطن، وقد برز بينهم عدد كبير ممن تُسْتُمُ وا مِنْأُصِبِ قَيادِيةٍ في مَخْتَلِف مَجَالات العمل السياسي والاداري والأكاديمي في بلدائهم.

. وغَصُتُ مَنْرَجَاتُ قَاعَةَ المُحَاضُرَاتُ الرئْدُسِة بالحضور النبن تابعوا باهتمام رجال الفكر والقلم وساهموا في اثراء النقاش بعداشلاتهم واستلتهم الهائفة، وعُطِّى البرنامج الفكري عندا من المواضيع الاستراتيجية المهمة، كاستشراف مستقبل العالم الإسلامي مقارنة بالتطور التقني الغربي، ومفاهيم الوسطية والتطرف وآلباتهما وضوابطهماء والإعبار العلمي للقرآن الكريم وواقع الصريات السياسية في ألعالم الاسلامي، بالأمَّسافة الى اللواضِّيع الَّفقهيَّة التقليُنية التي تَّفرُضْ نفسها فيّ

مثل هذه اللقاءات. وشهيت أروقة المؤتمر مداخلات ومناظرات لم تنقصها الجراة بين المصاضرين وقيادات الجمعية ويعض وجوه الجالية، تناولت مستقبل الوجود ٱلْاسلاميُّ فيَّ الغَرَبِ عَموماً وَفي بريطانيا على وجه الخصوص، وركزت على كيفية توظيف وجود الجالية الاسلامينة وطاقاتها لرسم صورة صحيحة عن الاسلام وللمساهمة في حُدمة قَصْادًا العالم الاسلامي وبلدان الانتشبار - التِّي اصبحت وطناً ومستقرأ في أنَّ، ودارت الأفكار المُطروحيَّة في مبعظميها على مُواضَعِع «الغربة» و«التوطّين» و«العزنة، و«التمايز» و النوبان، و الولاء، وجسرت المقسارنة في اغلُّب الاحيان مع الجاليات الأخرى التي حققت نجاحات ملموسية وساهمت في تطويع سياسات بلدان الاقامة المسلحة سياسات بلدانهم وكان لتجربة الجاليات

اليهودية حصة الأسد في مثل هذه المقارنات. وقد انعقد المؤتمر الطلابي الاسلامي في جامعة سالفورد الغربية تحت طلال شرقية ثقيلة بسبب العلاقة المتوترة بين الولايات المتحدة الأميركية والعراق، والتي دفعت الجميع الى الترقب، كما أعادت تشطير الجالية أمام مطلب اتضاد موقف واضح وصريح مما يجري، ففي لحدى الجهتين هناك الشيعب العراقي الذي يعاني من الحصار الطويل، وفي الجهة المقابلة هناك النظام الفردي الذي تسبب في أكثر من ماساة، وأشعل اكثر من حَربٌ في المنطقة،

والمسلم المغترب ما زال مرتبطاً بهم وم بلاه الأم فهناك العبراقي القلق علي أهله تحت الحصار وتهمديدات الحسرب، وهناك الخليسجي الذي يراقب بتوجس ما ستسفر عنه المفاوضات بين الأمم المتحدة وبغداد، ويخشى ان ينفع فاتورة الحرب كما دفعها من قبل، ويظهر أن اجواء التوتر لا تترك لك فرصة التوسط بين الموقفين، فانت إما مع وإما ضد، ولا يهم عند المشخصوفين أن تتسضيح الرؤية لديك، ولا يهم أن تعمل على تقريب وجهات النظر، فالصدع اكبر من أن تقف فيه على الحياد او في الوسط والتحليل المنطقي يستقط امنام جبرح نأزف يومي، وتضوف ميداني ماثل للعيان.

وبالاضافة الى هذا، اعادت محاور النقاش المتعلقة بالمستقبل والعولمة والوسطية والصريات فتح الجروح النازفة في الجسيد الإسلامي، وقيد استمع الحضور الى رسالة صوتية من الشيخ احمد ياسين بعدما اعاقت السلطات الاسرائيلية حضوره شُخُصَياً، وحاوره المشاركون على الهاتف مباشرة، وفتح الشيخ سجل المعاناة الفنسطينية وتفتيت العالم العربي، وأعاد الى الانهان تاريخاً طويلاً من المواجهة والثرابطة، وكانت كلمته الهابئة أبعد اثراً في قلُوب مستصعيه من قنابل اسرائيل الحارقة في فلسطين وعلى الجنوب اللبناني.

واستمع الحضور في مستهل جلساته الى مقارنة بالارقام بين واقع العالم الاسلامي في ميدان البحث العلمي والانتساج الصناعي واست غلال الشروات والأمية والوضع الصحى وبين ما هو قائم في العالم اليهومسيحي Judeo-Christian، كما يسميه الصَّهَايِنَة، كُمَا أُستَمع لاحقاً الى مأساة الحريات العامة في خضم الصراع النكد بين بعض الانظمة

وأتأح المؤتمر فبرصية مشتتركية بين العلمساء المحاضرين وجمهور الطلبة الجامعيين لأجراء مزيد من القرَّاءَةُ الْهِائِنَةِ، التِّي لم يَخْلُ مَن الْإِنْفِعِال العناطقي بسنب منؤثرات المواقع الجنغرافيية، والضغوطُ السياسية الشرقية، واكَّنه يبقى محاولة مُتَجِدِدةً لِتَلْمُسُّ الطَّرِيقِ. وَمِثْلُ هَٰذِهِ المُؤْتِمِراتِ قد لا تقوى على حلُّ مشاكَّلُنا المعقدة، ولكنها بلا شك خطوة مطلوبة - في الشيرق والغيرب - على طريق الاستشراف والتلاقي وتنمية كثير من الايجابيات الضائعة في خضم الجدل البيزنطي والعجز المفتعل.

مصالي الحاج إلى دائرة الاسلام،

وتحويل العمل النضالي الى عمل تَغييري خارج أطر الفكر البساري

لكنه استفاد في الوقت نفسه منَّ

اساليبه ومنهاجه في العمل

النضالي، وهي حالة مِن التطوير

للإسلام السياسي جنرت الصراع

بعيد ثلك مع فيرتسيا على اسس

لقد تجلى العمل النضالي

الوطني الجــزائري من خــلال

الاستلام، ليس على مستوى مواثيق حرب الشعب فقط، ولكن

على مستوى المسارسة والتنظير،

لذلك جاء العلم الجنزائري الذي

صمُّمة مصالي الحاج مكونا من

النجمة والهملال، لآبراز الدور

الاستاسي لللسيلام واهمييته في

الكفاح الوطني. بل إن شكيب

ارسىلان أحس بأن أفكاره التي

طالما أمن بها وطرحها لم تنهب

سدى، لهذا نجده يقول عن مصالي

الحاج: «لو كنانت الشبينية

الاسلامية كلها على نمط مصالي

الحاج لتحرر الإسلام من زمنّ

كسان من المتسوقع أن يجسد

مشروع حزب الشبعب الجزأئري

من يسلسانده، من التكتسلاتُ

الإسلامية داخل الجزائر والتي من

أهمها مجمعية العلماء السلمين،

لكنها على العكس من ذلك وقلَّت

ضنده وضند الحتركية الوطنيية

عموما مؤيدة مجموعة فرحات

عسبساس، التي كسأنت تطالب

بالاندماج مع فسرنسا، وهو

مُوقف يحسُّبُ عليها. ومع نلكُ

فإنَّنَا لَنَّ نقف أمامً كثيراً، لأن

المسالة هذا تتعلق اساسأ بالبحث

عن ضالته في كلّ أعماله، وكانت

العبلاقية بين محصيالي الحياج

وشكيب أرسالان نوعنا من السحث

عن الضَّالَة المتمثلة في الدقيقة

النضائية من جهة، والفكرية من

جهة ثانية ونتج عن نلك تزاوج

اعطانا فكراً بضالياً عملياً، أدى

بعد عقود الى تجندر الأسلام،

ورفيعه من المستوى التنظيري

والإيمان الشبعببي الى مستسوى

المطالبة بتحقيقة في كل مجالات

التي قامت ٻين السياسي والمفكر،

وبدأت مع نفسالات المسركسة

كُلِ بُلِكَ يُتَجِ عَنْ تَلِكَ الْعَبِلَاقِيةَ

ىينية يحتة.

كاتب ورجل دين لبناني.

# من أزمة الفكر الفكرية إلى حل واقعى... للواقع!

#### عبدالغني أبو العزم \*

 اذا كأن تقييم الفكر تاريخياً، غالباً ما يشمل مرحلة بكاملها، او عنصراً تاريخيــاً مـعـيناً في امـتـدك حلقــاته وعطاءاته، فإن المرحلة التاريخية التي نعيشها ألان في اطار ما يعرفه العالم العربي من النتكاسة الى اخْرَى، ومن رتابة الى جمود، ومن تقهقر الى الحطاط، وفي ضوء عصر العولمة، تفرض ان نعيد صياغة طرح الاسئلة العالقة بجوهر الارتباك الحضاري في كل دورة قمرية، وهذا لا يعني ان كل الاسهامات الفكرية والايديولوجية التي طُرحت من قبل لم تكن كأفية او انها عجزت على مالامسة تعقد الاوضَّاع المُزمنة، بل لأنها تحرث في واقع يرفض التكييف مع ما يجري حواليه لوجود عجز ذاتي مزمن على مجاراة ابسط المُفاهِيمِ المُتداوِلةِ في حقولِ النقيمِ والحداثةِ والعصريَّةِ.

فإذا كان هناك ارتباك حضاري الى حد الاغراق في ما يمكن تسميته بالازموية، فإن مرد ذلك يعود الى البنية للذاتية للمجتَّمعات العربية، مما يضعها بالضرورة على هامش العصر، وفاقدة لأي قدرة على احتيار نَهِضَتِها وَموقعها الحضاري.

تشكل البنية الذاتية للمجتمعات العربية عصب الإشكالية الطروحة التي حاولت كل الساهمات الفكرية بما فيها الانتاج الانبي أن تقاربها وانْ تبحث عن مكمن الداء فيها، اي السلوك والنمنياتُ والممارسات وَالْحَادَاتِ وَفَي صُبُوءَ التَسْخَلُفُ المُسْطَّرِ فِي القَرِي وَالْمُنَ الَّذِي مِنْعِكُس بالمُسرورة عَلَى التَسْبِير، ويفقد كل أمكأنية لْعَالَجة أبسطَّ الْوقائعُ اليومية في الحياة العربية، مما يؤدي حتماً الى سيطرة ما هو قائم وسأند، أي سبطرة الإيديولوجية السياسية الحربية على ما عداها، ومعاداتها لكل مجالات المعرفة، وهيمنة اعلامها للإبقاء على تحكمها وسيادتها، ويجعل من ممارستها تكتسي صبغة الشرعية التاريخية، وُهذاً ما يعيقُ امكانية التُصول والتخيير، وما دامت البنية الذاتية للمجتمعات الغربية قائمة على التخلف والركود والرتابة والارتباك فإن اى حديث عن التَّقَيْم أو النهضَّة أو فرضٌ وجوَّد حضَّاري سيغلل رهين عباراته ومفاهيمه. لقد انتج الفكر العربي بكل تياراته القوصية والماركسية والليبرالية والإسلامية اطروحات متعددة، مست كل مجالات الْعَرَفَةُ وَالْاقْتَصَادُ وَالْإَجْتُمَاعُ وَالْسَيَاسَةُ، الا انْهَا قَلْكَ تُراوح مَكَانَهَا، لا

فرور المرن العشرين

ذاكرة القرن العشرين

لا مجال للخروج من الارتباك الحضاري، وسيطرة الإبدولوجية على المعرفة، وهيمنة الرؤية الفكرية ذات البعد الواحد الا بَخْرَقَ النَّسيج المهترئ للمجتمعات العربية القائم على التفسخ والتلخر والانقسامات والسجردَّة، أذ من الصعب على مجتمعات تعشعش في هياكلها المؤسساتية تقاليد القرون الوسطى واللاعقلانية واللاتاريخية وما زالت تسود فيها ممارسات معانية لكل تحديث، ومعانية للعلم واسباب 

ان من افرارات الارتباك الحضاري وتقلص امكانية التقدم انه خلق تراجعاً فكرياً على صعيد التنظير الى ترجة انعدام اي رغبة في التفكير، وكان الوضيع اصبح مستعصبياً على التحليل، ولم يعد قابلاً لأي اصلاح، وأن ما هو قَائم مهيا اكثر للارتداد الى الوراء، وغير متوفر على أي شرط يؤهله للارتقاء. وطبيعي أن يؤدي أي نوع من الارتباك الحضاري الى ارتباك فكري، امام تعددُ التجارُب وْتوالِّي النكسات، والارتباكُ الفكري ينسح المجال لهيمنة السلطة السياسية وتوسيع سلطاتها وهذا ما يسمح لها بحرية القرار، وتقرير ما يحلو لها في غيبة تامة عن كل مرجعية تستورية او مؤسساتية، وهذا الواقع هو مًا يؤدي حتمياً الى تغلفل الطغيان السياسي، ويغيب اي امكانية لنشبيد حياة بيموقراطية

اذا كَانْتُ هَذُّه سَمَاتُهَا، وقد انَّهَكُتُهَا الهِزَائِم وطُبِّقَاتُ التَخْلَفُ، مَمَّا جعلها تفقد زمام المبادرة مع كل رصيدها الحضاري القديم وإمكائياتها

يمكن القول من حيث السياق العام للصيرورة التاريخية والوضع الصالي أن الإقطار العربية قد أضاعت فرصاً تَأْرِيضِيةٌ وَنَمْ تَتُمَكَّنْ مَنْ التلاؤم مع لحظات حضَّارية مواثية لظروف شتَّى داخلية وشارجية،

لانها لم تبلور مشروعاً وطنياً، بل لوجودها بعيدة عن موقع القرار، وكل التنابر بينها كان على هامش المارسة السياسية، ولم تسع يوما الى ايجاد صبيغ للتعامل على ارضية حوار فكري صريح بعيدا عن التشنج والْعصبيات القبلية والْحربية، حوار يرتكزُ اساساً على لحترام حرية الرأي، والتعبير، وحقوق الإنسان، والمعرفة الإنسانية القائمة على الحداثة والتقدم والخروج من التخلف والتبعية، وإنهاء عمور الاستبداد والظلم الاجتماعي.

هل يعنى هذا اقراراً باوضاع المجتمعات العربية على ما هي عليه

العرب انهم مكنوا استرائيل من

## علاقة المثقف بالسياسي: شكيب أرسلان ومصالى الحاج نموذجأ ويمكن القول إن هذا الاخير أعاد

ذاتية وموضوعية، وقد ساهمت بكل معطياتها في خلق ارتباك حضاري اوقعها في ارتباك فكري عمن من استمرارية وضعية التخلف المستنيم. أنْ عدمُ التَّمُكنَ منْ التَّالأُومُ مع اللحظة الحضارية المواتية في محطَّات تاريخية مُعينة أَصْاع امكانية أي وثبة اقتصابية على غرار ما عرفه العنيد من المجتمعات الأوروبية وبعض الدول الأسيوية سواء بعد الحرب العالمية الأولى او الثانية. وكُل عطب تاريخي يُؤدي ثُمنه لاحقاً، حديث يصساب اي تحول

بالإعاقة، وهذه احدى الاشكاليات الحالية المعيقة لأي تطور قادم بسبب تُغيِر انْمَاطُ التَنْمِيةَ، وتَغيِر وسائط الْإتصال، وأسس التُقْدِم وَتُغيِرُ اساليب التعامل الدولي وسقوط اكثر من يوتوبيا حالمة.

ليست هذه لوحة تشَّاؤمية، وهي معطى تاريخي، ومعطيات معاصرة أنية عينية، إلا أنها قد تنفع الى أيجاد تقكير مُرْتُوجٌ بحمل بين طياته طاقات مشحونة بإرادات سياسية فكرية وحضارية، اذ لا وجود لاي شعب يقبل بهزيمته حضارياً حتى ولو كان في آخر القافلة، الا ان رفضً الهزيمة الصضارية يغرض بالضرورة اعادة البناء، وتمثل التجارب الماضيية، واعتماد رؤية نقنية لكل الممارسات، وتجاوز كل التابوات (المحرمات) في واقعنا ليس لمواكبة العصر، فالاتجاهُ حَالَياً يدعو فُقَط الى وقَّف النَّرْيُفِّ، وترميمُ الحياة اللهترئة، أي استَّعادة النَّفُسُ في صُوء

اذا كنان الارتساك الحنضباري سبيب تعدد في الرؤى، وتعدد في الاختيارات المطروحة، ومنا رافق ذلك من انجرافات في جسم السلطة السياسية بمفهومها العام انت الى طفيان سياسي، وقمَّع للحريات، فإن اعادة البناء وترميم الحياة العربية ينبغي ان يرتكز على مقومات العصير، أي اعتماد أسس الحوار الْدَيْمُوقُراْطيُّ والنَّظْرَةُ الحَضَّارِيَّةُ نَقْيِم الإنسان، ومشاركة كل القوي القاعلة في منهام العمل السياسي دون إقصاء، وإلغاء الفواصل والحواجر بين ما هو سياسي، وما هو ثقافي، في افق اعتماد نموذج حضاري فاعل ومتفاعل مع محيطة داخليا وخارجياً، والقائم على تحليل نقيق لإشكالية المعرفة السياسية والعلمية وتعميق الرؤية الكاشفة لكل اوجه الحياة العربية اجتماعيا واقتصابيا



الطول السلمية. فما الغائدة في هذا التهديد الذى سلكنا طريقه طيلة عشرين سنة وما جنينا منه آلا الندامة والخسران لاسيما والشق المقابل لنا يعرف قوتنا اكثر مما نعرفها نحن؟».

نرى حين كان الحبيب بورقيبة يقول هذا، هل كأن يدرك أن العرب سوف يقبلون، بعد ثلاثة عقود من السنين، بأقل كثيراً مما كان هو قد طالبهم بالقبول به، فشنُّوا عليه هجوماً كاسحاً جعله وأحداً من الزعماء العرب المكروهين اكثر من غيرهم في ذلك الزمن الباكر؟

ابراهيم العريس

#### شبهرزاد العربى \* تُذكر العلاقة بين المفكر

شكيب أرسسلان والس مصالي الحاج، لكون العلاقات القائمة الأن بين المشقفين والسياسيين في عالمنا العربي لا تقوم على أساس تصحيح الرؤى او مد الجسور من اجل تغيير الواقع السياسي والثقافي، أو ـــادة النظر في المواقف السياسية، وإنما هنفها التبعية والولاء، إذ كل ما يقوله السياس في عائنا العربي – واقصد هنآ الذِّي بمثلك القنرة على إصدار القرار - على المشقّف أن يأخذ به ويقوم بدور الشارح، مبتعداً عن مجرد التشكيك في صدقية الطرح أو الفكرة. وإذا سُلمنا بهــــذا الواقع، فإن ما عناشت الامة العسربية في الثسلاثينات والأربعينات من هذا القبرن يعبد إنجازا مبيكرأ لمرحلة يصبعب تُكرُّارِهَا طبقاً لِقُولةً إِقْلَيْدَسَ: وإنك لا تُنكِّل النَّهر مرتين، ففي الاربعينات بدأت العلاقة

يين المُنَّاصُلُ الجِيزَائِرِي مصالي الحاج وبين هوشي منه من جهة، وبين مسصسالي الحساج وشكيب أرسلان من جهة أخـرَى، ويمكن القسول إن الفكر النضسالي الجرائري بدا متأثراً بتسارين: اليسار مَنْ جِهِة، والفكر القومي الإسلامي من جهة ثانية. فالأولّ يعسود لكون الإنطلاقسة الأولى لمسالي الحياج كيانت في اوسياط القاعدة العسالية الجزائرية ثم المغاربية بعد نلك في فرنسا. أما الثاني فيرجع لكون تلك القاعدة العمالية نُفُسها تنتمي في الأصل الى بيئة اسلامية، وتُجِحُ مصالي الحاج في إقامة نوع منَّ المتكامل بين الفكر الاشستسراكي والدين الاسسلامي، وإن كسانت الغلبة في مسواتيسق محسرب الشبيعيرة يتعييد ذلك المباح الاسلام. ويرجع بعض الباحثين ذلك الى انفتاح مصالي الحاج على القكرة العربية خصوصا بعد اشتراكه في المؤتمر الاستلامي --الاوروبي الذِّي عقد في جنيف في اللول (سيتبمر) ق١٩٣٥، ونلك بعبادرة من «أمير البيان، شكيب

بالنسبة الى حرب الشعب بقيادة محسالي الحساج ببين التسائيس المساشس للمشرق العربي على المغرب العربي، ذلك أن مـصّـالي الصاح الذي ولَّد في تلمسان في أيار (مَايو)ُ ١٨٩٨، دُرس في بدايةٌ حياته في زاوية بينية (الترقاوة) لكنَّهُ اثناءً حَبَّاتُهُ النَّصْالِيَّةُ بِدَا أكشر تأثراً بالفكر الأستراكي اليساري على وجنه الخصوص، غيير أنه لم يكن ذلك السياسي المغلق، لأنه أبدى استعداده من الناحية الفعلية للافكار الحسدة الشي طرحها شكيب ارسسلان.

الوطنية، لتتجسد في كل مواثيق الشورة الجرائرية، ولنلك لا غيرو ويلاحظ أن البعد الاسلام حين نجد كشيراً من ابناء جيل الأستقلال في الغرب الحرائري خصوصا يحملون إسم شكيب تسركنا باسم المفكر الكبير شكيب أرسلان، وتعبيراً أيضاً عن الناثير الفعلي للمفكر حين تكون العلاقة بينه وبين السياسي ذات اهداف تنويرية لتخبير أمة من خلال رجالها وهو ما يتعنر علينا ان نُصَانِفُهُ الأِنْ، أو حَنِي نَظِم بتكراره ثانية.

Second Carlo Control C كائبة جزائرية مثيمة في مصر.

ه كاتب وجامعي مغربي. زيادة التوسع، ومن سوء حظ



ضده من المحيط الى الخليج، وراحت المظاهرات ادلائه بتمريحاته، فجابهته فيها مظاهرات عنيفة التظاهرين، يومها، لم يكن فقط تمسريصات بورقيبة الداعية الى قبول قرار التقسيم (وهو أمر كان قد خرج عن نطاق البحث ليس بسبب «ثمنت العرب، كما كان يحلو لبورقيبة أن يقول، بل من تمف التاريخ لا أكشر)، بل كنذلك مواقفه العامة المؤيدة للغرب، والتي كانت قد حولقه خلال سنوات قليلة الى عدو لعبد النامسر وللقومية العربية، بعد أن كان يعتبر زعيماً كبيراً من زعماء الاستقلال. ومكذا تضافر الموقف القومي العربي من بورقيبة، مع الضجيج الذي أثارته تصريحاته، ليجعل منه محط غضب المتظاهرين العرب في كل مكان، والحال أن بورقيبة عاد بعد ذلك وعُملًا مواقفه كثيراً، وحتى حين راح بعد ذلك يتحدث عن حل مرحلي للقضية الفلسطينية، لا مكان فيه

ونتسفكر آنه في عنام ١٩٤٨ و١٩٤٩ كسانت ثمنة

خطوط لهدنة موقتة، وقبلتها أسرائيل على هذه

ستستجيب على الغور لعنداءاته العاقلة، فتغير

من استراتيجيتها وتكتيكاتها، فتنفذ بجلدها من

اليوم انها لا طمع لها في سيناء ولا في غيرها من الجهات التي احتلقها وأنما هي تتمسك بها ريثما تحل محل تلك الهدنة الوقتية، أتفاقية سلم حقيقية تبرم بين دول يحشرم بعضها بعضا وتتوقف الواحدة منها عن التصريح علناية بانها تبغم القصاء على الأخرى. والنتيجة من كل هذا التهديد أن موقف العرب يزداد تحرجاً بينما سوقف استرائيل يزداد شوة ومنعة بما يلقاه من العطف الخسارجي، وكسأن كل الذي جسري في الماضي لم يكن كافيا للإتعاظ بماسيه حتى عادت

الجنوبيين وفي نظر العالم الثالث والعالم الاشتراكي كأن موقف دفاع عن وجود مهدد بالمحق. فلقد حسبت اسرائيل حساباً وحسب العرب حساباً. بيد أن حساب العرب هو الذي يستفسر دائماً، بمزيد من الأسف، عن الخطأ لاتهم يحتكمون الى العاطفة لا الى الواقع. وها أن النتيجة أثت مرة أخرى لتكشف الغطاء عن نلك الخطأ. فاسترائيل تقول

الشهديدات في هذه الايام في صدورة التلويح باندلاع حرب اخرى اي حرب رابعة اذا لم تنجج الضفة ريثما تسنح لها الفرصة التي تمكنها من

ما كان ينمدها به الحبيب بورقيبة، انتفضت تجوب الشوارع واصمة ايآه بالخيانة وبالعمل لحساب الامبريالية الاميركية والممهيونية. ولا سيما في بيروت التي زارها بورقبية بعد فترة من كادت تخرجه عن صوابه. والواقع أن ما أغضب تحديداً لان اسرائيل كانت قد جعلت منه تحفة

المنف، كان يحرص على الا يأتي على نكر قرار

التقسيم، ومن ذلك ما شاله في خطاب شهير له القاء في العام ١٩٦٨ حين أشار بقوله: ٠.٠٠

٦ آذار (مارس) ١٩٦٥ تصريحات لبورقيبة تثير غضب الشارع العربي 🗷 ريما لم يزل الرئيس التمونسي السمابق الحبيب بورقيبة حبتى يومنا هذاء مندهشا وغاضها من جراء ردود الفعل العربية العامة التي

جابهت ما اقترحه يوم السادس من أذار (مارس) ١٩٦٥ ، من ضيرورة أيجياد حل على مسراحل للقضية الفلسطينية ينطلق من قرار التقسيم الذي أمسدرته الامم المتسحدة قسييل قبيسام الكيسان الاسرائيلي ولم يقبل به العرب، عهدداك ويسبب الرفض ويغَم العرب ثمن نئك غالياً وحسيما قال الزعيم التونسي الذي كان يتحدث في عمان عن القضية العلسطينية وما آلت اليه وما ألى اليه وضع العرب بسببها، ولا سيما بسبب «عجزهم عن القضاء على دولة اسرائيل بقوة السلاح» وأن لهم الآن أن يبحثوا عن وسيلة جديدة أكثر فاعلية واكثر هدوءاً وأقل اثارة للمزيد من الكوارث.

يرمها كان الحبيب بررقيبة يتصور انه يخاطب

العرب بحديث العقل والمنطق مسترشدا بدروس

التاريخ الماصر، وريما كان الرئيس التونسي،

رهو يدلِّي يتمبريجاته تلك، يعتقد أن الامة العربيَّة

التضيية فليطالب مح بالآثور ويتقالب بتفسوج عند يريد عن المنت مي شروب اسرائيل وسيروعي شيران والاسلامية ويساعره ت اغراری ما با بعنو ، به الولايات المستارية والمساورة بنصين قراره عشرات والاسمات مي العراق ال والمعارض المعارض هم على بالعب على المراسر المر فين ميركا ويوادق عم الوقت لمر- ليب

ستاردو د.

منسار وتناسين 12500

اقتراحات

۱ - پلامطانگرر داد-

تحييدة في توصول ۾ ڪ

ئىچ بى سايىد سىۋاسە

صدحا وغوالوغالوه عام

لمطبي س لومدي مام تا

مستحليف تصن الي عدرت

المشتشرة في حيّ حد

أحال الرجيو دراسية فجرات

تشوصع مريادة رفعة حاد

المعصفة الدوارية

وصولا الى صفحة كالأسد

المناوة الألبيان عدد المادة الألبيان المادة الألبيان المادة الألبيان المادة ال

يجب ال يصرصو عرصر

القررات الشرعية مي ساد . مقالاتكه عن الرصا لعرس .

ليتسنى له خطالة تصدي

العيرا وعنف عماهرات

مقتب تنصيا ساز در الماري المسرار المعرد

تطبيق قوارا والمنكر عرا

ليسينا والعراق والسرد

لاصف على سورة وابر.

وعبيرها وبالكارة

الاستركب أوروث

🖪 تحية وتقابرة

الرياص يوسف سائر المحدد العلاد مد عد المحدد مد عد عد المحدد مد عد المحدد مد عد المحدد مد عد المحدد عد عد المحدد و تعی دراقب قبل الدوت ب و تعی دراقب قبل الاستریک هالت تباشید مالت شدراد علی تداهد و ت مالت شدراد علی تداهد و ت الجدویدة الی الفراد الدود داک ا

محرا على القرائد على القرائد على القرائد على القراء ولحد لرجد عا القراء ولحد لرجد عا القراء ولحد للمحدد كالمحدد القراء ولحدد القراء المحدد القراء المحدد ال

يه اکتبر الحرب ترافنيك بكون منعنرا تمراد - المادد

بتطور كبير، وكيف اكتسبت استقلالاً خاصاً عن الغناء، وكيف أصبح لها مسمسار خساص وطرق مسست قلّة في

التماليف. ولا شك في أن مسعروفة السيمقونية هناك لم تعد تشيه الغناء

ولا بد هذا من التسسوقف لحظات

لتوضّيح مسالة مهمة: أن الحديث عن

المعزوفات البحشة - من دون غناء -

وعن الغناء باعتبار أن كلا منهما بشكل

إنجاهاً، لا يعنى أن الغناء يعضى بدون

عرف، فهناك عرف بصاحب الغناء

بداهة، غير أنه لا يسمى دمعزوفات،

يأي حال وإنما والمصاحبة الألية، فهو

جزَّء لا يتجزأ من الأغنية أو الأنشودة

وليس إلا نوعاً من تجسيد الغذَّاء.

وطيفة هذا الجزء اتكرار لحن الغناء

لدن المغنى، لتاكيده. أما المعزوفات

البحَّنة وكمَّا يجب أَن تكون، قلها الحان

من نمط أخس، نمط ندعوه دالياً، دولا

ندعوه غنائياً م والفارق بينهما يجب أن

يكون كبيراً. فاللحن الآلي - أحنَّ

أَلْعُـرُوفَـاتُ البِحِـنَّـة – عَكُسُّ اللَّحِنُ

الغنائي، يجري أسرع ويحب القفر، أي

الانتقال المفاجَّئ من نَعْمَاتُ عَلَيْظَةً إِلَيَّ

أخسري حسادة، ولا يعسباً بالتسرج أو

الهدوء، بل يسعى نحو التنفق والتنوع

(كمعزوفات الهارب والبيانو) وإحداث

الشعور باللون والبريق وما إلى تك.

أما اللَّحْنُ الغَنْائِي فَيْرَاعِي التَّدْرِجِ في السير وهدوء السرعة وإشياع كل نغمة

من نُغُمَاتَ اللحن حفاظاً على الدفء

ودالشاعرية، في التعيير، إنه الفارق بين

الأغنية والمعزوفة والذي يتحتم وجوده

لكنه غائب في الموسيقى العربية لا تراه

قائماً بوضوح ما بين الأغنية والمعزوفة

العربية، فالمعزوفات مائعةً - ذَائبةٌ فَي

الغناء. والحقيقة أن العارفين فيَّ

الأغنية العربية يتلاشون في صوت

المطرب لتربيدهم لحنه نفسه ومضيهم

في أوروبا بتطور المعزوفات البحتة -

منَّ بُونَ غَناء – إذْ تَخْلُقْ تَبِارِ مُوسِيقَى

كبير للغاية: تيار معروفات البيانو

والغلوت والأبوا والهارب والتشيلو،

ومعزوفات لآلات الأوركسترا مجتمعة -

معا - كما في السيمفونية والكونشرتو

والقصيد والافتتاحية والمتنابعة

والبالية وغيرهما. وهذا التطور لا شك

قيضي على الطابع الغنائي السائد أو

الذي كان سائداً في أوروبا في ما سبق. وهكذا أصبح هناك تيسار دالي،

متميّز تماما وآخُر غنائي - وكلاهما له

قواعده وسيلَّه الْشَاصَّة - الستقلة.

هكذا أصبح عازف البيانو الشهير لا

يقل أهمية عن أي مطرب معروف وقد

يزيد، وغِسدا العِسرف من دون غذاء

مُنْتِشْراً، مباعاً في الأشرطة تماما

كَالْأَغْنِياتِ الْعَاطِفِيَّةِ وَالْفُرِنِيَّةِ. أَمَا

الموسيقي العربية فما زالت تدور حول

الغناء والأغنية حتى أنها تسعى دائما

لفرض الأغنية على الأنواع الأخرى،

فترى افلاماً ومسرحيات عربية كثيرة -

تمضى مسلسلات التلفّريون التي تبدأ

نوما بأغنية لأحد المطربين المشاهير -

الأقراد (كعلي الحجار أو محمد الحلو)

الوما اكتشر الإفالام التي تدور بشكل

متصطنع حتول يضع أغنينات، والتي

صيغت خصيصا وعلى نحو مفتعل

لصوُّوت واحد من المطَّربين - وأحد فقط

شعب ظاهرة عامة - عرفتها كثرة منَّ

شعبوب الأرض، وكانت سائدة في

البسونان القسديم ومسصسر وفسارس

والرافدين، وإذا الشعبوب القبلية

والشباعيات القديمة لم تعرف الطابع

الغنائي وإنما الطابع الإيقاعي، الا أنَّ

إمبراطوريات اوروبا السيحية المعرة

كانت تدور في قلك الأغنية - بمضَّلفُ

أشكال الأغنيلة من ترانيم وأناشيد

وابت هالات وغيس ذلك. ويديهي أن للاغنية أشكالاً مختلفة، بعضها يؤييه

فرد – كاغنية اليوم - وبعضها تؤليه

جماعة كأناشيد اليوم وابتهالات

الأمس، ولا يبدل هذا منَّ ٱلأمر شيئًا ولا

يمس جوهر الطايع الغنائي السائد ولا

يُفسَحُ مُجَالًا للمُعزوفاتَ كي تنطور

الغناء، إذ تدور حول محور واحد وحيد هو الغناء بينما تلف غيرها من

الموسعيقات في أكشر من مدار، حول

المُعرِّوفَات وحولٌ الغنَّاء. وثلك الأحادية

في موسيقى الشرق كله أصبحت خانقة

للأبداع، والموسيقي العربي اليوم لا

يستطيع بوجهة الغنائي الواحد

الصعود إلى درج الموسيقي التصويرية

مثلاء إذ تتطلب هذه الربوة سوسيقى

آلية صَرفاً، تتطلب معزوفات متطورة

للغابة، تتطلب الحياناً تصبوبرية لا

غَناتُنَّة، الحياناُ البَّة تصيرها الآت، اي

الموسيقي العربية تعيش في سجن

باستقلال عن الغناء.

إن الطَّابِع الغنائي لحنضارة أي

(كأفلام فريد الأطرش)!!

والواقع أن الحال كان اختلف تماما

على خطواته كالظُّل!

أو تختلط بالأغنية على أي نحو.

الموسيقي العربية... في سجن الغناء

فتحى الخمسي \*

لمأذا يختفي العازف ويظهر المطرب

والأغنية ليست فقط غناء وعرفاً بل

هي ايضاً تاليف موسيقي وشعر... فهل

المغنى حقا هو بطل العمل ونجمه

اللامع، أم أن المؤلف الموسيقي هو ذلك

البطل وأين القائد (المايسترو) والوزع

لاشيء يبدو في موقعه الصحيح،

فالمغنى لَّدِيدًا أهم من العارَّف وأهم من

المؤلف ومن كل شيء، ولذلك يظهسر

مطرب صنفسيس العسمس لم يزل نون

التجربة ودون الدراسة الموسيقية، لم

يسبق له أن وضع لحناً أو قام بالعزف

أو انشغل بأي حقّل من حقول المارسة

الموسيقية، ثم يقفر على سطح الشاشة

الصغيرة ليصبح بين ليلة وضحاها

غنائية وتضع الغناء (والمغنى تباعاً)

فوق الجميع، بل وتكرر الظاهرة نفسها

عندما تضع ممثل الفيلم في مكانة تعلق

مكانة المغسسرج والكاتب - الأبيب

العناصر الأكثر ظَّهوراً، العناصر التي

تجري قبل غيرها على السطح، فننبهر

بها من دون تفكير خاص في العناصر

الأخرى؛ والخيقيقة أن الغنّاء لم يكن

دائماً محوراً للنشاط الموسيقي، بل ولم

يكن الغذاء موجودا كعنصر ضروري

في كل زمن وفي كل مسرحلة. وعَلَى

ستبيل المثال، هناك شعوب زنجية

(قبائلً) لا تغني وتكتفي بالتوقيع على

الطبول والرقص وإصدار الصرخات

والهمهمات أثناء ذلك، وشعوب أخرى

تُعدَدةُ كالألمان المعاصرين لا يتصدر

غنتهم الغناء ألنشناط الموسينقي ولا

يحتل لديهم المغنى المكانة التي يحتلها

المَقْدَى العربي، بلُّ على العكسُّ تَماساً،

تراهم ينزلون المؤلف الموسيقي مثل

بيتهوفن أو فاغنر منزلة رفيعة لآ يحل

بها أي سغن الماني. وليس في تاريخ

أورويا المعاصر مطرب يمكن مقارنته

بِالْمُؤْلِفِ المُوسِيقِيِ. وَفَي بِلادِ أَسيوية

كثيرة ينظرون لعارفي الطبول (عنصر

الايقاع) بوصفهم مصدر المتعة الاول

وليس الطربين، بل ولا يقارن مغن

بالعارف الذي يحمل على صدره طبولا

في حلبة الرقص.

عدة ويرتجل عليها عشرات الإيقاعات

ً لا شْك أنّ لكلّ منطقة في العالم نوقاً

ربخ طويل وطروف

خــاصــاً، ونوق الناس في كل مكان

كُثيرة معقدة. لكن الناس يستطيعون

دائماً التدخل وتغيير بعض الأمور إذا

اتفقوا على وجوب التغيير، ونحن في

الشبرق لا تنظر بأهتمام الى عبازف

القيانون أو العبود ولا نتينكس اسم

العازف عادة وتختلط عندنا اسساء

المؤلفين (الملحنين) فلا نعسرف واضع

اللحن، إن كان رياض السنباطي ام

المغنى عندنا فبباق في الذاكرة ومن

اجله تشترى التذاكر والأشرطة وتحفظ

السبب قائم في التاليف الموسيقي ذاته

وفيْ الْمُؤْلِفِينَ أَنْفُ سَلَهُم، فَالْتَّالِيف

الموسيقي العربى عمل ويعمل دائما في

وقسبل أي شيء وقسبل أي عسرف أو

معزوفات. وإذا دار المؤلف العربي حول

اغنية الفرد دار الجمهور بدورة حول

حـقل الأغنية، وأغنية الفرد تحديداً

والمحقيقة المؤكدة أن التاليف العربي هو للسؤول، وبمعنى أدق: فأن

سيد درويش ام محمد عبد الوهاب! أما

لَا شَيْكُ أَنْنَا فَي الشَّرِقِ، نَلْتَ قَطَ

نعم إن شعوب الشرق شعوب

من ذلك؟.

والموتتيرك

متضحَّماً – منتفخا وكأنه المؤلف

والعارف والشاعر والمورع وكل شيءٍ؟.



# يمنى العيد: حضور الواقع ومرايا الشكل الحكائي

🛭 بيروت – أحمد رين الدين

تسعى يمنى العبيد في مجمل كتاباتها النقدية الى تاصيل الرواية العربية المعاصرة، والى تطويع الادوات النقِّبينة للكشف عن فيرادتهما وخصوصيتها المحلية، وتميّزها التقني والحكائي، وتحليل بنياتها اللغوية وملفوظاتها ومنظوراتها ومرجعياتها الحضارية والتاريخية، واستلتها الملحة ومضمراتها النفينة، والبحث الدؤوب عن هويتها وتمايزها. هذا السعى يتخذ في كتابها الجديد افن الرواية العربية بأن خصوصية الحكاية وتعييرُ الخطأب، (\*) منحى التشيير على حضور الربعي الحي وتاثيره على مكونات الرواية البنائية. وهذا المنحى مقصل من مقاصل النظرية النقدية تنبطه الكاتبة بمقاربة فكرية وفلسفية تتعدى الوقوف على البعد التاريخي والصضاري للمرجعية وأثرها في تشكيل النبة القصصيدة، الم تحليل قطاعات ونظم أجتماعية وفكرية وثقافية تسبهم في تكوين النص

هذا النص الذي يقوم بدور ايجابي وفعًال فيضع عالم الحياة في بؤرة النور الكاشف، ويحسمي الذاحسرة الجماعية من النسيان، ويثري العُواطف والاخيلة الانسبَّانيَّة. فَيَعَنَّعُ العبيند بهنذا النجنو ثبكل الرواية العربية في النسيج الثّقافي، وتوطَّفَ انساقها وأمكانياتها وسماتها الفنية والإسلوبية في اطار المشبروع الثقافي العربي العام. وتطرح لديها اسطلةً الرواية واسئلة النقد الروائي العربي اشكاليات تخص الهوية والانتماء وعلاقة الأنا بالآخر. وتبلغ في مستواها النظري المجرد حير البحث عن معنى الحقيقة ومعاييرها، وطبيعة العلائق بين العسالم واللغسة، وأشكال الوعى والتصورات والتخييل

وتفضى العسلاقة بين الرواية ومرجعيتها آلى جبل تاريخي وفلسفي تقاربه الكاتبة من منظور فاعلَّية الواقعُ الاجتماعي في الاب ذي الاستيحاء والمُرتكِّرُ الفِّكِرِ ٱلمُاركِنْسَيِّ، وهي اذْ ترى النظرة المُثالِية ارساءُ لمرجعية

الدراما السورية:

راي ممثل وخوفه

فارس حلو \*

والتنوع في ظل سياسة السوق التلفزيونية العربية.

محيح أنها دفعت بجسم الدراما السورية الى

الامام، لكنها كبلت بالتالي روحها الحرة، وصار

انتظار الممثل لدور متميز أشبه بانتظار العانس

لعريس متميز، وأخطر ما في الامر الاعتقاد بأن

الدراما السورية رائعة ورائجة ومستقبلية، لا لأن

هذا بريق مسرحلة وظرف غنى هبط عند الآخرين

فمنتج هذه الدراما يحمل في تلافيف مخه فكر

بائع متجول، يبكي قروشه وبضاعته الخاسرة

دائما (؛) وعلى الرغم من هذا يأبى أن يتحول عن

ولا ننسى بعض الكتبة وهم يغوصون بجهالة

وفخر في قصص مفبركة يزيد من حماقتها حبهم

لخيال أبله اسمود (فن تيزيا)، وتراهم يلعبون تلك

اللعبة الملة، بايحاثهم أن أبطال أعمالهم الشرفاء

يشبيون بسلوكهم بعض الزعماء العرب... وإذا ما

تململوا من فنهم هذا، ومستهم حب التغيير، فلن

فقط، بل لأن صناعها قوم بانسون.

الا أرى - بوصفى ممثلاً - أفقاً للتطور

الأنب فعلُ مُحاكاة ومشابهة وتطابق. تُقرُّ بِأَنِ التَّنْظِيرِاتِ المَارِكِسِيةِ اعالتِ الاعتبار الى التجربة الاجتماعية والتاريخية في الأنب بصفتها عامل حياة وهوية. وكرست المصدر البشري للابداع، وردت مسعسيارية الادب الى فاعليته في تقدم الانسان وتطور المجتمعات. غُير أن يمني العيد التي "تستصلح، هذا المُنطُورَ وتَصوَبِه، تأخَذَ عليه انحرافات منهجية حوكت الانب الى مجرد ناتج او انعكاس لهذا الواقع الاجتماعي، واحتزلته الي فعل محاكاة لحركة الوأقع وشروط الصراع الطبقي، او محاكاة اللعني المفترض (الواقعية الاشتراكية) إزاء محاكاة اللثل الإعلى الإفلاطوني، او المعنى الشيريف (عند

والكاتبة التي توظف في تقويمها هذا المنظور كـثـيـراً من الكثــوفـات النقيبة الحـيثة وحقولها النظرية والتطبيقية مثل اللسانيات والسيميولوجية والبنيوية. تستقصى اثر المرجعية الاجتماعية على بلورة النص الروائي.

وكي لا يسساور القساريُ الشك او الشبهة الايديولوجية في ايثار الكاتبة المرجعي، بما يحف به من ترجيعات ماركسيةً، على ما سواه فهي تنظر الي طبيعة حضوره في النص وَكفيتُه لّا كمجرد مضمون في وعاء، بل كبناء او كنسيج جسديّ. وفي وظيفته الداخلية كإمكانية لتمييز بنية الشكل. ورغم ان العيد تحضُّ على تسليط الضوء على المرجعية الضارجية الاانها تأخذ بالحسبان التقنية الروائية وتمايزها بْلغة روانية خاصة هي هويتها. ولثن كان معنى الرواية الخاص منوطاً بالحكاية التي تحكيها الرواية، فإن ألحكاية لا تكتّسب طابع الحقيقي ألا بروائيتها اي بفنيتها وشكلها. لذا يبدو للكاتبة أن الدقيقي بنسيجه الروائي أثر للمرجع تصيل عليه الرواية، بما يمثل هذا المرجع من بعد تاريخي ومن ىينامية اجتماعية وهضاريةً. وَّفي الرواية لا ينبثق المعنى طفرة مفاجئة او معنى متعالياً بقع خارجها. بل يتكون بإحالته على المجال المرجعي

وشروطها التاريخية والاجتماعية، وبسؤاله المعرفي وعلاقته بالحقيقة. فالمعنى لا ينفصل عن استراتيجية البناء وعملية التواصل. المعنى كتأويل يجاور النص عبر توسطاته التقنية، وتُستنبط دلالاته على اساس مـا تحيل عليه من مرجعية تاريخية اجتماعية وموقعية معينة زماناً ومكاناً. ومعنى النص بالنسبة الى نسيجه او جسده اللغوي يعادل منطقه البنائي وضرورة العب لاَّئقُ الوظيف يسه بينُ مكوناته. والكاتبة اذ ترى الى العلاقة الجنلية بين شكل البناء ومصعناه، تتسجنب شكلانية العمل النقدي وتحذر النقاد العرب الذين وقفون عند حدود الاداء الشكلي وحسود الوظائف البنائية وتصنيُّفُها وتوَّرْيعُها، دون اكتشَّاف التواشج الحي والجدلي بين التقنية الروائية ومدلولاتها.

تصاول يمنى العيد في جنهونها التطبيقية والنظرية أن تؤمل الكتابة الروائية العربية وتطبعها وتستنصجها داخُل النص التقافي العربي. وتسعي الى خلق تقاليد وأعرَّاف ومعايير تقنية وروائية عربية تميّر الخطاب الروائي العربي عن مثيله الغربي، او على الاقل، تُوطُّفُ تقنيات الغرب المتطورة بما يتلاءم مع خصوصية النص العربي

وأصالته وفرادته. بل تذهب العيد في تفاؤلها الى ابعد من نلك، فستسرى الى الرواية العسربيسة المعاصرة لاكعمل بصاكي الرواية الفربية بل كعمل يتحرر من التبعية الثقافية. ويبني باستراتيجياته النصية صورة العالم المرجعي الخارجي، ويولّد مَنْكُ حِمَالُمِهُ خَطَآبِهِ المُعِيرَ. وأهم التوظيفات الني اشتغل عليها النص الروائي العسربي: توظيف المسيسرة الذاتية أو الإحالة على الذات المتكلمة، وتقنية تعبد الرواة. وتقنية الراوي الشاهد ذي الشخصية القلقة المزقة. بل أن استنباط التقنيات الروائية وتعددها وتطورها وتحديثها، وأحيانا تُقضّها يطرّد مع تحقيب الواقع العربي ويتسلاءم مع تحسولاته التساريخسي

تستسحثُ على بناء نمط جديد بن القراءة التقدية الفاعلة الشيطة التي تتحرر من سطوة النصنحة الصاهرّةً الغربية، ومحاكمة القروء بضوئها وقيمها. بدل أن يُقرأ النُنتج العربي في عَلَّاقَاتَه الخَاصَةَ، وفي بَلَاعَةَ سُعْنَاهُ التاريخي، وفي كيفية انبنائه وتكوّن جماليته. بالقراءة التقدية نقرأ حياتنا وعلاقتنا بالعالم. ويتخلى النقد عن دور التابع والملحق بسلطة معرفية اخرى الى نُواة في صَلْبِ الْشَـــرُوعِ الفَكَرِ

تمسر الكاتيسة على أن الخطاب

والنظور القلسفي للعالم.

الروائي العبربي الذي استقاد من تقنيات السرد الروائي العالمي هو خطاب يتميز بنسيجه الخاص، وتنفي عن العبيد من نصوصه المعاصرة التـ تتناولها بالتحليل والتفكيك المسابهة ومجاكاة الرواية الغريبة. بل ترى الي انقشاح هذه النصبوص على امكانيات اثراء الرواية عموما وتحسنها وربما نقضها. بيد أن النَّاقدةُ الباحثُهُ عَنْ هُمَّ الخصوصية وهمُ التمييرُ والذاتية. لأ تعشر في تحليلها لبغض الاعمال الروائية العربية الطليعية على هذه الأمكانيات التي تفترضها اعوى لدى الياس خوري في «غاندي الصغير» " الذي يتسم أسلوبه بتكسر زمن السرد والتّباس العرفة التي تخصّ حقيقة مرجعيته اللبنانية، وخضوع واقع لبغان زمن الحارب للمحو والتكمير وضياع صورته ورواية صنع الله ابراهيم الأخيرة «شرف» هي في نظر الكاتبة مشمروع تجريبي وتجديدي يتوخّى تميّر شكل روائي عربي. اما «تُوقَّنتُ البِنْكَا» لمصد علَى البِوْسف فهى تقدّم حسب عبارة الكأتبة تجريباً حمالتاً لافتاً يطرق باب التحبيث التناصيلي ولا يلجه. ويتوهج القاص ملغته الخاصة لكنه يرتبك في بناء عالمه الروائي. وترى في «سيد العتَّمَة ، لربيع جابر محاولة طسوصة لكنها تشهم الروائي بانه استعار من تجربة اخرى ولم يتنفرد او يجدد او يدمج تجرية

بعض الروايات التي جناءت استيترة صورة معننة لمفهوم البطل الايجابي المثالي والنهاية المتفائلة، أو صورةً البطل التي تعلو فوق الواقع الفعلى او تُسقطه لحساب واقع متخيل ترسخه

وأزَّعم انه مع افتراض وجود مثل

فإن امكانية التجيد والتمير تظل منوطة لا يسقف الشاقفة بن العرب والغرب وشروط توازنها وبيدومتها، وما الغَضَتِ الله من استعارتنا للعديد من الادوات المفيد ومحيثة والمناهج والاساليب. انما يتحكم ايضاً بهذه الامكانية مسلابة الموروث الاخساري ودلالته ووسائط نقله وشروط اسناده. ولعل اصول الرواية في المضيال العربي متعلقة بفعل روى. وكأن لهذا الفعل كما يرى مطاع صُفُدي في اشارة لطيفة علاقة بروى طِصاه. فيقدم الراوي للتضرين خبرأ يروي ظمأ المستمعين الى الدُعيقة، وتتشكل العلاقة بين الراوي والمستمع في فضاء الترقب والانتظار لما يمكن للرّاوي أن يُحْسِر به من اختار أو أجداث يتوقّعها للسته او يجهلها. ويؤلف الصنق عنصراً جوهرياً في شخصية الراوي. وصحة النقل أو مطابقة الخبر للحدث اصلاً من اصول الرواية العربية الكلاسيكية. في حين ان البناء الروائي المعاصر يقوم على متعيار الصدقي الداخلي، وعلى انسبجام مكوناته البنائية مع فعله الروائي الخشاص به لذا تعشعيف بالنصوص العربية الروائية مفارقة: أما الأقتراب من النَّمط الحكائي المتسقليدي ذي الجسنور الاضبارية الموروثة، والانفتاح تالياً على شريحة واسعة من القراء النين اعتادوا هذا النمط الروائي. واصاً أن تغسر في في التجريب والتغريب وتعزل نفسها عن متلق لم يتفاعل بعد مع صفامرات

(\*) حسير عن عدار الأداب - بيسروت

🗷 الموسيسقى غناء وعــرَف، وناس تغتى وبأس تعسرف... فلمسادًا يُغنى الشرق كثيرا ويعرف قليلأ الماذا يحستال الغناء كل هذه المكانة ويرتفع قبدر المغنى- المطرب على هذا

> هذه التجليسات الروائيسة المتسفردة بنسيجها العربي الخاص مع ندرتها.

الشكلانية والتخييلية، ولم يستسغ

اللعبة الغنية وشططها في بعض

الآخر في نسيجه الخاص. كنَّاكُ تبدو والاجتماعية. واذ تُنتقد الكاتبة قصور واحتبار الحواس، لعلي عبدالله سعيد حكاية عامة. وتشير الكَانية الى واقعية ١٩٩٨. التجربة العربية النقدية على النقل

من مسلسل تلفريوني سوري.

فهو لا يعنيها، بل لتحدق في الاعسال التي تدعي وهو الحمام الروحي للممثل من أدران ما سبق، الجدية - والتي تتراوح قيمتها الغنية بين التوسط فتراه وقد انبثق في عروقه دم جديد لكنه غاتر (لأنك است حاراً واست بارداً تقياتك نفسى). وإذا كساز الأمل في تلقريون القطاع العمام فسنرعان ما سيخيب دين نعرف انه پيند عن. موقع قدم في سوق العرض التجاري.

في هكذا احوال، ينكمش الحلم ليصير امنية والمشروع فكرة. لم يبق لنا الا أن نتمنى على شرطة الفن - التي نعلم اننا لا نستطيع مطالبتها! - إن

(مرسل فالح العبمي)، دور أساليب

الثدريس مي نشجيع الطّابة العرب على تصاشي استضدام الجمل المركبة

وعبارات الوصل في اللغة الانكليزية

أثناء الكتابة (حميد إبراهيم مطر)، اثنان

فوق برج: رواية هاردي التورنسية

(عبدالعزيز مصمد بوليلة). وغي باب.

المحور: بنية الطاليات غي المعتمات

(عبدالملك مرتاض)، دراسة في الشحر

الغنائي الأنطسي والاتكليزي: التأثير

المحتمل لشعراء التروبادور (عبدالواحد

لؤلؤة)، ايقاعية الشعر العربي (محمد

السرغيني)، وفي المجلة أيضاً بابا

● عن دار المنفى في السيويد

في التعريف انها شاعرة عراقية

صدرت مجموعة شعرية لفيفيان صليوا

«احزان الفصول» من السويد

عنوانها وأحزان القصول.

للرلجعات والتقارير

تفهمنا، لعلها (تضغف يدها) عن أرواح وعقول المؤلفين والمضرجين والمطين وبالتالى التفرجين، لئلا يقال أن المشتخلين غي الدراما مستمتمون بكونهم ببغاوات لفكر متحجر...

يا ألك ... كم احب ان تنعنق روحي من جسدي

\* عمثل سوري

ننظر الى السينما علها تنشلنا، فنرى مؤسستها العجور وقد زادت خرفاً... اما المسرح

او الجيد ان توافر - لا لتصرخ بمشتغلي الدراما البائسين ولقحد من نشاطهم المتلكئ اصدار ... بل لتحمى المتفرج (المسكين) من رؤية ما يعيشه ويتنفسه ويمارسه خوفاً عليه اما من انصدار اخلاقه، أو من البكاء على ما هو عليه.

## ننال منهم سوى اعمال، تبقي مثلجة حتى بعد طهوها؟! أما نحن المنتاين، فهناك اصرار على

#### جعلنا ببغاوات لكل ما سبق، لنحمل وهما ان الوارنا هذه ستجعلنا من ألم نجوم عصرنا، وأن الفن سيسمو بفضلنا....!! وأخر الامر تطل علينا رقبة الرقابة بعينيها البوميتين ليس لترى ما سبق،

#### كتاب استقلال لبنان بالصور والوثائق

• مكتباب الاستقبلال بالمسور والوثائق، كتاب وثائقي كتبه واعده غسان تويني متعاوناً مع فارس ساسين ونوًاف سلامً.

صدر عن دار النهار للنشار في بيروت وحمل صورة للعلم اللبناني الذي وقَعه رواد الاستقلال.

مكتوب بأسلوب الشحقيق الصحافي بل هو أقرب الى الريبورتاج الرواتي الشكل والتحليلي المبنى ويروي حكاية الاستقلال إنطلاقاً من انتخابات رئاسة الشيخ بشارة الخورى وحكومة رياض المسلح و«الميستساق الوطني»... الى الاعتقالات فثررة الشعب ورفض المجلس النيابي، فالى وقلعة راشيا، والحكومة المرققة والاعتصام في بشامون، والنزاع الدولي ودالمأزق القرنسيء، ثم الجالاء في ٢١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٤٦ ... الم مقدمات الاستقلال وجذوره الفكرية والسياسية... تطعاً الى المثاليات التي

الرطن المستقل، الى حد الهجرة منه... صنعت التاريخ. والكتاب هو أشبه بالذاكرة الوطنية الهجرة منه قضية وارضاً وتاريخاً!

الحية التي توحد لبنان، أبعد من المناظرات، وألشكوك والمسربيسات والعصبيات... وقد م التويني للكتاب قائلاً: «شيء كبير جداً ان نحاول، بعد ما يزيد على

النصف قرن، وضع «كتاب الاستقلال»، المراجع ليست قليلة، ولو لم تكن كلها متوافرة بسهولة. ثمة ذكريات ومذكرات، انما معظمها غير مركز حول الموضوع. بعضها قديم، بعضها غير مشوق الاسلوب أو الاخسراج. ثمة وتائق، أنما

والاهم من ذلك كله أن ثمة حاجة الى موحد .... «كتاب» يقرأ ويسهولة، لأن «القضية» -قضية الاستقلال ~ طغت على وقائعه، حتى لا تقول على تاريخه ... الصاجة الى كتاب يشوق ولا ينفر، لان النين يجب ان يعرفوا عن الاستقلال حتى يناقشوه تصطدم عقولهم وقلوبهم بالركام التي خلفتها حروب العشرين سنة... سواء كانت محروب الآخرين على ارضنا، او هي كانت حروبنا التائهة في المثاليات البريثة، ندرك اليوم كم «وطّفها» الأخرون، كل الأخرين، في سبيل أن نزهد بالاستقلال، ثم نياس حتى من

من جامعة البحرين

جامعة البحرين صدر العدد الأول من صجلة العلوم الإنسانية، ويرأس تحريرها الدكتور إبراهيم عبدالله غاوم، وفي هيسة التحرير: النكتور منذر عياشي، الدكتور عمر هارون خليفة. البكتور محمد أحمد عبدالله، محمد

والمجلة التي يتولى تصميمها الفنى

اما بعد، فهذا الكتاب المتواضع ليس كتاب تاريخ، ولا هو مــــاولة ءتأريخ، الرصانة والجمال. كانت تستوجب، الى الاختصاص، جهوداً في البحث والتعقيق والمقارنة... مما قد لا تتسع له حدود الصحافة، ولا تتسع له على كل حال مهنة الصحافي. هو اذاً، بالاتن من التــــاريخ عشر (تماء همنام تعام)، التنجيرية والتعبير: قرابة في شعر أحمد العدوائي

والمؤرذين، مصاولة تصقيق صحفي، روائية الشكل عمداً الى حد انها تصبح ان تكون شيئاً من «الريبورديج»: الصورة فيه تشخصن الاحداث وتعزز الواقعية. ولعلنا هكذا نمهد ونستمعجل - وهذا يقل تداولها ويتكاسل الراجعون اليها بعض طموحنا - لما يسمعونه باللغة الدارجة هذه الايام مكستاب تاريخ

# مجلة جديدة للعلوم الإنسانية

عن كليتى الآداب والتريية في

أحمد البنكي.

عبدالرحيم شريف تظهر في حلة تجمع أكثر موضوعات العدد بالعربية وأقلها بالانكليسزية. ونذكر من باب ومن المجموعة: اغريبأ يدوت قلبي الأبحاث. الصراع الاسباني - الجزائري غي كبوف الليل غي غرب المتوسط خلال القرن السايس

على الأرصقة لتحطه عربات أشورء

مقيمة منذ يفاعتها في السويد، بعنما شهدت في العراق إبادة معظم عائلتها أمامها ،بايدي قرقة الاعدام الصدامية».

## -أبحاث لسانية عن معهد الدراسات والأبحاث للتعريب

● صدر العدد الثاني من المجلد الثاني من مجلة ، ابحاث لسانية، عن معهد الدراسات والابصاث للتعريب غي الرياط بإدارة النكتور عبدالقاس فاسي وتطمح هذه الجلة البي ارساه قواعد

وتقليد البحث الاساني المسرف. فهي كما جاء في تصدير العند، متتوق لأنّ تصبيح مرجحأ التناظر والثقاش الفاعلَيْن، لمدَّ الدسور بين البحث النظري والتطبيقي حول اللغة العربية واللغات الاخرى، في اطار منهجي مقارن. وهي ترلي عناية شامسة للبحث في الأفات أسامية واللغات

هذا الفسرد. وفي صسند المقسارنة بين الغناء والعرف، نتنكر حقيقة أن المعزوفات العربية - كالتقاسيم مثلا -تعيش شامشية لا تحتل سوى مكان ثانوي، فالأهم منها عند المؤلف هو تاليف لحن المغنى، وعند العارف هو عرف لحن المغني - أي مصاحبة الغناء وتأكيده، فالغناء هو سيد النشاط ونعبود بالذاكرة الأنّ للشبيخ سيد درويش لنلاحظ أنه لم يخلف وراءه معسروفة واحدة !! مِلْ أَنْ كُلُّ تَرَاتُهُ -وهو أكبر الموسيقيين العرب - أعمال غُناتية، أي أدوار وأناشيد وطقاطيق وموشحات - بون معزوفات. نلك على الرغم من أنه حقا أهم رجال التاليف

وسيد برويش كان يعرف بوجود

أنواع أشرى من التاليف - غير الأغنية

العربي في القرن العشرين !!

والغَنَّاء - كالموسيقي التصويرية معزوفات برامية. وكيف لنا أن مصور معارك وتناقضات اجتماعية كتيرة في للمسترح أو للقطوعات الصناحسة للرقص والراقصة. والمقيقة أن الفيلم بينما نحن نجيد صناعة الأغنية والعاطفية، وأبي ونستمد منها قدراتنا المؤلفين العرب الآخرين في هذا الصدد، إنما يضعون تلك المؤلفات انطلاقاً من الفيحة؛ والحقيقة أن هذا العجر عن عالم الأغنية أيضاء فشراهم بؤلفون التصوير الموسيقي هو ما يدفع المؤلفين لوضع أغان للفيلم أو التمشيليَّة، حيث للقيلم أو للرقص ألحاناً غنائية الطابع - عاطفية، تبدو وكانها اغان حذفوا تفتتح الدراما مباشرة بصوت أحد منها المطرب !!. أي أنهم يضبعون المطرسي ال مقطوعات للدَّلَات للوّسيقية (معروفات) تلعب فيها الآلات دور المغنى فلا يصسر لتقديم حلول وإنما نسعى لاكتشاف عنهاً (الألات) إلا لحن «عاطفي، يمضي المشاكل المصيطة بالعمل الموسيقي فحصسب، فسالحل في يد المؤلفين على تعط المطرب تقسه في الأغنية، بلّ ويتخذهذا اللحن قواعد تأليف الأغنية والعازفين من رجال المسارسة العملية نُفُسها والأصول الفنية نفسها! أي أن معزوفاتهم أغأن يصمت فيها المغنى فحسب! وذلك يعنى ان الغالبية من المعزوفات العربية ليس إلا ظلا للاغنية العبربينة، وأن الآلات العبربينة ضادم للغناء وليس لها كيان مستقل، كما شي الحال في السيعفونية الأوروبية على دراية ومعرفة بالموسيقي". سبيل الأثالء ومعزوفات السيمقونية

والكونشسرتو والصسونات توضح لنا

كيف تعيرت المعروفات الأوروبية

ورهن بتبيل ظروف هذه المسارسة والسؤال الوحيد الذى حاولنا الإجابة عنه هذا هو: لماذا يصتل المغنى العربي تلك المكانة الكبيرة، ويضتفي فدأءه العارف والمؤلِّف على الرغم من أن مطرب البوم عادة هو أقل العاملين

ونحن في مقالنا هذا لانسعى

\* كاتب مصري.

واعتلاء شاهبور العرش خلفا له، ونجح

في اقامة علاقات وثيقة مع هذا الملك

خصوصاً بعد ان اعتنق اثنان من اشقائه

المنهب الماني، وفي أول لقاء مع الملك

الساساني قدم اليه ماني كتاباً خاصاً

أهداه البه باسم دشاهبورجان، فسمح له

الملك بنشير دعوته في بلاد الفرس وقريه

اليه، فكان يخرج معه في حروبه ضد

الرومان حيث اعتقد الملك بأنه يجلب له

النصر في المعارك. وتمكن ماني من نشر

بنشس دعوة عقائدية جديدة لتحقيق

الخلاص واعطاء الامل للبشرية المعنبة

فترك بابل وسنافر الى بلاد الهند لنشس

Said MESTIRI

ابو القامسر خلز ابن عباس الزهراوي

هل تغير الانكليز

وهل تغير العرب؟

يطرح في كل مكان في بريطانيا هذه الأيام سنؤال محير وهو هل

هذا السوال يطرح في المنتديات والبرامج التلفزيونية وأجهزة

الإعلام بعد سلسلة أخدأت خرج فيها الشعب البارد المعافظ عن

طوره فتعاطف ونرف الدموع وسهر الليالي حزنا أو قلقاً، ولا سيما

بعد الحادث المروع الذي أودى بحياة الأميرة ديانا وما نجم عنه من

أصداء وردود فعل لم يعرف لها التاريخ مشيلاً (...) ثم من خلال

التعاطف مع مربية الأطفال الانكليزية سوران وودورد خلال محاكمتها

في الولايات المتحدة بتهمة قتل طفل كانت تقوم برعايته لدى عائلة

أسهم في إحداث مثل هذا التغيير الجذري في طبيعة الشعب

البريطاني، ولا سيما الانكليزي، وفي أسلؤب حياته وتصرفاته. إلا أن

ما حدث أخيراً بلغ درجة المبالغة والغلو في إظهار العواطف والتعبير

عن المشاعر الانسانية. إذ أن هذه المشاعر كانت تظهر في مواسم

معينة ولم تنطلق من عقالها كما حدث بالنسبة الى مصرع ديانا

وقضية المربية. ففي كثير من الأحيان كان التجاوب راتعاً مع حملات

جمع التبرعات لقضَايا انسانية مثل المجاعة في افريقيا، والأطفال

وضعايا الحروب والكوارث الطبيعية، وأي مجال من المجالات الخيرية

ليس في بريطانيا فحسب بل في العالم أجمع ولا سيما دول العالم

وقد تابعنا قبل أيام قليلة حملة تبرعات سنوية معروفة على شاشة

التلفزيون البريطاني وبي بي سي، تحت عنوان واطفال في حاجة،،

وشهدنا كم كان حجم التجاوب من جمهور المشاهدين حيث تم جمع

اكثر من ١٢ مليون جنيه استرليني خلال يوم واحد. كما لقت انتباهنا

مشاركة حشد هائل من المشاهير الذين خصصوا ربع نشاطاتهم

ولهذا نجد أنفسنا، ونحن نرى الشعب البريطاني يستل عن سر

لدعم الحملة واسهموا في «التليفون» التلفزيوني بكل صدق وحماس.

تغيره العاطفي والانساني وهل تغير حقاً أم لا، تطرح سؤالاً محزناً

ومؤسفاً وهو نُقيض السؤال الأول بالنسبة الى العرب، وهو: هل تغير

العرب انسانياً وعاطفياً؟ ومن ثم نسال هل تحول العرب من أمة

اشتهرت بالرومانسية والانسانية والعواطف الجياشة والسباقة الى

فعل الخير والدعوة له والايمان بالتكافل والمحبة والتعاطف مع كل أخ

ومع كل انسان مهما كان عرقه ولونه وجنسيته الى أمة متجمدة

العواطف، باردة الأحاسيس، منعدمة المشاعر، لا مبالية، وكأن

التصحر قد غزاها أو أن الانغماس في سراب الحياة العصرية قد

جردها من أعز ما تملكه من ثروة انسانية وعاطفة ونخوة وحب للخير؟

الاتجاه الآخر الذي تميزنا به وكان بمثابة مماركة مسجلة، تحتكره

أنه سؤال محير أطرحه كرد على ما طرحه الانكليز من تغير في

نأمل ان لا يكون هذا «التغير» صحيحاً أو أن يكون مجرد كبوة

لفرس أصيل لأن ما نشهده على أرض الواقع من خلافات وجفاء

وحيزازات ولامييالاة، ومنا نسيمع عنه منَّ ممارسيات تهيده أسس

جتمعاتنا وعائلاتنا وأوطاننا، يدعونا بدق ناقوس الخطر حتى لا نفقد

عذرية أصالتنا وطبيعتنا السمحة ونجنح نحو عادات وتقاليد غريبة

إلى أمة العرب، مثل روسي: مواجهة الخطر مرة خير من الخوف

عرفان نظام الدين

ومن حكمة سقراط: استهينوا بالموت فإن مرارته في الخوف منه!!

تخلى عنها أصحابها أخيراً.

الثالث النكوية باستمرار.

ويعترف الانكليز بأنهم تغيروا على رغم أننى اعتقد بأن الإعلام

تغيرت طبيعة الانكليز؟ وهل تحول هؤلاء من البرود الذي كان يتجاوز

ما تحت درجة «التجمد» العاطفي والانسباني الى الدف، والحرارة؟

ولمسس الانوعيا موتجسيس الالسوة

وطيفة هذا الجزء تكراولمز الغا

وصيعت لتناكيده اصا العزانة

حس المعلى المعلى المعلومة المبحثة وكما يجب إن تكون ظها فع

هن نصع احسر، نصط تلعوه البداري

تدعوه غدانيا ، والغارق بينها بيد

يتحون تحسيسيس فسأللعن الكي لو

ليسون سيسر مستسم يبي الو المعسروفسات البستستنة - عكن لخلج

المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعدود المعد

اخسرى حسادة. ولا بعسبا بالندي

محمعروفات الهارب والبيانواولدر

المتسعود باللوز والبريق وما فيظ

اصا اللحل الغناني فيراعي النان م

النسير وهنوه النسمعة وإشباع الملك

ون بغشات اللحز حفاظا على الله

و التساعرية في التعبير إنه الفارقي

الاغدية والمعزوفة والذي بتعندوجيد

لكنه عانب في الموسيقي العربية لازر

قانصا بوضوح مأبين الأغنية والمران

العربية. فالمعزوفات عانعة - ذاتيام

الغناء والصقيقة از العالة الرا

الاغنبة العربية يتلاشوذ في مود

المصارب لترديدها لحنه نفسه ونضيه

والواقع الاالحال كان اختلفنه

فى أوروبا بنطور المعزوفات البين

عن دون غداء - إذ تخلق تيار دوسيل

كتبير للغابة نيار سعزوفات قببلو

والفلوت والنبوا والبسارب والنشب

ومعزوفات لالات الأوركسفرا مطلقا

معة - كما في السيمغونية والكوشرة

والقصب والافتتاحية والتنالأ

والمعالب وغيرهما وهذا النطورات

قنضني عثى الطابع الفناني السلاء

الذي كان سائدا في اوروبا في داعو

متمير تماسا واخر غنائي - وكلاس

قواعده وسبله الخاصة - السنة

شكدا اصمعج عازف البيانو الشهرا

يقل اهمية عن أي مطرب معروق وقا

يريد. وغسدا العسرف بزيورعة

مَنْتَسَرًا عِبِاعًا فِي الأَسْرِطَةُ عَامِ

كالاغتيات العاطفية والفرية اس

الموسيقي العربية فما زالتانوردو الغناء والاعدية حتى انها نسعى الد

لقدرض الاغضية على الأفواع الاصرد

فترى افلاما ومسرهيات عربية كتيزا

محشوة غناء عاطفي اللحن إكم

تمضى فسنستلات التلفريون النواد

دوما ماغنية لاحد المطربين المناج

الأفراد ، كعنى الحجار أو معدد العا

ومنا :كتر الخلام الله ننورك

مصطنع حول بضع أغنيات والز

صبيغت خصيصا وعلى ندوينة

لصوت واحد من المطريين - والدية

إن الطَّابِعِ الغَمَّانِي لصَصْرُاءِ

تسعب ظاهرة عامة - عرفتها كنرنم

شيعيوب ألارض. وكمانَّت سائنة أ

العسونان القنديد ومنصروات

والرافيدين، وإذا الشعوب الفن

والمتساعيات القديمة لم تعرف الفا

الغناني وإنما الطابع الإبقاعي

إمبراطوريات اوروبا المسيمية النب

كَانْتَ تَدُورُ فِي ظَلْكُ الْأَعْدِيَّةُ - نَبِيتَ

اشكال الأغنية من ترانيدوا

وابتهالات وغيرنك وسبم

للاغنية اشكالا مختلفة بعضب

جماعة كأناسيد البوه والنب

الأمس. ولا يبدل هذا من الأسرا

يمس جوهر الطابع الغناني اسد:

يفسح مجالا للمعزوفات كرنه

الغناء. إذ تدور حول محود والدائد هو الغناء بينها تلف عبرا

الموسيقات في أكثر مرسار به المعزوفات وحول الغناء وتلك إنه

معرومات وحول العناء وسد ... في توسيقى الشرق كله اصطنده المزيداع، والموسيقي العربي البال يستطيع بوجيها الفنائي الدر الصنعود إلى درج الموسيقي التعرب بالم المراجعة المراجعة المسلمة التعرب

مشلا اذ تقطلت هذه الربوة مرسد

البة صرفا، تتطلب معزولات

للغباية، تقطلب الصانا تصوير

عَنَانِعِيدُ، الصامَّا اللِيقَ تَصَلَّوْهِ المُعَالِمُ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى

معروفات درامية وكيف لباريد

معارك وتناقضات اجتماعية

الفيلم بينها نحر نجيد صالع الله

والعاطفية والروسته وبالد

الفنية، والمقيقة ان هذا العدم

سيد والمصيعة الأسالة الأفران المسالية الأفران الموسيقي هو ما يله الأفران المصيفة أو المصيدة المسالة أو المصالية المسالة المسا

تسمع احال معيد او العصور المتحققة الدراما مسائلارة بصور الدراما مسائلارة بصور الدراما مسائلارة بصور المتحققة الدراما مسائلارة بصور المتحققة الدراما مسائلارة بصور المتحققة الدراما مسائلارة بصور المتحققة المتحقة المتحققة المتحقة المتحقة المتحققة المتحقة المتحقة المتحققة المتحقة المتحققة المتحقة المتحققة المتحققة المتح

المطربين المحمد مسقى الناعذ الاسك ونحذ في مسقى الناعد الثاني

وسس مي مسسس بي التحديد ملول وإنها نسلى الزما الزما الزما الزما الزما التحديدة بالعمل التحديدة بالعمل التحديدة ا

المستاحل المعينة بدائل في يدائل فسيدسين، فسياليل في إليه

ورهن بنسبط ظروف هذه المنات

ورص بعديمل طروف سد التي حاوله التي والسوال الوحيد التي النه الد

سب هو بادا بسس قلك المكانة الكسيرة، وتضمرا

العسارف والمؤلف على الرئة، مطرب البحم عادة دو أقل الهم

دراية ومعرفة بالموسيقي

عنه هذا هو: لماذا يمثل الله

والعارفين من رجال المارس

باستقلال عن الغناء الموسيقى العربية تعيش فرس.

فرد - كاغنية اليود - وبعضائه

إكافاته فريد الأطرس

ومكذا صبيح مذالاتبارالي

على خطواته كالظل

الهنوء بل يسعى نحو التنفؤ والنا

ALHAYAT

## ماني «التوأم البابلي» ينشر دعوته من الحيرة الى بلاد المغرب ستليف. ودست مي المستمالات مسيعفونية مثال لم تعريضه كان التعالي التعالي المستمالات لمستيفعوليد سيال بع بعد تشين للن أو تتختلط بالإغنية على أي نو ولا بد هذا من النسسونف لعن الأدرود التسونف لعن

أحمد عثمان

وي بد عن ص المستوفق لمثل المتوضية المتوضية حسالة منعة الالعنوة المتوضية الم المعروضات البيعسب و لولونون المختاه باعتبار أل كلا لمنباني و من المناد المنباني المناد المنباني المناد المنباني المناد المنباني المناد المنباني المناد المن وعر المصاب سعود ال مد مسبعالين الشجاهيا. لا يعلني از الغناء يعفي طل عسرت. فسينساك عوق يصاحب الملا ■تم أواخر الشهر الماضي العثور عدوف، فسينسان عبوض بمسلمب العن بداهة، عبير انت لا يسسلى امتوفل باي حيال وإنها المصاحبة الايترانية على كتأبات قديمة سيكون لها دور مهم في تفهمنا لنولحي الحياة الاحتماعية والعقائنية خلال القرون الأولى للعصر بأي حال واست ....... البيدية جزء لا بيتجيزا من الاغنية او التيون ألسيمي. فقد وجدت بعثة أثرية مصرية - كَنْدَيْةُ ٱللَّهِي بِرِدِيةَ فِي هَالَةَ جَـيِدةَ فَيَ منطقة اسمنت الخراب في الوادي الجديدُ ف الواحات الخارجة بصحراء مصر الغُربية، ترجع الى العصبر البلطمي الروماني ستودي - بعد ترجمته وبراستها - الى تغيير كثير من المفاهيم السائدة بخصوص أعتقادات المصريين في تلك الفستسرة، عند بداية التسارييخ السلادي وقبال الدكستور جساب الله على جيان الله الأمين العبام للمنجلس الأعلم لَوْتَأْرُ إِنَّ البِرِبْيَاتِ - الْمُحَفُوطَةُ الزَّنْ فَي متحف الخارجة – كلها في حالة جعدةً وان كان بعضها يمثل مجرد قصاصات مسغسيسرة، وهي مسدونة باللغسات السموطيقية واليؤنانية والقبطية الر جانب قليل من النصوص اللاتينية.

وتنقسم الكتابات الجديدة الى قسمين لحنهما بعُثل للغَاملاتُ المُنئِية ٱليوميةَ، مثل عقود البيع والشراء والزواج، بينما يحتوي الآخر على كتابات ذات طبيعة نَينية وَفَاسَعْيَة مَنْ بَينَهَا نَصُوصَ مَانَية. وأكد البكشور جناب الله ان السادشين للتخصصين يتولون الأن عملية ترجمة وبراسة المكتبة الجديدة وسيبدا نشرها

في المستقبل الْقريبُ. ويتضع لنا الآن ان منطقة الصحراء الغربية الواقعة بين مصر وليبيا ~ والتي نقوم الحكومة المصرية حناليا بتنوصبيل مياه النيل اليها في ما يعرف بمشروع توشكي - كانت أكثر كثافة سكانعة عندما زارها ألاسكندر المقدوني في نهاية القرن الرَّابِعِ قَبِلِ المُبْلَادِ لِاسْتَطْلاَعِ رؤياً أمون، مما هي عليه الأن، نتيجة لعملية التصحر المستمرة منذ عشرة الاف عام. كما كانت المنطقة مّاوي بعض الهاربين من اضطهاد السلطات الرومسانسة من أتساع المنهب المائي أذ عشر على بعض كستابات هذه الجماعات بئن البرديات الجديدة وليست هذه للرة الأولى التي يتم العستسور على كتابات مانية في مصّر، فقد وجد بعض كتابات ماثى المترجمة الى اللغة القبطية الضا بين مجموعة البرديات التي وجنت في منطقة الفيوم العام ١٩٣٠، من بينها

منكرات كتبها ماني عن حياته. واذا أختنا في الاعتبار مجمل البرديات التي عثر عليها في مصر خلال المئية عيام الماضيية - يما في ذلك مخطوطات نجع حمادي القبطية التي تضمنت عدداً من اناجيل العارفين لم تكنّ معروفة من قبل - الادكنا أن القرون الشلاثة الاولى للتاريخ الميلادي شهدت جماعات مسيحية عدة وليس نظاما كنسيا واحداً، بعضها تأثر بالفلسفات

المسرية القييمة ويعيضها تاثر مالاعتقادات الأيرانية أو الهندية، وان أتفقت جميعها في اطار مسيحي واحد. وهذه هي الجساعات التي أتهمتها الكنيسة الرومانية بالهرطقة وحرمت الانتماء البهآ وقامت بحرق كتبها ومنع تداولها. وصع هذا استنسيرت هذه الجنماعيات تمارس نشياطها سيرا، نل واردادت انتشاراً في بعض المناطق في بلأد المشسرق التي كأنت تحت سيطرة الامسبسراطورية ألفارسسية. في أرضَ الرافدين والهند والصين. ومن المؤِّك، أن الجماعة اللائية كانت لا تزال قائمة في بِابُل عند الفِـتَح الإسـالامي في القـرنَ السابع، بل ان الباحثين الاستلاميين ترجموا العبيد منها الى العربية أيآم الحكم العباسي. وفيه رست ابن النبيم يتضمن تعريفاً مهماً بالمنهب الماني الا أنه مع أنتشبار الإسبلام في هذه البيلاد اخستسفى المنهب الماني من بلاد الشسرق العسربي وانحسمس بعد نلك في أواسط أسيا وشمال الصين.

كانت أرض الرافذين عند بداية القرن الميلادي الشالث منقسمة الى وحدات سياسية عدة كما تاثرت بالصراع المستمر بين القوى السيباسية المسيطرة على المنطقة أنذاك والمتمثلة فى الامبراطورية الفارسية في الشبرق والامبراطورية الرومانية التي امتدت على بلاد الشام في الغرب، والى جانب الصراع السياسي والعسكري بين القوتين نشبات كمذلك صراعات عقائدية بين الديانة الزرانشتية الفارسية من ناحية والاعتقادات المسيحية التي انتشرت في بلاد الرومان من نباحسية اخَّـرى، وكــان كل طرف برى انتشار عقائد الطرف الأخر في منطقة

نفوذه خَطراً يهدد سيطرته السياسية. وفي هذه الطروف ولد مساني - أو مانيخوس - في ١٤ نيسان (ابريل) العام ٢١٦ في جنوب بابل لعسائلة ايرانيسة وقضى طَفُولَتُهُ وَشُبِابِهِ فِي هَذُهُ البِّلادِ،

كأن أبوه فاتك من أمراء منطقة همدان في جنوب فارس وكانت أمه مريم تنتمي أأ

في تلك الأيام انتسشرت العقيدة المندائية في بابل - احدى جماعات العارفين الغنوصية - وهي المعروفة باسم جماعة الصابئة التي تعتبر أن يوحنا المعصدان هو نبيها والتي لا يزال لها اتباع يعيشون في جنوب العراق وايران والأهواز. ومنذ متولد منانى علمته أبوه عقيدة المغتسلة حتى بلغ الثانية عشرة من عمره، وحسب ما ورد في الفهرست فَإِنْ وَمَلَّكَ جَنَّةَ النَّورِ، طَهُو لَهُ فِي الرؤية عن طريق ملاك يسبعي والشوامة، وطلب منه أن تترك جماعة المغتسلة، وأن يستعد للقيام برسائته الخاصة التي تقوم على

أساس من تعليم الناس قواعد القضيلة وقسمع الشسهبوات. وتقبول النصبوص القبطية ان ماني اصبح هو نفسه يسمى بالتوام منذ هذه الرؤية وانه عاش حياته المُقِّيسِيةُ حيثي تمكنُ من الوصول الي المعارف الخفية ثم جاءه الملاك مرة لخرى عندما بلغ الرابعة والعشرين، وطلب منه الخروج آلى الناس ودعوتهم الى عقيدته المانسة الجنبيدة. وتمكن منائي من اقناع والده فاتك وبعض افراد عائلته بمنهبه الجديد الا انَّهُ فَشَلَ فِي نَشَرَ دَعُوتَهُ فِي بِلاَد بِأَبِلِ، فَخَرِج فَي رَحَلة يَرَافَقَهُ فَيِهُ ابوه، وسافر الى بِلاد الهند لنشر بعوته هناك. وورد في بردية «كفالاي» القبطية على نسان مائى؛ «عندما اقتربت نهاية العسام الأول للملُّك اردشيس (الفيارسي)، أبحرت الى بلاد الهند ودعوتهم هناك الّى أمل الحياة واخترت هناك جماعة طببة..

لهذه الأقوام، وبعد عام من تجواله عاد

الى بلاد فارس على أثر وفاة الملك أربشير

ترة طويد ... وكان بعد من كبار الجراحين من روكان بعد من الناريخية، الملته لنرس جوانب بقيقة من حياة الزهراوي ومقارنة ومنازنة المسلافية من الكتب المسائلة لاسلافية من الكتب المسائلة لاسلافية من الكتب المسائلة لاسلافية من الكتب المسائلة الموضوعية في المسائلة 
Arcs Editions

حَلَّاصِةً للأَرثُ العربي والفارسي والإغريقي في

أن معاً، ولعل هذا ما حمل مؤرخي العصر الوسيط

الأوروبدين على التشكيك بأن يكون شخص واحد قد

الف فعلاً جميع اجزاء الكتاب. قالزهراوي لم يترك

باباً من ابواب الطب والتشريح إلا والف فيه مقالة،

ومن ضمن الفروع التي شعلها الكتاب مقالة عن

الزينة وادوات الشجيميل بعا فيها دانواع الطيب

السروفسيور جون شارل سورتياً في المقدمة التي

وضعها لهذا الكتاب سرعة تطور العلوم الطبية عند

لعرب بانهم لم يغصلوا بين التطبيب والجراحة

خَلَاقًا للاوروبيان ،مما عطل تطور الطب في البلدان

ومن ميزات «كتاب التصريف» البارزة ان مؤلفه

وضع رسومًا لادوات التشريح التي كان يستخدمها مما شكل وثيقة تاريخية نادرة عن تطور علم الطب.

ولم يكنّ الجمع بينُ النطبيب والتشريخ خياصاً بالإنطس، فقد عرفته الحضارات الشرقية القديمة

الاغريقية والمصرية والهندية وكرسه كبأر المعلمين

العرب من أبن سيئاً والرازي وابن زهر الى ابن رشد

وأبن النابس. وحار عرض انوات التشريح على قسم

مهم من كستساب والقسانون، لابن سيدا ودكستساب

المنصبوري، للرازي على سبيل المدال. إلا ان المعلمين

الكبيار كيائوا يستنكفون من اجبراء العيمليات

الجراحية بانقسهم واستعانوا بالعبيداو

معساعدين لتنفينها تحت اشرافهم وتوجيههم

ويقول النكتور المستيري ان الزهراوي وابن النفيس

(الذي جاء بعده بقرنين) هما الوحيدان اللذان كانا

فياشران الجراحة بالنبهما ممآ اثرى تجربتيهما

واضفى بقة عملية على شروحهما لالبات التشريح

ومن المفارقات الغريبة أن الزهراوي اشتهر في

والواتة الثقنية،

السيحية الى اواخر القرن الثامن عشره

ويغسس رئيس الجمعية الدولية لتاريخ الطب

والأنهان والبخورات واللخائخ وصنعات الغواليء

موسوعى لان تقافة صباحب

العائلة المالكة الفارسية في ثلك الوقت، والتى انتهى حكمها بعد ذلك بثماني سنوأت. وكأن فاتك رجلاً متديناً ببحث عن الطهارة الروحية، فترك بلاده في همدان وهاجر الى بابل حيث التقى بجماعة والمغتسلة، النبن كانوا يتطهرون بالماء، واعتنق منهبهم بينما كانت زوجته حبلي في أبنها الوحيد. ومنذ اعتناقه منهب المُعتسلة - وهو منهب خليط من عقائد مسيحية ويهودية انتشر في بلاد الهلال الخصيب منذ القرن الثاني -استنع فاتك عن تناول اللصوم أو شرب الخمر كما أحجم عن معاشرة النساء.

ي عسرلة عن الناس يدرس الكتسابات

دعــوته بحــرية تامــة في أنحـاء الاسبراطورية الفارسية خـلال حِكم شاهبور الذي استمر ثلاثين عاماً، بل ارسل في هذه الفتسرة مستعوثين من تلامينه لنشر دعوته خارج نطاق الحكم الفارسي فوصل بعضبهم ألى الاسكندرية عند منتصف القرن الثالث، حيث اعتنق بعض المصريين مذهب ماني وتشروه من جائبهم في بلَّاد المغرب العربي ومن هناك وصل الى استانيا. كما وصل مبعوثو ماني كذلك الى سورية لنشسر دعوتهم هناكُ، ومنها انتقلتُ ألى بلادُ اليونانُ رو - ن كان معظم كتابات ماني بالسريانية

والأرامية وانكتب بعضها بالفارسية خُصوصاً الكتاب الذي أهداه الي الملك شاهبور، ومن كتأباته دالانجيل الحي، و كنز الحياة، و ذالأسرار، و دالمعالجات، ودكتاب العماليق، الى جانب بعض الرسائل والمزاميس والصلوات. ويقول المنهب الماني الذي انتشس في جسميع انحاء الامبراطورية الغارسية، وظل حتى ظهور الاسلام في القرن السابع من أهم الديانات في أو أسط أسياً وشمال الصن بثنائية الوجود ويرى أن العالم استزاج بين الروح والمادة أو الشير والشر. ومع ان ماني ينكر في رسائله أنه يعتبر نفسه واحداً من تلاميذ السيد المسيح، الا ان مذهبه يحتوي على مزيع من المسيحية والزرادشتية والصابئة الىجانب بعض الطقوس البونية. وهي العقائد التي انتَـشَـرَتُ في ارضَ الرَّافِـدِينَ في تلكَّ الفترة. ويرى مائي ان الطهارة لا تُتاتى من مجرد الإغتسال بالماء - كما ينهب المغتسطة - وانما عندمنا ينفصل الماء الحي عن الماء الميت وينف صل النور عن الطُلَّام ، ويقول مَّانيَّ في قصة حَيَّاتهُ المُترجِمة الى القبطية انه شاهد في منامه الا أن ماني آلذي لاقي نجاحاً كبيراً في نشر دعوتةً في غُرب الْهَنْدُ وشمالُ الْصَينُ، تاثر هو شخصياً بالاعتقادات البودية «التوام، الذي توجه اليه ودعاه الى القيام

الا ان كهنة زرانشت - النين يعبدون النار - وعلى راسهم كارتير مستشار الملك، كسانوا يكنون الكراهيسة لماني ويخشون ان ينتشر مذهبه في بلاد فارس نَيْصَبِح أكثر شعبية من بيانتهم، خَصُوصًا أَن الدُّولةِ السَّاسَانِيةِ لَمَّ تَكُنَّ أَدُ اختارات بيانة رسمية لها حتى ذلك الوقت الى جانب انهم كانوا يواجهون خُطر انتشار البيانة المسيحية في بلادهم، فاعادوا تنظيم البيانة الزرانشتية على أساس كهنوتي وأصدروا - للمرة الأولى - كتاباً دينياً باسم «افستا، يحتوي على

حكمه أكثر من عام ثم تبعه أخاه بهرام الأول الذي لم يكن مُؤيِّداً للدعوة المانية. وعنَّدُما حَاوِلُ مَانِّي الْهَرِبِ - بعدَّ ان شَعر بالخطر - الى أواسط اسيا أصدر الملك قرارأ بمنعنه من منغادرة البيلاد وتمت أعادته من الحدود. عندئذ أدرك ماني ان نهايته اقتربت وقال لتلامعدد: «انظرها الى ملياً يا أبنائي، فسرعان ما سافارقكم بالحسدة، ومالفعل بعث أثلك يطلب من مَانَى المثول بين يديه، وأشبره انه غير مرغوب فية بسبب التعاليم الشريرة التي ينشُّرُهُا، ثُم أمرُ بِتقييدةٌ بِالسَّلْآسِل فيَّ يديه ورجليه ورقبته واقتيد الى السجنّ حَيثُ امضى سنة وعشرين يومأ مات بعدها وهو في الستين من عمره. وقام

أنتشر المنهب المانوي في اثناء حياة ماني أولاً في الحيرة عندما أعتنق أميرها عمر بن عدي هذا المنهب ومنها انتقل الى بُلَادُ النبطُ في شيرقُ الأردنُ، كسميا انتشسر في سنورية والمغرب العبربي. واعستسبسر الرومسان ان المنهب المانوي تستخدمه السلطات الفارسية ضد روما، وما أكد هذا الاعتقال التصرد الذي نشب في مصر العام ٢٩٧ ضد الحكم الروماني تُحريض من أفراد جساعة المأنيين، فأصدر الامبراطور الرومانى بيوقليتان قراراً في ثلك العام يحرم الإنتصاء الى الجِمَاعاتُ المانية في أنحاء الإمبراطورية، ويفرض عقوبة الحرق بالنار ومصادرة

دعوته هناك، ثم انتقل الى بلاد فارس عنيما سمح له اللك الساساني شاهبور الأول بأن يقوم بنشر الدعوة ألمانية في

تعاليمهم، الأ أن الفرصة لم تسنّح لهم

أولاً ابنه الأكسيس هورمسرد الذي لم يدم

للتخلص من ماني الا بعد موت شاهبور. عندما مات شاهبور العام ۲۷۳ خلفه

الجنود بتمزيق جسده كما علقوا رأسه على بوابة المتنثة.

الأملاك على كل من يعتنق هذا المنهب.

# أهم مرجع للعالمين الاسلامي واللاتيني في الجراحة حتى عصر النهضة

العربي قنيما وحنيثا حتى ان ابن ابي اصبيعة ك يخصص له في كتابه المرجعي «عيون الانباء في طبقات الإطباء، سنوى سنتة سطور في ABULCASSIS حين خــمىص صــفـحــاتّ Abul Kacem Khalef Ibn Abbes Az-zahraoui

وصفحات لاطباء مغمورين. ويشيس النكتسور المستبيري الى أن الترجمات اللاتينية المبكرة واليهوبية والتركية لكتاب «التصريف» حبافظت على المصطلحسات الطبية في صيغتها الاصلية العبريبة. إلا أن التبرجيمات الحديثة الى الالمانية والانكليزية والفرنسية لجات الى مثلتين، (من اللاتينية المصطلحات اعتبارا من القرنُ السايس عشير، ما أدى الي

ثلاثون مقالة

تحريفها وتشويهها.

يتوزع مكتاب التصريفء على ثلاثين مقالة تُتُسم كلُ واحدة منها بنوع من الخصوصية التي تعيزها عن البأقي. وقسم الزَّهراوي كلِّ مَقَالَةً الى ابواب وكلُّ باب الى فىصدولْ. لكن المترجمين اللاتين ركزوا بشكل خأص على المقالة الضامسا عشرة الخاصة بالنشريج والتي تعرضت للسطو الصيريج حبيناً أو للنقل الحسرفي لحيانا أو الاقتباس احيانا ثالثة.

وفستر الزهراوي اختيباره والتصبريف عنوانًا للكُــتــَابُ بَقَــوله «أَنْ الدواء الواحــد يتصرف في امرأض كشيرة وعلل مختلفة، (مقدمة المقالة الثانية) لكنه شدد على اهدية الكتاب بي احْتَرَال معارف الأولين - خَصوصًا الإغْريق - في الطُّبِ مِقْولِه في المُقْدَمَة «وسميتَه كتَابِ التَّصَريفُ لمَن عَمْ جَرٌّ عِنْ ٱلشَّالَـيِف لَّكَلِّيرَةٌ سُصِرِفُه بِينَ يَدِّي الطبيب وكثرة حاجته اليه في الإوقات وليجد فيه من جَـمَـيع الصناعـات مَـا يُغنيُّـه عنَّ التَّاليفُّ. وكفيناكم فيه قراءة الكتب الكيار الشعبة المطولة وكتب الأوائل الموحشة المستغلقة التي لا يجني بنفعة منها الابعد عمر طويل وتعب شستيد وعثاية بالفة. وقد تضمنت لكم ما يغنيكم أن شاء الله عن كتاب القراط وجالينوس اذ العمر كما قال القراط «العمّر قصير والصّناعة طويلة»، جعلته كنزا ونُحْرا وارغبُ أن يجَعله لكم والن أنتفع به سواكم توابا

وأخشأر المستبري اهم المقالات التي تضمنها والتصريف، فشرجُمها الى القرنسية في القسم النساني من كسنسابه وارفق المتن الاصلي بنسسروح وتعليقات تساعد القارئ في فهم مستوى تقدم الطب والجسراحية في ذلك العصير وادراك أذواع الإدوات التي كانت تستخدم في التشريح على ايام

قَـصَـاري القـول أن الكشاب لا يقدم صورة موضوعية للقارئ الغربي عن الدور الحضاري للثَّقَافَةُ الأسلاميةُ فَي نَهِضَةً الغرِب فقط وانما هوَّ البارزين في التاريخ العربي ويرفع شيسًا من الغبن الذي لحق به لاسباب ما زالتُ مجهولة.

\* والزهراوي معلم الجراحة العربية. Aboulcassis Maitre De La Chirurgie Arabe. الدكتور سعيد المستيري ، دار الأقواس - تونس ١٩٩٧.

# «كتاب التصريف» للزهراوي

🗖 تونس - رشيد خشانة

■ لم يهستم النعسرب والمسلمسون بنابي القساسم

الزهراوي وكتابه الإساسي دكتاب التصريف لمن عجر

عن التاليف، مثلما اهتم به الاوروبيون الذين ترجموا

منة لفاته الطسيبة وأعنت منوها بشكل واسع في

جامعاتهم حتى القرن الماضي، ويعتبر الزهراوي أهم

رُمرُ للمدرسة الطبية الاندلسية، وهي ثالثة ثلاث

مُدارُس رئيسية في الطب الإسلامي: الدرسة المشرقية

(دمشق ويغداد وجلب) والمدرسة المُغربية (القيروانُ)

ويأتى كتاب النكتور سعيد المستيرى الجبيد

، الرَّهْرَ اويَّ معلمُ الجرلْحَةُ العَربيةِ، (بِٱلفَّرْنسيةُ)

ليمسح الغبار عن هذه الشخصية التي كان لها

بور مسركسري في تطوير الطب وإحسدات نقلة

نوعبية في علم الجبراتية استنفائت منها

ولعل خبرة البكتور المستدري الذي عمل

البدء بان الزهراوي - الذي يطلق عليه البدء بان الزهراوي - الذي يطلق عليه اللاتين اسم ABOULCASSIS - طبسيب اوروبي من العصر الوسيط عندما سمع عنه للمرة

الأولى من استاذ فرنسي درس على بديه في جامعة

ُ إِلَّا أَنَّهُ لِأَجَمَّا عَنْدُمَا شَاهُدُ تَمَثَّالًا وَلَابِقِ الْكُسِيسِ،

في خُلية الطب في مدينة مونبليي الغرنسية انه يعتمر عمامة، واكتشف ان اسمه الحقيقي هو

الزهراوي، ثم زار لاحق متسحف الاسكوريال، في

مسدريد واطلع على نسسخسة فسريدة من مسخطوط

والتنصيريف، ورسبوم لادوات الجيراحية التي كيان

يستخدمها في عملياته لتنطلق رحلته مع اكبر جراح

العربي للزهراوي ودوره في تطوير الجرائضة في صفايل الاهتمام الغربي الشديد باعماله ترجمة

عصرنفيي تزامنت حسيساة ابي القساسم خلف بن عسسس الزهراوي مع القشرة النهبية للدولة الاسوية في

الإندلس، إذ جايل الخليفة عبدالرحمن الناصر ونجلة

الحكم الشاني وادرك شورة القائد العسكري منصبور

بن ابي عبامس التي سندت خسرية قسائلة للازدهار

التقافي والاقتصادي للحاضرة الأولى في الاندلس

ومعنى ذلك انه عاش بين ٣٣٥ و ٤١٠ هـ جرية (٩٤٧ -

١٠٢١ مَبِلادية)، إلا أنَّ ٱلغموض ما زالُ بِلْفُ تَارِيخ

ميلاده ووفاته، وكل ما استطاعه الدكتور المستبري

هو تصميح بعض التواريخ خصوصا ما شناع عنَّ

ميلاده لدى المقري وابن ابي اصيبعة وبروكلمان

وليسفى بروفنسسال النين رجمدوا انه ولد بين ٣١٥

و ٣٢٥ مُجرِية، بينما لم ينتَّقَل الخَلْيِغَة ٱلنَّاصُر الى

الاقامية في ضياحية الزهراء التي يلسب اليهما

والمهم أن الزهراوي جناء نشاجناً لازدهار المدرسة

الطبية الانداسية الثى تطورت بفضل حركة التبادل

الكَثُيْ فَيَهُ مِعَ ٱلمُشْرِقُ وَالْمُغْرِبِ، فَكَتَّالِهِ الْرَجِيعِي

، التصيريف؛ موسوعة متكاملة لم تحظ حتى اليوم

الزهراوي الافي العام ٢٣٣ هجرية.

وتاليفاً منذ العصر الوسيُّط الى اليوم،

وانتقد الدكتور المستيري تجاهل مؤرخي الطب

في التاريخ الأسلامي.

الأنسانية بأسرها وليس المسلمون وحدهم.

فترة طويلة أستاذا في كلية الطب التونسية،

والمدرسة الاندلسية (قرطبة وطليطلة). ۗ

بريطانيا مقارئة مع الدول الأوروبية الاخرى الاانَّ مسورة الاسلام ما زالت مشوهة لدى شريصة

دوراً في زرع الاحتقاد، ولكنَّ مما لا شكَّ فيه أن

ويعتزم الغائمون على الاغاثة ، تقديم نموذج جنيد هذا العام لم يسبق له مثيل في بريطانيا الآ وهو مسهرجان الانشاذ، وذلك خلال أيام عيد الاضحى المبارك حيث سيقام تحت شعار «الاسلام

الهرجان الى اهداف عدة، أولها أعطاء صورة صائقة وجميلة عن الاسلام لمواجهة بعض التشويهات التي لحقت بالدين الحنيف وكذلك ايجاد البديل الشباب والشابات خصوصا وللعائلة عموماً للترويج عن انفسهم في ظل زحمة الاعمال وانعدام البدآنل، وأيضاً أيجاد سبيل لجمع التبرعات لصالح مشاريع الاغاثة الاسلامية وسوف يعود ريع سهرجان هذا العام لصالح مشروع

برنامج الاحتفال سيشمل اناشيد وأغنيات

كسما سيشارك في هذا للهرجان الشيخ عبدالمليم مشهور بإنشاه بعض المدائح النبوية التقليدية: وتأمل الاغاثة من خلال هذه النشاطات أن تكون رمعولا للجالية المسلمة الى المجتمع البريطاني وجسراً للمسلمين غي بريطانيا الى المحتاجين في

احمد الترك

بدراسة شاملة تحيط بجميع جوانبها. اذ انه كثاب

## «الاغاثة الاسلامية» تنظم في لندن مهرجًان الانشاد خلال عيد الأضحى

بعض المسلمين سناهموا بتصبرهاتهم الرعناء في اعطاء صورة خاطئة عن الاسلام وذلك من خلالً بعض الممارسات الشاذة أو التصرفات أو الاقعال. وأثارت هذه التصرفات الخاطئة اهتمام العديد س وسائل الاعلام التي اهتمت بتصيد منثل هذه الاخطاء وأبرزتها في اجهزتها من صحف ومجلات وتلفزة وغير نلك، فغدا العربي خصوصاً والمسلم عُمعوماً مروضع الهام وقد بذلت المنظمات والؤسسات الاسلامية مجهودات جهارة من لجل أعطاء الصورة الحقيقية عن الاسلام والمسلمين، وكان من بين تلك المؤسسات التي عملت على تقديم نموذج السلامي متميز «مؤسسة ألاغاثة الاسلامية». أ ومع أن ومنوسسة الإغاثة الاسلامية، مي مؤسسة خيرية مسجلة في بريطانيا وتعمل منذ العام ١٩٨٤ في الجال الانساني، الا انها دابت منذ سنوات طوال على اقامة نشاطات متعددة استطاعت عن خلالها الوصول الي قلب المجتمع البريطاني وفي الوقت نفسه أن توطُّد علاقتها بالجَّالية المسلمةُ بكلُّ تنوعها وميولها واتجاهاتها. ومن ابرز تك النشاطات الهرجانات الرياضية التي دأبت الاغاثة

ويمسعى منظم المشروع من اقامة مثل هذا

على رغم الوجود الكثيف للجالية السلمة في عريضة من المجتمع الغربي. قد يكون العدآء التاريخي والاستشراق لعبا

الاسلامية على اقامتها كل عام والتي حضرها اكثر من اربعين الغا على مدار سنوانها التسع الماضية.

اسلامية تقدمها فرقتا الاسراء والبشائر باللغة العربية، كما ستشارك فرقة الشام بشدو بعض الناشبيدها بباللغة الاتكليزية ومن الجدير نكره أن فرقة الشنام انتهت لتوها من اعداد شريط بعنوان «اطفالنا هم المستقبل، سيعود ريعه لصالح مشروع الايتام التابع للإغاثة الاسلاسية.

الزيد من المعلومسات يرجى الاتصدال بالاغسانة الاسلامية ١٩٤١، ١٩٣٠. ٢٢٢٠

#### الله على العباد ، من أتى يهن بنجا مهن کان له عبد الله عنهند أن بديلته الجنبية، عبد الله عهد أن تدخله الجية، إن ساءعتم واز ـــا، ادمله النينة النورة القس المثلة 14.15 17.77 10.07 7.70 17.51 0.04 10.11 11.07 2,44 TA.TV 10,07 17,70 7.57 0,00 8,44 14.4A 17.19 17, 1 ¥,1. 0,50 37.01 17. . 7 4. . . الخرطوم 14.07 17,00 2.14 للكويث الرماط 10.75 7. . 4 الرماض الدوحة القاهرة AT. OF 0.24 1V.1. 11.17 14, 14 18.04 10.TA 17. +Y بيروت مقداد 2.77 14.45 نونس جيبوني 14.15 10,11 1.17 17.77 IA.TO 17.71 1.71 14.41 3f.Af 10,77 17.17 3.10 10.74 14.4. طرابلس العرد T.TY 0,10 17.2. 10.4 70.5 1.T0 7.Y. 10.71 1,05 Y. 15 7. . 1 1V. EV 10,10 1.11 انقرة طهران اثمنا 14.50 M.Yo 10,27 IT,TV 1,57 W. 40 10.17 17.7. برلين MA.TT 10,05 17.07 Y.10 بروكستل T. 15 TA.ET 17. . 2 17. .7 Y.Y. باریس جنیف 14.71 10.01 AT. EA V. . T 0,77 11.11 14. · V 10.17 17.77 1.71 14.11 17.11 37. ... 3.17 1.TA 17.77 17.-1 15.79 7.7. 15 .1 £,1A 7.57 14.90 0, · A كوبنهاغز 14,44 17.14 17.17 7,77 1,00 17.2+ مدريد نياتوسيا واشتطن Y- 17 7.1. W. SA 17. .. 1.11

0,.7

تقويم المركز الاسلامي في أخز . المانيا.

1V.01 10,77 17,17

للكأس وسيجل ٦ اهداف وكيان

هدافها الاول مع وجود على ماهر

المنضم للاهلى هذا الموسم ووليد

صلاح الدين والصاعدين محمد

الايطالي رغبشه في ترك النادي نهائياً أو موقنا بسبب تجاهل

المدرب الإيطالي راكساروني له في

المشاركة ضمن التشكيلة الأساسية

للفريق وهو ما يؤثر على مستواه

ويحسرمسه من اللعب في أحسس

فترات حياته الكروية. ولدى حازم

هالياً عرضان من ستراسبورغ

وغانغان في فرنسا، وهو يميل

للعب مع ستراسبورغ الاكثر قوة

وشهرة ولكنه ببحث اولا عن مكأن

ثابت في الفريق الجديد ليلعب

١٩٩٦ من الرمالك الى اودينيـري

واصبح اول لاعب مصري وعربي

يحترف في ايطاليا، لكن مسوارة

مع الفريق على مدار موسمين لم

بشهد الا مشاركات محدودة لم تزد

على ١٠ مباريات لنقائق محنودة.

ووصل الامر بمدريه الى اشراكه

في احدى المباريات بعد ٦٥ بقيقة

ثم استبدله بعد ٥ بقائق فقط من

المنتخب المصري لكرة اليد

بقيادة المحليين في بطولة ايسلندا

في غياب النجوم المحترفين

🗆 القاهرة - دالحياة،

🗷 غادر القاهرة امس متجهاً

الى ريكيافيك منتخب مصر لكرة

اليب سايس يطولة العبالم

للمشاركة في بطولة ايسلندا

الدولية الرياعيية التي تنطلق

اليبوم وتستمرحتي ١٢ آذار

(مارس) الجاري، ويبدأ للصريون

مبارياتهم البوم ضد البرتغال

ويعد غد ضد اسرائيل، واخيراً

المصاراة النهائسة مع ايسلندا.

وسيق لمصر الفوز على البرتغال

واسسرائيل في كل المبساريات

الدولية التي جمعتها ورصيدها ٣

انتسمسارات و؟ هزائم وتعسائل

ايمن صلاح كابتن الفريق ومحمد

الروبي وحسادة النقيب لصراسة

المرمى وحازم عواض وشقيقه

اشترف عواض وشتريف متؤمن

وصباير حسين واحتمد سبالم

واحمد رمضان وشهرته هتار،

بسبب ادائه العنيقم وجسوهر

نبيل وحسين زكي احنث وجه في

الفريق وهو من نادي الرمالك

ويتصدر حاليا قائمة هدافي

الدوري، وعادل سمير ومروان

رجب وعشرو الجيوشي ومصمد

يحيى وسعد حسين ومعهم للنير

الفنى الاسباني خافيير كوستا

والمدرب كريم مراد.

تضم بعشة سصسر اللاعدين

واحد مع ايسلندا.

وكان حازم امام انضم العام

الدين زيدان.

موعد لاحق.

وعلى الصعيد المطي نشبت

ازمة جديدة قبل انطلاق مباريات

مرحلة الإياب في الدوري للمشارّ

اذ وفضت سلطات الامن في مدينة

القاهرة إهامة مبارأة الشمس ضد

الإهلي في ملعب نادي الشيمس

الصغير في صَاحية مدينة نصر

ولا تسع مدرجاته اكثر من ٢٠ الف

مضغرج. وطلبت الشرطة اقناصة

المياراة في ملعب الكلية الحربية

او المقسأولين العسرب. ورفض

الشنعس الامتر وأصبر على اقتامة

المباراة على ملعبه او تاجيلها الي

وتقام الاحد المقبل في القاهرة

مباراة الرسالك ضد المنصورة في

ملعب القاهرة الدولى وهو موعد

مسأراة الشحس وألاهلي المقرر

اقامتها في القاهرة واعلنت ادارة

الزمالك رقضها التام لمبدأ

وتمثل الدورة استعدادأ حادأ

لفسريقي مسصسر وايسلندا قسيل

مشاركتهما في بطولة العظماء

الستَّة التي تنظَّمَهَا مصر في

تموز (يوليو) القبل وتضم الفرق

المستبة الحساصلة على المراكس

الإولى في بطولة العالم الاضيرة

في اليابان وهي روسيا والسويد وفرنسا وايسلندا وهنغاريا

وغُـادر التّـاهرة اول من امس

متجهأ الى فبينا النكتور حسن

مصطفى رئيس الاتصاد المصرى

لكرة اليد ورثيس اللجنة الفنيأ

بالاتحساد الدولي لمقسابلة ارفين

كوستا رئيس الاتصاد الدولي

لدراسية العسروض الاوروبي

الضامسة بتسمسيد الدولة

الاحتماطية لأستضافة نهائيات

يطولة العسالم ١٩٩٩ والمقسرر

اقادتها في مصر، ويسعى حسن

مصطفى لأجهاض تلك العروض

ويعرض حسن مصطفى على

كسوسستا ايضسأ مسوقف الاندية

الاوروبية التي تحول دون مشاركة

لاعبيها المصريين المحترفين في

مباريات منتخب مصر الدولية.

وكأن براغا البرتفالي وباريس

سان چيرمان الفرنسي رفضا سفر

اللاعبين احمد العطار وسامع

عبدالوارث مع المنتخب الي

لضمان أقامة البطولة في مصر.

وعلى صعيد أخر ابلغ حازم

فاروق واحمد صلاح.

🗀 القاهرة - علاء موسى

بالاستايدوس السوناني لشراء

احمد فيلكس تظير عليون دولار

منها ٧٠ بالمئة للنادي مقابل٣٠

بالمشة للاعب. وشعد للسوولون

اليوتانيون على اهمية انضمام

فيلكس الى فريقهم في اسرع وقت

ممكن لاحمال الموسم معهم. وأعلن فيلكس موافقته القورية

على الطلب وعزمه الاحتراف في

اوروبا رغم أن عقده مع الاهلى

يمتند الى العنام ٢٠٠٢. ويبحث

مجلس ادارة الاهلي في اجتماع

طارئ العرض اليوناني لاتضاذ

قرار سريع. ومن الاكيد أن يوافق

الاهلى على لحتراف لاعبه الغاني

الذي اشتراه العام ١٩٩٣ بمبلغ

٥٠ ألف دولار وحقق مسعمه ١٠

بطولات محلية وعربية ودولية.

وكأن الهداف الثاني للفريق خلال

تلك الفتارة بعد حسام حسن.

ويزيد من فرص احتراف فبلكس

اطمئتان ادارة الاهلى الى ارتفاع

مستوى حسام في تُهَائيات الامم

الافريقية الاشيرة وكان الهداف

الأول للمسابقة، وعودة احمد عبد

ازمة تأشيرات

لاعبى نيجيريا تهدد

برنامج الاعداد للمونديال

■ بون – أف ب - طلبت لجنة

برلمانيت المانية أول من أمس

الاربعاء من وزارة الخارجية عدم

منحُ لاعبي الْمُنتَّخبِ النَّيْجِيري تأشيرات تخول لخوض المباراة

الدولية المقررة ضد المنتخب

الالماني في ٢٢ نيسسان (ابريل)

المقبل في كولن بسبب مقاطعة

الاتحاد الأوروبي لنيجيريا. ورأى رئيس اللجنة سانفريد

ليشيفسكي أن قرار المقاطعة يعنى

قَانُونِياً عَدَم مَنْح النيجيريين

التأشيرات، وأن العكس سيعتبر

عملا سياسيأ تعيساً لجهة

انتهاك حقوق الإنسان من قيل

باسم الاتحاد الالماني لكرة القدم

فولففاتغ تيرسباخ عن نهشته

لطلب اللَّجِنة وقَـــَّالِ: «منحنا

الضوء الأخضر خطياً من ورارة

ومن المقرر ان يخوض منتّخب

نيجيريا مباراة ثأنية امام نظيره

الهولندي في ٦ حزيران (يونيو)

قبل أن يشَّاركَ في مونديال فرنسا.

الخارجية الالمانية مارتن اربمان

ان الحكومة لن تفرض اي قيود

منح التأشيرات لا يشكل خرقا

للقانون الاوروبي. واضاف ان

موقف الحكومة ألإلمانية بتناغم

مع طلب فرنسا بابقاء مسابقة

كأس العالم بعيدة عن الاعتبارات

على منح اللاعبي تأشيرات.

وصرح متحدث باسم وزارة

ونكر أن الحكومة تعتبر أن

الخارجية اواخر العام للاضيء.

من جانبه، أعرب المتحدث

الحكومة النبجيرية".

تسلقسي السنسادي

الاهلي عرضاً من بانائينايكوس

دوري أبطال أوروبا

# التوازن عنوان ذهاب ربع النهائي



الأيطالي في فخ التعادل الايجابي وضيفه دينامو كييف الاوكراني (أ-تورينو امام ٤٠٧٢٣ متعفرجاً في مباراة النهاب من الدور ربع النهائي لدوري ابطالُ

الأندية الاوروبية في كرة القدم. ويكفي كييف التعامل اياباً من دون اهداف بعد اسبوعين ليتأهل لنصف النهائي. ولا تعكس النتيجة ابدأ وقائع اللقاء الذي شهد

سيطرة من الفريق الإيطالي من البداية الى النهاية، وكان حارس كييف شوفكوسكي في احلَى حالاته. ويعد فرص كثيرة اهدرها يوفنتوس بقيادة نجمه الفرنسي زيدان، افتتح كييف التسجيل بواسطة غوزين في النقيقة الـ٧٥ مستغلا تربد النفاء الايطالي، ثم انقذ فيليبو اينزاغي فريقه باحرازه هدف التَّعادل اثر صُعربة ركنية في النَّقيقة الـ٧٠، وحرمت عارضة كييف دل بييرو من التسجيل قبل

وفي ليفركوزن امام ٢٢٥٠٠ متفرج، تعادل باير ليفركورن الالماني وريال مسريد (١-١). وكسان ليفركورْن الافضل في الشوط الاول وريال الافضل في الثاني عندما بدأت جهود الالمان تخور شيئاً فشيئاً. ورد حارس ريال الالمائي بودو ايلغنر كرة سندها يان هاينتسه في الدقيقة السادسة ثم احرز ستيفان باينليش هدف السبق للالمان من ركلة حرة احتسبت ضُد هييرو لمخاشئته اولف كيرستن في العقيقة الـ١٨. ويعد دقيقة واحدة ابت عارضة ليفركون الا

ان ترد كرة هييرو الراسية. وسنحت فرصتان لباولو رينك (٤١) وكلاوس لينهُ وف (٤٢) لرّيادة الْعَلَّةُ مِنْ اَنْفُراد، وانْفُرد ايضًا الاسباني راوول (٤٥) واهدر. وفي النقيقة الـ٧٤ احرز الفرنسي كريستيان

كاريمبو هدف التعامل لريال من ١٥ متراً. وعلى استاد ميونيخ الاولمبي امام ٦٠ الف متفرج، تعادل الالمانيان بايرن ميونيخ وبوروسيا دورتموند حسامل اللقب من دون اهداف في مسساراة

غنية بالفرص. ومع ان بورتموند يحتل مركزاً متأخراً في بطولة الدوري فانه ثبت أمام مضيفه، وكاد انترياس مولر يقتتح التسجيل للبطل من حرة لكن الصارس اوليفر كان تالق في رد الكرة (٧)، وانفرد بابل ثم سدد فوق العارضة (٢٢).

وبعيد ٥ دقيائق من بداية الشيوط الشيائي ربت عارضة دورتموند راسية ليانكر، وأبعد البرازيلي جوليو سيزار كرة ليانكر قبل ان تتجاور خط المرمى (٥١)، وكناد فروند يسبجل هدفأ في مرمي فريقه دورتموند لكن العارضة كانت بالمرصاد (٦٠)، وانفرد البرازيلي ايلبير بصارس دورتموند كلوس ثم سند عالياً (٦٣)، ثم سنحت الفرصة الاخيرة للسويسري

شابويرًا لكن كرته الراسية ضلت المرمى (٦٨). وعلى استاد لويس الثاني في موناكو، امام ١٥ الف متفرج منهم ٢٢٠٠ انكليزي، تعادل موناكو الفرنسى ومانشستر يونايتد آلانكليزي من دون اهداف. وغاب عن صفوف موناكو مهاجمه الدولي الشاب دافيد تريزيغيه وعن صفوف مانشستر يونايتد غاري باليستر وراين غيغنز وروي كين وخوردي كرويف

النقائق الست الاولى على مرمى مانشستر يونايند فلم يوفقا ورد الحارس الفرنسي بارتيز كرة سددها اروين في الدقيقة السابعة، وابعد الحارس الدنماركي شمايكل كرة للموناكي ليونارد.

ايكبيبا والاسكتلندي كولينز ويجيتو كثيرا في وسط الملعب من دون خطورة، وسقط مهاجمو مانشستر اكثر من مرة في مصيدة التسلل. ثم سند ليغفينسكي كرة رأسية بحوّار القائم الإنكليزي (٣٨) ورد شمايكل كرة لهنري (٤٣).

ويقى مُوناكو الطرف الإفضل في الشوط الثاني

وفي الدقيقة الاولى من الوقت

المحتسب بدل الضائع، تلقى على

حويلا كرة أمامية من احمد

نعماني، فنخل منطقة الصراء

المصرية وتعرض لعرقلة من محمد

صديق، والنتيجة «بنالتي، تانية

نقنها ابراهيم يوسف في شباك

الدوري العام

العام، تحرى مساء غد السبت

المبارأة بين الانصار والعُهد على

ملعب بيروت البلدي، المؤجلة من

المرحلة الـ ۱۸، نتيجة انشغال الانصار بتصفيات الدور ربع النهائي من مسابقة كاس الاندية

الاسبوبية. ولن تؤثر النتيجة على

ترتيب الصدارة، اذ يبلغ رمىيد

الأنصار ٤٧ نقطة من ١٧ مياراة

ويفارق ٤ نقاط عن النجمة الثاني

(١٨ مياراة). بينما يبلغ رصيد

العهد صاحب المركز الـ ١٢ موقتاً،

وتفتتح مياريات المرحلة الـ١٩

بمباراة الحكسة السايس (٢٢

نُقْطةً)، الطامح الى مكان في

مسابقة كأس النَّحْبة، والراسينةِ

الـ ١٣ (١٤ نقطة) المحسرج ادارياً

وفنياً، على ملعب برج حمود،

١٨ نقطة.

وفى اطبار ببطبولية البدوري

ابراهيم فرج (٢-٢).

تصدى لها الحارس طارق الصمد،

ارتئت منه وتهيأت امام محمد

فاروق الذي أودعها الشباك

دمقشرة، الى فاروق في الدقيقة

الـ٤٤، إنفرد بها وسندها في قلب

المرمى، لحظة خروج الصحد

المصري، بناء على تعليمات المدرب

حلمي طولان، الى سلسلة فـرص

خطرة في الشوط الثاني أبطل

مفعولها الصارس طارق الصمد،

الى ان نجح عسيد العسزيز في

اختراق المنطقة البفاعية اللبنانية

في النقيقة الـ٥٨، ورفع كرة اندفع

لها فاروق من خلف المدافعين

واودعها براسه الشبياك (٣-

في التقيقة الـ٨٩، قام غسان

استعبد بمجسه ود غبردي لافت،

وتجاوز سيد حنفي وانفرد في

مواجهة الحارس المصري

الاستياطي ابراهيم فرج، الذي

وجد نفسه مرغماً لعرقلته،

فاحتسب الحكم طالب رمضان

ركلة جنزاء انبيرى لها احتمد

نعماني مسجلا الهدف اللبناني

وأثفسرت سسرعسة الايقساع

ومرز عبد العزيز كرة اسامية

اللبنانية (١-صفر).

اللقاته (٢-صغر).

## حازم امام الى فرنسا؟ عرض يوناني مغر لاحمد فيلكس

وجرب سينيول وتييري هنري حظهما في

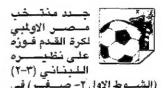
وتحرك لاعبو موناكو بن عربية والنيجيري

لكن هُنري لم يكن في حال مرضية وٱثر كثيراً غيابً تريزيغيه عن خط الهجوم. وصد بارتيز كرة راسية خطيسرة من نيكي بات اثر ركنيسة (٦٤)، وسسد الكرواتي سبيهار كرتين ضمعيفتين على مرمى شمايكل (٧٨ و٧٩).

## اللبنانيون يسجلون هدفين من ركلتي جزاء

# المصري «الأولمبي» يجدد فوزه على لبنان

□ بيروت - «الحياة»



وعكست النتبحة التفوة الميداني للصصريين في مقابل تطور ألاداء اللبناني غلى رغم الامعان في التمريرات والمحاورات العرضية والخلفية، ولم يستفق خط الهجوم الا متأخراً، فشكّل خطورة ملحوظة اثمرت هدفين

واللافت ان صانع العاد المنتخب المصري أيمن عبد العزيز هو مبطل، الاهداف الثلثة التي سجلها المهاجم محمد فاروق القعال في تصرَّكه الدائم، والذي سحل هدفأ ايضا في البياراة

الاولى مساء الاثنين الماضي.

(الشــوط الاول ٢- صــفــر) في مباراتهما الثانية مساء اول من امس على ملعب بيروت البلدي وضيمن استعبدادات الطرفين لاستحقاقات عدة مقبلة.

وان جاعتا من ركلتي جزاء.

في التقيقة الـ١١، استغلَّ أيمن عبد العزيز كرة مرفوعة من الجهة البحثى، فسيدها صاروخية



الفضائية

تكن بطيء الحسركسة وإلا ■ التـور (۲۰/٤ - ۲۰/۵): 🥮 🧬 ستندم حتماً على اموال

■ الحسوراء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): تنعبجل الوصول إلى مراتب عليا ريما لست مهي لها تماماً بعد. 🗯 السرطأن (۲۱/۱ – ۲۲/۷):

أرجئ عملاً غيس ضروري والتفت إلى ما يسعد القلب ويطمئنه. ■ الأسد (٧/٢٣ - ٨/٢٢): أيامك ستكون مقعمة بالحب والعواطف المتاججة.

[ ■ الصمل (۲/۲۱ – ۲/۱۹): لا

الاول (٢-١).

بنرتها وبنت ساعة الحاجة الحقيقية إليها.

■ العدراء (٩/٢٢ ~ ٨/٢٣): اقترب اكشر من داخل الحبيب لتفهم حقيقته وتوطد العلاقة. ■ المُعِزَانُ (٩/٢٣ - ٢٢/٠٢): تَاكَد من السير في اتجاه واحد مع الشركاء وإلا ضباعت روح

■ العقرب (۱۰/۲۲ – ۱۱/۲۱): التقتير لا يفيد صاحبه في شيءً... بل يكسنه سمعة سَنْدَة. " " القوس (١١/٢٧ ~ ١٢/٢١): إذا قمت بمبادرة في غير مُحُلها ستخسر الكثير من رصيدك المعنوي

■ الحدي (١٣/٢٢- ١/١٩): ابت عد عن نار لم توقد للتدفئة بل لحرق الأصابع... ■ الدلو (۱/۲۰ - ۱/۲۸): تنقاد احداثاً لمشاعرك من غير أن تعتمد على عقلك ولو قليلاً. ■ الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): ما لا تجيره لنفسك لا تجروه لغيرك وإلا كنت في منتهى الجور

الكلمة الضائعة 🗷 طريقة العل: اشطب الكعبات للتي تعشر عليها بن الاصرف المنشورة في الشبكة، الفقها ال معونيا او وتريا، بمينا او يسارا، مسعوداً أو هبوطاً، للي أن تبقي شكتورة لعيك في النهاية الاحرف الكونة شفى اللكمة أو النهاية الخسائمة، من شمطاء الانتباء إلى النهرة لا شمعوط الانتباء إلى الأحرف للشعودة شمحوط

الكلمة الضائعة من لا حروف: ف مطلة عمانية إحدى بطلات فدغ المسلسل الخليسجي «أولاد فرن

سين قرقصاء قرقارة

ا ح ح غ ع ش ق ش ا د د د د د قي زار ي ف ق ن ار ط ص ك ق ص ر ق م ق س و ب ق و م ف م ا ق م و ان ار د ان ام اش ا ان ان د ا

ف مقطور! قذا احشا ر ش م ح و طر ا ط س اق اق اس اعقدا و ایم برمقطش و بط ١- لقب عبد الرحمن الدلخل د ان او الله ف الله على الم اقدا ال ٢- ودي - ينقسم ٣- ولاية أمسيركسا ا ج ش ي ط ق ي ا و د ا س ا اة اف ا اع ار شري الله عن ف و ان اب ر ١٥ د اب ف م خ ال ١١ ف د د ف كوكب - إناء الشوب ٦- بين جلين - فله ٨ - من النواجن - يسقط ٩- منشابهان - من حركات

1527 ش مطاءة ميد اقاء داا حل العدد السابق: انطوني هويكثر.

#### نزوله إثر طرد احسد زمسلائه، ● مسقط – والحياة - حكات سلطنة عمان منعطفاً جديداً في واضطر المدرب الى الدفع بمدافع عالم رياضة السيارات بعد كشف النقاب عن استعدادات مكتفة التنظيم جديد من الاصتياطيين ولم يجد امامه سوى حازم للتضحية به. ويحظى حارم بحب حارف من السلطنة رياضياً وسياحياً على السنوى العالمي. جماهير الوينيزي ومن الصحافة المحلية بسبب مهارته القنية العالية التي تنفع الجماهير الى مقارنته بالنجم الفرنسي زين

ويدعم هذا الرالي المزمع اقامته من ١٩ الي ٢٦ أذار (مارس) العام القيل، وزارة التجارة والصناعة ممثلة في المديرية العامة للسناحة كجهة رسمية مشرفة على التنظيم أضافة الى عدد من الشركات الخاصة كرعاة رسميين ويتصدرهم فندق دحيأة ريجنسيء مسقط القر الرسمى للرالي الذي يبلغ طوله ٢٨٠٠ كلم ويمر عبر طرق صحراوية وجبّال وعرة. وتجرى حالياً مباحثات جادة بين اللحنة المنظمة للرالي والاتحاد الدولي للسيارات لإدراج هذا الحدث الدولي ضمن جولات بطولة كأس العالم للراليات الصحراوية الطويلة.

● ريو دي جانيرو - أ ف ب - استدعى مدرب منتخب البرازيل لكرة القدم ماريو زاغالو صائع العاب فريق باريس سان جرمان الفرنسي راي (٣٢ عاماً) للمشاركة في المباراة الدولية الوبية ضد المانيا في ٢٥ اذار (مارس) الجاري في شتوتغارت ضمن استعدادات المتتحيين لكاس العالم الصيف المقبل في فرنسا. وقال زاغالو: وراي لاعب متكامل وسيشارك في المبارة المقبلة ضد المانيا. است متاكدا اذا كان مسلعب اساسياً أو أنه سينزل في الشوط الثاني، غير أن مشاركته مضمونة. ويعود راي في نهاية الموسم الحالي الى فريقه البرازيلي ساو باول الذي لعب معه في التسعينات قبل أن يتوجه الى

#### ... وزيكو مساعداً لزاغالو

#### خسارة كرواتيا امام "تجمع" لاعبى كرواتيا!

 زغرب - 1 ف ب - خسر منتخب كرواتيا لكرة القدم امام مجموعة من لاعبى كرواتيا غير الدوليين اختارها صحافيون (١-٣) ودياً أول من امس الاربعاء في زغرب امام ٨ الاف متفرج. وسبجل بوبان المنتخب (٤٢) وكوزنيكو (٢٥ و٢٠) وبازينا (٦١) لجموعة الذي يضم عناصر فرنية قوية يلعبون من دون خطة معينة. واثبتت تتيجة المباراة الوبية آراء الصحافيين!

#### بريمن بحتج على تأخر رمزي

قبل الرئيس محمد حستى مبارك.

١- ضد بعد - خد متحرك

٣- تادي كرة قدم إسباني

٧- متشابيان - من الفراعنة

حل العبد السابق

تا - الا - شن ٦- امتحال ٧- فلق - شوق

٠-, ٤ فيديو كليب، --, ٥ روين هود، --, ٦ مسرح الأطفال، --, ٧ كاميرا وين، -٧,٣٠ كيف وليش، ٨,٣٠ نهاركم سعيد، ٥١١,٠٥ من

لبثان وآلف صحتين -١١,٢٠ استوبيو الفن، ١٤,٠٠ سماع قشاع، ١٤,٢٠ كيف وليش، ١٥,٥٥ صار وقت النوم، ١٦,٠٠ بتخسر إذا ما

بتلعب، ٠٠, ١٧ آخر صدعة، ١٧,٢٠ تيلي اوتو، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨.٤٠ طني ورني، ١٥,١٥ ماريا مرسيدس، ٢٢,٤٥ رياضة، ١٥,١٥

٨ - عار الياس ٩ - يرهم - مه.

۸ – سجيتي – يعترف ۹ – منة سنة – راضية

ا- مائة قاتلة - حب

٥- عاصمة اوروبية

٦- يوافقهم

● بريمن (المانيا) - أ ف ب - احتج نادي فيردر بريمن الالماني لدى الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيفا) على تأخر مدافعه المصرى الدولي هاني رمزي الذي لم يلتحق بالفريق بعد اربعة ايام من فوز مصر بكأس الامم الافريقية الجادية والعشرين في بوركينا فاسو. وصرح مدرب بريمن فيلي ليمكه: «اتصلت بفيفًا وابلغته الشكوي». واضاف: «اللاعبون موظفون عندنا ونحن ندفع لهم اجورهم». وكان مقرراً ان يعود رمزى الى بريمن الاثنين، لكن العودة تأجلت الى أمس الخميس عشية مباراة بريمن وكايزرسلوترن في الدوري الالماني، لأن النجم المصري حضر احتفالا خاصاً بتكريم المنتخب من

> ٣٠,٣٠ خدمة المعلومات، ٧,٠٠ القرآن الكريم، ٧,٠٥ دين ودنيا، ٧,١٥ فترة أطفال/ ضحك ولعب وجد وفن، ٤٥ ٨, فرنامج وثائقي، ٩,٠٠ نقل صلاة الجمعة من مكة المكرمة، ١٠,٠٠ بالهنأ والشفاء ١٠,٢٥ برنامج بعيداً عن السياسة (إعادة)، ١١,٠٠ برنامج وثانقي، ١٢,٠٠ منوعات غنائية، ١٢,٢٠ نشرة الاخبار، ١٦,٠٠ فيلم هندي، ١٥,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٥,٥٠ السلسل العربي، ١٦,٢٠ ابتكارات واختراعات، ٧٠٠٠٠ السهرة المفتوحة، ١٨,٠٠ الساعة الاخبارية، ١٩,٠٠ جوائز على الهواء، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٣٥ الفيلم العربي «ضت الحكومة» . . . ، ٢٢ نشرة الاخبار ، ٢٥ ، ٢٢ برنامج اجندة (إعادة)، ٢٠ ، . . Pops & Tops (إعادة)، ١٠٣ القرآن الكريم.

#### \* توقيت غرينتيش

٧٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,١٠ شياب دائم، ٢٠,٠٠ برامج الأطقال، ٤٠,٠٠ السلسل العزيي، ١١,٢٠ شيعاثر صلاة الجمعة، ١٠١٥ مسلسل للاطفال، ٢٠١٠ أحلام العصافير، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ من أغاني الاقلام، ٢٠١٥ الفيلم العربي حماتي ملاك، ٠٠٠٠ نشرة الاخبار، ٩٠٥ مطار ٨٠، ٢٠، تياترو، ٦,١٥ المسلسل العربي، ٥٠٠٠ الموسيقي العربية، ٧,٤٥ البعد الثالث، ١٠٠٠ التشرة الاخبارية، ٨,١٥ أو كنت البطل. ٩,٠٠ الفيلم العربي والشحات، ١١,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ سباق الاغتيات، ١٢,١٥ للسلسل العربي، ١٠٠٠ شريط سينما، ٢٠٠٠ أحداث ٢٤ مساعة، ٢٠٢٠ الفيلم العربي دابو النهب، ٤٠٣٠ فيلم تسجيلي، ٢٠٠٠ السلسل الديني، المصرية ١٠٠٠ شباب دائم، ١٠١٠ أقوال الصحف.

#### توقیت القاهرة

٠٠,٠٠ فيلم المجانين الثلاثة (نجلاء غندي/ محمود المليجي)، ٠٠,٠٠ فيلم المخدوع (مصطفى فهمي/ سميرة صنقي)، ٠٠,٠٠ فيلم ابتسامة واحدة لا تكنى، ١٠،٠٠ عرض اول (اعادة) فيلم الجرع، ٨٠٠٠ فيلم الراقصة والسياسي، (نبيلة عبيد/ صلاح قابيل)، ١٠،٠٠٠ فيلم انا الهرب (فريد شوقي/ زهرة العلام)، ١٢,٠٠ فيلم للفتش العام (اسماعيل يس/ تحية كاربوكا)، ٢٠,٠٠ فيلم احلام العبيط (محمود الجندي/ غريد سيف النصر)، ١٦,٠٠ فيلم انغام (وليد ترفيق/ اثار الحكيم)، ١٧,٤٥ الاقلام ١٠،٠٠، فيلم الطعنة (معالي زايد/ يوسف شعبان)، ٢٠,٠٠ قيلم الطيب افندي (يونس شلبي/ صفية العمري)، ٢٢,٠٠ فيلم الحب المحرم (مبيحة يسري/ شكرى سرحان)

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٩٠٢٠ برنامج طبغ، ١٠٠٠ مساسل «العاصفة تهب مرتبن»، ١٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية – خاك محى النين، -١٢,٣٠ برنامج أضواء (مسرحية)، ١٦,٠٠ برنامج محاكمة، ١٧,٣٠ مسلسل «حكايات للنن الثلاث»، ١٨,٣٠ برنامج مقابلة شخصية -خاك محى الدين، ٠٠, ٢٠ برنامج بيانو بيانو، ٢٠,٠٠ برنامج منوعات كان زمان، ٢٢,٠٠ برنامج الجانب الآخر، ٢٤,٠٠ برنامج محاكمة، ١٠٠٠ مسلسل محكايات المعن الثلاث، ٢٠٠٠ القران الكريم، ٢٠٣٠ الختاج.



Borlei, Service

. Empty Nest 11, 7. . Automobile 11, . . . اعالم الصنباح، ٦٠ ، ٩ صالاة الجمعة، ١١,٠٠ . Bonkers ع. ٢٠ . Ducktales و . . . "Homeward Bound, The Incredible Journey" فيام احتبي ١٢,٠٠ . Home Improvement ١٢,٢٠ . Golden Girls ١٢,٠٠ -١٣,٢٠ مسلسل لجنبي، ١٤,٠٠ عباراة في كرة السلة، ١٠,٠٠ عبقر ، ١٠,١٠ Cocktail ١٦,٠٠ مسلسل عربي دبعد الرحيل، ١٨,٢٠ ويعد سيار، ٢١,٠٠ فيلم عربي وبريق عيثيك،

- . ٦ «العالم اليوم» (برنامج اخباري)، - ٢٠.٢ عطلة (اعادة)، ٥٠٠٠ الاخبار، ٨٠٢٠ بانوراما، ٥٠٠٠ الأخبار، ٩٠٣٠ الحوار الصعب ٠٠٠ -١ الاخبار، ٢٠, ١٠ عرض الازياد، ١٠,٠٠ والعالم اليوم، ١٢,٢٠ حول العالم (اعادة)، ١٠ ،١٠ الأخبار، ١٦ أنقرير الأغمال العالمة، -٣. ٢٦ والعالم اليوم، -١٤,٣ عرض الأزياء، -- ١٥ الاخبان، ١٥,٢٠ الصوار الصعب، -- ١٦٠ الاخبار، ١٦,٣٠ حول العالم، ١٧٠٠ الاهيار، ٢٠,٢٠ برنامج سيارات (اعادة)، ١٨,٠٠ «العالم اليوم»، ١٩,٢٠ الحوار الصعب (اعادة)، ٢٠,٠٠ الاهبان، ٢٠،٣٠ مراسك، ٠٠٠ ١٦ الاخبار ٢٠٠٠ الفلام ٨٨ ، ١٠٠٠ الاخبار ٢٠٠٠ موجد الاخبار، قد ٢٤ اميركا مباشرة. ٢٠ ١٤ عرض الازيام ١٠٠٠ الاخبار --, ٤ الاخبار، -٣. ٤ حول العالم (اعادة)، - . . ٥ الاخبار، -٣. ٥ الحوار الصعب (اعادة).

١٢.٢٠ القرآن الكيم، ١٢.٢٠ الأغبار، ١٢.٤٥ مراة الصحافة، ١٤٠٠ زينة، ١٤.٣٠ الأغبار، ١٠٠٠ أغبار الرياضة، ١٥،١٥ الصور تتحدث، ١٥,٢٠ الأخيار، ١٥,٤٠ السيرة الذاتية، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٧,٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧,١٠ اخبار الرياضة

-٢٠,٧٠ الأخيار، ١٧,٤٥ عراة الصحافة، ١٨,٢٠ الأخيار، ١٩٠٠ أخبار رياضية، ١٩.٢٠ الأخبار، ١٩,٤٠ اكثر من رأي، ٢٠،٢٠ الاخبار، 22. 20 نشرة دل حِويز الاخبارية، ١٠٠٠ أخبار الرياضة، ٢٠٠٠ الصور تتحدث، ٢١,١٥ برنامع وثانقي، ٢١,٢٠ الاخبار -٢٢,٢ موجز الاغبار، ٢٢,٢٥ بين السطور (اعانة)، ٥٠, ٢٢ رحالات الطيران الأولى، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٢٤,١٥ برنامج وثائقي، ٢٤,٢٠ الأشيار، ١٠٠٠ لقبار الرياضة، ١٠١٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٠٢٠ الاخبار، ١٠٥٠ الصور تتحدد، ٢٠٢٠ الاخبار، ٢٠٤٥ برنامج وثائقي، ٠٠٠٠ لغيار الرياضة، ٢,٢٠ الاهبار، ٢٠٠٠ الاهبار، ٥٠٠٠ اهبار الرياضة، ١٠٠٥ المسورة تتحدث، ٢٠٠٠ الاهبار، ١٠١٥

# الى صحراوي في عمان

اضحم رالى صحراوي يقام في منطقة الخليج اطلق عليه اسم درالي عمان الصحراوي (طريق اللبان)، والذي من شانه تعزيز مكانة

#### عودة راي الى المنتخب البرازيلي...

قرنسا العام ١٩٩٣ حيث شارك سان جرمان في احراز بطولة النوري

العام ذاته وكأس فرنسا ١٩٩٥ ثم كأس الكؤوسُ الأوروبية ١٩٩٦.

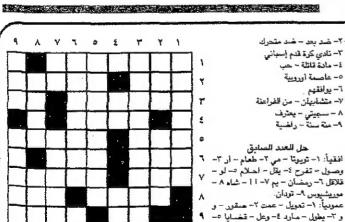
● ريو دى جانيرو - أ ف ب - اعلن الاتحاد البرازيلي لكرة القدم اليوم الاربعاء أنه اختار نجم فلامينغو الدولي القبيم وزير الرياضة السابق زيكو (ارتور انطونيش كوامبرا) مساعداً لماريو زاغالو في تدريب المنتخب المشارك في مونديال فرنسا الصيف المقبل. وسيكون رْيكو (٤٥ عاماً) ايضاً مشرَّفاً على خطة اعداد اللاعبين فنياً ويدنياً. وشارك زيكو في مونديالي ٨٢ و٨٦ وكان على راس مجموعة من المشاهير، امثال سقراطس وجونيو وتونينيو سيريزو وكاريكا وفالكاو، لم يكتب لها النجاح في هذه المسابقة. وابعد مدرب اللياقة البدنية لويس كاراوس بريما وعين مكانه باولو بيكساو. واعرب المسؤولون البرازيليون عن نيتهم في تعيين مدرب مساعد لزاغالو عندما خرج المنتخب من مسابقة الكأس الذهبية الشهر الماضي في الولايات المتحدة الله خسارته التاريخية امام المنتخب الاميركي (صفر-١) في الدور نصف النهائي.

اللاعبين. وانتقدت الصحف في الفترة الاخيرة طريقة لعب المنتخب

9 4 7 7 9 1 7 7 1 افقياً: ١- تويونا - مي ٢- طعام - أو ٢- ٦ وصول - تفرح ١٠ يقل - احلام ٥- لو -قلاقل ٦- رمضان - يم ٧- ١١ - شاه ٨ -موریشیوس ۹- تودان. عموبیاً: ۱- تعویل - عمت ۲- صقور - و

\* توقیت غرینیش

\* توقیت غریسش



# بطولة العالم لفورمولا واحد

# العد العكسي انتهى ... والقوانين الجديدة تبقي باب المفاجآت مفتوحاً

🗖 لندن - مروان بورعد

حياة و خنت سلطنة عمان منطاح حياة و تحت مستعد عسال مععظ جنواز ت بعد كشف النقاب عن استعدادان مكتفرا - بعد حسيد سيب س سيد الآن يقام أو المنظمة الخطيع الحق عليه المنظمة الخطيع الحق عليه المنظمة الخطيع الحق عليه المنظمة بي يعلم هي صعب سيسين التوعيلم : ﴾ (طوينق النبياز)؛ والذي من نسانه تعمله : المراد المراد الذي من نسانه تعمله في

؟ العربية المستوى العالمي المستونون العالمي المستوى العالمي المستوى العالمي المستوم العالمي الما الموام ال

رة والتستاعة معطة نمي المتروة الوامليمالي المتروة العلماليم

ية والتصنيات حيث من منيون فعلما المرا وفية على التنظيم الحسافة الى علا من المراز

رفع عنى الملحية المسمد الى علا مؤالري حديث ويقصد رفع فلنق حياة للطام الريخ المديد المديد المديد المراكد

هميين ويستسر مير ريجيم النواد التي يبلغ خول ٢٨٠٠ كلم للعرمم النواد التي يبلغ خول ١٠٠٠ كلم للعرمم والنواد

نع التي يبس سر بعوة. وتجرى حاليا مباحثاد جان بوال

عود. وسيرو من من من من من المعاولات المنوان المناولين ا

یق سر آنی سر استنسعی مندب منتخب لوان

مالع حداث أنعاب غريق باريس سان جرمان

ماعة ) للمشاركة في الجاراة التولية اليبة فر

مأرس) الجاري في شتونغان ضعر استعلل

الموسيف المفيل في فونسا، وقال والمعلود المفيل المفيل في الموسسا، وقال والمعلود ولو

الموادة المقبلة حدد الملفيا السناملكاء

وي في سينون في الشوط الثاني غواز

ويعود واي لمي خباية الموسم الحالم المولون ﴾

فيعود رو ي . الذي العب معه في التسعينان قبل از بودار

لهمية = ١٩٩٩ شع كأس الكنوس الألادية ١٩٩٦

يق - : غب ب - اعتن الاتحاد البرازيلي لكرة لفر

متأن نجم فالأمينغو النولي القنيم تاير اليلف

انعلونيس كواسرا اساعدا لماريو زاغالونو

وينت في صونديال فرنسا الصيف القبل وسيكو

مُ مُسَوِّفًا عَلَى حَطَّة اعداد اللاعبين فَعَا وَمِنَّا

مهالي ٨٠ و٨٠ وكان على رأس مصرعا يز

وأطنس وجوميو وتونينيو سيريزو وكاريكا وناكر

قي هذه 'مسابقة وابعد مدرب اللياق البنية

وعين مكانه باولو بيكساو واعرب المعزولير

أَنْكُأْسُ النَّفِيهُ ۖ الشَّهِرِ النَّاضِي في الولاياد ۗ

التاريخية امام استحب الاميركي (صفر-ا) ز

ب - حسر منتحب كرواتيا لكرة القدم لعلم لروانيا غير الدوليين المتارها صحافيين(ا<sup>رم</sup>

اربعاء في رغرب اعام ٨ الاف متفرج وسط

وكوزنيكو (٢٥ و٣٠) وبازينا (٦١) لمجرية صحف في الفترة الاخيرة طريقة لعباللتف

ردية قوية ينعبون من دين خطة معية والبند

إ - أ ف ب - احتج نادي فيربر بريمز الأللم
 أكرة القدم وفيفا إعلى تأخر مدافعه المعري

الذي لم يلتحق بالفريق بعد اربعة ايام مزاللا

الفريقية الحادية والعشرين في بوركينا فامر يمن فيلي ليمكه والصلت بفيفا وابلغه النكرة موظفون عندنا ونحن ندفع لهم اجورهم

عود رمزي الى بريمز الاندن لكن العود الله

. ۲.۲ کیف ولیش ۸۲۰ نهاری سید در آند يش، دع , 13 صار وقت النوم . . . الشخط م. تع. ۲۱ ماریا مرسیلس دو. ۲۲ ریاضه

Men II. F. Automobile 11.

Bound, The Incredible Journey

Arthur 14,7. Ushuaia 14. ... Coc

۲. له بانوراما، ... ۹ الاخبان، ۲. ۹ العالم الم

عادة)، ١٦ الإضار، ١٥ ١٦ تعرير المعاللة

محبن ٢٠٠٠ معدن العلم 
المسعب (اعادة)، ... ۲ الاضبار، ١٠ الله

أميركا مباشرة، ٢١٤٠ عرض الأزياء الم

ة. ٢٠.٦٠ الاحتبار. . . 10 أخيار الويلنة ال

مع و المتعملية من ا

عيمة. ١٩٠٠ الإضبان ١٤٠٠ الكثر من راي

عد مت دوید دار ۲۱ برنامج ونانعما ماد .

لمن - حريمة الإضبار، وارعة بينامج والملكم

معا المصود تسطيق عام الاغبال والماء المنال الماء المنال والماء المنال والماء المنال والماء المنال والماء المنال والمنال والماء المنال والمنال 
معة. وأرى الصورة تتحين برو النياز ضعة. وأرى الصورة تتحين برو النياز

LANTOSTA

مشيية مبارأة بريمن وكايزرسلوترد في النيب لمصري حضر احتفالا خاصا بتكريم التندار

تأخررمزي

مسني مبارك

م تجمع لاعبى كرواتيا!

إ في تعيير مدرب مساعد لزاغالو عنما فن )

لزاغالد

محتمد العائد للواليان المسحواوة الخيلة

نخب البوازيلي...

العكسني عل انطلاق بطولة العسسالم ١٩٩٨ لسباقات فورمولا

واحد فجر اليوم الجمعة (توقيت غرينيتش)، عندما تقام التجارب الرسمية لسباق استراليا على حلبة البرت بارك في ملبسورن المرحلة الأول من

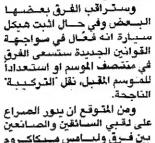
مي البطولة التي تضم ١٧ سياقاً. ومما لا شك فيه ان الجميع بننظر بداية الموسم بشا للتعرف على مدى فاعلية القوانين الجديدة التي فرضها الاتصاد الدولي للسيارات في سعيه الى رَيادة الإثارة في السبباقات ورفع عدد التجاوزات مع ضمان سالامة مرتفعة للسائق.

ولهذا الغرض فرض الاتصاد الدولي على الفُرق المُشَارِكَة في بطولة العالم تصميم مقصورة للسائق قادرة على تخطى فحص سلامة صارم قوته مضاعفة عن قوة فيحص الاعتوام السيابقية. ولتحقيق نلك لجأ المصمون الى زيادة عرض القصورة. كما قرر الاتحاد تقليص عرض

السيارة بنسبة.١٠ في الثنة عن العام المأضي من صناعف من صعبوبة مبهمة المهندسين في مناء هيكل قسادر على تخطيّ فُحص السلامة، بعرض اقل منّ دون الساس بانسيابية السيارة التّي تعتبر اساسيةٌ في تحقيق سرعة عالية مع ثبات على

الطريق. ولعل أبرز تعسديل يطرأ على البيطولة في السنبوات الـ٥١٠ الأخسيسرة هو الإعستسمساد على الإطارات المخططة بدل المساء ما يجعلُ القيادة متطلبة اكثر. وحدً الأتجاد من التقنية الستعملة في

ويأمل الاتحاد في ان تؤدي كل هذه الاصور الى تشافس اقبوى بين



اثبتت أن المصممين عاجلًا لم أجلا

بلتفون حول القوانين ليخرجوا

بين فرق وليسامس مسيكاكسروم وفيراري وساكلارن وسائقيها الكندي جاك فيلنونف والالماني هايئتس هيسرالد فسرتتس (وليسامس) والالماني مسيكايل شوماخر (فيراري) والاسكتلندي ليغيد كولتهارد والفتلندي ميكآ هاكيتن (ماكلارن). وياتى فسريق بينيستسون

ميكاكروم في مرتبة أقل من الفرق الشُّلاثةُ المُنكُّورَةُ لَكُنُ اوقاته في التجارب قبل بداية الموسم تدل على انه قادر على الانضام الى ثلاثي النخبة<sup>.</sup>.

وقي الدرجة الشاللة نجد فرق جوردأن سوغن هوندا وبروست بيسجو وساوبر التي تنتظر السياقات الأولى من الموسم لمعرفة ما أذ كان حلمها في تصقيق التصار اول لها في البطولة، قريب التحقيق او لا.

أما الفرق الاربعة الاخرى وهي ميناردي فورد وتيسريل وهورد وأروز هارت وستيوارت فورد فمن المتوقع أن تكمل العند معتمدة على انستحناب سنائقي الفيرق الكبيرة كي تحقق نقطة ثمينة في بُطُولة التَّمسانعين، لضعف الأمكانات.

يبقى التنكير ان التعبيلات الجسيدة تبيقي باب المفاجيات مفتوحاً، فهل تصعد الفرق التقليدية في وجه رياح التغيير أو تقلب الفرق الصغيرة الطاولة





ديفيد كولتهارد امام عدسة المصرريين. (أ ف ب)

الضبرة والشباب بوجود هيل

تضاعف حجم الفريق خلال فصل الشيئاء وهو في صيد الانتقال الى مقرُ جنيد. محرك بيجو وانضما إ بـرنـارد نيـدو مـن ريـنـو واطـارات سُونَ نقاط آيج آبية. قدرة

عكى أحسران الانتسصسارات لكن ربعا

من الصبعب التكهن بقوة الفريق. بني الغريق العام الماضي اسساسات وحنقق \* \* القدما قرب نهاية المؤسم من المتوقع ال ي يكون الهيكل جيداً وميكا سالو هو خير خليفة لهيل. سيعتمر الفريق على محرك

بناء هيكل في عرّ المشاركة في بطولة العالم هو الاستحان الكبير لاي فريق.

لا مجال من أن يطنت القريق من الراكن الأخدرة في المسالات، غوستاف برونر المنتقل من فيراري قد يساعد تقنيا لكن

التغيير الابرز للعام الجدند تندمل اللون من الإزرق الى الاحمر الصعم الربان تويي الى مناكبارن تطوير المحرك قد يشراحع بعد الاستخباب "رينق سنبورت" . رغم نادل امكانات الفريق البشرية والمانية تساعده في البقاء من الكيار، من الله قد أن نافس أن تتسن "سائة فسائدف

هيكل كب ١٩٨ هو الاول من تصميم

هيكل 'لم بي ١٣/٤' هو الاول باشراف

بيئسون اند هنجز وماسترد كارد تعطيان الفريق

لقضل رعاية منذَ بدأ يشارى في فورمولا ولحد

آي بي ٢٠١ اول هيكل باشراف

الرئيس الجديد الان بروست.

الصراغ الداخلي بين اليزي وهربرت

اول هیکل من تصمیم جون برنارد

اذ امطرت سيلفت باريكيللو الانظار

الريان تويي المنتقل من وليامس.

نيك ريث الذي خلف روري بيرن.

الجمعة ٦ مارس (اذار) ١٩٩٨ الموافق ٨ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٧٨٦ AL HAYAT FRIDAY 6, MARCH, 1998 ISSUE NO 12786

> الملتوقع أن ينافس غرنكسن رميله فيلنوف هيكل 'اف ٣٠٠ هو الاول الذي يصنع غيراري ليست بحاجة الى بناء افضل سيارة. لانها تمك شوملشر التي يساوي ثانية او إكثر في اللقة. آخر بطل عالم للفريق هو في الشركة منذ خمس سنوات. الجنوب أفريقي جنودي شيكثر للعام ٢٧. الفريق الثقني الجنيد بقيادة روري بيرن وروس براون سيحاقل اعادة شوماخر الى اللقب العالمي بعدما هندسا حملتيه عامي ١٤٤

تملك بينيتون بؤهلات النجاح هذا العام مع سسائقين مسوهوبين ولحند افسضل للحركات واطارات بريدجستون بقيادة مدير تقني جنيد هو بيفيد ريتشارين.

للبقى الانتظار لمعرفة ما اذا كأن الهيكل أمأل كبيرة معقودة على الفريق. محرك مرسيدسٌ في ١٠ قوي. ويظنُّ النقاد أن ماكين يمكنه مجاراة شوماخر بالسرعة

ربما تساعد اطارات بريدج ستون وقد ر. مكون ادريان نويي قسائد الفريق الى القمة. اختار ايدي جوردان مزيجاً من

الضجرة والشباب بوجود هيل وشوماخر. هيل بريد التعويض بعد موسم ١٧ الصبعب. تخلى الفريق عن محرك بيجو القوي لكن محرك موغن هوندا قد يفي بالغرض،

يؤكد بيتر ساوبر أن فريقه بصلحة الى صَاعَفُة عَدُّ العَامَلِينَ فَي الْفُرِيقَ منضاعة عند العاملين في معريق التقني، لكن الغريق يمكنه تحقيق مغاجاة هذا الموسم المرزانية قوية، كما هي الحال بالنسبة الحراد فيراري. وساوير هي احد ثلاث فرق فقط حقق سائقاها انفصارات.

الإنتقال الى مصنع جديد، واصرار فورد على تقديم مصرك قوي قد يساعدان الفريق في البروز، لكن أنف جرات قد لا تصميل باريكيللو جيد وماغوس سيكون أكثر ثقة في موسعه الثاني.

موسم ٩٨ هو لخر فصل من قصبة فريّق تيريل قبل ان يصبح بي اي فريق تيريل قبل أن يصبح بي أي از العام ١٩٩٩، للاسف من الصعب التوقع اكشر من مسعاناة بسبب ضعف الميزانية.

الميزانية غير مُوجُّودة، ناكانو يضَع في تصرف الفريق بعض الإموال البنابانية وتاكر الفريق سطب الرتاضر ومسول رخصة تويرو،

HSBC

أكثر من ٢٠٠ سماق من دون أي علامات تطور 

محرك قورد "في ١٠" سيعوض ضعف ۲۰ ريکاردو روسيه (البرازيل ۲۹)
 عاماً) ۱۲ سباقاً ولا انتصارات القوة الموسيع للاضيي

٢١- تورانوسوكي تاكاجي (اليابان ٢٤ عاماً) اول موسم له ۲۱– استیبان تویری 1. (الارجنتين ١٩ عاماً)

الفرق والسائقون في الميزان

١- جاك فيلنوف (كندا ٢٦ عاماً)

٣٣ سباقاً و١١ انتصاراً

١٠٢ سياقاً وانتصار واحد

٣-- ميكايل شوملخر (لثانيا ٣٠ عاماً)

أ-ليدي ليرفاين (ليرلندا الشمالية

(المانيا ٢٠ عاما)

١٠١ و٢٧ انتصارأ

يطل العالم 44 و10

١٥ سياقاً ولا انتصارات

- حيانكارلو فيسيكيلا

٦- فكمنتدر فورتس (النمس

عصا ١٦ سيافات ولا انتصارات

(Lote To Latter)

السكتلندا ٢٦ عاماً)

٦٤ سياقاً و٣ انتصارات

١٦ سباقاً وقور واحد

٨٤ سباقاً و٢١ انتصاراً

١٧ سباقاً ولا انتصارات

١١- اوليفيية بانيس

١٤ سباقاً ولا انتصارات

(فرنسا ٣١عاماً)

يبطل العالم 1997

٨- ميكا هاكين (فتلندا ٢٩ عاماً)

٩- ديمون هيل (بريطانيا ٣٧ عاماً)

١٠- رائفِ شوملڪر (لڻائيا ٢٢ عاماً)

١٢- يارئو تروللي (ايطاليا ٢٣ عاماً)

14- جان اليزي (فرنسا ٢٣ عاماً)

١٦- بدرو دينيز(البرازيل ٢٧ عاماً)

١٨- روبئز باريكيللو (البرازيل ٢٥

🕯 عاماً) ٨١ سباقاً ولا انتصارات

١٩- يان ماغنوسن

(التنمارك ٢٤ عاماً)

١٨ سباقاً ولا انتصارات

المنتصار واحد

١٥٠ جوني هربرت

(بریطانیا ۲۲ عاماً)

١١٢ سباقاً وانتصاران

٥٠ سباقاً ولا انتصارات

rُه سباقاً ولا انتصارات

وليامس ميكاكروم

الراعي الرئيسي

الراعي الرثيسي

بينيتون ميكاكروم

ماكلارن مرسيدس

جوردان موغن هوندا

بينسون اند هدجر

الراعي الرئيسي

الراعي الإساسي

بروست بيجو

الراعي الرئيسي

ساوبر بتروناس

الراعي الرئيسي

زد بول

آروز هارت

الراعي الرئيسي

ستيوارت فورد

الراعي الرثيسي

هونغ كونغ اند

شانغهای بانك

تيريل فورد

الراعي الرئيسي

ميناردي فورد

الراعى الرئيسي

مايلد سيفن

بي اي 1 آ

غولواز

ويست

الراعي الرئيسي

مايلد سيفن

مارلبورو

ويتفيله

فيراري

أموسم الإول في البطولة ۲۲- شسيفجي فاكانو (اليابان ۲۲ عاماً) ۱۷ سباقاً ولا انتصارات

نهائيات بطولة لبنان للسلة

#### استعدادا لبطولة كأس العالم ١٩٩٨ اجتماعات فنية في العاصمة الفرنسية مقعد في النهائي بين الشباب والأهلى

تقارب مستوى الفريقين اللنين

يملكان في صفوفهما العديد من

اللاعبين الدوليين، وفي صفحصة

هؤلاء اللاعبين فؤاد أثور وسعيد

العويران وصارك وليامز ومسالح

الداود (الشبياب) وخالد مسعد

وحسين عبدالغني وعبدالله

سليمان وحمزة صالح ومجمد

شليه (الأهلي).

🗖 الرياض - والحياة و



الثانى في نهائي كأس ولي العهد أستاد الملك فهد في الرياض.

وبالتَّالِي الإقترابِ مِنْ اللَّقِبِ. متطورة خلال هذا الموسم.

ويحوم الشك حبول مشباركة مجع هجنومته فيبد المهلل بداعى الاصابة فيما لن يتعكن الثنائي البرازيلي باتيستا والدافع محمد

#### الحمدان من المشاركة لتعرضهما البطاقية الصيفيراء الكيالكية في لإصابة في آخر تمرين للفريق. المناراة الماضية أعام الهلال. ولم يكن وصسول الأهلى الى وتكمن مسعوبة المساراة في

مباراة البوم مغروشيا بالورد إذ

تخطي الرائد والهالال، لذا يتوقع

إن يقدم الفريق الغالي والنَّفيس

من أجل الوصول الى النهائي بعد

غداب طويل. ولا يقل الأهلى أفريق

المُوسَمِه، شَيَاناً عَنْ نَظْيِرِهِ ٱلسَّيَّابُ

من حيث القوة، وسيفقد الفريق

خيمات مهاجعه المسالحي

البرازيلي سيرجيو لحصوله على



كأس ولي العهد

السسعسودي اثر المباراة بين الشبياب والإهلي على ويسبعى كل فسريق الى بنل قصاري جهده لتقييم للستوي الذي يؤهله الى بلوغ النهائي

الشبياب الذي وصل الى الدور قبل النهائي عقب تخطيه الإتصاد والطبائي بأمل في مسسواصلة عروضية الجبيدة حبثى يمكنه ملامسة كاس البطولة. ولا يختلف المنتان على أن الغريق الشسيسابي الذي سبق له بالفوز باللقب مرتبن (١٩٩٢ - ١٩٩٦) هينو مشنّ ايسرز الغبرق للثي قيدمت مستشوبات

مدرب برازيلي للشباب

 الرياض - «الحياة» - وقع الأميير خالد بن سلطان الرئيس الفخرى لنادى الشباب أول من أس عقداً مع البرازيلي خوسيه اوسكار لَيتُولَى تَدريب فريق كَرَهُ القيم بالنادي لمدَّة شهرين مُقابِل ١٠٠

وحضر توقيع العقد الأمير خاك بن سعد رئيس مجلس ادارة نادي الشباب وناتبه السيد محمد الفويق.

وقال الأمير خالد بن سلطان: «النادي حريص على دعم الأجهزة الفندة المؤهلة لقيادة الفريق، وأن نكون العلاقة معيرة ومبنية على الاحترام المتبادل وحفظ حقوق الطرفين واشاد الرئيس الفخري لنادي الشباب بادارة النادي الواعية ووجود لاعبين معيزين.

🗇 تونس - عمر غويلة

🗷 استعداداً لبطولة كاس

العبالم لكرة القدم التي سبتقيام

المسيف القيادم في فيرتسيا،

تحشضن العامسة القرنسية

كيفية تدعيم منع التدخيلات

العنبقة من الخلف، وطريقة علاج

واخسراج اللاعسبين المصابين

الغرنسية المنظمة للبطولة.

FRANCE 98

تطبيقها خلال بطولة كأس العالم القادمة في فرنسا ١٩٩٨ وتعتمد

باريس انطلاقا من صباح اليوم الجمعة سلسلة من الإجتماعات التي بنظمها الاتحاد الدولي لكرة القدَّم (فيغاً) بالتعاون مع اللجنة وتنطلق هذه الفحالدات باحتمام ألهيثة الدولية لقوانين اللعبة (انترناشيونال بورد) التي شافيلايج والأمين العام جوزف ستُسحث جعلة من الواضيع بلاتر ورئيس لجنسة الحكام الاسكتاندي بيفيد وبل. المتعلقة بالقانون، ويضاصة منها

علاقة الوقود

الطريقية التي تمكن الحكم منّ التعرف إذا ما احتازت الكرة فعلاً خط الرمي عند تستجيل الهدف وذلك بالإعتماد على التقنيات الحسيثة. وأفاد مسؤول في افيفاء ان التعديلات التي قد يثم اعتمادها خلال هذا الاحشماع سيقع

لى ما يتعلق بتنفيذ ركلات الجزاء

بحث اللجنة في

الترجيحية.

دولية بدايّة من أول تمورّ (يوليو) وتضم الهيئة الدولية للقانون تمانسة اعضباء منهم الأربعية التعليسديين الذين بمثلون الاتحادات البريطانيسة ووفسد الاتحساد الدولى الذي يضم بالضصيوص الرئيس جيواو

وتبددا الاثنين المقبل اعتصال

كأس العالم والني تشارك فيها وفسود تعثل اتحسادات بلدان المنتخبات المشاركة في بطولة كناس العالم، وتضَّم هذه الوفود بالضمسوص المتربين الوطنيين والاداريين والمسسيقولين عن شسؤون الاعسلام والمشسرفين على الوفود. وسيستم بالمناسسة بحث

الترتيبات المتعلقة بكيفية اقامة

الندوة التي ينظمها دفيفا،

واللجنة الفرنسية المنظمة ليطولة

بطولة كأس العالم والعلاقة بين هذه الوقود وتقييقناه واللجنة المنظمة، كما سيتم خلالها اعطاء تعلىمات وفيفاء الخاصة بالإداريين والحكام والأطباء وتحتضن العاصمة الفرنسية في ١١ الجاري الندوة الضاصة بالإطباء المرافقين للمنتخسات

الوطنية الشاركة في بطولة كاس وتخشتم هذه الندوات في ٢٤ الجاري بالنورة الاعدائية الخاصة بمكان يطولة كناس العنالم ١٩٩٨

والني سيستم خيلالها أعطاء وكماشية، الرياضي، فصال وجال التوجيهات والتعليمات للحكاء

🗖 بيروت - «الحياة»

وانهى اللقاء بـ ٣٤ نقطة بينها سَتُ رَمْيات ثلاثية و١٢ رمية حرة.

ستغصل مباراة خامسة واخبرة الشبوط الاول، خيصسوصساً وانهُ مطالب بالفور. وحين تمكّن من مسساء غند في تسريع أدائه في الشوط الشائي، مصير المتاشل بين امَن فَأَرقاً مربِّحاً وصل الى ١٣٠ الرياضي (حامل نقطة حين أفلت من حسص اللقب) والحكمة الى نهاتي بطولة الرياضي، ولجأ الى الاسلوب ذاته لبِنَانَ لَكُرَةُ السَلَّةُ، بِعَـٰدُ الشَّعَـٰادِلُ في النقيقتين الاخيرتين ليضمن الذي سياد بينهما (٢-٢) اثر قوز استمرار تقدمه ثم فوزه. الحكمة في المباراة الرابعة التي اقيمت على ملعب الرياضي غزير (ارض الحكمية) (٢٤-٧٤) (الشوط الأول ٣١-٣١) ضيفن الدور نصف

النهائي لـ «الغاينال قور». فيرض الرياضي أيقناعيه في الشوط الاول صعتمدأ الهجوم البطيء والتغوق في المتابعة النفأعية تحت السلة، وذلك تعويضا للنقص في صفوفه والإرهاق الذي اصباب لاعبيبه من كثرة الباريات المطية والخارجية (تصفيات غرب اسيا) في الأونة الاخيرة. وقد خاص اللقاء من دون جمهور تنفيذاً لعقوبة اتحاسةً. وحده لاعب الحكمة النبجيري محمد أشا استطاع النفاذ من

وقال مدربه غسان سركيس ان والرياضي تفوق في المساراتين السابقتين بغضل العابه الفرينة ولاسيما من قبل نجمه المصاب الروسي سيرغي تشييب وتكن، الانكماش في الشوط الاول باداء مدروس في الثاني، فالغينا التقدم المعنوي للرياضي، وباتت المباراة الإذبرة مساء ألسيت مفتوحة على كل الاحتمالات،

وبدأ الحكمية منحسرجياً في

وشكا مدرب الرياضي الروسي ايفان اليشكو من والرهاق الذي ببُ في اوصال اللاعبين جميعاً... وتُقْنِينَ عَدِد المُتَقَرِجِينَ، مِن يُونِهِم يفقد اللاعبون الحماسة، ويتراجع الستوى وتنجر اللعبة...

الحكمة يجر الرياضي الى لقاء حاسم

74

10



الجمعة 7 مارس (إذار) ١٩٩٨ المُوافق ٨ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٨٦ AL HAYAT FRIDAY 6, MARCH, 1998 ISSUE NO 12786





# ندية للقهقهة في الهند ومكافحة الفقر والرض.

🗆 لندن - دالحياة،

■ تتكاثر انبية الضحك في الهند. وانصبار القهقهة يكرّسون اوقاتهم للجلوس في حلقات الفكأهة والظرافة والهزل.

وحسُّ الدَّعَايةُ والفَّكَاهةِ او روحها ملكة عقلية تمكُّنُ المرء من اكتشَّاف المضَّدكات أو تقديرها أو التعبير عنها بكلمة خاطفة او اشارة سريعة.

وتتوالد الانبية في الحدائق العامة ومواقف السيارات في بومباي حيث تتعالى الضحكات: فاهاها... هُو هو هو... أه أه أه... هاهاهاها... عير افواه نسباء ورجيال واطباء واصحباب حوانيت واساتذة وعمال مكاتب وتنظيفات يبداون نهارهم ب

«ماركس أخوان؛ من اندية الضحك في الهند وقد تصول الى ظاهرة وطنية يرتاده ناس من الطبيقة الوسطى في محاولة لالتقاط لحظة فرح في بلد فقير

و من السفراء والبيباوماسيين العرب

وفي تونس اقام السفير المغربي السيد عبدالقادر

حضرها عند من أعضاء الحكومة التونسية وعميد

السلك الديبلوماسي سفير الاردن حيدر محمود

بن بكر والسفير الجزائري اسماعيل علاوة

احمد وليد رجب ورئيس جمعية البرلمانيين

المغربية وحشد من رجال الاعمال والجامعيين

وقيادات الاحزاب والاعلاميين.

التَّلَّتَاء الماضي في فندق سمرلند.

حيدر والسفير السعودي الدكتور بكر بن عيدالله

واليمني يحيى حسين الغرشي والوريتاني سيدي احمد ولد الدي والقائم بالاعمال اللبناني

الدكتور عصام مصطقى والقائم بالاعمال السوري

التونسيين السفير قاسم بوسنينة وأفراد الجالية

في مدريد اقام سفير الملكة المغربية السيد على بن بوشطة حفلة استقبال في دار السفارة حضرها

السفراء العرب والاجانب ألعتمدون غي مدريد ومدير

مكتب الجامعة العربية وعدد من البرلمأنيين والوزراء

وفى بيروت اقام القائم بأعمال سفارة المملكة المغربية

في لبنان العربي بن الشبيخ وعقيلته حفلة استقبال

● أقام سفير دولة الكويت في مدريد السيد محمد

سعد السلال حفلة استقبال بمناسبة العيد الوطنى

حضرها عدد من الوزراء والسفراء العرب والاجانب

● أقيمت مساء امس في منزل السيدة ليلي قطان

في لندن حفلة خاصة لدعم تطوير كلية الطب في

جامعة القيس في حضور رئيس الجامعة السيد

سري نسبية، وعميد كلية الطب الدكتور الشهابي،

ورئيس الهيئة الداعمة اللورد ايان غيلمور. ويذكر

ان الصندوق العربي قدم منحة بمبلغ مليون و٢٥٠

انعقدت اول من أمس في القاهرة ندوة عن «هوية

القيس، في رعاية المجلس الأعلى للشباب والرياضة،

العالمي، ينظّم المجلس الثقافي البريطاني بعد عُد الاحد احتفالا يستمر ١٢ ساعة متواصلة. يبدأ

بافتتاح السيدة ميرفت تلاوي وزيرة التامينات

والشؤون الاجتماعية معرض الفنان شانت أفيد

يسيان وفيه يؤرخ من خلال لوهاته إنجازات المرأة

المصرية وتفتتح سوقا للشرات والطبوعات

الصائرة من المصعبات الاهلية المصرية عن دور

المرأة في التنمية. ويشمل برنامج الاحتفال ندوتين

عنوانهما والعنف ضد المراة، ووالساواة بين الرجل

والمرأة في تولى المناصب العاصة،. وتقدم سحموعة

افْلَام انتَّـجَتَّ في عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ ويضتيتم

الاحتفال بحفلة موسيقية.

الف دولار في اطار حملة الدعم، وتعهد البنك

الاسلامي في جدة بناء جناح في الكلية.

الاسبان ووجود من الجاليتين العربية والاسبانية.

بعسليمان حفلة استقبال في غندق ابو نواس

• في مناسبة عيد جلوس

أقام مندوب المغرب لدى

احمد سنوسى وعقيلته

استقبال كبرى في الامم

المتحدة حضرها حشد

والاجانب وكبار موظفي

من السفراء

الامم المتحدة.

الامم المتحدة السفير

السيدة فريدة حفلة

يقول احد رواد النادي ويدعى بوشبا غوينكا موظف في الانعباش الاجتماعي: دابدا يومي بالضيحك، وكل توقعاتي تتغيّر،. اكثر من ١٥٠ ناد للصحك في مناطق هندية عدة حيث عند المهرجينُ قليل، وفي بلد مكرِّس لأغراض

فيزيائي هندي يدعى مادان كاتاريا ومتحمس لليوغا دعا عدد منَّ اصدقائه الى حديقة لوكهاندوالا

العامة القريبة من بيته وجلسوا في حلقة وبدأوا الضحك وبعد بقائق انضم اليهم عند أُخر من الناس حتى اصبح النادي اليوم يضم اكثر من ١٠٠ عضو

ويقول كاتاريا انه يتلقى رسائل ومكالمات عدة من مواطنين يريدون الانضمام الى النادي. وهوواعضاء النادي الضاحك استضافهم التلفزيون الهندي وكتبت عنهم مسحف ومجالات واخسسارهم على شبيكة

حضرها عند من القادة العاملين في مجالات الشباب

واللافت أن كاتاريا اعلن ١١ كانون الثاني (يناير) ويوم الضحك العالمي، فانضم اليه اكثر من ١٠ ألاف مواطن في بومباي يمارسون الصّحك معاً. وكاتاريا يعتقد أن الضحك يحل مشاكل كثيرة في الهند. ويرى ان الشعب الهندي مشهور بشدة جديته ويقول: منحن. شعب لا يُضحك لا نبتسم. بعد ان حكمنا الانكليل مدة طويلة، اعتقد اننا نعاني من عقدة نقص ومركب

كوكتيل الضحك

ويبدأ اليوم الهندي بالضحك هوهو. هاها. هوهو هاها. ثم تتدافع الصَّحكات. صَحكة من القلب. او صْحَكَة صَامَتَة مِنْ تَوِنْ صَوْتَ. صْحَكَة الْقُم الْمُعْلَقْ او ضحكة راقصة ثم ضحكة تهرُّ او تلوح او تؤرجح يتمايل معها الضاحك وينتقل او يتقلّب من حال الى حال. أو ضحكة الميل الواحد أو كوكتيلٌ من الضحك.

الصحية. فهو يزيل الوجع من القدمين او من العنق

ابنتها معادًا حدث لك، ماما؟ لقد تغيّرت كثيراً». ويرى البعض لنَّ اندية الضحك هي ردَّ على الفقر

قَانُونَى بعد اشْعَاقَهُم فَي اقْنَاع مسؤُّولِي القَاطعة

ممثلو الكانيمية «الاسلامية السعوبية، في

الولايات المتسحدة اعتربوا عن ارتياحهم لقترار

الدرَّاسة في العَّامِ ٢٠٠٠ في منطقة تتميز بتنوع

الإعراق، وكَانت صحيفة ، واشنطن بوست، قبلًا

التصويت على توسيع المدرسة اعلنت في افتناهية

لها تأيينها بناء المدرسة الجديدة وقالت أن المدرسة

الصاليَّةَ لِهَا عَرَاقَتُهَا فَيَ النَّجَاحَ الإكانيمي ضلال

الد ١٤ عاماً المأضية بشكّل تعديّ مستوى التعليم

في ولاية فيرجينيا. وأشارت الى ان ٩٥ في لللة من

طَلَابِهَا يَنْخُلُونَ الجامعات الاميركية وانَّ المشروع

سيستوعب ٢٥٠٠ تلميذ في الدرسة الاسلامية

المسعودية بدل من ١٢٠٠ تلمسيد تضيمهم المدرسة

الصالية. وتكرت أمس كاتي سميث (٢٤ عاماً) من سكان لودون لنه دلا توجد أسباب تدعو الى حظر

فتح مدرسة استلامية في لودونُ. أننا مُعيش في بلد

ثم يضحك عضو في النادي هكذا: هاها هاها فتقهقه المجموعة: هوهو هوهو. وفي نهاية الحلقة الصاحكة يبدو الجميع سعداء، وجوههم نضرة متحررين من التوتر العصبي وفي استرشاء واضح. والاست جنَّمام بالضَّحك في الهند له فوائده

ومحاولة للهروب من الواقع المزري في ٢٠ دقيقة ضحك يوميأ معها ينسى الفقير العالم كله ويتحصن بطاقة نُفُسِية تساعده على مولجهة اعباء الحياة والتعب والضغط والاجهاد ومعالجة ضغط الدم العبالي وتخبفيف مبرض السكر في الدم والأرق.

على ما تقوله جيفوتي فارما (٥٥ عاماً) وقد سالتها

فالضحةً يُحصَنُ الجسد من المُرض، خصوصاً من داء الربو حيث تعانى الهند اعلى نسبة من هذا المرض

ووافق مجلس ادارة التعليم في المقاطعة باغلبية بناء تبلغ كلفته ٥٠ مليون دولار على مساحة ١٠٠ فدان شبمالي مطار دالاس الدولي قبرب واشنطن العاصصة. ويبدأ البناء خلال فترة تتراوح بين أربعة

وقالت ديلي ميرس رئيسة مجلس ادارة المدرسة ل «فوكس نيورَّه اول من امس طو راينا ان هناك قَلقاً على سلامة الأطفال او الكبار في هذه المنطقة لما كنا وافقنا على تأبيد هذا الطلب، وأوضح المؤيدون ان هذه المدرسة ستتضيف تنوعاً في للقاطعة وتوفّر وظائف. وقال سام حسيني المتحدث باسم لجّنةً مَكافحة التمييرُ الأميركية العَّربية سُحن سُعداء حِداً لموافقة قيادة هذه المنطقة في نهاية الامر على قيول نلك، و«نعشقد أن هذا جيزءً من عملية كاملة تتم خلالها مواجهة التعصب وهزيمته في نهاية الامرء

■ واشنطن - «الحياة». رويترز - وافق مسؤولون - وأوضح المعترضون انهم سيحاولون تقديم طعن في مقاطعة لودون في ولاية فرجينيا امس على بناء مدرسة اسلامية بتمويل سعودي تتسع لنحو ٣٥٠٠ تلميذعلى ارغممنان بيهمسود راضسكان الاتطاقة

 تحاضر كريستان لبلون رئيسة البعثة الفرنسية مقبرة رمسيس الثائي في وادي الملوك، يعقبها أفتتآح معرض ولاء لهوارد كارتر، في مناسبة مرور ٧٥ عاما

• الدكتور مفيد شعهاب وزير التعليم العالي والدولة للبحث العلمي أصدر قرارأ بتعيين الدكتور محمد عيد النهادي الاستاذ في كلية الآثار جامعة القاهرة عميداً

 اقامت «الجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين» حفلة استقبال امس لمناسبة الذكرى التاسعة والعشرين لانطلاقتها في مخيم مار الياس في بيروت.

 تكريماً لرئيس اتحاد وكالات الانباء العربية رقيق شعلالا اقأم اتحاد الرابطات اللبنانية المسيحية مأدبة غداء في فندق الوكبريال، الاشرفية.

 أقامت السيدة ميمي قبرصي عقيلة المحامي صباح قبرصى اول من أمس حفلة غداء في فندق رئيس مجلس النواب اللبناني حضرها جمع من عقيلات وزراء ونواب ومسؤولين حكوميين.

• ينظم المركز القومي البحوث الاجتماعية والجنائية غداً ورشة عمل يشارك فيها الاختصاصيون في الاحوال الشخصية لدرس اهم المشاكل التي توأجه

والرياضة والتربية والتعليم وأدار الندوة السفير محمد صبيح مندوب فلسطين في جامعة الدول العربية وتحدث عن «هوية القدس والحق العربي وادعاءات اليهود».

 يحتفل سفير فرنسا في السعودية الكونت شوبير دو لا فورتيل وزوجته الكونتيسا بزفاف ابنهما فيليب والآنسة صوفي دوتيك ونلك يوم السبت ٧ من الجاري في حفلة استقبال تقيمها الكونتيسا دولافورتيل والسيدة دوتيك والدة صوفي في نادي لديبلوماسيين «الانتراليي» في باريس.

• تنظم جمعية الرائد للثقافة في مراكش المغربية غداً ندوة فكرية عن «دور الاعلام في ترسيخ الهوية الثقافية، والاعلام المكتوب نمونجاً ، بمشاركة عدد من ممتلى

لطيبة الغربية عن «التنقيب والاكتشافات الجديدة في على التنقيب والاكتشافات في وادي الملوك، وذلك الساعة الخامسة مساء بعد غُد في مكتبة الكتب النائرة في الجامعة الاميركية في القاهرة."

لعهد ترميم وصيانة الاثار في مدينة الاقصر.

ريفسرا في بيروت على شرف السيدة رفدة بري عقيلة

في زمن عربي يتمزق بين الحلم والكابوس

يؤمن بالحرية النينية،

## ادوارد سعيد نجم الاحتفال بتوزيع جوائز سلطان العويس

🗆 دبي – دالحيات،

🗷 كان الوارد سعيد الفائز بجائزة الآنجآز الثقافي والعلمي ألتى تمنحها مؤسستة سلطان العويس نجم الاحتفال الذي اقيم في قاعة غرفة التجارة والصناعة في نبي احتفاء بالقائرين التسعة فيّ الدُّورة الخياميسيّة للجيائزة، ورّكّر بيان الجائزة على الإنجازات التى حققها سعيد وعلى اعماله كافة وعلى شخصيته كباحث في حقول الأنب والاجتماء والسياسة. فهو كما جاء في البيان ومشال للكاتب المشقف العسربي المستؤول الذي واجت بالحجج والحوار اعداء آلأمة عبر ندواته المتسعسدة وابحساثه ودراساته وفي اطار عمله كاستاذ جَامِعي في جَأَمِعة كُولُومِبِيا وَكَانَ مَـدافَـعِـاً عَنْ قَـضَـايا الصرية

والديموق راطية وعن الاسلام الذاتي في جائزتها التي نحتفي حضارة وثقافة،

اما الفائزون الإخرون الذين احتفى بهم فهم لحمد عبداللعطي حجاري وابراهيم نصرالله (حقِلَ الشعر)، جمال الغيطاني ووليد اخلاصي (حقل الرواية)، شكري عيّاد وتجابر عصفور (حقلّ الدراسات الادبية والنقد)، محمد جابر الانصاري وفهمي جدعان (حسقل الدراسيات الانسيانيسة والستقبلية). والاحتفال شاعته مؤسسة العويس الثقافية مقتضياً في النورة الخاصة وقد القي كلمة الفائرين النكتور جابر عصفور ومعا قال: القد أخذت مؤسسة سلطان العويس على عاتقها مهمة عسيرة في زمن عربي مرتبك الإيقاع، يتمزق بين الحلم والكابوس. وانحازت هذه المؤسسة منذ البداية، الى الابداع والعرب.

والترمت بروح التجسد أطارأ سرجعيا في تصديد القيسة الاَبْدَاعِيةُ التِّي تَتَسَعَ بَمدى الْرَوْيةَ الانسانيةِ في الثقافة العربية التي يتصل يومها بامسها. لا على سبيل التقليد او الاتباع وإنما على سبيل الإضافة والابتكار ....

سلطان العبويس مبانح الجبائزة قصيدة حبأ فيها العروبة والفكر والأنب ومطلع للقصيدة والامارات تحيي اهلها/ من أقوا من مشرق او مغرب، اصاً البسرنامج الذي يتسخلل الاحتفاء بالفائزين فاقتصر هذه

وألقى بيان الجائزة الكانب

عبدالاله عبدالقاس وكحابته ألقى

السنة على لقاء للمفكر الوارد سعيد مع المثققين الاماراتيين

للاعلام والتكنولوجيا والتسويق صبحيثة «ميل» الوسطى في الولايات المتحدة الأميركية، فيما □ ابو ظبي -شفيق الأسدي يتحدث كيدي نورثرب من الاتحاد

پفتتح الشيخ عبدالله بن

رَايد أَلَّ نَهِ فِي الْأَوْرِيرُ الأعالَمُ والتَّقَافَة في دولة الأمارات غداً

السبت في مقر نادي الضباط فى

أبوظبي تستضيف مؤتمر الخليج الأول

قالت الولايات المتحدة وبريطانيا باستمرار أن للحاكم فيهما تستطيع

الولايات المتحدة وبريطانيا بلدان ديموقراطيان ولا جدال (ليت أي ملد عربي مثل أي منهما)، والمحاكم فيهما ذات تقاليد عربقة راسخة ولا جدال أيضاً، إلا أنتى شاركت قبل يومين في برنامج تلفزيوني تكلم فيه العقيد معمر القذافي، وعرضتُ أمثلة ثابتة تدعم موقف ليبياً في عدم ارسال المتهمين الى الولايات المتحدة أو بريطانيا للمحاكمة، وهو موقف

بالنسبة الى الولايات المتحدة فهناك تقليد معروف هو أنه إذا لم تضمن حقوق المتهم كاملة حيث ارتكبت الجريمة، فإنه ينقل الى مكان اخر لمحاكمته. وأشهر مثل على ذلك، وهو أيضاً أخر مثل، نقل تبعوثي

ماكني، المتهم في انفجار اوكلاهوما سيتي، ألى دنفر حيث حوكم وبين بالجريمة. فإذا كان أميركي بروتستانتي أشقر بعينين زرقاوين لا يحظى بمحاكمة عادلة في بلده، فكيف يتوقع نلك لليبي مسلم أسمر؟

ومثل اخر، فقد شاهد العالم كله على التلفزيون شريطاً عن أربعة شرطيين من البيض وهم يعتدون بالضرب على سائق سيارة أسود هو رويني كنغ، في لوس انجليس. وعندما حوكم الشرطيون أمام محافين كلُّهم من البيض مثلهم برنوا. وقامت أعمال شغب في لوس انجليس اوقعت خسائر ببليون دولار. وأعيدت محاكمة الشرطيين الأربعة أماء مُحلقين مختلطين فدينوا بالاعتداء على كنغ. والولايات المتحدة تقدم لنا هذه الأيام مثلاً غريباً عن سير القضاء، فهناك صمونيل شاينباين، وهذا ولد يهودي أميركي في السابعة عشرة اتهم بقتل الفريدو انريك تبلو، وكان في التأسعة عشرة، وتقطيع أوصاله في جريمة قرب العاصمة واشنطن هزّت الجنمع الأميركي. وفر شَاينباين الى اسرائيل، وادعى انه اسرائيلي، فالقَّانون في اسرائيلُ يمنع تسليم اسرائيلي مشهم ألى أي بلد أُجْرَ، وقد عرض محامي شاينباين أن يعود موكله الى الولايات المتجدة للمجاكمة فإذا بين بتلك

الجريمة البشعة يعاد الى اسرائيل لتتفيذ مدة العقوبة فيها

قاض غير يهودي هل كانوا دينوا بهذه السرعة؟

وتتزاحم الأسئلة، فلماذا لا تسلّم اسرائيل أي مواطن، ويقرض على

بالنسبة الى بريطانيا، وهي أم القضاء العادل، فهناك بادى نيكولز

الذي أقرح عنه في أول هذا الشُّهر بعد أن سجن ٢٣ سنة في جريمة

تبيَّنَ أَخْيِراً أنها لم تقع. وهناك محمود حسين ماتا الذي أعدم سنة

١٩٥٢ بِتهمة قتل بقالُ، وأصدرت المحكمة العليّا فِي ٢٥ من الشهر

الماضي، أي بعد أكثر من ٤٥ سنة من إعدامه، قراراً بتبرئته، وأهم من

هنين آلتَّاينَّ قضايا سياسية أكتفي منها هنا بـ «ستة برمنغهام» و«أربعة

غيلفورد،، ففي القضية الأولى دينَّ ستة من أنصار الجيش الجِمهوري

الايرلندي بتفجير بار في مدينة برمنفهام قتل فيه ٢١ شخصاً، وحكم

عليهم بالسجن مدى الحياة. إلا أنهم بعد قضاء ١٧ سنة في السِين

افرج عنهم في الرابع من آذار (مارس) سنة ١٩٩١ بعد ان تبسِّن أن

اعترافاتهم أنتزعت منهم تحت الضرب والتهديد. أما في القضية الثانية

فحكم على أربعة في غيلفورد بالسجن المؤيد سنة ١٩٧٤، ثم افرجت

عنهم محكمة الاستَنتاف سنة ١٩٨٩، أي بعد أكثر من ١٤ سنة من

الواقع ان عندي ألف معلومة أخرى عن تقصير القضاء في الولايات المتحدة وبريطانياً، إلا أنني اعتبرت ما سبق كافياً، ورحب العقيد القذافي بما تطوعت لتقديمه من معلومات، فسألته: مع اخطاء أميركا وبربطانيا القضائية وخطاياهما بحقكم، ألا ترون أن السياسة الخارجية

الليبية مكَّنت الأعداء من الوصول اليكم وفرض حصار على الشعب

وأختار العقيد القذافي ألا يرد على المسؤال، وانما تحدث عن

وأتمنى أن ترفع العقوبات أمس، إلا أننى أقول للعقيد القذافي انها

صعوبة ايجاد محلفين غير منحارين في أميركا، ثم توقع بعد قرار

لن تُرفع، فَالولاياتَ المتحدة ويريطانيا تملكان الفيتو في مجلس الأمن

ستنقضان أي اقتراح لرفعها. وعندي هنا مثل مشهور، فالولايات

المتحدة استصدرت في الخمسينات قراراً من مجلس الأمن بالتدخل في

كوريا بعد أن أنسحب المندوب السوفياتي من الجلسة، ولا يزال الجنود "

الأميركيون في كوريا الجنوبية يعملون تحت القبعات الزرقاء حتى اليوم

لأن المندوب السوفياتي في حينه، والروسي الآن، لا يستطيع تقديم

مشروع قرار الغاء القرار القديم من يون أنْ تمارس الولايات المتحدة

وهكذا فالعقوبات على ليبيا إن تُرقع الى أن تُحل القضية بشكل أو

جهاد الخازن

الدولي لخدمات الصحافة عن

موضع غرفة مطالعة صحافة لعهد

ويتحدث دونان بنسيك مدير

لخيمات الصحافة ورقبة عن

http://www.alhayat.com

بأخر، ولا يكفي هذا أن ليبيا على حق، وأن محكمة العدل الدولية تقول

نَلُك، فقد تعلِّمنا في هذا العصر أن طريق الجبَّانة معبَّدة بأصحاب

سجنهم لأن الأبلة ضدهم لم تكن كافية أو كانت مزورة.

الليبي، وكيف تبررون هذه السياسة بما نرى من نتائجها؟

محكمة العدل الدولية ان تُرفع العقوبات عنْ ليبيا أو تُعلِّق

ليبيا أن تسلّم مواطنيها؟ وماذا سيحدث لو أن ليبيا قبات محاكمة المتهمين في الخارج، شرط تنفيذهما أي حكم بحقهما في ليبيا؟ وكيف يمكن أن يحظى ليبيان، تقول عنهما وسائط الإعلام الأميركية كافة أنهما مجرمان، وارهّابيان، بمحاكمة عائلة في أميركا؟ ولو أن عمر عبدالرحمن وأحمد رمزي يوسف ورفاقهما حوكموا خارج نيويورك أمام

توفير محاكمة عادلة للمتهمين الليبيين في أنفجار طائرة الركاب

الأميركية فوق لوكرين سنة ١٩٨٨، ولكن هل هذا صحيح؟

أييته محكمة العدل الدولية في لاهاى أخيراً.

البحوث الفرنسي عن الصحافة أبو طبي مسؤتمر الخليج الاول للاعسلام والتكنولوجسيا الاقليميية في صوقف هجوم – واستراتيجية التسويق. السوق الفرنسية، فيما يتحنث ويناقش المؤتمر في سـ جيم شيشولم مدير شيشوام بيرنس في الملكة المتحدة عن جلسات على مدى يومين مواضيع قضابا حاسمة في مبيعات تتصل في مجالات الاستثمار في قطاعات البحوث والنجاح في الاعلانات. وتتركز أبحّاثُ الجلسة الرابعة على العبلامات وتنمية مبيعات الاعلانات والعلامات وتنمية الانتباج واكتسباب الانتاج، وتقدم دينس وست مديرة التكنولوجيا والتنظيم والنشير التسويق في صحيفة «ميدلاند اندېندنت، في بريطانيا دراسة عن الالكتــروني، وينظم المؤتمر متحيفة «النهار» البيروتية تسويق العلاسات التجارية بالتعاون مع صحيفة «الاتحاد» والطبوعات، وتتركر أعسال الجلسة الطبيانية مع وزارة الاعلام والشقافة في دولة الامارات. الخامسة على مسالة اكتساب التكنولوجيا ويقدم بوديس فونس وتتركر اعمال الجلسة الأولى حول الاستثمار في مجال البحوث مدير البحوث في الاتحاد الدولي

ويتحدث جياس مارشندر مدير المتطلبات الضرورية لاقتصالبات التسويق في مؤسسة رينجير روماندي في سويسرا عن دراسة السوق باعتبارها وسيلة تنموية غرفة الصحافة. فيما يقدم مانفريد ويرقل مدير البحوث في الاتحاد ايضًا رؤيته في معالجة الصور استراتيجية. والسسيسدان ابان مسولاند وتخصص الجلسة السابسة وجيوف سيجينس من مؤسستي التحدثين محليين عن مسائل صحافية في المطقة، فيما تركز الجلسة السابعة والأخيرة على التنظيم الاستراتيجي في النشر

سنندرلاند ایکو، ایکو هاوس و«بيني ول سندرلانداس ار، قي الملكة المتحدة بتحيثان باطراد عن توسيع الخطة (الشروع): العوامل الحاسمة في نمو حجم الالكتروني كنموذج، ويقدم السيد تيري ماكوبر نظرة عامة وفاحصة القراء، وتتركز أعمال الحلس الثانية حول الصحافة الشمولية. على الوضوعات، فيما يتحدث نفوذج جنبد للتحرير والتعميم هانز باسجارت مسير تحسير ويتحدث في هذه المسالة وارث درينشس بوست، حول الاتصال والسون المدير التنفيدي في الفوري لخدمة المحتمع.

#### ولي عهد الأردن يدشن اسبوع البادية في لندن مصر: ١٢ ساعة نسائية في يوم الرأة العالى ■ القاهرة - والحياة، - في مناسبة يوم المراة

🗖 لندن – دالجياة،

■ يدشن ولى عهد الأردن الأمير الحسن بن طلال احتفالات «أسبوع البادية الأردنية، ونلك خلال دادية عشاء تقام للمناسبة في فندق «دورشستر، في لندن في ٢٣ الشهر الجاري بمشاركة المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا والجمعية الجغرافية الملكية

وترأس السيدة هيفاء وجيه الكيلاني اللجنة التحضيرية لأسبوع البادية. ومن المتوقع أن يلقى الأمير الحسن كلمة يتحدث فيها عن برنامج تطوير

مساحة الملكة الأردنية الهاشمية. وتأسس برنامج بحث وتطوير البادية الأربنية سنة ١٩٩٢ في رعاية الأسيس الحسس بن طلال ودوق دكنت، تحت مظلة المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجسيا في الأردن والجمعية الجغرافية الملكية البريطانية، يهذف ريط اقتصاد البادية بالاقتصاد الوطنى الأردني وابراز موقع البادية في الخطاب التنموي الشامل ضمن اطار عام للاستفادة القصوى من الموارد المتوافرة في البادية. وأسبوع البادية الأردنية في لندن يشتملُ

البادية الأردنية التي تشكل أكثر من ٨٠ في المئة من

على معرض عن البائية الأرتنية تقوم باعداده

الشريفة زين بنت ناصر مديرة العلاقات العامة في برنامج تطوير وتنمية البائية الأرننية. ويستضيف المعرض الجمعية الجغرافية الملكية البريطانية في كَنْرِينَغْةُونَ غُورَ فِي لَنَدَنَ مِنْ ١٦ - ٢٦ أَذَارِ (مارس) الصاري، والمعرض يستقيل الزوار بين العاشرة صباحاً وحتى الخامسة مساء والبخول مجاناً. ومن تشباطات الأسبيوع ندوة عن الإبصاث العلمية والنشاطات المختلفة لشروع تطوير وتنمية البادية الأربنية بشارك فيها عند من العلمناء الأربنيين والبريطانيين في ٢٣ الجاري في قاعة المحاضرات في الجمعية الجغرافية الملكية البريطانية.